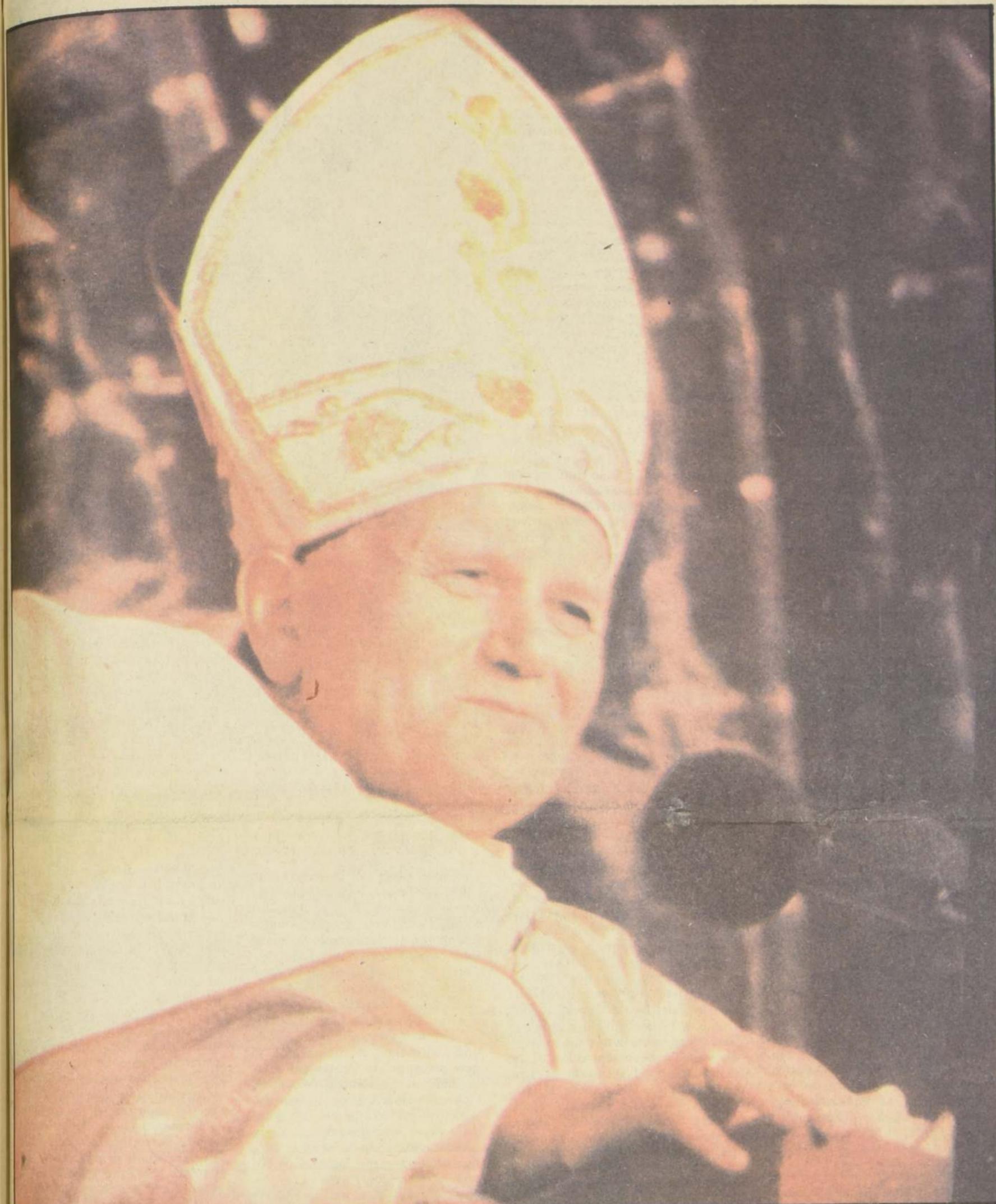


Brasil espera al Papa



Su Santidad Juan Pablo II.

La ansiedad del Clero brasileño

POR ELOIZA MARIA
GUARDIA DA MATTIACORRESPONSAL
DE "LA NACION" EN BRASIL

La visita de Juan Pablo II a Brasil, la primera de un jefe de la Iglesia al mayor país católico del mundo, está siendo aguardada con expectativas que superan el sentido religioso del evento. El Papa llegará aquí mañana y permanecerá 12 días, presentándose a millones de personas en todos los puntos del país y, principalmente, haciendo pronunciamientos que podrían significar una advertencia al sector progresista del clero local, con repercusiones en toda la Iglesia latinoamericana participante del movimiento iniciado en Medellín, Colombia.

En lo que se refiere a la preparación de la visita, el entusiasmo es general. Desde hace un mes, los principales rotativos dedican todos los días largo espacio al tema, los escaparates de los comercios están llenos de fotografías del Papa, le preparan regalos y hubo, incluso, un concurso para elegir la canción de bienvenida

a Juan Pablo II. En los bastidores, sin embargo, líderes religiosos y gubernamentales especulan sobre las consecuencias que el viaje traerá para la Iglesia brasileña, que se enfrenta con divergencias internas y, con una crisis en sus relaciones con el Gobierno, debido a varias denuncias de injerencia en asuntos políticos, formuladas por las autoridades gubernamentales.

LA OPERACION VISITA

La preparación de la visita del Pontífice a un país de dimensiones continentales sólo podría tener la misma magnitud. Así, Brasil vive actualmente la " fiebre de recepción al Papa" en la cual, hasta ahora, según estimativas oficiales, fueron gastados más de 4 millones de dólares del Tesoro. Ese monto ha sido usado, entre otras cosas, para la construcción de altares, preparación

de áreas capaces de recibir las multitudes que se reunirán para participar de las misas rezadas por el Papa. Uno de los principales acontecimientos fue el primer lavado de la estatua del Cristo Redentor, en el monte Corcovado de Río de Janeiro, desde su inauguración en el inicio del siglo. La famosa estatua, punto turístico obligatorio de la "ciudad maravillosa", pudo así revelar, para sorpresa de los habitantes de Río, que su color original era verde y no el gris a que todos estaban acostumbrados.

Mientras tanto, las principales ciudades del país están siendo inundadas por los "recuerdos del Papa". Se venden medallas, retratos, anillos, camisas y bolsas con figuras de Juan Pablo II, además de libros y discos especiales. Un barman de la sureña capital de Curitiba, estado de Paraná, creó el "cocktail" Wojtila, que incluye entre otros elementos, la vodka Wyborowa (polaca como el Pontífice).

Pero el ejemplo más interesante de cómo la imaginación funciona en el momento de ganar plata fue el de un residente de la sureña capital de Porto Alegre, quien está alquilando a la mejor oferta la ventana de su departamento, con visión panorámica al local donde el Papa rezará

una misa. Hasta ahora, una emisora televisiva argentina es la candidata más fuerte, con una propuesta de 10 mil dólares.

Este será el más largo viaje realizado por Juan Pablo II: visitará 13 ciudades en 12 días, recorriendo casi 30 mil Kms, para cumplir la ruta oficial, elaborada después de innumerables controversias y disputas. El Pontífice llegará a Brasilia el día 30 de junio y será recibido por el general Joao Figueiredo en el palacio presidencial. Enseguida visitará las ciudades de Belo Horizonte, Río de Janeiro, São Paulo, Aparecida do Norte, Porto Alegre, Curitiba, Salvador Recife, Terezina, Belem, Fortaleza y Manaus.

El programa fue elaborado de manera de permitir que Juan Pablo II sea visto por fieles de norte a sur del país y pueda hablar a grupos distintos. Así, se reunirá con autoridades, con detenidos, jóvenes, miembros de comunidades pobres, indígenas, obreros y, naturalmente, con los religiosos.

Todos los pronunciamientos de Juan Pablo II serán seguidos con la máxima atención por la comunidad eclesiástica brasileña y latinoamericana. Sin embargo habrá dos momentos clave: la reunión con 100 miembros

(Sigue en la Pág. 12 A)

POR EDUARDO GALLARDO

RIO DE JANEIRO, Junio 28, (AP).— Brasil vive hoy la creciente expectativa de la inminente llegada del Papa Juan Pablo II para un largo peregrinaje que la Iglesia local espera que no sólo fortalecerá la fe en el país, sino que respaldará la decidida acción social del clero y se proyectará a toda la América Latina.

"El Papa Juan Pablo II conoce bien la situación del pueblo brasileño y ha alentado la acción pastoral de promoción social de la conferencia nacional de obispos", dijo el secretario general de la conferencia Monseñor Luciano de Almeida.

El Sumo Pontífice llegará el lunes por la mañana a Brasilia para iniciar un recorrido de más de 11.000 kilómetros por trece ciudades del extenso territorio brasileño, durante once días.

En un mensaje al Brasil enviado anoche y difundido profusamente hoy, Juan Pablo II dice que "todo mi peregrinaje por vuestra tierra será para llegar junto con el Brasil al Altar de la Eucaristía".

Las autoridades ultimaban hoy los preparativos logísticos, de seguridad y otros del agotador programa que

Juan Pablo II cumplirá en todo el país. El viaje incluirá visitas a todas las regiones del Brasil, desde el sur industrializado, hasta el árido y empobrecido noreste y la remota amazonia y hablará a todos los sectores de la sociedad.

La Iglesia Católica brasileña, que ha tenido y tiene problemas con el gobierno a raíz de su firme acción social considera que la visita del Papa constituye un histórico respaldo para ella.

Monseñor Paulo Evaristo Arns, Arzobispo de São Paulo y considerado uno de los líderes más progresistas de la Iglesia brasileña, comentó: "esperamos que el Papa despierte nuevo ánimo y nuevo calor en un momento en que el Brasil está bastante deprimido... que despierte una nueva unidad para una nueva fase de la historia del Brasil".

En su visita a São Paulo, el Papa se reunirá con trabajadores. En abril, el Gobierno expresó públicamente su desagrado por el resuelto apoyo de la Iglesia a trabajadores metalúrgicos en huelga en la zona industrial de São Paulo.

(Sigue en la Pág. 12 A)

Saraiva y su misión

"Estoy profundamente agradecido de las expresiones de amistad del pueblo de Chile y vivamente interiorizado de la realidad que vive este país," manifestó el Canciller de Brasil, Ramiro Saraiva Guerreiro, a su colega chileno el Canciller René Rojas, en su despedida en el Aeropuerto Comodoro Merino Benítez.

El Ministro de Relaciones Exteriores de Brasil viajó de regreso a su país, en el vuelo 923 de Varig, conjuntamente con su comitiva, que le acompañó durante la visita de tres días que efectuó a nuestro país.

Lo despidieron en el terminal aéreo internacional el Canciller chileno, René Rojas Galdames; el Viceministro

general Enrique Valdés Puga; el director de Asuntos Internacionales, Javier Illanes; el Jefe de Protocolo, Ricardo Letelier, y otras altas autoridades de Gobierno.

El Secretario de Estado brasileño dijo a los periodistas que el Presidente de su nación, Joao Baptista Figueiredo, vendrá a Chile "con la satisfacción de ver a un país hermano que surge dentro de la planificación elaborada por su propio pueblo y autoridades".

Anadió que "en la declaración conjunta de carácter político, económico y comercial, existen grandes coincidencias entre Chile y Brasil".

(Sigue en la Pág. 12 A)



FUERZA: En un campo de juego muy resbaladizo Universidad Católica siguió su serie de triunfos a costa de Aviación. Se jugó con la intensidad de esta escena en la que el salto del zaguero universitario Estay entorpece la media chilena" de Daller.

Siete Días

EL PAÍS

El Cónsul de Chile en Mendoza informa que, actualmente, hay 60.000 compatriotas trabajando, sin ninguna dificultad legal en la nación trasandina. Se anuncia la creación del "Club de Lecturas para Niños", por parte de la Editorial "Andrés Bello". - En Talca, una madre soltera, de 31 años de edad, se quitó la vida después de dar muerte, ahorcándolos, a sus dos pequeños hijos. - Regresó de Canadá el Rector de la Universidad de Chile, general Agustín Toro Dávila. La Cámara de Comercio anuncia que las importaciones de automóviles aumentaron en un 204 por ciento.

Un fuerte temporal de viento y lluvia azota al país, desde el Área Metropolitana hasta Temuco. Se registran un muerto, centenares de damnificados, cortes de energía eléctrica y daños materiales cuantiosos. - El viceministro de RR.EE., señor Enrique Valdés Puga, hace entrega de un instrumento de adhesión concerniente a la neutralidad permanente y funcionamiento del Canal de Panamá. El acto se realizó durante las reuniones de la Comisión

de arborización que se efectúan. Llega la noticia que el yate "Blanca Estela" de Chile ganó la Tercera Regata Internacional, realizada en los Estados Unidos. - La Dirección de Comercio Exterior y Cambios del Banco Central informa que el comercio exterior global del país en los 12 últimos meses superó los 9.297 millones de dólares, con lo cual se batieron todos los records de esa rama financiera y económica. - Las exportaciones chilenas que corresponden a productos negociados en el marco de la ALALC quedan exentas del impuesto adicional del quince por ciento fijado por Brasil a sus importaciones. - Un crédito directo por 30 millones de dólares otorgó el Express Bank de Nueva York al Banco de Crédito e Inversiones de Chile. - El Presidente de la República aceptó la renuncia presentada por el embajador de Chile en Filipinas, señor Carlos Le May. - El jueves 26 se informa que, por disposición expresa del Presidente de la República, se acuerda la campaña contra el alcoholismo escolar. - En entrevista concedida a la prensa, el señor Alvaro Barrientos, presidente del Banco Central, informa que la inflación de este año en el país será de un 28 por ciento. - El Ministro del Interior, señor Sergio Fernández, entrega un balance sobre la labor efectuada durante seis meses por el Consejo Social de Ministros. Llega a Santiago el Can-



Ramiro Saraiva Guerreiro, Ministro de Relaciones Exteriores de Brasil.

sión Mixta Chileno-Panameña. - La Cancillería afina los preparativos para la recepción del Ministro de Relaciones Exteriores de Brasil, señor Ramiro Saraiva Guerreiro. Queda establecido que por no haber recibido autorización oficial, no se efectuó la reunión del Movimiento Juvenil Democrático. - El Ministro de Agricultura desmiente la información de que será licitado el Embalse de La Paloma. - Tres obispos chilenos representarán a nuestro país en los actos celebratorios del vigésimo quinto aniversario del Consejo Episcopal, CELAM. - La Tesorería General de la República informa que el tesoro público experimentó un fuerte aumento en el primer trimestre del año, incrementándose en un 26,1 por ciento, en relación con el mismo período en 1979. - Con la participación de docentes nacionales y extranjeros, fue inaugurado un Curso Internacional para Jueces de Menores y de Familia. - La Asociación de Industriales Metalúrgicos, que preside don Patricio Lioi, celebra dos asambleas para dar a conocer a representantes de 350 firmas del ramo la marcha de la institución en el período 1979-80. - Desde Arica llega la noticia de que en 1984 paralizará sus actividades la planta automotriz de la General Motors. - Tres sujetos, premundos de armas de fuego, asaltaron y robaron 700.000 pesos de una distribuidora de la Compañía de Cerveceras Unidas, de Quinta Normal.

El miércoles 26 se da cuenta de una espantosa tragedia ocurrida la víspera en la Rotonda Vitacura de América Vespuco con Avenida Kennedy. El choque de un automóvil con un taxi dejó un saldo de 4 muertos y numerosos heridos. - En la Feria de El Tattersal de Lo Valledor, la Brigada de Delitos Económicos "destapó" un fraude al IVA por más de 100 millones de pesos. - El embajador de Tailandia en Chile visita al Canciller señor René Rojas y expresa que su "pueblo defenderá sus fronteras hasta las últimas consecuencias". - Se recibe la nota de la Cancillería peruana, por medio de la cual se invita a Chile a los actos de la asunción del mando del presidente Belaúnde Terry. - El Intendente de Santiago, general Rolando Garay visita las comunas de Renca y Conchalí para observar los trabajos

ciller brasileño señor Ramiro Saraiva Guerreiro. - El Presidente de la República concurre en Valparaíso a una reunión de carácter institucional, con integrantes de las Fuerzas Armadas y de Carabineros e Investigaciones.

Los ingresos tributarios del país experimentan, en el primer trimestre de este año, un aumento de un quince por ciento. Lo afirma así la Tesorería General de la República. - Más de 20 personas son detenidas por Investigaciones en relación al fraude al IVA detectado en la Feria El Tattersal. - Se reúne la Asociación Nacional de la Prensa. - Se inicia, en el Estrecho de Magallanes, la segunda etapa de exploración petrolera de la plataforma autoelevatriz Magallanes, que fue construida en los astilleros marítimos de Talcahuano. - El Comandante en Jefe de la FACH, general del Aire Fernando Matthei, en un avión Hércules C 130, registró un histórico vuelo, al aterrizar en plena Antártica chilena. - Fallece el Premio Nacional de Periodismo, Miguel Rubio Feliz, a la edad de 58 años.

En su edición del viernes "La Nación" destaca las declaraciones de ejecutivos periodísticos chilenos, sobre la libertad de prensa en nuestro país. - El personal de ENAMI pide la paralización de las licitaciones realizadas por la mencionada empresa estatal minera. - El presidente del Banco Central señala la necesidad de modificar la ley de Cambios Internacionales, al comentar las variables económicas que hacen prever un comercio exterior de más de 10 mil millones de dólares. - Los desconocidos disparan con arma de fuego contra el edificio de la Clínica Central. - El fiscal de la Corte Suprema, pide una pena de relegación de 3 años para panfletistas subversivos que hoy están detenidos. - El citibank ampliará sus inversiones en Chile. - El Vicerrector de Asuntos Estudiantiles de la Universidad de Chile, señor Francisco Aguilera, declara que no se permitirán alteraciones a la vida normal de los plantellos universitarios. - El Presidente de la República envía al Alcalde de Chillán congratulaciones por el 400º aniversario de la fundación de la ciudad.

Ayer se destaca el hecho de que entidades no estatales tendrán a cargo la administración de los organiza-

mientos previsionales futuros. - La Contraloría General de la República informa que cerca de un uno por ciento de los ingresos tributarios del Tesoro Público alcanza el fraude descubierto, recientemente, en el país. - La declaración conjunta de los ministros de RR.EE. de Brasil y Chile, que servirá de base a las conversaciones posteriores entre los Primeros Mandatarios de ambos países, consulta alrededor de 25 resoluciones de gran trascendencia internacional. - Se realizan los primeros actos de celebración del "Día del Bombero". - Se celebra el segundo año de vida de la revista "Centro de Santiago" fundada y dirigida por la periodista Raquel Cordero. - Se da término a un seminario realizado por el SENCE, con el apoyo de una Misión Técnica Española. - Una misión científica integrada por seis investigadores chilenos se reúne en el Salar de Atacama, dispuesta a continuar la "Ruta del Inci", camino inexplorado por más de 100 años. - Convenio destinado a implementar los seguros en el sector agrícola fue firmado por la SNA, la Universidad Católica y el Consorcio Nacional de Seguros. - "La Nación" destaca el hecho de que ayer se cumplieron exactamente 12 años desde el día en que se hizo en Chile el primer trasplante de corazón. - El pleno de la Corte Suprema reiteró a todos los jueces de la República que deben proceder con especial severidad en los casos de delitos por manejar en estado de ebriedad.

El economista Enrique Golfabs sostiene que el Banco Mundial y el Fondo Monetario han reconocido oficialmente el crecimiento económico de nuestro país. - El canciller brasileño, Ramiro Saraiva, concurre a una mesa redonda auspiciada por la Universidad de Chile. - Se establece, por las respectivas autoridades, que los vehículos de una carga superior a los 1.500 kilos tendrán que someterse a dos revisiones técnicas anuales. - El hallazgo de un cadáver mutilado en las aguas del Río Mapocho movilizó a todo el personal de la Brigada de Homicidios, de Investigaciones. - Los jueces del Crimen y de la Policía Local recibirán una rigurosa campaña de capacitación. Esta actividad comenzará a fines de la próxima semana.

DEPORTES

Con los resultados del partido jugado el domingo, el equipo nortino de Cobreloa quedó como único invicto del Campeonato Profesional. En esa ocasión, también, Colo Colo propinó una goleada al team del Green Cross. En Roma, el cuadro representativo de Alemania Occidental ganó la final del Campeonato Europeo de Fútbol, al imponerse, por dos a uno, al representativo de Bélgica.

En la Segunda División del fútbol profesional chileno, se mantienen a la cabeza de la tabla los equipos de Iberia y Nublense.

El mejicano Salvador Sánchez, retuvo su título de campeón mundial de los plumas, versión CMB, al noquear al décimo cuarto asalto al norteamericano Danny López.

El martes 24 del pte., el Club Everton de Viña del Mar cumplió 71 años de vida. El jugadro Cavalleri, del Club Deportes Concepción, adquirió la nacionalidad chilena. Se anuncia una gira de Colo Colo por canchas de La Paz y Cochabamba. En el Campeonato de Tenis de Wimbledon, el norteamericano Tim Gullikson derrotó a nuestro compatriota Belus Prajoux.

La Selección Joven de Chile venció, en el Estadio de Santa Laura, por 2 goles a uno, al equipo representativo de Uruguay y en Brasil, por el mismo score, la selección de Brasil derrotó al team chileno dirigido por Luis Santibáñez. Desde Inglaterra, se trasladó a Milán el automovilista chileno Eliseo Salazar.

El campeón chileno de los mediodías, Víctor Nilo, derrotó por K.O. al tercer round al argentino José Aníbal Fernández. Vía aérea, regresaron los ciclistas chilenos que cumplieron brillante actuación en los velódromos europeos.

Por el campeonato profesional de fútbol se efectuarán hoy los siguientes partidos: Lota vs. A. Italiano; Iquique vs. Wanderers; Magallanes vs. U. Española; Everton vs. Colo Colo; Green Cross vs. Concepción; Huachipato vs. Cobresal; Santiago Morning vs. Arica; Colchagua vs. La Serena; Atacama vs. Curicó; O'Higgins vs. Cobreloa. Ayer jugaron Palestino vs. Coquimbo; U. Católica vs. Aviación y Naval vs. U. de Chile.

EL MUNDO

Los 7 más poderosos países industriales del mundo Occidental, reunidos en Venecia, condenan la presencia de fuerzas soviéticas en Afganistán y exigen el retiro inmediato de las mismas. El bloque mantiene firme la determinación de no participar en los Juegos Olímpicos de Moscú.

Desde Nueva York, llega la noticia de que Chile, en los próximos 10 años aumentará en un 50 por ciento su producción cuprífera. En Palmas de Mallorca muere el famoso compositor alemán, radicado en Estados Unidos, Bert Kaempfert, autor, entre otras obras, de "Extraños en la Noche". Desde Japón, comienzan a llegar las noticias sobre los resultados de las elecciones parlamentarias. Un diputado norteamericano es acusado de conspiración, soborno y tráfico de influencias, en favor del ex dictador Anastasio Somoza, Moscú anuncia un retiro parcial de sus tropas apostadas en Afganistán, pero el Mundo Occidental duda de la sinceridad de los soviéticos. En Australia, una enfermera de 24 años de edad da la luz el "cuarto bebe de probeta". El presidente colombiano, Julio César Turbay, declara, enfáticamente, que no transará con las guerrillas que operan en el país. En Bolivia, la Iglesia Católica llama a la población a concurrir masivamente a las elecciones presidenciales que se desarrollaran en la República del Altiplano.

La Junta Militar Argentina comienza a buscar al sucesor del actual presidente, Teniente General (R) Jorge R. Videla. Se informa que el dictador cubano Fidel Castro pretende "inundar" de refugiados y delincuentes la base naval norteamericana de Guantánamo.

El martes 24 miles de soldados vietnamitas, apoyados por tanques y artillería pesada, invaden varios pueblos fronterizos de Tailandia. Terminan las sesiones cumbres de la Conferencia Económica de los 7 países más industrializados del mundo Occidental y entre sus principales acuerdos destaca el de rebajar el consumo de petróleo en los venideros de esta década. Yugoslavia anuncia que seguirá la línea política marcada por el ex presidente Tito y en Japón se confirma el amplio triunfo electoral del Partido Demócrata Liberal, en cuya Cámara Baja obtiene 230 bancas, en tanto que los partidos de oposición sólo llegaron a las 210. En Acapulco, México, se inicia la discusión política sobre la reestructuración de la Asociación Latinoamericana (ALALC), que conmemora 20 años de vida. En Washington, la Agencia Central de Inteligencia informa que la pesca del Krill, en aguas australianas, es una de las alternativas que tiene el mundo para satisfacer sus necesidades de proteínas.

En Brasil se afinan las actividades para la visita que hará el Papa Juan Pablo II, a esa nación. Un informe internacional establece que Chile es el único país donde todos los niños cumplen los ciclos escolares. En Bolivia, los militares vuelven a insistir en que las elecciones presidenciales deben ser postergadas. En un accidente aéreo muere el hijo de Indira Gandhi, una de las figuras más controvertidas de la política hindú.

El martes 24 del pte., el Club Everton de Viña del Mar cumplió 71 años de vida. El jugadro Cavalleri, del Club Deportes Concepción, adquirió la nacionalidad chilena. Se anuncia una gira de Colo Colo por canchas de La Paz y Cochabamba. En el Campeonato de Tenis de Wimbledon, el norteamericano Tim Gullikson derrotó a nuestro compatriota Belus Prajoux.

En la Segunda División del fútbol profesional chileno, se mantienen a la cabeza de la tabla los equipos de Iberia y Nublense.

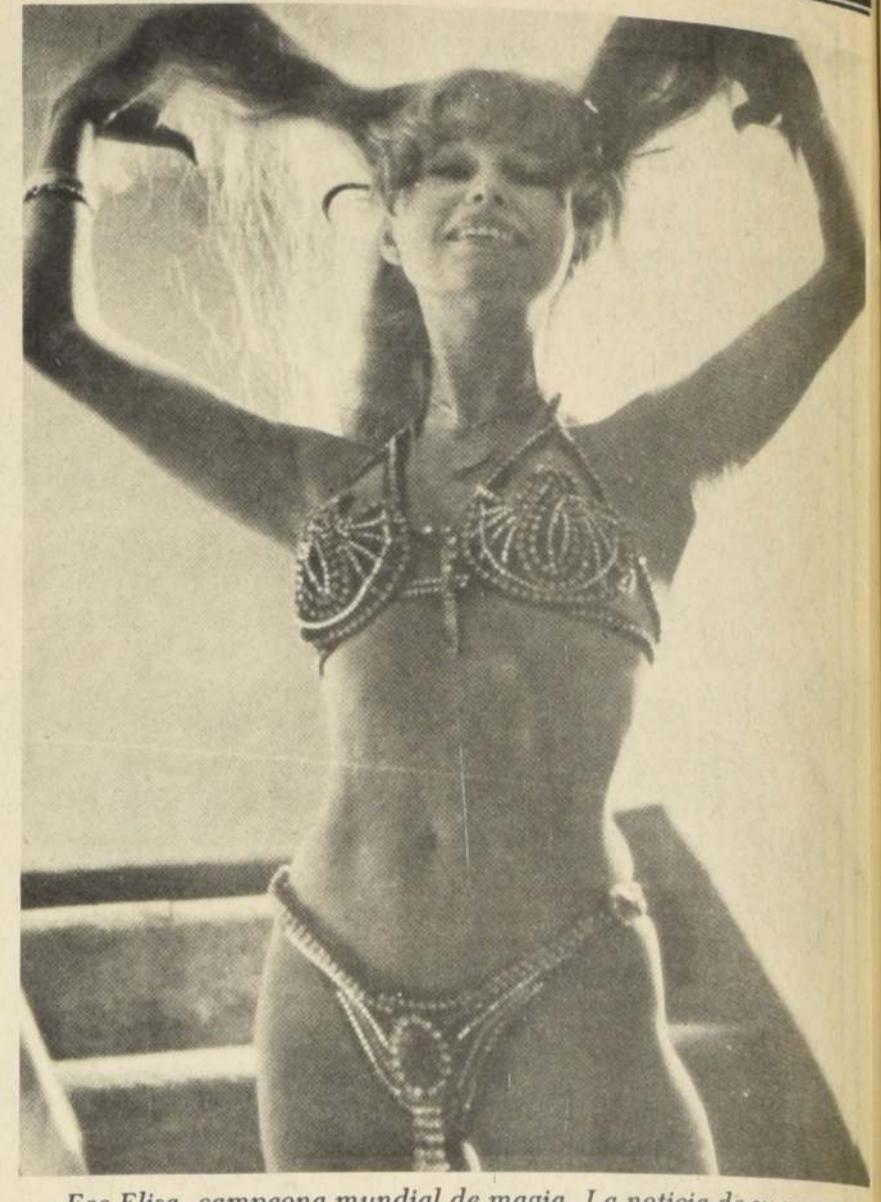
El mejicano Salvador Sánchez, retuvo su título de campeón mundial de los plumas, versión CMB, al noquear al décimo cuarto asalto al norteamericano Danny López.

En Brasil se afinan las actividades para la visita que hará el Papa Juan Pablo II, a esa nación. Un informe internacional establece que Chile es el único país donde todos los niños cumplen los ciclos escolares. En Bolivia, los militares vuelven a insistir en que las elecciones presidenciales deben ser postergadas. En un accidente aéreo muere el hijo de Indira Gandhi, una de las figuras más controvertidas de la política hindú.

El martes 24 del pte., el Club Everton de Viña del Mar cumplió 71 años de vida. El jugadro Cavalleri, del Club Deportes Concepción, adquirió la nacionalidad chilena. Se anuncia una gira de Colo Colo por canchas de La Paz y Cochabamba. En el Campeonato de Tenis de Wimbledon, el norteamericano Tim Gullikson derrotó a nuestro compatriota Belus Prajoux.

La Selección Joven de Chile venció, en el Estadio de Santa Laura, por 2 goles a uno, al equipo representativo de Uruguay y en Brasil, por el mismo score, la selección de Brasil derrotó al team chileno dirigido por Luis Santibáñez. Desde Inglaterra, se trasladó a Milán el automovilista chileno Eliseo Salazar.

El campeón chileno de los mediodías, Víctor Nilo, derrotó por K.O. al tercer round al argentino José Aníbal Fernández. Vía aérea, regresaron los ciclistas chilenos que cumplieron brillante actuación en los velódromos europeos.



Fee Elisa, campeona mundial de magia. La noticia de su presencia en Chile constituyó un "golpe" periodístico y gráfico de LA NACION.

En que asumirá Fernando Belaúnde Terry, la primera magistratura de la nación. Los separatistas vascos de la ETA amenazan con atentados que perjudicarán al turismo español. La OTAN anuncia una reunión en Ankara para estudiar y evaluar las relaciones entre Oriente y Occidente. Los terroristas italianos vuelven a las andadas y asesinan al magistrado Mario Amato, con lo cual se configura el número de 211 jueces muertos por los guerrilleros. Entre Egipto e Israel surgen dificultades por la determinación del Ministro Begin de llevar el gobierno judío a Jerusalén.

El miércoles 25 el gobierno chino califica de farsa la resolución rusa de retirar tropas de Afganistán. En Lima, las fuerzas Armadas manifiestan que apoyarán en todo la gestión presidencial de Belaúnde Terry; en Bolivia se asegura que el proceso de recuperación civil dependerá en todo de la conducta de las Fuerzas Armadas; la Unión Soviética afirma que está construyendo una nueva clase de submarinos, lo que preocupa al Pentágono estadounidense. La Central Obrera de Colombia amenaza con un paro general, en protesta por el alto costo de la vida y los bajos salarios. Surge un incendio en uno de los rascacielos neoyorquinos y quedan más de 100 bomberos heridos. En Brasil, se aceleran los trabajos para dar la bienvenida al Papa. En Madrid, el Gobierno español reafirma su compromiso de incorporarse a la organización del Tratado del Atlántico Norte, y en Pekín, China anuncia que ha postergado sus conferencias con Vietnam. Fracasan las conferencias que sostienen los líderes de Corea del Norte y Corea del Sur.

El jueves 26, Carter llega a España, después de terminar exitosa gira por Yugoslavia. Es recibido con fuertes críticas de la prensa. En China, descubren una ciudad construida hace dos mil años, cuyos habitantes conocían todo lo apropiable que eran el cobre y el fierro. El presidente argentino, Jorge Videla, anuncia que no hay urgencia en hablar de la "sucesión". En São Paulo se informa que el Gobierno de Kuwait compró el 10 por ciento de los intereses de la Volkswagen de Brasil; Obispos colombianos piden la expulsión del país de los misioneros norteamericanos, pertenecientes al Instituto Lingüístico de Verano.

La Cancillería argentina desmiente que se haya pactado o que se esté poniendo un acuerdo de tipo militar con Brasil para la defensa del Atlántico Sur. En Teherán se aplica la medida de prohibir la venta de cassettes musicales. En París se habla de la fusión de dos grandes empresas automovilísticas: la Fiat y la Peugeot. La Comunidad de Paises del Sudeste Asiático condena la invasión de Afghanistan por Rusia y el ataque de Vietnam a Tailandia.

El viernes 27 se asegura que Moscú ha terminado su labor de embellecimiento de la ciudad, antes de que se inicien los Juegos Olímpicos de julio. El Vaticano insiste en su rechazo a la eutanasia, aunque acepta la suspensión de soportes vitales a enfermos agonizantes. El señor Fernando Belaúnde Terry termina sus preparativos para sumir la presidencia de la República del Perú, el próximo lunes.

Líderes extremistas, que hicieron poco gran noticia en Colombia, se escapan de la cárcel en la que estaban recluidos. El ex presidente chileno señor Eduardo Frei declara en Río de Janeiro que "espera que en su país se consolidare la democracia, lo que será muy importante para el Continente". En Irán siguen los fusilamientos por tráfico de drogas y por "abusos" sexuales. En Washington, se asegura que J. B. Anderson podría constituirse en un factor determinante en las próximas elecciones presidenciales. Con una visita de horas a Portugal, el Presidente Carter termina su gira por Europa.

Ayer, sábado 28, regresó a los Estados Unidos el Presidente Jimmy Carter, que realizó una gira de 8 días por Europa. El secretario de Estado de los EE.UU. anuncia en Kuala Lumpur, que la incursión militar de Vietnam en Tailandia es un peligro para la paz mundial. En Ciudad del Vaticano, el Papa nombró 3 nuevos Cardenales para la Curia Romana. Se trata de un polaco, un italiano y un francés.

El Parlamento Andino, que componen representantes de Bolivia, Colombia, Ecuador, Venezuela y Perú, se reunirá en la segunda quincena de agosto, en Lima. En México se puso el término a la Conferencia de la Asociación Latinoamericana de Libre Comercio ALALC. Cinco mil campesinos caraqueños suspendieron sus actividades, provocando, serios trastornos en la capital venezolana. Con actos de terrorismo, desatados en el curso de la semana en La Paz, los protagonistas pretenden empañar la limpieza del acto electoral presidencial. La NBC de Londres reclama un pago de un seguro de 78 millones de dólares al Lloyd, para cubrir las pérdidas derivadas de la no transmisión de los Juegos Olímpicos de Moscú. El Consejo de Seguridad de la UN condonó a Sudáfrica por su "ininterrumpida" invasión armada de Angola. Khomeini amenaza al propio presidente de Irán por considerarlo "inoperante".

ESPECTACULOS

María José Cantudo

La española María José Cantudo, que llegó la semana pasada a nuestro país, se constituyó en una de las figuras más atractivas del medio artístico nacional. Participó como artista invitada en el espacio "Vamos a Ver", de Canal 7, y en otros programas de la televisión. La Cantudo prolongó su estada en Chile y además estuvo presente en "El Gran Baile", versión dedicada al tango el lunes último.

Angela Carrasco y Camilo

A comienzos de semana llegaron al país Camilo Sesto y Angela Carrasco. El artista hispano fue

mundo gráfico

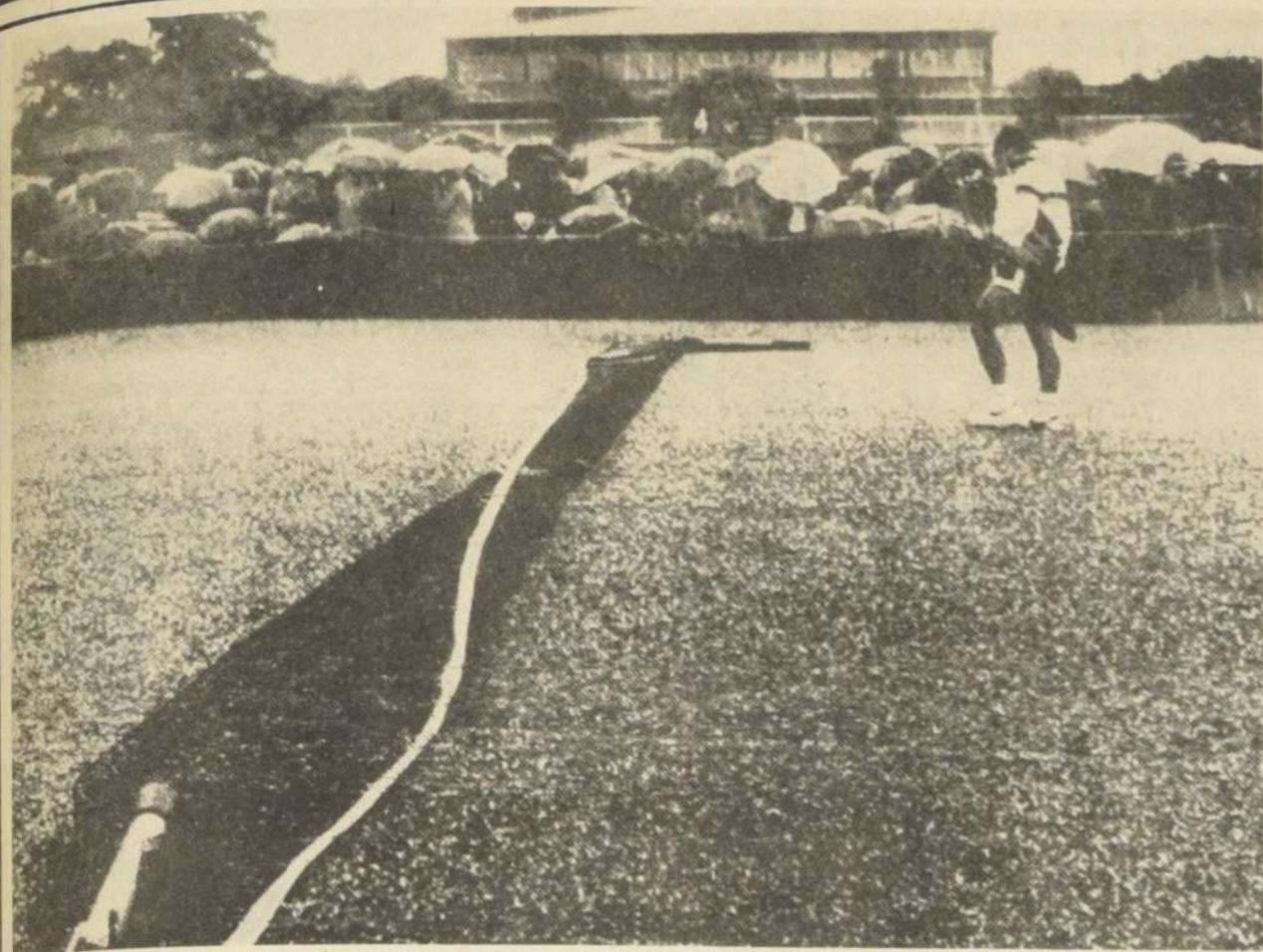


FOTO UPI-UNIFAX

PARTIDO INTERRUMPIDO.— La copiosa lluvia y la fuerte granizada obligaron a interrumpir uno de los partidos del campeonato internacional de tenis en Wimbledon. En el grabado, el tenista australiano Phil Dent corre a guarecerse. (Radiofoto UPI).

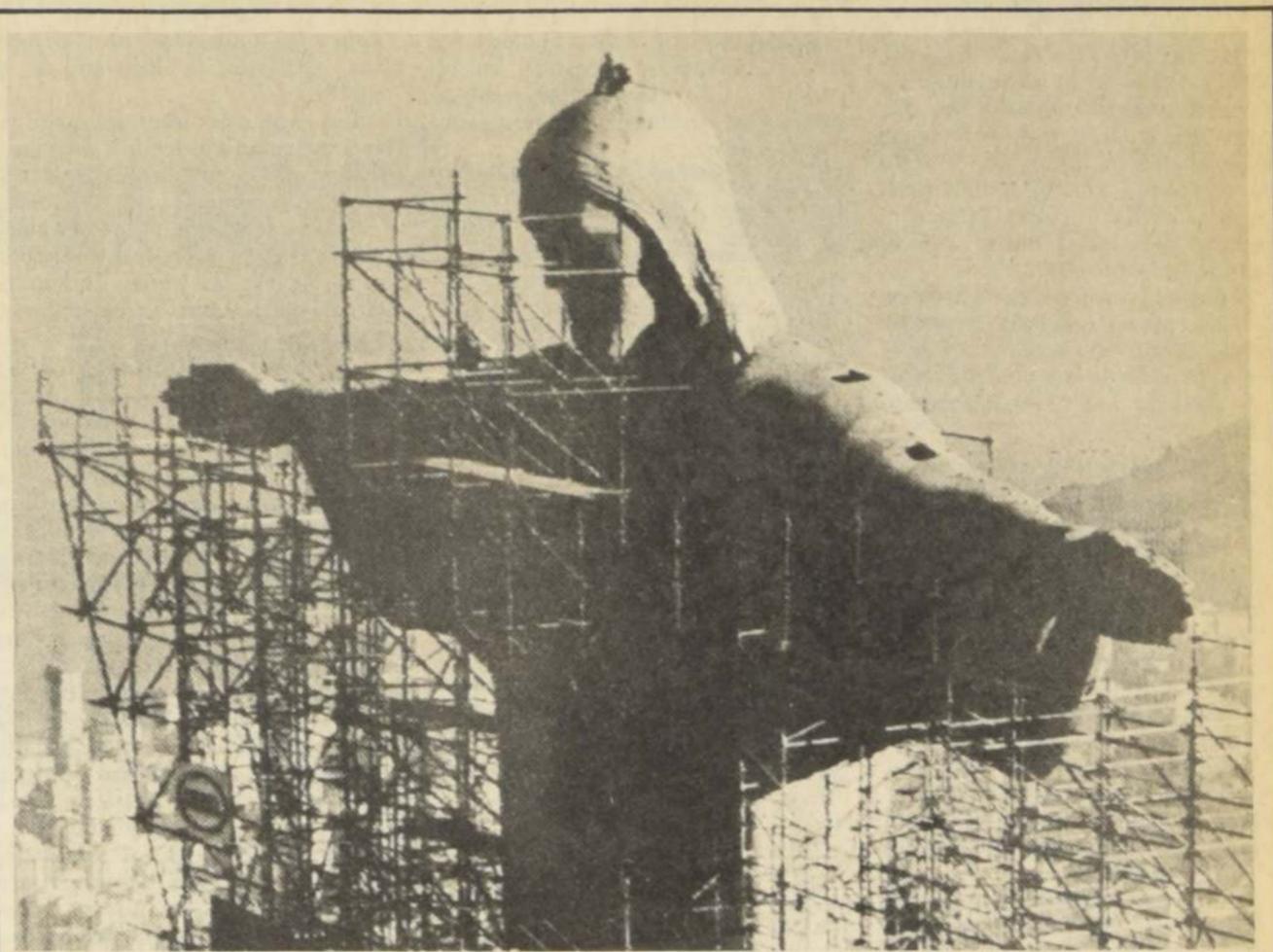


FOTO UPI-UNIFAX

UN TRABAJADOR limpia la estatua del Cristo Redentor, en Río de Janeiro, lugar donde donde hablará el Papa Juan Pablo II a miles de fieles durante su visita a Brasil el próximo lunes. (Radiofoto UPI).

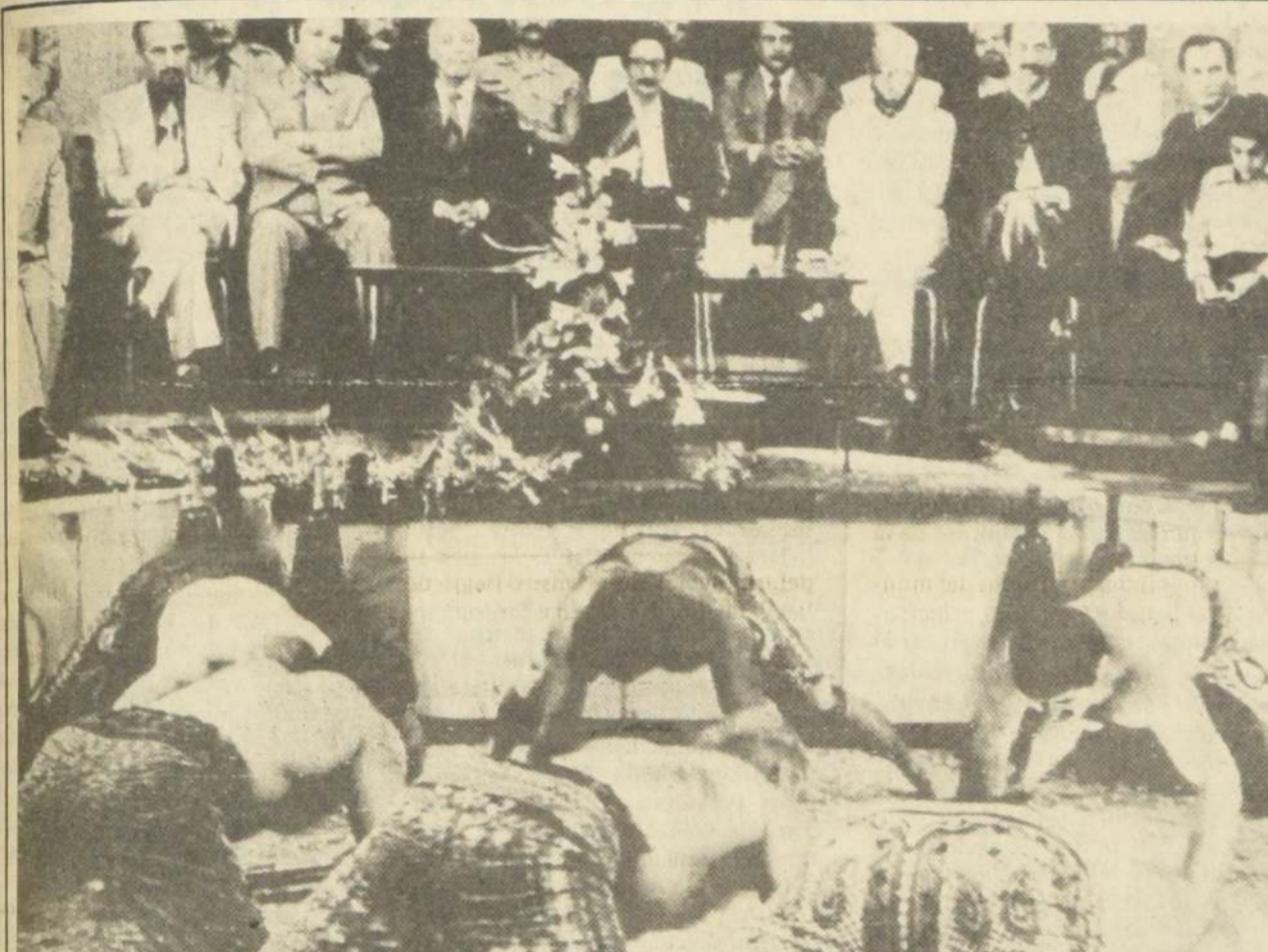


FOTO UPI-UNIFAX

IMAN OCULTO.— El Presidente Abolhassan Bani-Sadr, sentado en el centro con varios de sus ministros, observa los deportes tradicionales de Irán durante las celebraciones que conmemoran el aniversario del nacimiento del imán oculto, venerado por los musulmanes shiitas. (Radiofoto UPI).

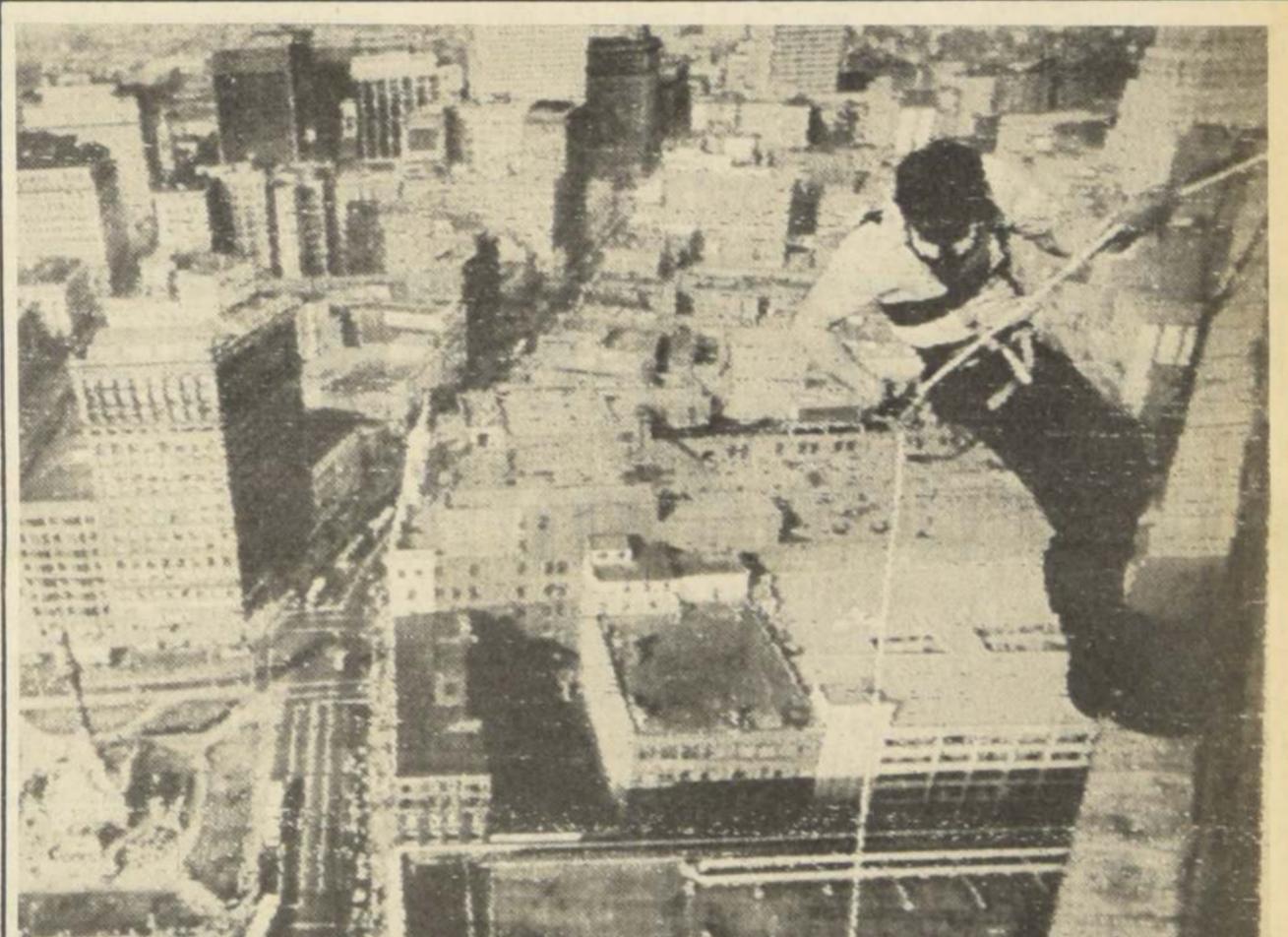


FOTO UPI-UNIFAX

EL ESCALADOR profesional Bill Deryer se prepara para descender por los 250 metros de la Torre Terminal en la ciudad de Cleveland, Estados Unidos, que celebra sus 50 años. Deryer estableció un record en la materia. (Radiofoto UPI).

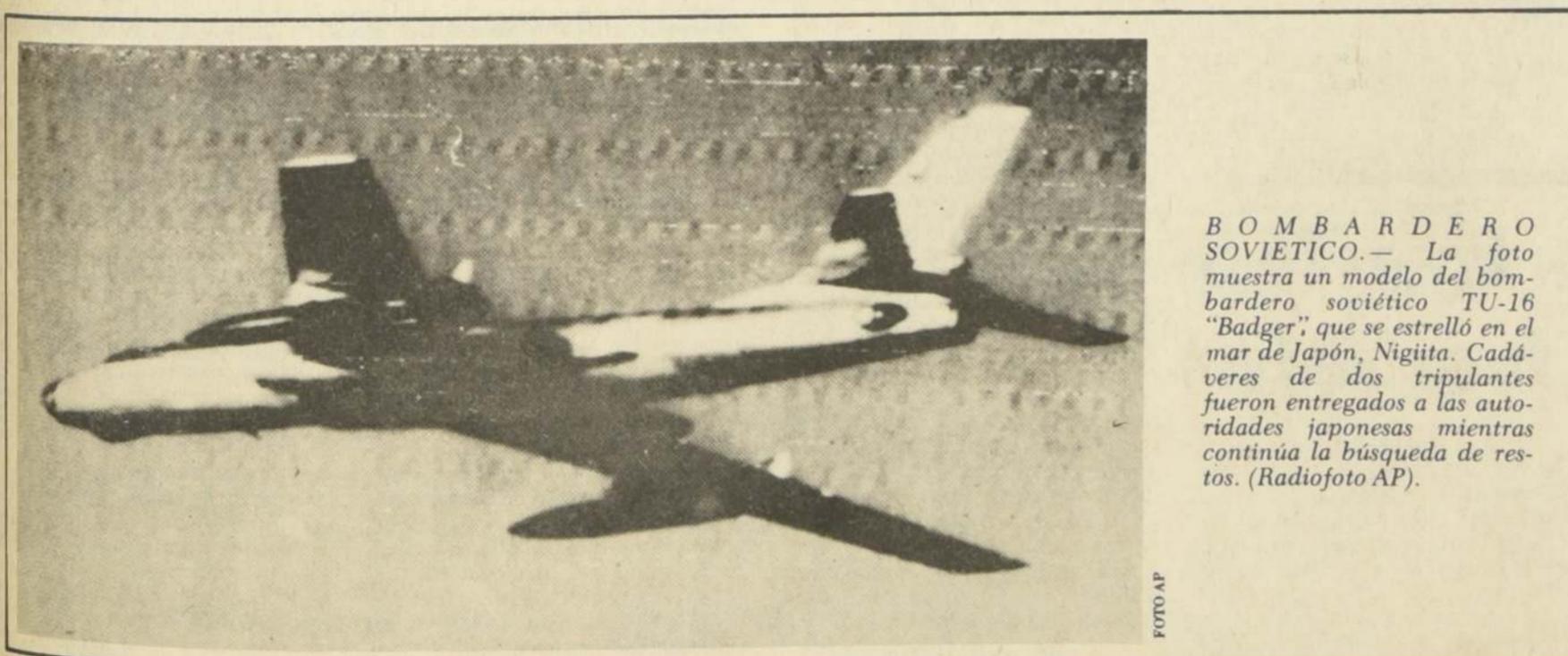


FOTO AP

BOMBARDERO SOVIÉTICO.— La foto muestra un modelo del bombardero soviético TU-16 "Badger", que se estrelló en el mar de Japón, Nigata. Cadáveres de dos tripulantes fueron entregados a las autoridades japonesas mientras continúa la búsqueda de restos. (Radiofoto AP).



FOTO UPI-UNIFAX

PASTOR EN VIENA.— El Canciller austriaco Bruno Kreisky recibe la visita del Ministro de Relaciones Exteriores de Argentina, Carlos Pастор, en el Ball Hausplatz de Viena. Los dos políticos centraron su conversación en asuntos económicos y diplomáticos de ambos países. (Radiofoto UPI).



FOTO UPI-UNIFAX

FIGUEIREDO CON ARTESANOS.— El Presidente Joao Figueiredo sonríe bajo su "cangaceiro", mientras observa danzas folklóricas durante una visita al noreste brasileño. Este sombrero es hecho por artesanos de la región. (Radiofoto UPI).

cm inches
1 1
2 2
3 3
4 4
5 5
6 6
7 7
8 8
9 9
10 10
11 11
12 12
13 13
14 14
15 15
16 16
17 17
18 18
19 19
20 20

USA promete acelerar ayuda a Tailandia

ARANYAPRATHET, Tailandia, 28 (AP).— Los artilleros tailandeses y vietnamitas intercambiaron hoy disparos a lo largo de la frontera tailandesa—camboyana en el sexto día de enfrentamientos, informaron fuentes militares de Tailandia, mientras el Primer Ministro viajó al lugar de los incidentes.

El duelo de artillería comenzó después que cayeron bombas vietnamitas en una aldea tailandesa a 13 kilómetros al norte de este pueblo fronterizo, dijeron fuentes del comando militar.

Los tailandeses informaron que sus artilleros trataban de acallar las posiciones de la artillería vietnamita apostadas en la aldea camboyana de Nimit, cercana a la frontera.

Al sur de Aranyapratet, unidades vietnamitas trasladaron hoy la frontera al parecer en maniobras contra guerrillas leales al depuesto Primer Ministro camboyano Pol Pot, dijeron las fuentes. Se informó que se libraban combates entre los vietnamitas y los insurgentes camboyanos, y el comando tailandés dijo que se habían despachado a la zona refuerzos de infantería y artillería.

Las tropas de Hanoi apuntaron al gobierno de 18 meses en Phnom Penh. El lunes lanzaron una ofensiva en un aparente intento de aplastar definitivamente la resistencia de las guerrillas de Pol Pot y de otros camboyanos en la zona de los campamentos de refugiados sobre la frontera.

La operación condujo a esporádicos choques entre las fuerzas vietnamitas y las tailandesas. El Secretario de Estado norteamericano, Edmund Muskie, prometió ayer que aceleraría la ayuda militar a los tailandeses.

El Primer Ministro, general Prem Tinsulanonda, fue informado ayer que en la zona fronteriza se recogieron los cadáveres de 72 soldados

Vietnamitas y que 23 soldados y dos civiles tailandeses murieron en los combates. Se calcula que también murieron centenares de refugiados camboyanos.

Las autoridades vietnamitas han advertido que suspenderán un programa conjunto entre Tailandia y las Naciones Unidas para repatriar refugiados camboyanos, aduciendo que se trata de guerrilleros que luchan por derribar el régimen camboyano implantado por Vietnam.

El comando militar tailandés dijo que se suspenderá temporalmente la repatriación de camboyanos debido a la tensión en la frontera.

Vietnam condena particularmente el campamento de Sa Kaeo, donde se dice viven muchos de los partidarios de Pol Pot. Un vocero de la ONU dijo que 9012 camboyanos han sido repatriados desde que la operación comenzó el 16 de junio.

Mientras la Cruz Roja Internacional dijo desconocer el destino de los trabajadores de la Cruz Roja y dos fotógrafos norteamericanos capturados ayer por tropas vietnamitas en el desierto campamento fronterizo de Nong Chan.

El fotógrafo Jeff Robins de "The Associated Press" se aproximó ayer al campamento de Nong Chan y dijo haber visto a media docena de soldados vietnamitas cerca de donde fueron capturados los cuatro extranjeros.

La embajada norteamericana identificó a sus compatriotas como George Lienemann, de 33 años, de Los Angeles, y Richard Franken, de 35, de Miami. Se dijo que son copropietarios de una empresa de publicidad con sede aquí, y que recientemente completaron para la ONU un libro sobre los refugiados.

Las autoridades de la Cruz Roja identificaron a sus trabajadores como Robert Ashe, británico, y Pierre Perrin, francés. Se dijo que la Cruz

Roja y las autoridades norteamericanas gestionan la libertad de los cautivos.

Las agencias internacionales de ayuda seguían asistiendo a decenas de miles de camboyanos desplazados de sus campamentos por los combates, y se interesaban por el destino de unos 20.000 cuya paradero se desconoce desde que las tropas vietnamitas agredieron el lunes su campamento en territorio tailandés.

REFUGIADOS

SINGAPUR, Junio 28, (AP).— Cuarenta refugiados vietnamitas desembarcaron hoy del tanquero británico "Extrema" después que el gobierno británico accedió a darles residencia, dijeron las autoridades.

Un vocero del gobierno de Singapur, dijo que representantes de una agencia australiana de ayuda pidieron permiso de desembarco para otros 116 refugiados a bordo del barco "Akuna", que aguarda a 50 millas marinas de la costa.

El embajador británico aquí garantizó que su gobierno aceptará a los 40 refugiados del "Extrema", y se espera que el alto comisionado de las Naciones Unidas para refugiados convenga los arreglos necesarios para que viajen de Singapur a Gran Bretaña en el término de los tres próximos meses.

CADAVERES EN HANOI

WASHINGTON, Junio 28, (AP).— Funcionarios del Pentágono dicen que "verificaron en forma independiente" las afirmaciones de un ex dueño de una funeraria de nacionalidad norvietnamita, que dice haber visto los cadáveres de 400 soldados norteamericanos en un edificio en Hanoi en 1977.

Tal afirmación fue efectuada ayer por el ex empresario fúnebre, cuya identidad se mantuvo en secreto, debido a las amenazas contra su vida, en una presentación ante el subcomité sobre asuntos asiáticos y del Pacífico de la Cámara de Asuntos Exteriores.

El Pentágono, que dice que se desconoce la suerte de unos 2.500 norteamericanos que lucharon en el sudeste asiático durante la guerra de Vietnam, manifestó que la versión del declarante fue "constatada y verificada en forma independiente".

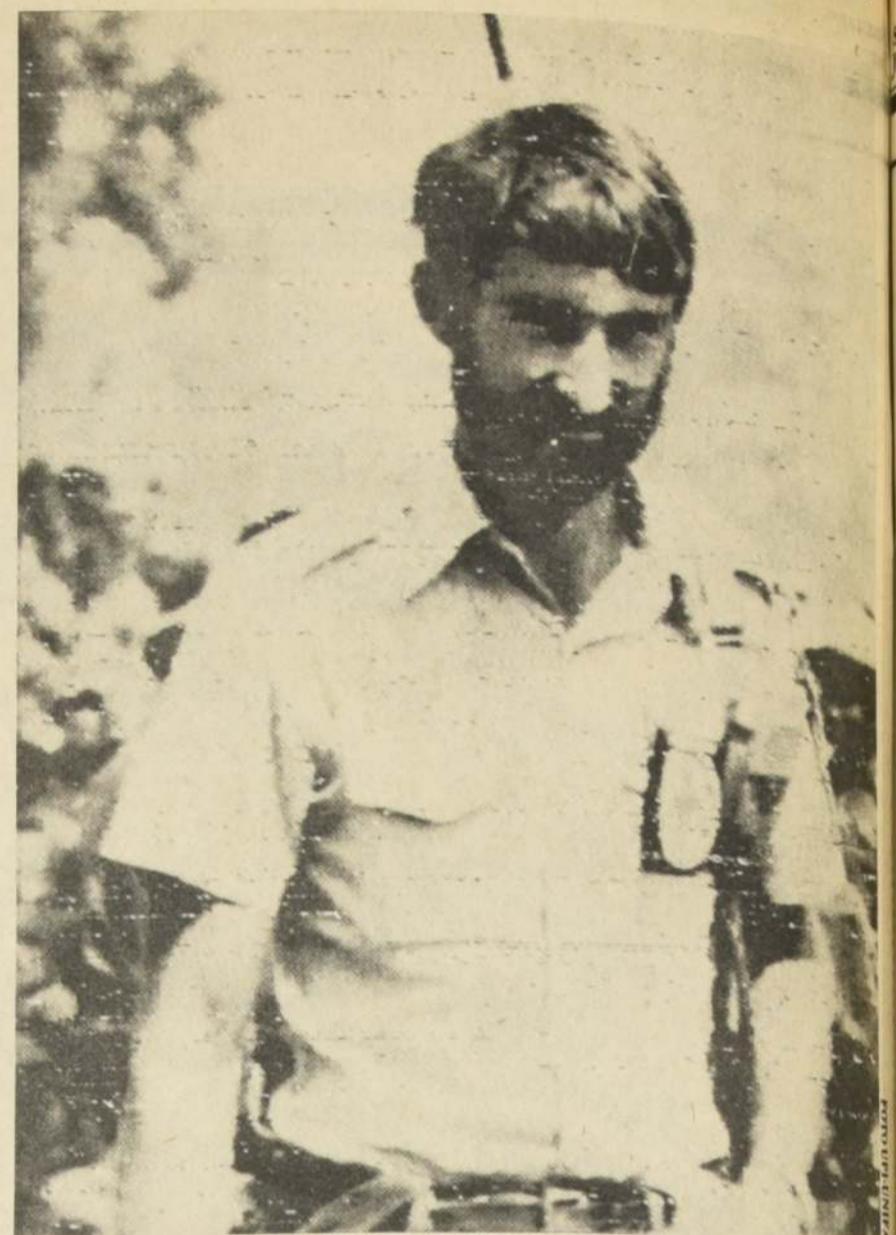
La declaración contradice afirmaciones del gobierno vietnamita de que no queda en ese país un número considerable de cadáveres de soldados norteamericanos.

El empresario fúnebre, que manifestó que fue expulsado de Vietnam a causa de su origen chino, dijo al subcomité que hasta mediados de 1977 había esqueletos de soldados norteamericanos en un edificio de Hanoi y dio la dirección donde dijo haber visto los restos.

La audiencia de ayer estuvo presidida por Lester Wolf, representante demócrata por Nueva York, quien en enero pasado llevó a un grupo de congresales en una visita a Hanoi. Wolff presentó a las autoridades vietnamitas los informes sobre los cadáveres y aunque el grupo llegó hasta 200 metros del lugar donde supuestamente se encuentran los restos, no se le permitió el acceso al interior del edificio.

El brigadier general T.C. Pinckney, director de Asuntos de Asia Oriental y del Pacífico en el Pentágono, dijo que no se produjo un "adelanto visible" en cuanto a la recuperación de los cuerpos de los soldados norteamericanos desaparecidos y presumiblemente muertos.

Además de los prisioneros de guerra liberados hace algunos años por los vietnamitas, se devolvieron a Estados Unidos los cadáveres de 72 soldados norteamericanos. Otros 40 fueron identificados, pero no devueltos.



El trabajador de la Cruz Roja Robert Ashe es uno de los cuatro extranjeros capturados por los vietnamitas en el desierto campamento para refugiados en Nong Chan (Radiofoto UPI)

"Recemos por el Sha", pide Sadat

EL CAIRO, EGIPTO, 28 (AP).— El depuesto Sha de Irán, Mohammed Reza Pahlevi, se encuentra en "estado muy grave" en el hospital de El Cairo, dijo en Alejandría el Presidente Anwar El-Sadat.

"Recibo informes horarios sobre su estado", dijo El-Sadat después de reunirse con sus asistentes inmediatos, según informó la agencia noticiosa oficial del Medio Oriente. "Espero que se produzca una mejoría, o de otro modo partiré de Alejandría hacia El Cairo".

Le preguntaron al Presidente si el depuesto Sha padecía cáncer nuevamente. "Data de su neumonía hace dos semanas", respondió.

Pahlevi fue internado el sábado en el Hospital Militar de Maadi, donde fue operado por un cáncer hace algún tiempo. Una fuente presidencial dijo que el paciente tuvo fiebre alta durante las dos últimas semanas, pero que ahora se ha normalizado.

"Recibí un mensaje urgente diciendo que (el ex Sha) se hallaba en estado muy grave", agregó El-Sadat. Por tanto debemos orar todos por él".

Le preguntó si la muerte de Pahlevi era inminente, y el Presidente respondió: "Sólo Dios lo sabe, y no quisiera oír tal cosa".

VICTIMA SOVIETICA

EL CAIRO, junio 28 (UPI).— El

ex Sha de Irán, Mohammed Reza Pahlevi, dice que su país será la próxima víctima de la intervención soviética, a menos que los patriotas derroquen al régimen islámico del Ayatola Ruhollah Khomeini.

En una entrevista publicada en la revista semanal Octubre, el ex Sha dijo que la Unión Soviética lo habría pensado dos veces antes de invadir Afganistán si él hubiera seguido en el poder comandando la fuerte maquinaria militar desarrollada durante los 37 años de su reinado.

El exiliado dijo que, en su opinión, Occidente no podrá hacer nada para evitar que la Unión Soviética se apropié de Irán.

"Si continúan el caos y la desintegración que prevalecen en Irán, los patriotas leales a nosotros no podrán tomar medidas porque Irán se convertirá en un Estado comunista, a una velocidad increíble", dijo el ex monarca al editor de la revista, Anis Mansour, amigo del Presidente Anwar Sadat.

Alardeando de haber organizado "uno de los más grandes y más desarrollados ejércitos del mundo", que se desintegradó cuando él dejó el país, en enero de 1979, el ex Sha dijo que "si yo estuviera todavía en Irán, lo que pasó en Afganistán no habría tenido lugar".

Plan secreto de Israel

alterna negociación de paz

JERUSALÉN, Junio 28 (LATIN-REUTER).— Las perspectivas de reanudar rápidamente las negociaciones sobre autonomía palestina parecen haber sufrido un nuevo revés desde que un diario israelí difundió un plan de seguridad para Cisjordania y la Franja de Gaza.

Los insurrectos tienen pocas armas, pese al arsenal soviético recogido como botín de guerra y la posibilidad de reequiparse a través de los comerciantes de armas y las fábricas improvisadas en la frontera de Pakistán, dijeron los funcionarios.

REPATRIACION

El rotativo supone que detrás de "Radio Irán" se encuentra el último primer Ministro del Sha, Bajtiar, mientras que "La voz libre del Irán" trabaja para el ex general Gholam Ali Oveissi, quien antes de la revolución era apodado el "carnicero de Teherán" y se encuentra ahora a la cabeza del llamado Ejército de Liberación Irani.

Aparentemente los rebeldes también obtienen armas en la frontera con Irán, añadieron los funcionarios.

Según el canciller egipcio Kamal Hassan, cuyos conceptos aparecieron publicados en el diario semióptico Al-Ahram, el plan contradice la posición egipcia y los acuerdos de Camp David.

Según el plan, el ejército israelí controlaría todas las rutas principales de la Franja de Gaza y Cisjordania y se instalarían bases militares cerca de los grandes centros de población árabes.

Según el plan, el ejército israelí controlaría todas las rutas principales de la Franja de Gaza y Cisjordania y se instalarían bases militares cerca de los grandes centros de población árabes.

Según el plan, el ejército israelí controlaría todas las rutas principales de la Franja de Gaza y Cisjordania y se instalarían bases militares cerca de los grandes centros de población árabes.

Según el plan, el ejército israelí controlaría todas las rutas principales de la Franja de Gaza y Cisjordania y se instalarían bases militares cerca de los grandes centros de población árabes.

Según el plan, el ejército israelí controlaría todas las rutas principales de la Franja de Gaza y Cisjordania y se instalarían bases militares cerca de los grandes centros de población árabes.

Según el plan, el ejército israelí controlaría todas las rutas principales de la Franja de Gaza y Cisjordania y se instalarían bases militares cerca de los grandes centros de población árabes.

Según el plan, el ejército israelí controlaría todas las rutas principales de la Franja de Gaza y Cisjordania y se instalarían bases militares cerca de los grandes centros de población árabes.

Según el plan, el ejército israelí controlaría todas las rutas principales de la Franja de Gaza y Cisjordania y se instalarían bases militares cerca de los grandes centros de población árabes.

Según el plan, el ejército israelí controlaría todas las rutas principales de la Franja de Gaza y Cisjordania y se instalarían bases militares cerca de los grandes centros de población árabes.

Según el plan, el ejército israelí controlaría todas las rutas principales de la Franja de Gaza y Cisjordania y se instalarían bases militares cerca de los grandes centros de población árabes.

Según el plan, el ejército israelí controlaría todas las rutas principales de la Franja de Gaza y Cisjordania y se instalarían bases militares cerca de los grandes centros de población árabes.

Según el plan, el ejército israelí controlaría todas las rutas principales de la Franja de Gaza y Cisjordania y se instalarían bases militares cerca de los grandes centros de población árabes.

Según el plan, el ejército israelí controlaría todas las rutas principales de la Franja de Gaza y Cisjordania y se instalarían bases militares cerca de los grandes centros de población árabes.

Según el plan, el ejército israelí controlaría todas las rutas principales de la Franja de Gaza y Cisjordania y se instalarían bases militares cerca de los grandes centros de población árabes.

Según el plan, el ejército israelí controlaría todas las rutas principales de la Franja de Gaza y Cisjordania y se instalarían bases militares cerca de los grandes centros de población árabes.

Según el plan, el ejército israelí controlaría todas las rutas principales de la Franja de Gaza y Cisjordania y se instalarían bases militares cerca de los grandes centros de población árabes.

Según el plan, el ejército israelí controlaría todas las rutas principales de la Franja de Gaza y Cisjordania y se instalarían bases militares cerca de los grandes centros de población árabes.

Según el plan, el ejército israelí controlaría todas las rutas principales de la Franja de Gaza y Cisjordania y se instalarían bases militares cerca de los grandes centros de población árabes.

Según el plan, el ejército israelí controlaría todas las rutas principales de la Franja de Gaza y Cisjordania y se instalarían bases militares cerca de los grandes centros de población árabes.

Según el plan, el ejército israelí controlaría todas las rutas principales de la Franja de Gaza y Cisjordania y se instalarían bases militares cerca de los grandes centros de población árabes.

Según el plan, el ejército israelí controlaría todas las rutas principales de la Franja de Gaza y Cisjordania y se instalarían bases militares cerca de los grandes centros de población árabes.

Según el plan, el ejército israelí controlaría todas las rutas principales de la Franja de Gaza y Cisjordania y se instalarían bases militares cerca de los grandes centros de población árabes.

Según el plan, el ejército israelí controlaría todas las rutas principales de la Franja de Gaza y Cisjordania y se instalarían bases militares cerca de los grandes centros de población árabes.

Según el plan, el ejército israelí controlaría todas las rutas principales de la Franja de Gaza y Cisjordania y se instalarían bases militares cerca de los grandes centros de población árabes.

Según el plan, el ejército israelí controlaría todas las rutas principales de la Franja de Gaza y Cisjordania y se instalarían bases militares cerca de los grandes centros de población árabes.

Según el plan, el ejército israelí controlaría todas las rutas principales de la Franja de Gaza y Cisjordania y se instalarían bases militares cerca de los grandes centros de población árabes.

Según el plan, el ejército israelí controlaría todas las rutas principales de la Franja de Gaza y Cisjordania y se instalarían bases militares cerca de los grandes centros de población árabes.

Según el plan, el ejército israelí controlaría todas las rutas principales de la Franja de Gaza y Cisjordania y se instalarían bases militares cerca de los grandes centros de población árabes.

Según el plan, el ejército israelí controlaría todas las rutas principales de la Franja de Gaza y Cisjordania y se instalarían bases militares cerca de los grandes centros de población árabes.

Según el plan, el ejército israelí controlaría todas las rutas principales de la Franja de Gaza y Cisjordania y se instalarían bases militares cerca de los grandes centros de población árabes.

Según el plan, el ejército israelí controlaría todas las rutas principales de la Franja de Gaza y Cisjordania y se instalarían bases militares cerca de los grandes centros de población árabes.

Según el plan, el ejército israelí controlaría todas las rutas principales de la Franja de Gaza y Cisjordania y se instalarían bases militares cerca de los grandes centros de población árabes.

Según el plan, el ejército israelí controlaría todas las rutas principales de la Franja de Gaza y Cisjordania y se instalarían bases militares cerca de los grandes centros de población árabes.

Según el plan, el ejército israelí controlaría todas las rutas principales de la Franja de Gaza y Cisjordania y se instalarían bases militares cerca de los grandes centros de población árabes.

Según el plan, el ejército israelí controlaría todas las rutas principales de la Franja de Gaza y Cisjordania y se instalarían bases

Banco Sud Americano presenta la primera y más amplia línea de créditos en Cuentas de Ahorro.

Por primera vez en Chile, un banco privado pone a disposición de sus clientes en Libretas de Ahorro, una línea de crédito capaz de cubrir prácticamente todo lo que Ud. y su familia necesitan. Y todo esto, a través de un servicio ágil, directo, de amigo a amigo.

1. Para estudiantes egresados de Universidades o Escuelas Técnicas.

Impresión de memorias o trabajos específicos.
Máximo del préstamo: 40 UF. Mínimo: 20 UF. Promedio diario exigido: 15% del préstamo solicitado durante los últimos 3 meses. Plazo: 10 meses.

2. Para menaje y elementos del hogar.

Máximo del préstamo: 50 UF. Mínimo: 25 UF. Promedio diario exigido: 15% del préstamo solicitado durante los últimos 6 meses. Plazo: 10 meses.

3. Para vehículos menores.

Bicicletas, triciclos, motocicletas. Máximo del préstamo: 50 UF. Mínimo: 15 UF. Promedio diario exigido: 20% del préstamo solicitado durante 6 meses. Plazo: 10 meses.

4. Para vacaciones.

Viajes en Chile o al exterior. Máximo del préstamo: 100 UF. Mínimo: 25 UF. Promedio diario exigido: 20% del préstamo solicitado durante 6 meses. Plazo: 10 meses.

5. Para equipamiento del hogar.

Muebles, artefactos de línea blanca, televisores, equipos modulares, equipos fotográficos, proyectores, etc.
Máximo del préstamo: 60 UF. Mínimo: 25 UF. Promedio diario exigido: 20% del préstamo solicitado durante los últimos 6 meses. Plazo: 12 meses.

6. Para instrumentos musicales nuevos o usados.

Para profesionales o aficionados.
Máximo del préstamo: 50 UF. Mínimo: 20 UF. Promedio diario exigido: 20% del préstamo solicitado durante 6 meses. Plazo: 12 meses.

7. Para pequeños comerciantes.

8. Para servicios médicos y sociales.

Adquisición de mercadería, implementos en general, etc.
Máximo del préstamo: 60 UF. Mínimo: 30 UF. Promedio diario exigido: 20% del préstamo solicitado durante los últimos 6 meses. Plazo: 12 meses.

9. Para profesionales y técnicos con más de dos años de ejercicio de la profesión.

10. Para profesionales y técnicos recién recibidos o con menos de dos años de ejercicio de la profesión.

Instalación de consultorios, compra de equipos y herramientas, instalación de talleres, importación de elementos de trabajo, etc.
Máximo del préstamo: 150 UF. Mínimo: 30 UF. Promedio diario exigido: 20% del préstamo solicitado durante los últimos 6 meses o 15% en los últimos 12 meses. Plazo: 18 meses.

11. Para compra de terrenos, ampliación, reparación y terminación de viviendas.

Instalación de consultorios, compra de equipos y herramientas, instalación de talleres, importación de elementos de trabajo, etc.
Máximo del préstamo: 150 UF. Mínimo: 30 UF. Promedio diario exigido: 15% del préstamo solicitado durante los últimos 6 meses o 10% en los últimos 12 meses. Plazo: 24 meses.

12. Para vehículos motorizados.

Automóviles, camionetas y furgones, nuevos o usados. Máximo del préstamo: 300 UF. Mínimo: 100 UF. Promedio diario exigido: 20% durante 6 meses, 15% en 9 meses o 10% en 12 meses. Plazo: 36 meses.

Los momentos por los cuales vale la pena esperar son los momentos por los cuales vale la pena ahorrar.



Banco Sud Americano
Su banco amigo

cm 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 inches

A la sombra del terrorismo bolivianos eligen Presidente

LA PAZ, Junio 28 (UPI).— En un ambiente cargado de tensión, cerca de dos millones de votantes acudirán mañana (hoy) a las urnas, en la ter-

cera elección en tres años en la inestable Bolivia.

La sombra del terrorismo, que el jueves cobró dos nuevas vidas y causó

heridas a medio centenar de manifestantes de la Unidad Democrática y Popular (UDP), de centroizquierda, dominaba el ambiente.

El líder laboral Juan Lechin, quien es también candidato a la presidencia por una coalición de izquierda, alertó a la población boliviana sobre el eventual recrudecimiento del terrorismo en las horas previas a los comicios.

La Iglesia Católica, que ha tomado partido por la democracia, formuló en las últimas horas varias exhortaciones a la concordia y al "desarme espiritual", al condenar con inusitada vehemencia a los desconocidos autores intelectuales y materiales de los atentados.

El Arzobispo de La Paz, Monseñor Jorge Manrique, dijo hoy que el derecho de los bolivianos a elegir libremente a sus gobernantes, no puede ser suplantado por el imperio de la violencia ni el egoísmo de los partidos políticos.

"Tenemos confianza y esperanza en que el pueblo de Bolivia sabrá cumplir con este deber cívico con la dignidad y responsabilidad de las que dio buena prueba en otras ocasiones", dijo el prelado.

Hizo un llamado a los responsables

de la contienda política a que reflexionen sobre la gravedad del momento. "Aquello que inspiran, toleran y ejecutan la confrontación fratricida serán un día víctimas de su propia perversión", expresó.

El Ministerio del Interior afirmó hoy que tiene algunos indicios sobre la forma en que se produjo el atentado terrorista del jueves, cuando desconocidos arrojaron una granada de fragmentación sobre una manifestación de militantes de la UDP, disparando a continuación armas de fuego sobre la multitud.

El atentado fue unánimemente condenado por los partidos políticos, sindicatos, la Iglesia Católica y las Fuerzas Armadas, las cuales advirtieron en un comunicado que permanecerán vigilantes para garantizar la paz y la tranquilidad de los hogares bolivianos.

El llamado "auto de buen gobierno" (medidas de excepción) rige desde la medianoche de ayer. Está prohibido hacer manifestaciones, proclamaciones, consumir bebidas alcohólicas y portar armas.

Los dos millones de votantes deberán elegir al Presidente, al vicepresidente y a cerca de 150 parlamentarios, entre diputados y senadores.

Los tres grandes favoritos son: Hernán Siles Zuazo, Víctor Paz Estenssoro y Hugo Banzer Suárez, en ese orden.

Se estima que ninguno de ellos obtendrá la mitad más uno de los votos necesarios para la elección directa, de manera que la decisión final quedará

Chile y Perú deben luchar por la unidad

LIMA, Junio 28 (Latin).— El agregado militar de Chile en Lima, coronel Washington García, dijo aquí que los ejércitos de su país y Perú deben luchar para que en América reine la paz, la amistad, la concordia y el entendimiento, "superando lo que nos pude separar".

García pronunció un discurso momentos después de condecorar la vispera con la "Estrella al Mérito Militar" al ex agregado militar de Perú en Santiago, coronel José de Vivero Arias.

La ceremonia se cumplió en la embajada chilena, y fue el primer acto de condecoración a un oficial peruano desde enero de 1979 cuando el gobernante declaró persona no grata y expulsó del país al embajador de Chile en Lima, Francisco Bulnes, acusándolo de espionaje.

En el acto estuvieron presentes el general Rafael Hoyos Rubio, jefe de Estado Mayor del Ejército y presidente del Comando Conjunto de la Fuerza Armada; el general Germán Ruiz, jefe del servicio de inteligencia del ejército, y otros altos oficiales y agregados militares de diversos países.

García, en su alocución, ponderó la actividad cumplida en Santiago por el presidente electo Fernando Belaúnde Terry declaró que entre los países vecinos debe reinar la amistad y cordialidad, al ser preguntado sobre la actitud de su gobierno civil frente a Chile.

Endurecen opiniones de política argentina

BUENOS AIRES, 28 (AP).— Al tiempo que un alto funcionario del equipo económico quitó autoridad moral a quienes han lanzado un alud de reproches a la orientación económica, un dirigente político afirmó que ese equipo apunta contra la democracia.

Según las estadísticas de la policía, este es el 39avo. asesinato de un dirigente político conservador en esta población, 330 kilómetros al sur de Bogotá, en los últimos 10 meses.

Entre las dos posiciones —de las últimas que se conocieron en las pasadas semanas— hay un extenso abanico que manejan ambos lados, los acusados y los acusadores, cada vez con mayor dureza.

Alejandro Reynal, vicepresidente del Banco Central en un almuerzo ayer refutó a los críticos por cuanto según ellos fueron los "que estuvieron a punto de hacernos perder todo".

Ricardo Balbín, veterano líder del radicalismo, criticó al equipo económico y acusó a sus miembros de "generar una solución antidemocrática porque en la conducción económica hay quienes quieren desvirtuar la democracia. A los argentinos les hace falta la paz porque diariamente sufren la presión agobiante, para adquirir su sustento con lo que van sembrando en sus hijos la idea de otro futuro antidemocrático".

Martínez de Hoz dijo que para esa fecha también abandonará su cargo y, es de entender que las críticas desatadas en las últimas semanas parecen enfilar a intentar forzar un cambio en la actual línea cuando se produzcan las sucesiones.

Emergencia nuclear en Estados Unidos

MANAGUA, 28 (AP).— Más de doscientos ex guardias nacionales que penetraron supuestamente por la frontera norte con Honduras habrían sido capturados anteayer por el ejército sandinista, según versiones recogidas por viajeros y publicadas esta mañana por "El Nuevo Diario".

El diario expresa que personas que viajaron anteayer al norte del país aseguran haber visto autobuses repletos de "elementos que podrían ser identificados como ex guardias nacionales capturados en acción de guerra".

El sistema de ventilación fue cerrado después de cuatro minutos.

Uno de los monitores de radiación del edificio que contiene el reactor indicó la presencia de partículas radiactivas en los filtros del sistema que, de haberse liberado, hubieran significado un elevado y peligroso nivel de

contaminación, dijo el vocero Gary Sanborn de la Comisión de Regulación Nuclear de los Estados Unidos.

Según los resultados preliminares de un análisis sobre un papel de filtro del sistema, agregó el vocero, no hay partículas de materia (sustancia sólida) en los filtros.

"Por eso creemos que es dudoso que se hayan liberado partículas de materia", añadió.

El vocero Davis Crippen de Metro

politan Edison que opera la planta dijo:

"No corre peligro la comunidad vecina ni la población de la isla".

Se va embajador de USA en Chile

WASHINGTON, Junio 28 (UPI).— El Departamento de Estado informó hoy que será reemplazado el embajador norteamericano en Guatemala, Frank V. Ortiz, pero rechazó especulaciones de que ello sea resultado de una lucha política interna en Washington y declinó confirmar versiones de que su sucesor será el actual embajador en Chile, George Landau.

"El cambio no se debe a diferencias políticas sino que es parte de varios cambios en América Latina que están bajo consideración", informó un funcionario del Departamento de Estado.

El funcionario dijo que tenía conocimiento de versiones según las cuales

Landau sería designado para el puesto de Ortiz en Guatemala, pero declinó confirmarlas.

El diario The New York Times informó hoy que Ortiz sería reemplazado debido a un "amargo debate político sobre la política de Estados Unidos" hacia Guatemala.

Ortiz, considerado el diplomático de origen latinoamericano de mayor rango en el servicio exterior de Estados Unidos, prestó servicios como embajador en Guatemala desde hace 11 meses, en el cargo más reciente que ocupó en sus 29 años como funcionario de carrera. Varios grupos de activistas sobre los derechos humanos lo acusaron de estar demasiado identificado con el gobierno guatemalteco.

Hizo un llamado a los responsables

Encuentran cadáveres flotando entre restos de avión italiano

PALERMO, ITALIA, Junio 28 (LATIN-REUTER).— Los buques de salvamento hallaron hoy 42 cadáveres entre los restos de un avión italiano que se precipitó al Mar Mediterráneo y, según los funcionarios, hay pocas esperanzas de hallar sobrevivientes.

El DC-9 con 81 personas a bordo, entre ellas 13 niños y cuatro tripulantes, se accidentó en un vuelo de Bolonia a Palermo, Sicilia.

El Comando Naval de Palermo informó que se hallaron los cadáveres y el fuselaje y la cola del avión totalmente destrozados, al sur de la Isla de Ponza, a 120 millas al norte de la capital siciliana.

El piloto se comunicó por radio con el aeropuerto de Roma 50 minutos después del despegue, pidiendo permiso para iniciar el descenso, luego, sin acusar recibo de la autorización, el avión desapareció de las pantallas del radar, dijo un vocero de la aerolínea italiana Itavia.

Las condiciones del tiempo eran buenas, según las últimas infor-

maciones, todos los pasajeros eran italianos.

El peor accidente aéreo italiano ocurrió en 1972, cuando un DC-8 de Alitalia se estrelló contra la ladera de una montaña al llegar a Palermo y murieron sus 115 pasajeros.

En 1978, un DC-9 de Alitalia cayó al mar en su trayecto de Roma a Palermo con 108 pasajeros a bordo, y en septiembre de 1979, murieron 31 personas cuando un avión de una Aerolinea Nacional ATI se estrelló contra las montañas de Cerdeña, cerca de Cagliari.

BOMBA

Se desconoce aún la causa del siniestro. No se excluye una explosión a bordo. El avión debió aterrizar en Palermo a las 21.45 de ayer (hora local). Una hora antes el aeropuerto romano de Ciampino perdió el contacto radial con el aparato.

El de ayer es el tercer siniestro de la Aviación Civil Italiana en la ruta de Palermo. En 1972 y 1978 se estre-

llaron sendos aparatos de Alitalia en esta ruta, muriendo en total 220 personas.

En los últimos 10 años se siniestraron 13 aviones en Italia, entre ellos dos de la compañía Itavia.

SINTESIS MUNDIAL

Secuestro

ANGOULEME, (Francia), Junio 28 (LATIN-REUTER).— El vicepresidente de la Federación de Empleados Franceses (FEF), Michel Maury-Laribière, fue secuestrado hoy cerca de aquí, dijeron fuentes judiciales.

Maury-Laribière, de 59 años de edad, desapareció mientras se dirigía en automóvil desde su casa a una cita cerca de esta ciudad occidental francesa, indicaron las fuentes.

Una nota de rescate fue encontrada en su automóvil.

Asesinatos

BOGOTÁ, Junio 28 (UPI).— Dos dirigentes políticos, uno del derechista Partido Conservador y otro del Partido Comunista de Colombia, fueron asesinados por grupos de desconocidos en diferentes puntos del país, según informó un vocero de la policía en Bogotá.

En la población de Trujillo, Departamento del Valle, el dirigente Gilardo Espinal fue asesinado de varios tiros de pistola por un grupo de desconocidos que viajaban en un vehículo a gran velocidad.

Según las estadísticas de la policía, este es el 39avo. asesinato de un dirigente político conservador en esta población, 330 kilómetros al sur de Bogotá, en los últimos 10 meses.

Tremblores

TOKIO, Jun. 28 (LATIN-REUTER).— Cuarenta y cinco temblores de tierra, la mayor parte de ellos de registro uno en la escala japonesa de siete, se sintieron en la isla Oshima, al sur de Tokio, y en Ajiro, en la cercana península de Izu, en las pasadas 18 horas, informó hoy la agencia meteorológica.

La policía de la isla, que tiene una población aproximada de 10.000 habitantes, y en Ajiro, manifestaron que no tuvieron noticias de daños.

El temblor más fuerte registró cuatro en la escala japonesa. En Tokio y sus vecindades también registraron ligeros temblores.

Aumentan precios

KUWAIT, Junio 28 (UPI).— El gobierno de Kuwait notificó a sus clientes que, desde el primero de julio, aumentará el precio del petróleo en dos dólares por barril, informa hoy el diario As Siyassah.

Después del primer de julio, el precio del barril de crudo de Kuwait será de 31.50 dólares, señala el periódico.

Guardias somocistas

MANAGUA, 28 (AP).— Más de doscientos ex guardias nacionales que penetraron supuestamente por la frontera norte con Honduras habrían sido capturados anteayer por el ejército sandinista, según versiones recogidas por viajeros y publicadas esta mañana por "El Nuevo Diario".

El diario expresa que personas que viajaron anteayer al norte del país aseguran haber visto autobuses repletos de "elementos que podrían ser identificados como ex guardias nacionales capturados en acción de guerra".

El sistema de ventilación fue cerrado después de cuatro minutos.

Uno de los monitores de radiación del edificio que contiene el reactor indicó la presencia de partículas radiactivas en los filtros del sistema que, de haberse liberado, hubieran significado un elevado y peligroso nivel de

contaminación, dijo el vocero Gary Sanborn de la Comisión de Regulación Nuclear de los Estados Unidos.

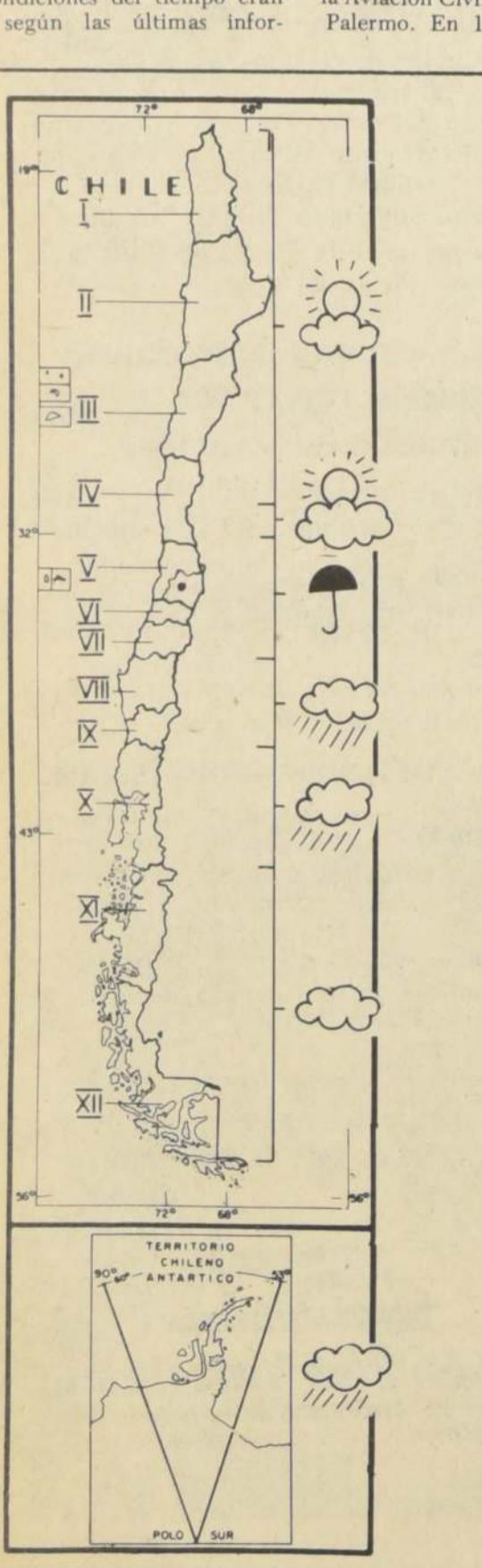
Según los resultados preliminares de un análisis sobre un papel de filtro del sistema, agregó el vocero, no hay partículas de materia (sustancia sólida) en los filtros.

"Por eso creemos que es dudoso que se hayan liberado partículas de materia", añadió.

El vocero Davis Crippen de Metro

politan Edison que opera la planta

dijo: "No corre peligro la comunidad vecina ni la población de la isla".

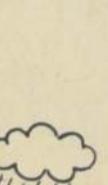


TEMPERATURAS EXTREMAS

En Santiago se anuncia para hoy una temperatura mínima de 9 grados y máxima de 14. Las extremas de ayer fueron: mínima 9,2 grados a las 0,50 horas, y la máxima 13 a las 14,15 horas.

AGUA CAIDA

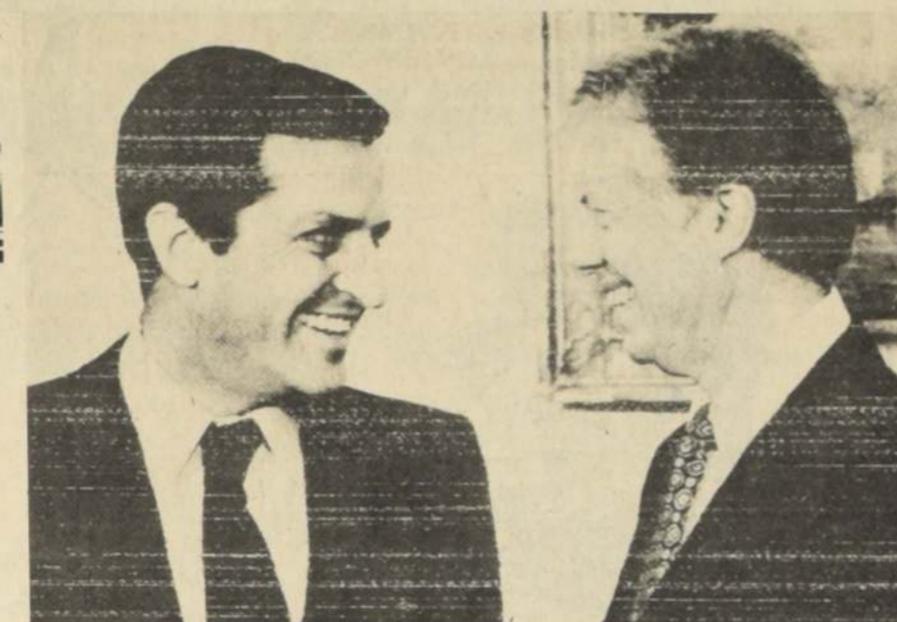
Últimas 24 horas: 1,5 mm. Total a la fecha: 157 mm. Normal a la fecha: 159 mm. Normal año pasado a igual fecha: 19,3 mm. Normal anual: 330,2 mm.



Los tres principales candidatos en la lucha presidencial boliviana aparecen de izquierda a derecha: Hernán Siles Zuazo, Víctor Paz Estenssoro y Hugo Banzer. (Radiofoto AP)

Carter, la OTAN y el terrorismo

POR ALFONSO LATORRE FELEZ
CORRESPONSAL DE "LA NACIÓN" EN MADRID



a los Jefes de Estado que visitaran oficialmente Madrid.

Aunque si reservó varias dependencias de la clínica "La Paz" por si acaso.

Lo que si podemos asegurar es que, en esta ocasión, el pueblo madrileño ha permanecido indiferente a cuanto ha hecho el señor Carter.

Unos cuantos manifestantes fueron disueltos por la policía cuando protestaban por el posible ingreso de España en la OTAN, y gritaban: "Fuera los yanquis". Indudablemente no son muy representativos, pero en el trasfondo late el problema planteado por el Ministro de Asuntos Exteriores, Marcelino Oreja, sobre un posible e inminente ingreso de España en la Organización del Tratado del Atlántico Norte.

Total, que el comunicado conjunto tras la visita de Carter ha sido ambiguo, lo que indica que no se ha dado un paso firme en ninguna dirección. Si éste era el único objeto de la visita del Presidente norteamericano, lo ha conseguido. Es decir, un gesto simbólico de múltiples interpretaciones. Pero nada más. Si a él le vale para conseguir los votos de los hispanoparlantes en su país, bien le vaya. Los españoles nos hemos quedado igual que estábamos. Con nuestros problemas económicos cada día más graves, con los atentados de las organizaciones terroristas y sometidos a muchas, demasiadas presiones de todo tipo a las que no estaba acostumbrado el pueblo español.

MADRID. Junio 28.— La visita del Presidente norteamericano a Madrid ha coincidido, seguramente, por un simple azar, con dos problemas que tienen preocupado al pueblo español, aunque, a fuer de pueblos, mucho más a la clase política española el primero, que al pueblo llano y sencillo: el ingreso de España en la OTAN y las amenazas terroristas, lacra que la democracia española no sólo no consigue evitar, sino que cómo aumenta considerablemente.

Y hablamos de coincidencia porque sí lo es que mientras el Presidente Carter cumplimentaba al Jefe del Gobierno español, Adolfo Suárez, en el Palacio de la Moncloa, cinco artefactos estallaban en la zona costera de Alicante, sembrando el pánico entre los primeros veraneantes nacionales y extranjeros.

Bien es verdad que no ha habido que lamentar víctimas pero la gravedad está en que los artefactos que han hecho explosión han sido colocados por la organización terrorista ETA, cumpliendo así sus amenazas.

Precisamente el sábado anterior,

miembros de ETA en su rama político-militar (aquí se les conoce por los "polis-mils") amenazaron, en una rueda de prensa, en un lugar no hecho público del país vasco con que, si no se ponía en libertad a diecinueve presos de la organización que se hallaban recluidos en la prisión de Soria, y comenzaba la evacuación de las fuerzas de orden público de las provincias vascongadas, harían estallar varios artefactos en las zonas turísticas españolas, especialmente en la Costa del Sol y en la costa blanca o levantina.

La ETA ha cumplido su amenaza y hasta hoy ha hecho explotar numerosos artefactos que han provocado el pánico entre los turistas y, sobre todo que ha movido ya a miles de visitantes europeos a cancelar sus viajes de verano a España, mientras que muchos españoles anulan también las reservas hoteleras con lo que, como han confesado ya muchos industriales del turismo, han asentado un grave, quizás gravísimo golpe una de las principales fuentes de España, si no la principal.

La visita de Carter a España coincidió con dos problemas que en este momento preocupan a esa nación: el ingreso a la OTAN y las amenazas terroristas. Mientras Carter se reúne con el Primer Ministro español, Adolfo Suárez, la ETA hace estallar artefactos explosivos en Alicante. (Radiofoto UPI)

Me imagino que Carter estaría informado hasta el minuto de estos acontecimientos, aunque, en contra de lo que ocurrió en las visitas a España de los anteriores Presidentes norteamericanos que vinieron a Madrid, no ha montado su propio equipo de transmisiones.

Tanto Eisenhower como Nixon ocuparon prácticamente las principales plantas del edificio de la telefónica en Madrid, en plena Gran Vía.

Quizás Carter, por la corta duración de su estancia en España, no necesitará de tanto aparato y, quizás también por eso, no se haya alojado en el palacio real de Aranjuez, que, como se sabe, hace algún tiempo fue designado para albergar

Problema de rehenes no tiene solución

LONDRES, 28 Junio (AP).— El Presidente iraní Abolhassan Bani-Sadr manifestó en una desconcertante declaración que aparentemente indica una posición más severa respecto de los rehenes norteamericanos, que Irán "viviría con los rehenes" y dijo que adoptó "una línea de que el problema no tiene solución".

Las manifestaciones de Bani-Sadr, a quien Estados Unidos considera como una de las mejores posibilidades de esperanza para la liberación de los 53 cautivos norteamericanos, se produjeron durante un discurso pronunciado anoche y captado aquí.

Debido a que Bani-Sadr y sus asistentes no se hallaban inmediatamente disponibles ante los periodistas en Teherán para brindar mayores detalles, no quedó en claro si su discurso representaba en realidad un cambio importante en su actitud sobre dicha situación.

Experimento francés y reacción de aliados

PARÍS, Junio 28 (AP).— El anuncio del Presidente Valéry Giscard D'Estaing, de que Francia ya ha realizado una prueba de un proyecto con cabeza de neutrones y la posibilidad de que pueda incorporarlo al arsenal francés, ha causado —sorpresa— casi ninguna reacción entre los aliados occidentales.

Ni la Unión Soviética ni ninguno de los aliados de OTAN efectuaron comentarios sobre el particular, aunque un portavoz en Bonn dijó que sin duda el tema será considerado en ocasión de la visita de Giscard D'Estaing a Alemania Occidental, entre el 7 y el 11 de julio, para mantener conversaciones con el Canciller Helmut Schmidt.

Al demorar por un lapso de dos o tres años la presente resolución de iniciar la fabricación del arma, Giscard D'Estaing la eliminó como tema inmediato de la campaña para la próxima elección presidencial y demostró a los críticos de su política exterior que no teme desafiar a la Unión Soviética.

Pero la consideración de una nueva arma táctica como lo es la bomba de neutrón, también representa un indicio que Francia puede estar alejándose de la estrategia impuesta por De Gaulle.

En meses recientes Giscard D'Estaing realizó esfuerzos evidentes para reafirmar el compromiso de Francia con la organización del Tratado del Atlántico Norte (OTAN), aun cuando el país ya no integra su comando militarificado.

En una nueva declaración sobre defensa, publicada en mayo último, el partido político del Presidente Giscard, Unión por la Democracia Francesa, señaló que la defensa de Francia ya no puede ser considerada en forma aislada y que su seguridad se vería amenazada por un ataque a cualquier país de Europa.

Si Francia sigue adelante con la fabricación del proyecto con cabeza de neutrones, ello sería interpretado como un fuerte indicio de que el país ya no esperaría solamente que se produjera una violación en su contra para involucrarse en un nuevo conflicto europeo.

El proyecto con cabeza de neutrones es un arma de elevada radiación, proyectada para provocar la muerte de las personas, pero sin causar mayor daño material. El Presidente

de Jimmy Carter aprobó en 1978 la fabricación y aprovisionamiento de elementos para la producción del arma, pero luego de haber logrado el apoyo de Alemania Occidental a su producción, resolvió no llevarla a cabo.

Ni la Unión Soviética ni ninguno de los aliados de OTAN efectuaron comentarios sobre el particular, aunque un portavoz en Bonn dijó que sin duda el tema será considerado en ocasión de la visita de Giscard D'Estaing a Alemania Occidental, entre el 7 y el 11 de julio, para mantener conversaciones con el Canciller Helmut Schmidt.

En la sede de OTAN en Bruselas, los funcionarios recibieron el anuncio con entusiasmo, según se dijo, ya que sería "otro factor que los soviéticos deberían tener en cuenta", pero no hubo un comentario oficial al respecto.

El Departamento de Estado norteamericano dijo que el anuncio no resultó sorprendente, y en Francia, luego de meses de debate sobre el tema, la única sorpresa fue que ya se hubiera efectuado la prueba del arma.

Giscard D'Estaing y su gobierno se hallan en el proceso de adoptar varias importantes decisiones sobre política de defensa para la década del 90 e inicio del siglo XXI, incluyendo las características de su arsenal nuclear.

No obstante, la cuestión de la bomba de neutrón es la más delicada.

El Jefe del Partido Comunista francés, Georges Marchais, al comentar acerca de la conferencia de prensa efectuada el jueves pasado, dijo que la política gubernamental se está volviendo cada vez más proclive hacia la integración europea, lo que vincula a Francia más estrechamente con Estados Unidos y Alemania Occidental.

Los socialistas, integrantes del mayor partido de Francia se oponen a su producción. Probablemente, es más grave la oposición por parte de los gaullistas, la mayor facción en la mayoría de Giscard D'Estaing en el Parlamento.

Los gaullistas creen que cualquier énfasis que se ponga en las armas nucleares tácticas atenta contra la eficacia de la persuasión definitiva contra una represalia masiva. Lo que quieren es que se dé prioridad a la modernización de las fuerzas estratégicas de ataque del país.

Si Francia sigue adelante con la fabricación del proyecto con cabeza de neutrones, ello sería interpretado como un fuerte indicio de que el país ya no esperaría solamente que se produjera una violación en su contra para involucrarse en un nuevo conflicto europeo.

El proyecto con cabeza de neutrones es un arma de elevada radiación, proyectada para provocar la muerte de las personas, pero sin causar mayor daño material. El Presidente

de Jimmy Carter aprobó en 1978 la fabricación y aprovisionamiento de elementos para la producción del arma, pero luego de haber logrado el apoyo de Alemania Occidental a su producción, resolvió no llevarla a cabo.

Ni la Unión Soviética ni ninguno de los aliados de OTAN efectuaron comentarios sobre el particular, aunque un portavoz en Bonn dijó que sin duda el tema será considerado en ocasión de la visita de Giscard D'Estaing a Alemania Occidental, entre el 7 y el 11 de julio, para mantener conversaciones con el Canciller Helmut Schmidt.

En la sede de OTAN en Bruselas, los funcionarios recibieron el anuncio con entusiasmo, según se dijo, ya que sería "otro factor que los soviéticos deberían tener en cuenta", pero no hubo un comentario oficial al respecto.

El Departamento de Estado norteamericano dijo que el anuncio no resultó sorprendente, y en Francia, luego de meses de debate sobre el tema, la única sorpresa fue que ya se hubiera efectuado la prueba del arma.

Giscard D'Estaing y su gobierno se hallan en el proceso de adoptar varias importantes decisiones sobre política de defensa para la década del 90 e inicio del siglo XXI, incluyendo las características de su arsenal nuclear.

No obstante, la cuestión de la bomba de neutrón es la más delicada.

El Jefe del Partido Comunista francés, Georges Marchais, al comentar acerca de la conferencia de prensa efectuada el jueves pasado, dijo que la política gubernamental se está volviendo cada vez más proclive hacia la integración europea, lo que vincula a Francia más estrechamente con Estados Unidos y Alemania Occidental.

Los socialistas, integrantes del mayor partido de Francia se oponen a su producción. Probablemente, es más grave la oposición por parte de los gaullistas, la mayor facción en la mayoría de Giscard D'Estaing en el Parlamento.

Los gaullistas creen que cualquier énfasis que se ponga en las armas nucleares tácticas atenta contra la eficacia de la persuasión definitiva contra una represalia masiva. Lo que quieren es que se dé prioridad a la modernización de las fuerzas estratégicas de ataque del país.

Si Francia sigue adelante con la fabricación del proyecto con cabeza de neutrones, ello sería interpretado como un fuerte indicio de que el país ya no esperaría solamente que se produjera una violación en su contra para involucrarse en un nuevo conflicto europeo.

El proyecto con cabeza de neutrones es un arma de elevada radiación, proyectada para provocar la muerte de las personas, pero sin causar mayor daño material. El Presidente

de Jimmy Carter aprobó en 1978 la fabricación y aprovisionamiento de elementos para la producción del arma, pero luego de haber logrado el apoyo de Alemania Occidental a su producción, resolvió no llevarla a cabo.

Ni la Unión Soviética ni ninguno de los aliados de OTAN efectuaron comentarios sobre el particular, aunque un portavoz en Bonn dijó que sin duda el tema será considerado en ocasión de la visita de Giscard D'Estaing a Alemania Occidental, entre el 7 y el 11 de julio, para mantener conversaciones con el Canciller Helmut Schmidt.

En la sede de OTAN en Bruselas, los funcionarios recibieron el anuncio con entusiasmo, según se dijo, ya que sería "otro factor que los soviéticos deberían tener en cuenta", pero no hubo un comentario oficial al respecto.

El Departamento de Estado norteamericano dijo que el anuncio no resultó sorprendente, y en Francia, luego de meses de debate sobre el tema, la única sorpresa fue que ya se hubiera efectuado la prueba del arma.

Giscard D'Estaing y su gobierno se hallan en el proceso de adoptar varias importantes decisiones sobre política de defensa para la década del 90 e inicio del siglo XXI, incluyendo las características de su arsenal nuclear.

No obstante, la cuestión de la bomba de neutrón es la más delicada.

El Jefe del Partido Comunista francés, Georges Marchais, al comentar acerca de la conferencia de prensa efectuada el jueves pasado, dijo que la política gubernamental se está volviendo cada vez más proclive hacia la integración europea, lo que vincula a Francia más estrechamente con Estados Unidos y Alemania Occidental.

Los socialistas, integrantes del mayor partido de Francia se oponen a su producción. Probablemente, es más grave la oposición por parte de los gaullistas, la mayor facción en la mayoría de Giscard D'Estaing en el Parlamento.

Los gaullistas creen que cualquier énfasis que se ponga en las armas nucleares tácticas atenta contra la eficacia de la persuasión definitiva contra una represalia masiva. Lo que quieren es que se dé prioridad a la modernización de las fuerzas estratégicas de ataque del país.

Si Francia sigue adelante con la fabricación del proyecto con cabeza de neutrones, ello sería interpretado como un fuerte indicio de que el país ya no esperaría solamente que se produjera una violación en su contra para involucrarse en un nuevo conflicto europeo.

El proyecto con cabeza de neutrones es un arma de elevada radiación, proyectada para provocar la muerte de las personas, pero sin causar mayor daño material. El Presidente

de Jimmy Carter aprobó en 1978 la fabricación y aprovisionamiento de elementos para la producción del arma, pero luego de haber logrado el apoyo de Alemania Occidental a su producción, resolvió no llevarla a cabo.

Ni la Unión Soviética ni ninguno de los aliados de OTAN efectuaron comentarios sobre el particular, aunque un portavoz en Bonn dijó que sin duda el tema será considerado en ocasión de la visita de Giscard D'Estaing a Alemania Occidental, entre el 7 y el 11 de julio, para mantener conversaciones con el Canciller Helmut Schmidt.

En la sede de OTAN en Bruselas, los funcionarios recibieron el anuncio con entusiasmo, según se dijo, ya que sería "otro factor que los soviéticos deberían tener en cuenta", pero no hubo un comentario oficial al respecto.

El Departamento de Estado norteamericano dijo que el anuncio no resultó sorprendente, y en Francia, luego de meses de debate sobre el tema, la única sorpresa fue que ya se hubiera efectuado la prueba del arma.

Giscard D'Estaing y su gobierno se hallan en el proceso de adoptar varias importantes decisiones sobre política de defensa para la década del 90 e inicio del siglo XXI, incluyendo las características de su arsenal nuclear.

No obstante, la cuestión de la bomba de neutrón es la más delicada.

El Jefe del Partido Comunista francés, Georges Marchais, al comentar acerca de la conferencia de prensa efectuada el jueves pasado, dijo que la política gubernamental se está volviendo cada vez más proclive hacia la integración europea, lo que vincula a Francia más estrechamente con Estados Unidos y Alemania Occidental.

Los socialistas, integrantes del mayor partido de Francia se oponen a su producción. Probablemente, es más grave la oposición por parte de los gaullistas, la mayor facción en la mayoría de Giscard D'Estaing en el Parlamento.

Los gaullistas creen que cualquier énfasis que se ponga en las armas nucleares tácticas atenta contra la eficacia de la persuasión definitiva contra una represalia masiva. Lo que quieren es que se dé prioridad a la modernización de las fuerzas estratégicas de ataque del país.

Si Francia sigue adelante con la fabricación del proyecto con cabeza de neutrones, ello sería interpretado como un fuerte indicio de que el país ya no esperaría solamente que se produjera una violación en su contra para involucrarse en un nuevo conflicto europeo.

El proyecto con cabeza de neutrones es un arma de elevada radiación, proyectada para provocar la muerte de las personas, pero sin causar mayor daño material. El Presidente

de Jimmy Carter aprobó en 1978 la fabricación y aprovisionamiento de elementos para la producción del arma, pero luego de haber logrado el apoyo de Alemania Occidental a su producción, resolvió no llevarla a cabo.

Ni la Unión Soviética ni ninguno de los aliados de OTAN efectuaron comentarios sobre el particular, aunque un portavoz en Bonn dijó que sin duda el tema será considerado en ocasión de la visita de Giscard D'Estaing a Alemania Occidental, entre el 7 y el 11 de julio, para mantener conversaciones con el Canciller Helmut Schmidt.

En la sede de OTAN en Bruselas, los funcionarios recibieron el anuncio con entusiasmo, según se dijo, ya que sería "otro factor que los soviéticos deberían tener en cuenta", pero no hubo un comentario oficial al respecto.

El Departamento de Estado norteamericano dijo que el anuncio no resultó sorprendente, y en Francia, luego de meses de debate sobre el tema, la única sorpresa fue que ya se hubiera efectuado la prueba del arma.

Giscard D'Estaing y su gobierno se hallan en el proceso de adoptar varias importantes decisiones sobre política de defensa para la década del 90 e inicio del siglo XXI, incluyendo las características de su arsenal nuclear.

No obstante, la cuestión de la bomba de neutrón es la

documentos

Recursos mundiales básicos para la vida

¿Qué cantidad de población puede mantener el mundo? Para contestar adecuadamente esa pregunta, es necesario comprender la relación entre el tamaño de la población mundial y la capacidad de tolerancia de los recursos básicos que sostienen la vida en la Tierra. Esta capacidad, un concepto biológico, es un instrumento ampliamente utilizado por los granjeros, los inspectores de la vida silvestre y otras personas interesadas en la cantidad de sustento que pueden producir los sistemas biológicos locales. El hecho de que los demógrafos no han tomado en cuenta ese concepto, los ha llevado a conjeturar que el mundo puede soportar grandes aumentos de población, pese a que existen numerosos casos en que la cantidad de gente ya superado la capacidad de los sistemas biológicos de los cuales dependen para su subsistencia.

POR LESTER BROWN

□ Extractado del Estudio 29 de Worldwatch titulado: "Tendencias de los Recursos y la Política Demográfica: Hora de Hacer una Revaluación". Derechos Reservados (c) Worldwatch, 1979

En ese momento, la cantidad de gente continuó subiendo, mas no así el volumen de pesca. A partir de 1970 se ampliaron grandemente las inversiones en flotas pesqueras, pero el tonelaje anual ha permanecido alrededor de los setenta millones de toneladas métricas. Y ya que el volumen de pesca se ha nivelado desde ese entonces, el abastecimiento de pescado por persona ha bajado en un trece por ciento.

El segundo sistema mundial de mantenimiento de la vida, objeto de creciente presión, es el de las dehesas. Pese a que al respecto no se tienen datos tan completos como los de la pesquería, las señales de su abuso son inconfundibles. La presión se nota palpablemente en las condiciones de deterioro de los pastizales de vastas regiones del mundo, y en las tendencias de producción de todos los artículos derivados de la ganadería. Desde los primeros tiempos bíblicos hasta una época bastante reciente, la cantidad de ganado vacuno, lanar y cabrío ha aumentado a un ritmo más o menos igual al de la población, proporcionando carne, leche, mantequilla, queso, cueros y lana. Aunque las empresas de ganado lechero de las naciones industrializadas dependen grandemente del uso de cereales y otros piensos concentrados, la mayor parte de la carne de res y de cordero producida en el mundo proviene de ganado mayor y menor criado con forraje, principalmente pastos de uno u otro tipo.

Las zonas que se utilizan en el mundo para el apacentamiento del ganado son, casi sin excepción, las demasiado secas o pendientes para el cultivo de cosechas. Una vez que se haya hundido el arado, el terreno restante de pastizales, que es más o menos el doble del labrantío, lo fija esencialmente la naturaleza. La ingeniosidad humana ha podido a veces elevar la productividad de las tierras de pastoreo -y ésta siempre se puede reducir a causa de una mala administración- pero el recurso básico en sí no puede ser ampliado en forma importante. La relación entre el crecimiento demográfico y los recursos forestales es compleja. La demanda de madera, que sigue siendo un material universal de construcción, la determina el tamaño de la población mundial, su nivel de ingresos y su aumento anual. Cada año, parte de las viviendas del globo tienen que ser reemplazadas a causa de su antigüedad y deterioro. Y también cada año, 70 millones adicionales de personas necesitan vivienda. La necesidad combinada de reemplazar las casas viejas y construir nuevas, afecta adversamente, cada vez en más alto grado, los bosques del mundo.

Una vez que el incremento de la demanda humana llegue al borde de la capacidad de producción de sustento de un determinado sistema biológico, cualquier nuevo aumento de la demanda frecuentemente sólo se puede satisfacer consumiendo la base misma del recurso de producción, causando así un agotamiento más rápido de éste. Y cuando se traspasa el umbral de capacidad de rendimiento, una mayor expansión de la población tiene un doble efecto perjudicial: la multiplicación de la demanda y la reducción del suministro.

A medida que la población mundial se ha acercado a los cuatro mil millones y más allá, las necesidades humanas han comenzado a rebasar la capacidad productiva de numerosos sistemas biológicos locales, éstos como son administrados actualmente. En ámbito mundial, esas presiones excesivas pueden verse más claramente en la pesca marítima. A lo largo de la mayor parte de la existencia humana, ha habido más peces en los océanos de lo que la gente haya podido esperar sacar o consumir. Cuando la población del mundo aumentó a raíz de la Segunda Guerra Mundial, también incrementaron la pesca y las inversiones en flotas pesqueras. El tonelaje de pescado se incrementó más o menos en proporción con la población, hasta que ésta llegó a tres mil seiscientos millones en 1970.

demandas de papel. El resultado neto de la modernización es una continua fuerte demanda de productos de madera al avanzar el desarrollo económico.

En términos del bienestar y la supervivencia humana, los productos más fundamentalmente básicos son los cereales —las cosechas de granos que cubren alrededor del 70 por ciento de las tierras de labor del mundo. Colectivamente, el trigo, el arroz, el maíz, y otros cereales proporcionan bastante más de la mitad de nuestra presión de energía por efecto de los alimentos, cuando son consumidos directamente, y una parte importante del resto cuando se ingieren indirectamente en forma de productos de ganadería y en bebidas alcohólicas. Entre 1950 y 1971, la cosecha de cereales casi se duplicó, y la producción por persona subió de 251 a 335 kilogramos, o sea un incremento de más del 30 por ciento. Pero desde 1971, la producción per cápita de cereales se ha nivelado.

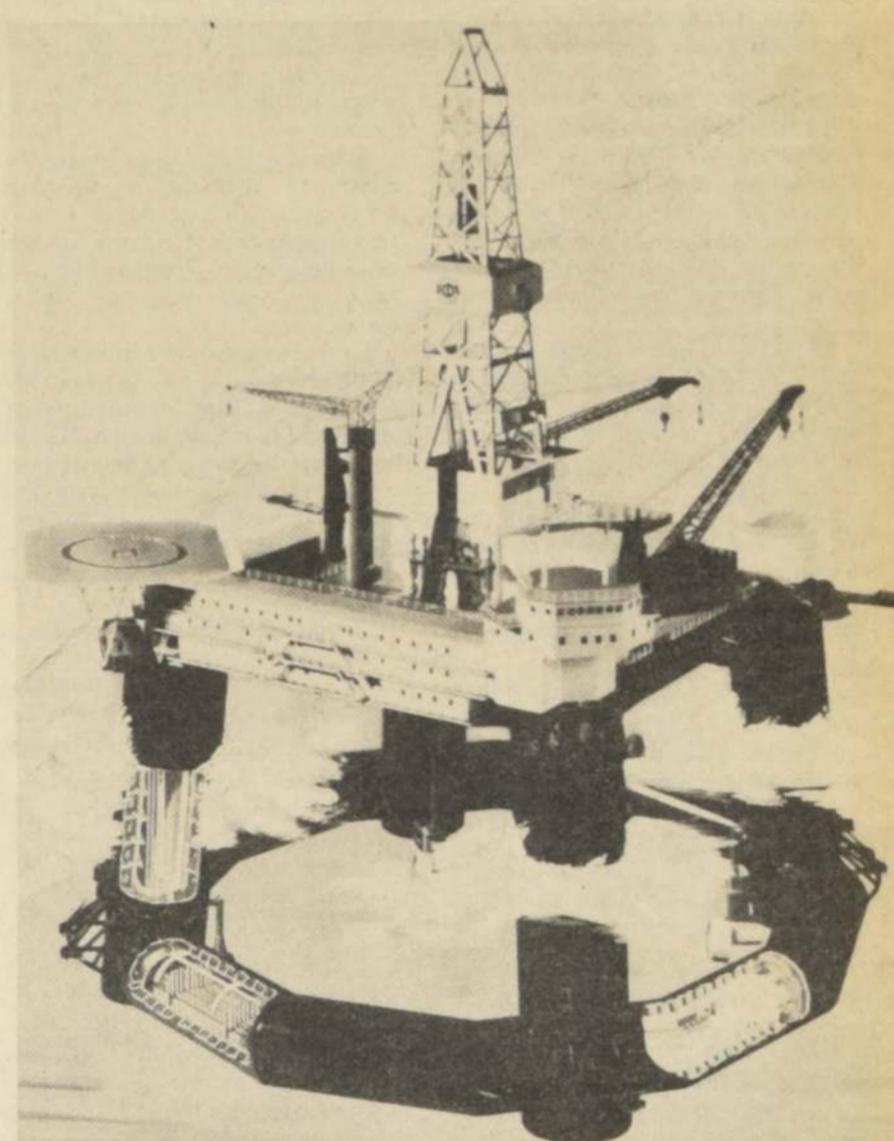
Esa niveling es consecuencia de la falta de terrenos para cultivar, de los mayores precios de la energía, de las estructuras agrarias rígidas, de la conversión de los terrenos labrados a otros usos, de la erosión y de otras formas de degeneración del suelo. Cada vez se está haciendo más difícil ampliar el área beneficiada por el regadio. Las menores ganancias a causa del uso adicional de fertilizantes en los países agrícola avanzados, también están haciendo más lento el ritmo de aumento de la producción de alimentos.

La presión sobre los campos de labor también está incrementando, ya que el crecimiento demográfico simultáneamente aumenta la demanda de tierras cultivables y acelera la conversión de éstas a usos no agrícolas.

Aunque la superficie total de campos laborables creció algo entre 1950 y 1975, el área por persona se aminoró en un 24 por ciento. Durante los últimos 25 años de este siglo, podría decrecer en otro 30 por ciento, si es que llegan a materializarse las proyecciones de crecimiento de la población.

Cada vez se está haciendo más difícil compensar la disminución de las tierras de labor con el aumento de la productividad de las cosechas. A esa baja per cápita se unen la progresiva erosión y degradación del suelo, como consecuencia de las presiones de la demanda y de la mala administración. La demanda de leña, que es el principal combustible en los estados que tienen mayor tasa de aumento demográfico, también está superando la capacidad de los bosques locales para satisfacer las necesidades. Eric Eckholm, en su obra "Perdiendo Terreno", señala que a medida que la tala va acabando con los bosques, frecuentemente los aldeanos se ven forzados a usar estiércol de ganado como combustible. Esto, a su vez, priva al suelo de elementos nutritivos y del mantillo o humus, lo cual reduce en una aminoración de la fertilidad del suelo. Al continuar ese proceso, la espiral descendente adquiere un impulso propio, cerrando el círculo de la pobreza aún más estrechamente. Ese síndrome, que ahora es cosa común en el Tercer Mundo, demuestra la forma en que la demasiada presión en un sistema biológico puede afectar a otros.

Aunque el uso de la leña ha disminuido históricamente gracias al proceso del desarrollo, el uso de los productos forestales para la fabricación de papel periódico, empaques y otras cosas, aumenta grandemente con la modernización. En las primeras etapas del progreso económico, por ejemplo, los mayores niveles de alfabetismo se combinan con un rápido incremento de la población para provocar un vertiginoso aumento de la



Del mar saldrá la gran mayoría de los recursos básicos para la vida del hombre en las próximas generaciones. Esta es una plataforma de prospección marina especialmente diseñada para trabajar en mares embravecidos. Construida en Alemania Federal, puede operar hasta mil metros de profundidad y tiene una altura de 100 metros y un diámetro de 90.

extrapolar las tendencias de los últimos ocho años, durante los cuales ha fluctuado alrededor de 70 millones de toneladas. Un reciente estudio del gobierno de los Estados Unidos sacó en conclusión que esto es lo más que se puede esperar. Según esa conjeta, el volumen de pesca por persona bajaría alrededor del 42 por ciento entre los años 1970 y 2000.

Pese a que nadie puede hacer una proyección precisa hasta el final de siglo de la producción per cápita de los recursos biológicos básicos, las recientes pruebas históricas proporcionan ciertos indicios, por lo menos acerca de la dirección de las tendencias, aunque no su magnitud. Las estadísticas muestran que la producción mundial de lana por persona llegó a su punto más alto y comenzó a disminuir poco antes de que la población mundial llegara a los 3.000 millones de habitantes. El volumen per cápita de pesca, de productos forestales y de carne de cordero llegó a su ápice cuando la población del mundo estaba entre los 3.000 y 4.000 millones. Es posible que la producción de carne de res por persona haya alcanzado su nivel más alto precisamente al llegar a los 4.000 millones. La producción per cápita de cereales quizás esté asumiendo su nivel máximo, al pasar la población del mundo un poco más de los 4.000 millones, antes de iniciar un descenso a largo plazo.

Aparte de la reducción de la demanda, hay dos reacciones principales a las escaseces de los recursos biológicos básicos —tratar de incrementar la productividad del sistema y su substitución por derivados sintéticos. A fin de hacer frente a la escasez de leña y de madera, algunos países han resuelto emplear la silvicultura planificada, o sea el cultivo sistemático de diversas clases de árboles especialmente adaptados y de rápido crecimiento. Los granjeros del Reino Unido y de Nueva Zelanda fertilizan abundantemente sus dehesas con miras a aumentar el número de animales que pueden pacificar adecuadamente en un apartadero. Desafortunadamente, la proporción de las praderas del mundo donde hay suficiente lluvia para hacer generalmente factible ese procedimiento, es muy pequeña.

Aunque es muy importante la intervención humana para mejorar la productividad de los sistemas biológicos, especialmente en el aspecto local, no ha sido suficiente para hacer retroceder las tendencias desfavorables de los últimos años. Las perspectivas de ampliar las técnicas que requieren gran empleo de energía, dependerán del futuro de los precios del petróleo y de sus tendencias de abastecimiento.

La escasez de productos de origen biológico y de cosechas se han compensado parcialmente con la utilización en gran escala del petróleo y sus derivados. El kerosén ha reemplazado a la leña y al carbón vegetal. La gasolina y el combustible diesel, que se usan para mover los tractores y las bombas de regadio, han reemplazado en gran medida a los animales de tiro y a la fuerza humana. Los granjeros, en su empeño por satisfacer la siempre creciente demanda de alimentos, han recurrido a los fertilizantes a cambio de sembrar nuevas tierras, de las que ya

no hay disponibilidad. Entre 1950 y 1978, los granjeros del mundo más quintuplicaron el uso de los fertilizantes químicos de procedencia energética, de 15 millones de toneladas a 80 millones. El empleo de pesticidas, muchos de ellos elaborados de elementos petroquímicos, ha aumentado aún más rápidamente.

En los últimos cuatro decenios, también ha sido generalizada la substitución de productos de origen biológico por materiales sintéticos, manufacturados por la industria petroquímica. La producción per cápita de lana, algodón y otras fibras naturales se niveló o disminuyó, y el uso de hilos sintéticos ha aumentado debido parcialmente a los precios y también a la preferencia de los consumidores. En 1950, las hilazas sintéticas representaron únicamente el uno por ciento del suministro mundial. Pero para 1978, su participación se había elevado a cerca de un 35 por ciento —mientras que la del algodón era del 47 por ciento, la de la lana seis por ciento, y 12 por ciento la del rayón, que es una fibra sacada principalmente de la pulpa de la madera. En resumen, que una tercera parte de la demanda de ropa y textiles de 4.000 millones de consumidores la satisface actualmente los productos sintéticos con base de petróleo.

En el caso del caucho, su substitución ha ido aún más adelante. Pese a que la producción mundial de caucho natural ha logrado mantener el ritmo con el aumento demográfico desde 1950, ha quedado muy atrás del crecimiento general de su demanda, avivada por la mayor holgura. Para 1978, el caucho sintético fabricado por la industria petroquímica representaba más de las dos terceras partes del abasto mundial.

Los plásticos y otros sintéticos que tienen por base el petróleo han substituido en alto grado a tales artículos de origen biológico como el papel, el cartón, la madera y el cuero. El empleo de los plásticos como empaques ascendió, únicamente en los Estados Unidos, a 3.600.000 toneladas en 1978, o sea alrededor de 15 kilos por persona. También han reemplazado extensamente a la madera en la industria de la construcción, de muebles, implementos electrodomésticos y de artículos para el hogar. A medida que el abastecimiento de cueros se ha ido quedando atrás de la demanda, las industrias del calzado y de artículos de cuero está recurriendo cada vez en mayor grado al vinilo y a otros sintéticos.

La creciente substitución de productos de origen biológico y de cosechas por artículos del petróleo y sus derivados, ha figurado prominentemente en la evolución económica del tercer cuarto de siglo. Esta substitución ha aliviado las presiones de muchos sistemas biológicos, pero su continuación depende del futuro suministro y precios del petróleo. Si ese proceso se llega a revertir, bien sea a causa del cambio de las relaciones de precios o por la absoluta escasez a medida que se van agotando los suministros de petróleo, esto inevitablemente intensificará la presión sobre los sistemas biológicos básicos de la Tierra.



Las proteinas animales exigen grandes cantidades de terreno para su producción. Se hacen experimentos en laboratorios para producir a nivel masivo y barato este elemento esencial para la vida del hombre.



Un viraje irresponsable no siempre es advertido por Carabineros. Este mismo hecho ha provocado innumerables choques y atropellos en el Gran Santiago.

Tres muertos y seis heridos en accidentes

Un hombre y una mujer perdieron la vida en dos accidentes de tránsito ocurridos en la madrugada de ayer en distintos puntos del país.

El primero de ellos también arrojó un saldo de dos heridos de consideración, luego que dos camiones chocaron en el kilómetro 152 de la Carretera Panamericana Sur, en el cruce San Juan de La Sierra, sector de Chimbayron.

Carabineros identificó a la víctima fatal como Marcelo Cerdá Muñoz, de 37 años de edad, agricultor, quien viajaba en el vehículo de carga controlado por Emiliano René Flores Rodríguez, quien iba en evidente estado de ebriedad. De acuerdo al informe policial, debido al estado en que manejaba Flores Rodríguez, perdió el control de la máquina impactando de frente al camión conducido por Aurelio Santiago Osorio Díaz, de 38 años, el que se encontraba estacionado en la berma oriente.

En el accidente Flores, junto a su pasajero Carlos Oróstegui Arias, de 40 años, resultaron con lesiones de carácter menos grave y grave, respectivamente, debiendo ser trasladados hasta la Posta del Hospital Local.

EN VIÑA DEL MAR

Ana Elvira Gómez Arellano murió cuando era atendida en la Asistencia Pública de esa ciudad.

La mujer, de 40 años de edad, había sufrido diversas lesiones luego de ser chocada de frente el automóvil que conducía.

El accidente se registró cuando Roberto Mejías Raúgier, de 53 años,

conducía su vehículo por avenida Jorge Montt, sobrepasando el eje central de la calzada e impactando de frente al auto conducido por la víctima. A consecuencia del choque, Ana Gómez resultó con lesiones de gravedad siendo trasladada de inmediato a la Asistencia Pública, donde falleció posteriormente víctima de un traumatismo encéfalo craneano abierto.

Los acompañantes de la víctima, Carlos Lundstedt Torres y Marta Román Bastías, al igual que el autor causante del accidente, sólo sufrieron lesiones leves.

CAMIÓN CAYO A QUEBRADA

Un muerto y dos heridos de gravedad fue el resultado del desbarcamiento de un camión que cayó a una quebrada de 15 metros de profundidad, cerca de Los Vilos.

El accidente se registró en el kilómetro 30 de la Ruta 85, que une Los Vilos con Illapel, donde por causas que la policía investiga, el camión patente DVW-16 de Mincha, conducido por Vicente Estay Olivares, de 47 años, volcó a un costado de la pista, para posteriormente caer a un barranco. A consecuencia del fuerte impacto, el acompañante del conductor, Félix Eduardo Gallardo Ugalde, de 52 años, comerciante, falleció instantáneamente, entretanto el conductor y el menor Omar Carvajal Carvajal de 16 años, sufrieron lesiones de gravedad por lo que fueron internados en el Hospital Regional de Los Vilos.

El vehículo resultó totalmente destruido.

Los paraderos de microbuses son rara vez respetados, ya sea por conductores o usuarios, quienes se detienen a esperar locomoción en medio de la cuadra, bajo la vereda. El chofer se detiene allí a recogerlos. Esto resulta bastante curioso si se piensa en las innumerables veces que un usuario tiene que esperar el paradero correspondiente para bajar del vehículo de locomoción colectiva, no así para subir.

ORDENANZA DEL TRANSITO

El conocimiento de la Ordenanza del Tránsito es requisito indispensable para la obtención de licencia para conducir. A pesar de ello, quienes guían un vehículo consideran que ya obtenido el correspondiente carné, todo está listo y las disposiciones que una vez aprendieron, rara vez las ponen en práctica.

Nuestra intención no es recopilar aquí cada uno de los artículos de la Ordenanza, pero si conviene, aunque parezca reiterativo, consignar las normas más importantes y cuya transgresión implica un grave peligro:

La velocidad máxima en zonas urbanas es de 50 kilómetros por hora. En zonas rurales es de 90 kilómetros por hora en el día y 80 por la noche. Al respecto es necesario mencionar que la mínima velocidad de un automóvil en carretera es actualmente de 100 kilómetros por hora y de 60 a 70 en avenidas y arterias urbanas. Si quiere comprobar esta aseveración, basta con que mire el marcador de un micro, un taxi o un bus interprovincial.

Las normas sobre adelantamiento que incluye la Ordenanza, estipula claramente la forma en que un vehículo puede adelantar a otro. Las distancias considerables para tales casos, las pistas a tomar y otras medidas, son muchas veces pasadas a

llover, y varios accidentes de fatales consecuencias han ocurrido por la contravención a estas reglas.

La conducción culpable o descuidada se produce, principalmente cuando: 1) Se conduce un vehículo sin tener la licencia correspondiente. Esta medida fue pasada a llevar por un conductor que hace menos de una semana provocó la muerte de dos jóvenes en Las Condes con Bocaccio.

2) Por no estar atento a las condiciones del tránsito del momento. Tomemos como ejemplo las alteraciones en día de lluvia o congestiones por trabajos en la vía u otra eventualidad. Además de ello, esta disposición se refiere a las señalizaciones en general.

3) Conducir en condiciones físicas deficientes. La influencia del alcohol provoca una deficiente condición física. Son innumerables ya los accidentes provocados por conductores en estado de ebriedad. El reglamento del tránsito consigna otras catorce características de una conducción culpable o descuidada, todas ellas referidas al no respeto de la Ordenanza misma.

ROGAMOS SU ATENCION

Todo lo expuesto anteriormente corresponde en parte a lo ya dicho en la introducción de la Ordenanza misma. Quienes tuvieron en sus manos la tarea de redactarla, estimaron lo mismo que hoy comprobamos a diario, considerando que ella está vigente desde el primer de febrero de 1965. Los accidentes se incrementan mes a mes y año tras año, ya sea por el crecimiento del parque automotriz o bien por la cada vez más creciente irresponsabilidad de los conductores. ¡Es hora de tomar conciencia!

Las arterias más conflictivas son, entre otras: Santa Rosa, Irarrázaval, San Diego, Avenida Matta, Avenida Kennedy y llevándose todos los privilegios en este sentido, el centro de Santiago.

Los paraderos de microbuses son rara vez respetados, ya sea por conductores o usuarios, quienes se detienen a esperar locomoción en medio de la cuadra, bajo la vereda. El chofer se detiene allí a recogerlos. Esto resulta bastante curioso si se piensa en las innumerables veces que un usuario tiene que esperar el paradero correspondiente para bajar del vehículo de locomoción colectiva, no así para subir.

Carabineros de Chile, consciente del incremento de la falla humana en los accidentes de tránsito, realiza constantemente investigaciones a tra-

vés del Instituto de Investigaciones Viales y Psicotécnicas —VIP—, organismo especializado en materias de este tipo, que intenta responder a la pregunta que se plantea el público sobre las causas de los mismos, muchas veces sin encontrar respuestas.

EXAMEN PSICOTECNICO

La Ordenanza del Tránsito vigente plantea lo relativo al examen psicotécnico desde el artículo quinto al 22. El artículo 13º específicamente señala:

Entre los requisitos generales que una persona requiere para obtener y renovar las licencias de clase A, B, C y D: "Acreditar idoneidad física y psíquica; conocimientos teóricos y prácticos de conducción y de los reglamentos que rigen el tránsito público".

Reconocida así la importancia que para la seguridad vial tienen los exámenes psicotécnicos, veremos ahora qué evalúan éstos.

En las Municipalidades se mide: acudencia visual, captación cromática, visión nocturna, recuperación al encandilamiento, tiempo de reacción, profundidad visual, agudeza auditiva. Se incluyen también exámenes sobre reglamentación de tránsito y examen práctico de conducción.

En el área médica el examen mide: visión, agudeza, audición.

En psicología mide: Rectimetría; reacciones simples y compuestas; psicométrica: con test, aptitudes intelectuales, emocionalidad y aspectos generales de la personalidad; psicométrica con aparatos, que ve la atención concentrada y difusa, coordinación motriz, disociación de movimientos, rapidez y precisión.

A pesar de este desarrollo alcanzado por la psicotecnología en el mundo, lo que en parte ha llegado a nuestro país, los accidentes se siguen produciendo. No hace mucho este mismo medio publicó un resumen estadístico sobre accidentes de tránsito, consignando en él que el 97 por ciento de ellos se produce por fallas humanas, lo que en una palabra significa: IRRESPONSABILIDAD. ¿De parte de quién? Obviamente no sólo de quienes conducen, sino también de quienes tienen a su cargo la regulación de ellos y del tránsito en general. Si el examen mencionado se practicara tal cual lo planteamos, gran parte del problema estaría solucionado. Si las revisiones técnicas fueran del todo efectivas, también.

Ambos aspectos, cabalmente respetados, tal vez erradicaría este flagelo de la comunidad ya no sólo urbana, sino también rural.



Varios vehículos estacionados en la primera cuadra de Irarrázaval impiden el correcto acceso del público a la locomoción colectiva. En esa esquina no se respeta el paradero, como tampoco al público.



Esquina de Portugal con Copiapó. En sólo cinco minutos de observación se pudieron apreciar seis virajes en segunda fila. Cualquier peatón pudo sufrir las consecuencias. Afortunadamente en esta oportunidad ninguno intentó atravesar en esos momentos.

Síntesis policial

Atropello

Un obrero que en estado de ebriedad intentó cruzar la calzada de Avenida Caupolicán esquina Claudio Vicuña, en Temuco, pereció casi en forma instantánea al ser atropellado por un camión que transitaba a exceso de velocidad.

La víctima fue identificada como Abraham Vivallos Zúñiga, de 61 años.

El accidente, dijo la policía, se registró a las 23,50 horas del viernes, teniendo como responsable del hecho al chofer del vehículo Jorge Pérez Salgado, de 32 años, quien manejaba el camión de sur a norte a gran velocidad.

Inmersión

Un muchacho que guiaba una carreta tirada por bueyes fue arrastrado en Río Chico, por el caudaloso torrente perdiendo la vida en ese sector de Puerto Montt.

Una información difundida por carabineros de la zona señala que Hipólito Ramírez Nahuelhuaique de 16 años cruzaba el Río Chico en la comarca conocida como "Torrentoso" al nororiente de Puerto Montt, cuando el caudal arrastró la carreta

tirada por bueyes perdiendo la vida el menor al ser llevado por las aguas.

Las mismas informaciones dijeron que parientes de la víctima y lugareños trabajaban arduamente hasta horas de la madrugada en la búsqueda del cadáver, pero estos esfuerzos resultaron inútiles.

Atropellado por tren

El anciano de 70 años, Juan de Dios Miranda Torres, murió a raíz de las heridas sufridas al ser atropellado por un tren de carga, a unos 300 metros de la estación ferroviaria de Renaico, cerca de Angol.

Identificado el cadáver mutilado del río Mapocho

La policía civil determinó que los restos del cuerpo humano encontrado el viernes en el río Mapocho, bajo el puente Letelier, corresponden a un sujeto identificado como Luis Hermilio Araneda Bonadilla, de 63 años de edad, casado y con antecedentes penales.

De acuerdo a las indagaciones efectuadas por la Brigada de Homicidios en el lugar donde se efectuó el macabro hallazgo, situado a la altura del 2227 de Avenida Andrés Bello, el cuerpo pudo ser cortado durante los trabajos realizados en el lugar por personal del Ministerio de Obras

Públicas, quienes utilizaban maquinaria pesada. Sin embargo, las investigaciones prosiguen a fin de determinar exactamente los entelones del hecho.

Los restos, consistentes en una cabeza, hombros y ambas extremidades superiores fueron descubiertos alrededor de las 10 horas del día mencionado por el inspector del Departamento de Defensas Fluviales del Ministerio de Obras Públicas, Alejandro Urzúa.

La víctima tenía registro penal NR 287-421, y civil del Departamento de Valparaíso 55.036,10, lo que significa que fue encargado reo en alguna

oportunidad, pero desconociéndose las causas de las resoluciones, como así mismo la forma en que obtuvo la libertad.

También se constató que registraba varios domicilios, los que al ser visitados por funcionarios policiales, permitió establecer que había vivido en ellos hace aproximadamente quince años.

Su data de muerte fue estimada en 30 días. Sobre el informe de autopsia no se entregaron mayores antecedentes, pero si se pudo comprobar, en el momento del hallazgo, que el cuerpo presentaba una herida cortopunzante a la altura de la sien derecha.

Se suicidó joven tras chocar auto de amigo

Agobiado por no poder responder por los daños causados al automóvil de un amigo, el cual lo había chocado, se quitó la vida el joven egresado de mecánica de la Escuela Industrial de Valparaíso, Eduardo Godoy Alvarado, de 23 años.

El cuerpo sin vida del joven fue descubierto por un familiar en el interior del inmueble ubicado en Pedro León Gallo número 324 de Playa An-

cha, cuando pendía de una soga atada al cuello desde el dintel de la puerta de la cocina.

El infeliz, quien se encontraba preparando su memoria para obtener el título de mecánico, dos días antes, cuando conducía el vehículo de un amigo, lo chocó ocasionalmente graves destrozos, por lo que se presume que ante la imposibilidad de responder por los daños optó por quitarse la vida.

Brasil...

(Viene de la primera página)

Sectores más conservadores insisten en destacar la clara posición papal de prohibir la actuación política continental de los miembros de la Iglesia, pero los grupos progresistas indican que ello no implica un rechazo de la acción social, en beneficio de los pobres y los necesitados.

Según Monseñor de Almeida, que acaba de regresar de Roma, el Papa ha expresado "una aspiración de ver realizarse en América Latina una sociedad justa, solidaria y fraterna".

Dijo que la preocupación Papal con los problemas sociales quedará bien manifestada en los discursos que pronunciará en Brasil "Todo hará parte de un esfuerzo que el Papa deberá transmitir en sus mensajes para acelerar el proceso de emancipación de los oprimidos sin violencia", dijo.

El Papa se reunirá aquí con los miembros del Consejo Episcopal Latinoamericano, CELAM. En las reuniones del Consejo la situación de los derechos humanos en la América Latina y la interpretación de los llamados documentos de Puebla son temas centrales.

La reunión del Papa con el CE-

LAM sera en Río de Janeiro, la tercera ciudad de su recorrido por Brasil el miércoles.

"Esa reunión ya da una proyección para todo nuestro continente de la visita papal", dijo un vocero eclesiástico y anticipó que el discurso del Papa a los obispos y cardenales del continente será extremadamente importante.

La Iglesia local espera que la visita también fortalezca la fe y la observancia religiosa en Brasil que, en teoría, es el país católico más grande del mundo, con noventa por ciento de sus ciento veinte millones de habitantes oficialmente católicos.

Pero la práctica muestra un nivel mucho menor que observancia, e incluso una clara influencia de ritos y creencias de origen africano, en muchas personas que se dicen católicas.

"La presencia de Juan Pablo II en Brasil será la victoria del evangelio. Los fieles, con su entusiasmo, atraerán a los tibios y harán callar a los que utilizan a Cristo y lo no sirven", dice el Cardenal Arzobispo de Río de Janeiro, Monseñor Eugenio Sales, en mensaje dirigido a los católicos.

El Presidente Figueiredo llegará a Santiago el 8 de octubre próximo.

La reunión del Papa con el CE-

(Viene de la primera página)

El visitante fue muy efusivo en su despedida y agradeció en forma especial a su edecán chileno, embajador Carlos Valenzuela, las atenciones brindadas durante su estadía.

El Presidente Figueiredo llegará a Santiago el 8 de octubre próximo.

CONFERENCIA DE PRENSA

"La calificación de pragmática que se ha aplicado constantemente a la política exterior brasileña, no implica que esté determinada por intereses económicos. Más importante es el interés común por el desarrollo y la confianza en la paz y seguridad internacional, buscando acercamientos y reduciendo tensiones. La unidad latinoamericana tiene muchas posibilidades aún no desarrolladas, pero no debe esperarse un marco ideal para hacerlo, aunque esto no significa que busquemos el establecimiento de un mecanismo específico en América Latina".

"En este contexto, las permanentes y cordiales relaciones chilenobrasileñas no han sido jamás ocultadas, caracterizándose actualmente por la distensión existente, la sencillez y desinhibición en su manejo. América Latina es nuestra familia y ningún país tiene prioridad, aunque hay circunstancias que explican una mayor densidad de relaciones".

Así lo señaló en conferencia de prensa ofrecida ayer en la Embajada de Brasil, el Canciller Ramiro Saraiva Guerreiro, quien puso término a una visita oficial de dos días al país. Consideró como los aspectos más positivos de su visita la consolidación de la amistad y unidad entre ambos países. Afirmó que la próxima visita del Mandatario de Brasil no implicaría la conclusión de acuerdos importantes, considerando que constantemente se están implementando diversas formas de acrecentar las relaciones bilaterales en un campo muy grande, incluyendo la asociación de capitales, de modo que ofrezcan ventajas igualitarias y duraderas. Con respecto a su estadía en el país, señaló que dada la complejidad de las relaciones chilenobrasileñas, no pueden deducirse implicaciones exclusivamente económicas o políticas.

PROCESO DEMOCRATICO BRASILENO

Consultado acerca de la apertura futuro de la revolución de Brasil, el Canciller Ramiro Saraiva Guerreiro señaló que la posición revolucionaria del país, siempre ha estado inspirada en la creación de mejores condiciones para el ejercicio de la democracia representativa, enfatizando que el proceso en vigencia obedece a las condiciones actuales. Asimismo, y en relación a la proyección en lo externo de las condiciones internas imperan-

EXPANSIONISMO

En relación a supuestos afanes expansionistas atribuidos por algunos países a Brasil, el Canciller fue enfático al señalar que su país está en vías de desarrollo, lo que implica un ingreso per cápita insuficiente y con grandes diferencias económicas entre la población, situación que muchas veces es obviada y donde no cabe un afán expansionista. Brasil no tiene intenciones de convertirse en una potencia, afirmó, sino que nos interesa que exista confianza e intereses comunes que luchen por alcanzar el progreso. De esta forma desmintió también que los ejercicios militares realizados conjuntamente con Argentina impliquen un pacto militar, sino que se conciben dentro de la cooperación establecida en el Tratado Interamericano de Asistencia Recíproca, habiéndose dado, según señaló, las condiciones para ello.

Asimismo, y consultado respecto a una supuesta carrera nuclear de su país, señaló que la política llevada a cabo en este campo tiene exclusivamente finalidades pacíficas, intentándose acceder a todas las modalidades de su aplicación. Reiteró la firme adhesión de Brasil al principio de no intervención, señalando que los países no deben valerse de pretextos para la violación de este principio.

VISITA PAPAL

En relación a la próxima visita que efectuará a Brasil el Papa Juan Pablo II, el Canciller brasileño resaltó su trascendencia, aunque destacó que desde 1889 la Iglesia y el Estado están separados, pese a la mayoría católica del país y al gran número de Obispos que totaliza Brasil. Los gobernantes de hecho, tienen sus convicciones religiosas, afirmó, pero no hay una religión oficial en el país.

FAMILIARES DE DESAPARECIDOS

El Canciller Ramiro Saraiva Guerreiro desmintió, finalmente, que la agrupación de familiares de desaparecidos le hubiere formulado en su país una petición de investigar en Chile supuestas vinculaciones al respecto. En este punto, señaló, la acción es siempre determinada estrechamente por los términos del derecho internacional público. Dada la confianza, seriedad y buena voluntad de las relaciones bilaterales, afirmó, Chile hará seguramente lo posible para dar toda la información necesaria sobre desaparecidos brasileños, si los hubiera.

4. Destacaron la importancia cru-

Comunicado conjunto de los Cancilleres de Chile y Brasil

Por invitación del Ministro de Relaciones Exteriores de Chile, Embajador René Rojas Galdames, el Ministro de Relaciones Exteriores del Brasil, Embajador Ramiro Saraiva Guerreiro, realizaron una visita oficial a Chile, entre los días 26 y 28 de junio de 1980.

Con ocasión de la visita, el Ministro de Relaciones Exteriores del Brasil fue recibido en audiencia por el Excelentísimo señor Presidente de la República de Chile, General de Ejército Augusto Pinochet Ugarte, a quien transmitió los saludos del Excelentísimo señor Presidente del Brasil Joao Baptista de Oliveira Figueiredo.

El Ministro Saraiva Guerreiro visitó, también, al Presidente Subrogante de la Excelentísima Corte Suprema, Ministro Señor José María Eyzaguirre.

El Ministro de Relaciones Exteriores del Brasil, en compañía del Ministro de Educación de Chile, señor Alfredo Prieto, inauguró en el Museo Nacional de Bellas Artes la Exposición "25 grabadores brasileños" y fue invitado al Instituto de Estudios Internacionales de la Universidad de Chile, donde fue recibido por su Director, el profesor Francisco Orrego Vicuña.

El Canciller Saraiva Guerreiro mantuvo conversaciones con el Ministro de Relaciones Exteriores, Embajador René Rojas Galdames, sobre temas de actualidad internacional y regional, como asimismo con respecto al desarrollo de las relaciones entre Brasil y Chile, fundadas en los lazos históricos y culturales que unen a los dos países.

El Ministro de Relaciones Exteriores del Brasil formuló una invitación oficial al Canciller de Chile para que visite Brasil en una fecha que se concertará por la vía diplomática. El Ministro de Relaciones Exteriores de Chile aceptó complacido esta invitación.

Los cancilleres de Chile y del Brasil:

1. — Al examinar la situación internacional, reafirmaron la determinación de ambos Gobiernos de apoyar los esfuerzos de la comunidad internacional por el mantenimiento de la paz, el fortalecimiento de la seguridad internacional y la promoción del respeto mutuo y la cooperación entre las naciones. Reiteraron su firme adhesión a los propósitos y principios consagrados por la Carta de las Naciones Unidas, destacando entre ellos el respeto a la igualdad soberana de los Estados, a la autodeterminación de los pueblos, a la no intervención en los asuntos internos de los Estados, a la abstención del uso o de la amenaza de la fuerza, el fiel cumplimiento de los tratados y a la solución pacífica de las controversias de acuerdo al Derecho Internacional. Al respecto, coincidieron en poner de relieve su preocupación por la creciente vulnerabilidad de esos principios, especialmente el de no intervención.

2. — Concordaron en que todos los Estados tienen la responsabilidad de contribuir al fortalecimiento del diálogo entre las naciones, la convivencia armónica, el alivio de las tensiones y a la creación de un clima de confianza en las relaciones internacionales. Resaltaron la necesidad de que, en este contexto, sean tenidos en cuenta los legítimos intereses y deseos de los pueblos de todos los continentes y, en particular, sean eliminadas las formas pertinaces de colonialismo y racismo, incluyendo el apartheid.

Reafirmaron, además, el respeto a los derechos fundamentales de la persona humana y su condensación de todos las formas de violencia que atentan contra ellos.

3. Al examinar la situación económica internacional, expresaron su preocupación por la persistencia de serios desequilibrios entre los países desarrollados y los en desarrollo y por la falta de progresos en las negociaciones norte-sur, por lo que reafirmaron su voluntad de renovar los esfuerzos comunes con vistas a superar tal situación. Manifestaron además preocupación por la proliferación de políticas proteccionistas por parte de países desarrollados y señalaron la importancia de que esos países adopten políticas que tengan en cuenta los intereses de los países en desarrollo y que contribuyan significativamente al establecimiento de un Nuevo Orden Económico Internacional.

4. Destacaron la importancia cru-

cial de la crisis energética mundial, y, en particular, de la carga que representa para los países en desarrollo importadores de petróleo y afirmaron que su solución requiere de una acción concertada, solidaria e innovadora de parte de los países exportadores e importadores de petróleo, sin perjuicio de los actuales esfuerzos de cooperación entre los países en desarrollo.

5. Reafirmaron la determinación de sus gobiernos de contribuir a la intensificación de las relaciones entre países en desarrollo con miras a establecer nuevas y dinámicas formas de cooperación entre ellos, como parte del proceso de reformulación de las actuales estructuras económicas internacionales.

6. Coincidieron en la necesidad de que se promueva una participación más activa y significativa de los países de la región para que América Latina tenga el rol que le corresponde en los asuntos mundiales, con el propósito de contribuir más eficazmente a la causa de la paz y de la cooperación internacionales, y al entendimiento entre los países en desarrollo y los países industrializados.

7. Mencionaron el propósito de sus gobiernos de continuar contribuyendo para que la Conferencia de las Naciones Unidas sobre el Derecho del Mar adopte una convención que, incorporando los principios de paz, justicia y de cooperación entre los Estados, atienda a los intereses legítimos de los países costeros y posibilite la creación de una autoridad para administrar la zona de los fondos marinos internacionales, patrimonio común de la humanidad.

8. Reiteraron su irrestricto apoyo a los principios y propósitos en que se funda el sistema interamericano y que se encuentran consagrados en la Carta de la Organización de los Estados Americanos.

Asimismo, expresaron que el Sistema Económico Latinoamericano (SELA) constituye un instrumento útil para la coordinación y la cooperación económica entre los países latinoamericanos.

9. Consideran que los procesos de integración de América Latina son importantes mecanismos para promover la solidaridad y el más rápido desarrollo de los pueblos y social del área. Al respecto, decidieron intensificar sus esfuerzos comunes para favorecer la integración, para lo cual se hace necesaria la reestructuración y el desarrollo de esa área.

10. Destacaron la importancia que tiene para la intensificación de las relaciones bilaterales, el desarrollo de los transportes y de las comunicaciones entre los dos países. En ese contexto, mencionaron los progresos verificados en años recientes, los cuales permiten prever una auspiciosa evolución.

11. Al subrayar la reconocida importancia del turismo que, a la par de otros efectos, constituye un ponderable factor de conocimiento entre los pueblos, expresaron su agrado por el aumento del intercambio turístico entre uno y otro país.

12. Expresaron la intención de sus Gobiernos de dinamizar las relaciones económicas entre Chile y Brasil en sus



Los Cancilleres de Chile y Brasil, René Rojas Galdames y Ramiro Saraiva Guerreiro, se abrazan luego de firmar la declaración conjunta que estrecha los lazos de amistad de ambos países.

xibilización de la Asociación Latinoamericana de Libre Comercio, ahora en curso. Señalaron la necesidad de revitalizar ese organismo para adaptarlo a las nuevas realidades económicas del continente.

13. Pasaron revista al estado de las estables y sólidas relaciones existentes entre los dos países y sus perspectivas. Destacaron que los entendimientos apreciados durante la visita son susceptibles de crear nuevas y significativas oportunidades de ampliación de las relaciones económicas entre los dos países.

14. Comprobaron con satisfacción el positivo contacto que se ha establecido entre los medios empresariales chilenos y brasileños, los cuales son susceptibles de crear nuevas y significativas oportunidades de ampliación de las relaciones económicas entre los dos países.

15. Se refirieron al crecimiento de la cooperación técnica bilateral, habiendo destacado el papel que, en este sentido, le ha cabido al Acuerdo Básico de Cooperación Científica y Técnica, firmado entre los dos países en 1974, así como a las perspectivas existentes para intensificar esa cooperación.

16. Apreciaron de manera positiva las posibilidades que se abrieron con la celebración del Convenio de Cooperación Cultural y Científica para la ampliación de las relaciones en el ámbito cultural, y juzgaron conveniente la convocatoria en breve, de una reunión de la Comisión Cultural prevista en el texto del citado Convenio, la cual fue solemnemente instalada por los dos Ministros en ceremonia realizada el día 27 de junio en curso.

17. Manifestaron su decisión de promover la colaboración entre los institutos de formación y perfeccionamiento diplomático, la Academia Diplomática de Chile Andrés Bello y el Instituto Río Branco.

18. Al comprobar con satisfacción cómo ha funcionado el sistema de consultas establecido entre los dos países hace casi dos décadas coincidieron, a la luz de las nuevas condiciones de la situación internacional, en la conveniencia de aplicarlo con regularidad y en forma más expedita y eficaz.

19. Al culminar sus conversaciones, pusieron en evidencia el alto significado que reviste para la tradicional amistad entre los dos países, la visita que efectuará a Chile, por invitación de Su Excelencia el Presidente de la República de Chile, General de Ejército Augusto Pinochet Ugarte, el Presidente de la República Federativa del Brasil, Joao Baptista Figueiredo entre los días 8 y 10 de octubre próximo. Ambos Gobiernos proseguirán negociaciones sobre diversos temas en preparación de la visita presidencial.

20. Dada en Santiago, Chile, a los veintiocho días del mes de junio del año mil novecientos ochenta.

RENE ROJAS GALDAMES
RAMIRO SARAIVA GUERREIRO

La ansiedad...

(Viene de la primera página)

del Consejo Episcopal Latinoamericano —CELAM— el día 2 de julio en Río y la inauguración del Congreso Eucarístico Nacional, en Fortaleza, el 10 de julio, cuando el Papa expondrá a los obispos brasileños la misión que deberán desempeñar en el Brasil de hoy.

En su encuentro con los representantes del CELAM reunidos en Río para conmemorar los 50 años de existencia de la entidad, el Pontífice, según opinan miembros de jerarquía católica, reiterará algunos puntos de su discurso pronunciado en Puebla,

Méjico destacando la importancia de la unidad de la Iglesia latinoamericana, es decir, advirtiendo en contra de lo que el Vaticano considera como "radicalismos".

Igual advertencia esperan ansiosamente los sectores gubernamentales y conservadores eclesiásticos en relación a los obispos brasileños que integran el mayoritario sector progresista, encabezado por los dirigentes de la Conferencia Episcopal Brasileña (CNBB). Un ejemplo de esta esperanza fue el editorial publicado recientemente por el diario conservador "O Globo", de Río, titulado "El sentido de la visita", advirtiendo que, "como

afirmó el cardenal Avelar Brandao (primaz de Brasil), no se puede esperar que el Víctor de Cristo venga a dar la bendición en Brasil a aquellos que, en la Iglesia, piensan estar abriendo valientes caminos revolucionarios y, en la verdad se pierden en la floresta de una retórica insensata".

A su vez, los religiosos progresistas, recién salidos de una crisis con el gobierno provocada por su respaldo a la huelga de los metalúrgicos de São Paulo en abril último, esperan que la visita de Juan Pablo II no signifique una debilitación de su trabajo pastoral, dinamizado por el compromiso con los pobres y su lucha por mejores condiciones sociales.

po de proyectos de la Escuela de Ingeniería Química de la Universidad Católica de Valparaíso. Así lo dio a conocer, Teddy Gentina Soto, jefe de proyectos.

Los recursos que nuestro país posee de gas natural se estiman en los cien mil millones de metros cúbicos, los que hasta ahora permanecen sin explotar. Por ello, se han considerado dos alternativas para explotar esta reserva.

TRES ALTERNATIVAS

Una consiste en la instalación de una planta que producirá mil quinientos toneladas por día de metano.

El segundo proyecto pretende instalar una planta de gas natural licuado para exportar, con un rendimiento de 8,2 millones de metros cúbicos de gas al año.

La oficina de proyectos de la Universidad Católica de Valparaíso, una vez analizadas ambas alternativas y sus conclusiones, ha planteado una nueva, que consiste en la instalación de una planta de combustibles sintéticos

que ofrece ninguna rentabilidad y que comparada con la alternativa de gas licuado, el nuevo proyecto es mucho más rentable.

La metodología consiste en transformar el gas natural en metanol y este en gasolina, mediante un proceso de la Mobil Oil Corporation desarrollado recientemente. Este proceso se inició en Estados Unidos y fue adoptado por Nueva Zelanda, donde se está construyendo una planta industrial que producirá 20 mil barriles de gasolina por día.

De acuerdo con este proyecto, se producirían

culturales

Broadway hace balance

Se cerró hace un par de semanas la temporada 1978-80 de los teatros de Broadway y ya se tienen algunas importantes cifras: los espectadores de las primeras 46 semanas fueron 8 millones 300 mil y los ingresos, 125 millones de dólares. Un verdadero "boom" para Broadway que, con el aumento tanto del público como las ganancias, parece confirmar las visiones optimistas de los productores, quienes este año lanzaron 57 espectáculos nuevos, más que en cualquier otro período del año.

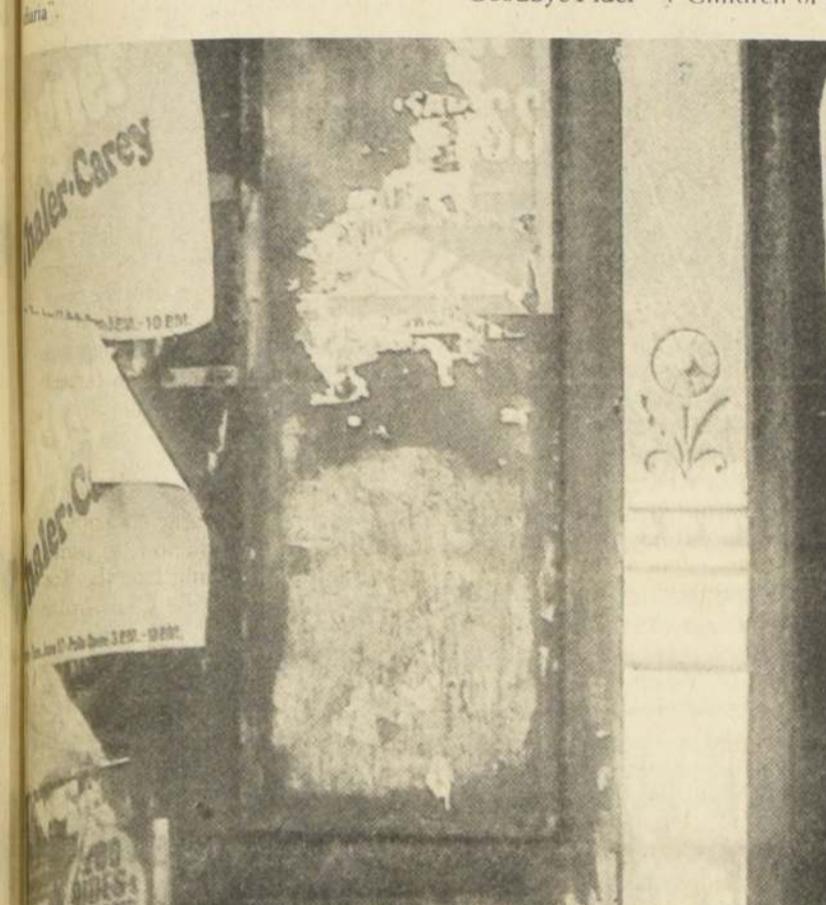
El éxito no se limitó a los grandes musicales que en Broadway raramente fracasan. También triunfaron dramas como "Talley's Folly" de Lanford Wilson, "Children of a Lesser God" de Mark Medoff y "Betrayal" de Harold Pinter. Y era un éxito poco esperado. Esse dice una confirmación del viejo dicho de Broadway respecto a que "guerras y depresiones ganan más".

El actor y director John Houseman entre quienes las juzgan válida. Su experiencia teatral notó que en los períodos más difíciles del mundo de los negocios, nosotros, en los teatros, ganamos más". Houseman, sin embargo, no cree que el interés por el teatro indique la presencia de un deseo de evadirse de los problemas cotidianos para refugiarse en el mundo de la fantasía. "Creo, en cambio, que el público necesita el espectáculo para divertir con más realismo la vida

LAS MINORIAS ESTAN DE MODA

El gran tema común en los escenarios de Broadway es el de las minorías, en uno u otro sentido, en claves diversas, que van desde lo cómico hasta lo trágico, en viejos éxitos y producciones estrenadas.

"Goodbye Fidel" y "Children of a



A pesar de las esplendorosas luminarias de Broadway las obras de teatro y las películas siguen siendo publicitadas en los tradicionales carteles murales, empapelando todos los barrios de Nueva York.

La historia y su tiempo

— Muere San Pedro y San Pablo. Esta fecha está dedicada al Sumo Sacerdote como "Día de Su Santidad Papá".

San Pedro fue condenado a morir en la cruz por orden de Nerón; fue el primero de los apóstoles, discípulo y amigo de Jesucristo, llamado el Príncipe de los Apóstoles. Nació en Galilea, cerca del lago Genezaret y se llamaba Simón, nombre que Jesús cambió por el de Pedro.

Pablo, llamado el Apóstol de los Gentiles, uno de los más ilustres y más propagadores del cristianismo, nació en Tharsus. Su verdadero nombre era Saulo, pero después de su conversión tomó el nombre de Pablo. Murió decapitado, asesinado por orden de Nerón.

Pablo el Grande, emperador de los romanos, echó los cimientos de la ciudad de San Pedro y San Pablo y su fuerte, que fueron el origen de la ciudad de San Petersburgo, hoy Leningrado.

Nace Juan Jacobo Rousseau, autor que ha dejado una profunda huella en el pensamiento moderno y pasó a ser una de las figuras más destacadas del enciclopedismo. Fuerzas inglesas, con el resultado de su alianza con España para combatir a Napoleón, se apoderaron de Buenos Aires, después de una pequeña resistencia.

El Gobierno de los Estados Unidos compra a la compañía francesa los derechos del Canal de Panamá y adquiere de Colombia el control permanente de la zona del Canal.

El Presidente Truman envía fuerzas navales y aéreas a Corea para ayudar a rechazar la invasión de Corea del Sur.

El Gobierno argentino decreta el estado de sitio en todo el

país, en un esfuerzo por contener la ola de terrorismo e in tranquilidad laboral que convulsiona la vida de la nación.

1971.— El Presidente Richard Nixon se reúne extraordinariamente con su Gabinete para estudiar medidas que detengan el aumento de la cesantía en los EE. UU., que es la más alta de la década y que está afectando seriamente la economía del país.

1973.— Muere Armando Carvajal. Fue fundador y primer director de la Orquesta Sinfónica de Chile.

HECHOS Y PERSONAJES

JUAN JACOB ROUSSEAU (1712-1788).— Famoso escritor y filósofo nacido en Ginebra, pero pasó la mayor parte de su vida en Francia,

También el psicólogo Mortimer Feinberg tiene su interpretación. "La calidad de la vida es más importante hoy que el dinero en el banco. Y si hay gente de dinero que padece a la vez gastar en teatro y ahorrar, los jóvenes que no pueden concederse las dos cosas, prefieren siempre gastar su dinero en espectáculos en lugar de verlo perder valor con la inflación".

El concepto de Broadway como índice económico es, en cambio, rechazado por el economista y Premio Nobel Milton Friedman. "El mundo del teatro en cuanto a negocios es muy volátil, depende de las atracciones del momento y no tanto del estado de la economía". Y según él, cuando hay crisis la gente no puede derrochar dinero. Y por lo tanto es difícil que vaya mucho a teatro.

En todo caso, por ahora las cosas para Broadway parecen marchar bien, sobre todo para los "musicals" que combinan recitación, danza, canto, coreografía de alto nivel (en el estilo del exitoso "Evita") para los dramas de calidad.

LAS MINORIAS ESTAN DE MODA

El gran tema común en los escenarios de Broadway es el de las minorías, en uno u otro sentido, en claves diversas, que van desde lo cómico hasta lo trágico, en viejos éxitos y producciones estrenadas.

"Goodbye Fidel" y "Children of a

Lesser God", son los últimos de la serie. El primero va a revelar el tema en el título, es la historia de un grupo de cubanos antes y después de la revolución castrista, cuando decidieron exiliarse. Para montar esta obra se volvió a constituir el equipo que hace dos años obtuvo un éxito memorable (con "La gran esperanza blanca") sea el autor, Howard Sackler, el director, Dwin Sherin y su esposa Jane Alexander (candidata al premio Oscar por "Kramer and vs Kramer", en el papel de la vecina de casa). Según la mayoría de los críticos, se trata de un succulento folleto que puede satisfacer muchos paladares y llenar bien los bolsillos de sus productores. Hasta ahora el público responde muy bien, pero tendrá que seguir respondiendo masivamente durante un tiempo para que se pueda recuperar la gran cantidad de dinero invertida. En un período en que los productores de Broadway prefieren no arriesgar, ésta es una excepción. Sus numerosos cuadros y su incesante elenco en el que también figura Gale Sondergaard, premio Oscar (1936) echan una fortuna.

La crítica trató mejor "Children of a Lesser God" de Mark Medoff, donde la minoría de turno es la de los sordomudos. En la primera parte se desarrolla la historia de un amor entre un apasionado maestro y su alumna sordomuda de nacimiento, a la que quiere introducir en el mundo de los sonidos. Se casan, pero ella se revela una fiera indomable. En el segundo acto tiene lugar la rebelión de la sordomuda (interpretada por una sordomuda auténtica, de profesión misma) que sostiene su derecho a no integrarse en la sociedad y a vivir plenamente su condición, hasta el punto de desear tener hijos sordomudos. Llegando a este punto, el matrimonio no resiste más y ella se convierte en abanderada de los derechos de su minoría. ¿Metafora sobre otros tipos de minorías? El autor no lo aclara pero sus simpatías van hacia el marido derrotado, que es interpretado notablemente por el actor John Rubinstein.

Siguen obteniendo éxito "Gomini", pieza sobre ciertos "ghettos" italo-norteamericanos; "Elephant Man" sobre las condiciones en las que debe vivir un hombre con una espantosa deformación física: "Esta es mi vida ¿no?", representada con todo éxito en Santrejo por la compañía "Le Signe" sobre las consecuencias de una enfermedad que impide al enfermo tanto la vida como la muerte y sobre su derecho a elegir por lo menos esta última.

Siguiendo los críticos teatrales, el tema de las minorías está muy lejos de agotarse porque refleja los sentimientos de millones de norteamericanos y porque las nuevas minorías ocupan hoy el "espacio temático" que, hasta hace no mucho, se reservaba a los negros y a los judíos.

Según los críticos teatrales, el tema de las minorías está muy lejos de agotarse porque refleja los sentimientos de millones de norteamericanos y porque las nuevas minorías ocupan hoy el "espacio temático" que, hasta hace no mucho, se reservaba a los negros y a los judíos.

VERSIÓN E INTERPRETACIÓN

El director de escena visitante, Wolfgang Mikha, introduce en la actual versión varios cortes y adapta parte de sus diálogos a realidades actuales, pero sin perder la esencia misma, la chispa, el impulso rítmico y la vena melódica de la opereta, llevados a su más alto grado de perfección musical por ese insigne compositor que fue para Viena y para el mundo Johann

Strauss (h), como Offenbach para Francia.

El famoso tenor Fritz Uhl fue de nuevo el barón Gabriel von Einsenstein. Uhl quizá como cantante este ya en su ocaso, pero como comediante es inimitable, la experiencia es la madre de la ciencia. Rosalinda fue encarnada por la conocida soprano Elisabeth Lachmann, excelente como siempre, de brillantes cualidades vocales y buena actriz. En el rol de la píspireta criada Adela, debutó la joven soprano Hildegard Bobb, una revelación como soprano y de deliciosa simpatía escénica, cantó con mucha acierto su más famosa escena, "Mein Herr Marquis", del acto segundo.

Como el Dr. Falke debutó el bárbaro Theodor Kirschbichler, un cantante de limitadas facultades vocales, aunque buen actor, es inferior al otro elemento que hizo este rol en 1976.

Walter Koller, como de costumbre fue el agradable y correcto Frank, el director de la prisión. El príncipe Orlowsky tiene en esta compañía una insustituible intérprete, la mezzosoprano Eva Wehle, dotada de un pequeño caudal vocal, no desentona mayormente en el buen nivel general logrado. Otra cara nueva fue el joven tenor Peter Winter, quien realizó un excelente Alfred, el cantante de ópera

ra. Correctos Heinz Hellberg, como el abogado Blind y Sybille Shoernrock, esta última sólo en un rol hablado.

El germano-chileno Gerardo Nast, también en un papel hablado, volvió a mostrar su rica vena humorística, tanto en alemán como en español, en su gracioso rol de Frosch, el carcelero.

Rudolf Gerstenbauer, el director musical, muy conocido ya por nuestro público, es un hombre profundamente conocedor de su oficio y por lo tanto su labor fue de certeza eficacia en la conducción de la Orquesta Filarmónica, la que respondió también con su experimentado conjunto.

Magníficos los decorados nuevos, hechos por Ernst Straka y realizados por el equipo que comandan Jorge Dahm y Posch Posch.

Los coros hay que decirlo así, pues se reunieron el Singkris, de Arturo Junge y el yugoslavo, de Mario González-de poco oficio en la escena y trasuntando ese temor, con buena afición, aunque se les pudo haber sacado más sonido coral. El ballet del Teatro Municipal, con calidad en su aparición del segundo acto, especialmente en el can-can.

En resumen un grato espectáculo,

plenamente vitalidad y color y con elenco de muy buen rendimiento, superior al de cuatro años atrás.

Se rematan en Montecarlo

Los vestigios de Arturo López

Se acaba de realizar en Montecarlo uno de los remates más interesantes y ricos de la temporada, ejecutado por Sotheby de Mónaco (especialista en grandes actos testamentarios). Un catálogo excepcional ilustra el extraordinario material expuesto, dedicado a los dos personajes que han atraído media Europa a dicho remate.

El legendario magnate chileno Arturo López se había construido una casa fastuosa, repleta de muebles magníficos, revestidos de láminas de plata, similares a las que por años habían embellecido Versalles. Arturo López impuso su personaje, creando alrededor suyo una incomparable leyenda de riqueza y elegancia. De López se venden las últimas gemas; las sillas fabricadas por el gran Luis Delanois, para el pabellón de Madame de Dubarry. Un par de coches de Bouille, que pertenecieron al delfín de Francia, además de un nutrido grupo de muebles famosos, con información de archivo.

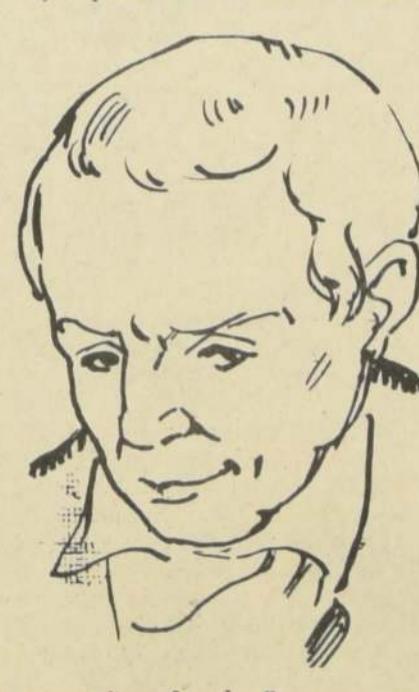
Los adornos franceses del 700, las lámparas, son las protagonistas absolutas de este gran remate, todas piezas raras y preciosas. Muchas de ellas pertenecieron a célebres personajes de la época. Todas son excepcionales obras firmadas por Martin Carlin, Crescent, De Weismeyer, Sunier y sobre todo un pequeño "secretaire" firmado por Van Risenburgh, perteneciente a Madame de Pompadour. También se cuentan algunos bronces italianos de rara belleza. Una única taza de porcelana de los Medici, algunos gobelinos de extraordinaria belleza y una pequeña colección de marfiles torneados.

Finalmente en 1781 se publicaron las "Confesiones". En ellas, el autor narra su vida y se presenta como un amante de la libertad y de la naturaleza en constante contradicción con el grupo social.

En los últimos años de su vida fue víctima de una manía persecutoria, por lo que sus biógrafos determinan una evidente enajenación mental.



El segundo personaje de este remate



Jean-Jacques Rousseau



Escena del primer acto de "El Murciélagos". Aparecen Adela, el barón Einsenstein y Rosalinda. Esta versión es superior a la presentada hace cuatro años.

Crítica de música

Luis Bustos



"EL MURCIELAGO"

Después de cuatro años de ausencia volvió al escenario del Municipal la más famosa opereta de Johann Strauss (hijo).

La primera función de una serie de cuatro se efectuó el jueves 27, prestigiada con la presencia de S.E. el Presidente de la República. Desgraciadamente esta presentación no contó con un público numeroso como había sido de esperar.

La misma compañía vienesa de ese entonces tuvo a su cargo la reposición de El Murciélagos, con ligeras variantes en su elenco. Esta opereta tiene una trama muy hábil, de Haffner y Gené, basada en una comedia de Meilhac Halevy, conocidos libretistas de ópera de esa época; comedia de enredos, llena de situaciones muy divertidas que reflejan el "sabor vivir" de la burguesía europea de esos años, alegre, galante y despreocupada.

VERSION E INTERPRETACION

El director de escena visitante, Wolfgang Mikha, introdujo en la actual versión varios cortes y adaptó parte de sus diálogos a realidades actuales, pero sin perder la esencia misma, la chispa, el impulso rítmico y la vena melódica de la opereta, llevados a su más alto grado de perfección musical por ese insigne compositor que fue para Viena y para el mundo Johann

Strauss (h), como Offenbach para Francia.

El famoso tenor Fritz Uhl fue de nuevo el barón Gabriel von Einsenstein. Uhl quizás como cantante este ya en su ocaso, pero como comediante es inimitable, la experiencia es la madre de la ciencia. Rosalinda fue encarnada por la conocida soprano Elisabeth Lachmann, excelente como siempre, de brillantes cualidades vocales y buena actriz. En el rol de la píspireta criada Adela, debutó la joven soprano Hildegard Bobb, una revelación como soprano y de deliciosa simpatía escénica, cantó con mucha acierto su más famosa escena, "Mein Herr Marquis", del acto segundo.

Como el Dr. Falke debutó el bárbaro Theodor Kirschbichler, un cantante de limitadas facultades vocales, aunque buen actor, es inferior al otro elemento que hizo este rol en 1976. Walter Koller, como de costumbre fue el agradable y correcto Frank, el director de la prisión. El príncipe Orlowsky tiene en esta compañía una insustituible intérprete, la mezzosoprano Eva Wehle, dotada de un pequeño caudal vocal, no desentona mayormente en el buen nivel general logrado. Otra cara nueva fue el joven tenor Peter Winter, quien realizó un excelente Alfred, el cantante de ópera

ra. Correctos Heinz Hellberg, como el abogado Blind y Sybille Shoernrock, esta última sólo en un rol hablado.

El germano-chileno Gerardo Nast, también en un papel hablado, volvió a mostrar su rica vena humorística, tanto en alemán como en español, en su gracioso rol de Frosch, el carcelero.

Rudolf Gerstenbauer, el director musical, muy conocido ya por nuestro público, es un hombre profundamente conocedor de su oficio y por lo tanto su labor fue de certeza eficacia en la conducción de la Orquesta Filarmónica, la que respondió también con su experimentado conjunto.

Magníficos los decorados nuevos, hechos por Ernst Straka y realizados por el equipo que comandan Jorge Dahm y Posch Posch.

Los coros hay que decirlo así, pues se reunieron el Singkris, de Arturo Junge y el yugoslavo, de Mario González-de poco oficio en la escena y trasuntando ese temor, con buena afición, aunque se les pudo haber sacado más sonido coral. El ballet del Teatro Municipal, con calidad en su aparición del segundo acto, especialmente en el can-can.

En resumen un grato espectáculo, pleno de vitalidad y color y con elenco de muy buen rendimiento, superior al de cuatro años atrás.

cm 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19

foro de la noticia

Divorcio y aborto: Negativa oficial abre polémica

Una vez más en nuestro país se ha avivado la polémica permanente sobre la conveniencia o no de legalizar el Aborto y el Divorcio con disolución de vínculo. Diversos proyectos, en uno y otro sentido, se discutieron en distintos períodos parlamentarios sin que se produjeran variaciones sustanciales a la legislación vigente. Este mes, declaraciones tajantes de la Ministra de Justicia Mónica Madariaga reafirmando la no aceptación del divorcio y el aborto, sostenidas durante la clausura de un seminario de CEMA, abrieron nuevamente el debate.

¿Significa la legalización del divorcio la destrucción de la familia como celula base de la Sociedad? ¿Es justo obligar a vivir juntos a una pareja que no se ama? ¿Una ley de divorcio incrementaría las separaciones? ¿Las nulidades no son una farsa legal aceptada? ¿Es o no persona una criatura antes de nacer? ¿Se puede obligar a una mujer a tener y criar al futuro de una violación? ¿Es justo que se persiga solamente a las personas de escasos recursos porque son las que llegan a los hospitales después de un aborto? Estas y otras interrogantes se esgrimen en todos los niveles. Buscando conocer los diferentes aspectos de ambos problemas conversamos con abogados, policías, médicos; recorrimos hospitales para indagar razones en mujeres que se habían practicado abortos y en madres con síntomas de pérdida que, con grandes esfuerzos hacían lo posible por retener a sus hijos; y consultamos la opinión del chileno medio.



Aborto: el NO de las madres.

I Aborto: muerte polémica

"Nada ni nadie puede de ninguna manera permitir la muerte de un ser humano inocente, ya sea un feto, un embrión, un infante o un adulto, una persona anciana o una que padece un mal incurable, o una persona moribunda" sostiene la reciente declaración del cardenal Franjo Seper referida a la Eutanasia. Con ella, el Papa Juan Pablo II ratifica una vez más el rechazo de la Iglesia Católica al aborto, suicido y eutanasia.

En nuestro país el Acta Constitucional N° 3 de los derechos y deberes constitucionales fundamenta la no legalización del aborto al señalar en su artículo primero que "la ley protege la vida del que está por nacer".

El problema es difícil de cuantificar al no existir estadísticas sobre la materia. Sin embargo se registran, en los hospitales de la capital un promedio de 30 abortos provocados mensuales. Las formas de aplicación son diversas. Desde médicos que operan en clínicas particulares hasta primitivos métodos caseros. Los más corrientes — dentro de los que terminan en atenciones hospitalarias de urgencia — son la aplicación de sondas; vegetales como perejil; detergentes; palillos y diversas sustancias químicas. Los precios fluctúan entre los \$ 1.500 y \$ 15.000 en atenciones de parturias y entre los \$ 30.000 y \$ 70.000 cuando son efectuados por personal médico calificado.

A los tribunales sólo llegan los casos denunciados en hospitales estableciéndose en el Código Penal sanciones de presidio menor para la mujer que se practica el aborto y la persona que lo ejecuta. Estas penas van de 61 días a 5 años según los agravantes.

Las mujeres que interrumpen voluntariamente su embarazo tienen, preferentemente, entre 17 y 35 años siendo en su mayoría multiparas con más de tres hijos ó jóvenes solteras sin hijos.

Ulises González, Comisario Jefe de la Brigada de Represión de Delitos Sexuales, de Investigaciones.

— Legalmente ¿cómo se define el aborto?

— Es la interrupción por diversas causas de un embarazo. Se pueden distinguir dos tipos: el médico-terapéutico o el malicioso por medio de maniobras abortivas. Sólo el segundo es penado por la ley.

— ¿Quiénes practican los abortos, son numerosas las clínicas clandestinas?

— Casi no podríamos hablar de clínicas. Lo más corriente es que se anparen terapeutas que aprendieron a aplicar sondas ya sea de otras personas o a través de su trabajo en hospitales. Hace poco descubrimos el caso de un hombre que trabajaba como auxiliar de Maternidad del Hospital Paula Jaraquemada y que había montado una mini-clínica con los implementos e instrumentos que había sacado del mismo hospital. Se tiene conocimiento de diversos lugares pero no se puede proceder por no haber pruebas suficientes en su contra.

— Basándose en su experiencia de policía ¿estaría usted de acuerdo con los que plantean que debería legalizarse el aborto para casos específicos de violación?

— Esos casos no son corrientes. Opino, personalmente, que la niña debe seguir adelante con su embarazo. Como padre, si la víctima fuera mi hija, tendría la certeza que

— sin importar el origen de su nacimiento — ese niño sería mi nieto y merecedor de todo nuestro cariño. Me parecería injusto someter a mi hija a una nueva violencia haciéndola abortar. Lo que sí debe emprenderse es la ubicación del violador para que pague su culpa con todo el rigor de la ley.

— A su juicio, ¿cómo podrían prevenirse los abortos?

— En la actualidad el Servicio Nacional de Salud mantiene en todos los hospitales del país centros gratuitos de planificación familiar que deberían ser más publicitados a nivel masivo. Es necesario educar a las mujeres de nuestro pueblo sobre métodos anticonceptivos para evitar un posible aborto que puede ser fatal.

Dr. Manuel Martínez, Jefe de la

Maternidad del Hospital Félix Bulnes y Tesorero de la Sociedad Chilena de Obstetricia y Ginecología.

— ¿Qué es un aborto desde el punto de vista médico?

— Es la pérdida del producto de una concepción antes de que se produzca normalmente el parto. Hay de dos tipos: el espontáneo y el provocado o séptico. El primero se produce por causas de tipo general o patologías en la madre y el segundo a través de intervenciones dirigidas a provocar la muerte del feto o embrión. El 60 % de los abortos que atendemos en el hospital son provocados.

— ¿Qué riesgos implica para la madre hacerse un aborto?

— El primero y más grave es la muerte. En segundo término puede producir esterilidades definitivas e incluso la pérdida, a veces, de todos los órganos genitales internos los que hay que sacar para salvarla la vida.

— De acuerdo al Código Penal los médicos tienen la obligación de denunciar los casos de abortos. ¿Se cumple esta disposición?

— No. Me parece que sólo se aplica en el Hospital Barros Luco. No se hacen las denuncias porque serían tantas que Carabineros e Investigaciones no darían abasto para cubrir las diligencias.

— Desde un punto de vista médico ¿sería recomendable que se legalice el aborto?

— Personalmente creo que no se puede legalizar el aborto porque la gente no está preparada ni educada sexualmente, a todo nivel. Si se hiciera se correría el riesgo que cualquier persona con poca preparación y cultura tuviera una vida sexual muy liberada sabiendo que el aborto es legal.

— ¿El porcentaje de abortos en los últimos años ha ido aumentando o disminuyendo?

— En los últimos años ha ido disminuyendo debido a la campaña de anticoncepción que se ha hecho a través del Servicio Nacional de Salud.

— ¿Qué solución plantearía usted para evitar los abortos?

— En forma personal estimo que la educación sexual desde el kinder sería un buen vehículo de prevención.

— En qué casos se aplica actualmente el aborto terapéutico?

— Cada día se está dejando más de lado. En causas típicas como radiaciones, se ha comprobado que estas tendrían que ser tan exageradas para que dañaran el embrión que no se justifica hacer el aborto en aplicaciones de tipo corriente. Sola-

mente mantiene cierta validez la nóbela clínica de la madre en los primeros meses de gestación. Aún en esos casos se ha comprobado que no siempre provoca daño y hay métodos para determinar si procede en cada caso.

— Usted no menciona como causal los casos en que hay peligro de muerte para la madre ¿por qué?

— Porque era una causal válida hace 30 o 40 años. Y no en la actualidad.

— **Hablan los juristas**

— Jorge Iván Hubner, abogado, Doctor en Derecho; ex diputado y actual director de la Biblioteca del Congreso Nacional.

— ¿Qué opina usted sobre la necesidad de legalizar el aborto?

— En esta materia debemos partir de un principio ético y social intangible: "La vida es sagrada". Solo Dios la dá y sólo El puede quitarla. Rechazo todo tipo de aborto, cualquiera que sean los motivos que se invoquen, los medios que se empleen o los fines que se persigan: siempre será un atentado un atentado contra la vida de un ser indefenso e inocente.

— Se plantea que en nuestro país debiera aceptarse la legalización del aborto en casos de violación ¿qué opina al respecto?

— El caso planteado es muy triste, pero su enfoque moral no puede ser distinto. Hay que afrontar valientemente la situación y salvar al ser inocente que se espera.

— ¿Se podría permitir a las mujeres abortar en productos?

— Indudablemente es lo que se procura. Una sola mujer es una víctima, que significa que el producto es de violación en su totalidad.

— ¿Y el resto?

— Hay que respetar la vida.



Ulises González, Jefe de la Brigada de Represión de Delitos Sexuales.



Dr. Manuel Martínez, Jefe de la Maternidad Hospital Félix Bulnes.



Jorge Iván Hubner, Doctor en Leyes.

Dos caras para el mismo tema

En un recorrido por hospitales de Santiago entrevistamos a mujeres que se habían provocado abortos y a madres con síntomas de pérdida, que estaban en tratamiento para retener a su hijo. En el primer caso sólo colocaron iniciales a solicitud de las mismas entrevistadas.

—A. O. S (26) casada, 3 hijos. Se provocó un aborto con sonda en el tercer mes de embarazo: "No podía tener otro hijo por razones familiares. Mi marido está cesante y los pololitos que hace apenas nos alcanzan".

—M. M. P (33), siete hijos: "Yo no tengo marido hace muchos años y trabajo como lavandera. ¿Se imagina de dónde podría sacar para mantener a un cotayo? Me duele hacerlo pero primero están mis otros hijos. "Se produjo un aborto, con perejil, en el 2 mes de embarazo.

—CRL. (14) fue atendida por una partera de la población: "Si mi papá salía que me embarazé me habría matado a golpes. Siento un poco de pena, pero creo que fue para mejor. El único que supo fue mi pololo que pagó a la señora".

—Francisca Retamales (22) casada, 4 hijos: "Estoy con problemas de pérdida desde el comienzo. Ahora, ya con cinco meses, creo que mi crío se afirma que si lo quiero tener por supuesto. Si no, no estaría aquí".

—Amelia Morales, casada (24), un hijo de un año cuatro meses, marido cesante: "Tengo 18 semanas de embarazo y estoy con problemas desde los 2 meses. Creo que no va a haber caso, llevo 20 días en el hospital y sigo con problemas serios. Ya perdí antes otro de cuatro meses de embarazo y cuando me acuerdo me dan ganas de llorar. Yo quiero a mi hijo".

—Sergio Dunlop, Ministro de la Corte de Apelaciones, Presidente de la Agrupación de Magistrados de Chile y de la Asociación Latinoamericana de Magistrados.

—¿Qué opina usted sobre la legalización del aborto?

—Es un problema delicado. Puedo dar mi opinión de acuerdo a lo que se ve a través de los juicios. Actualmente siempre se procesa y se castiga el delito de aborto respecto de la gente que no tiene medios económicos porque son los únicos que se descubren y llegan a la justicia. Estos casos son practicados generalmente por parturias sin condiciones sanitarias adecuadas o en forma muy primitiva. Los otros, se practican por profesionales con todas las condiciones necesarias y sin mayor riesgo.

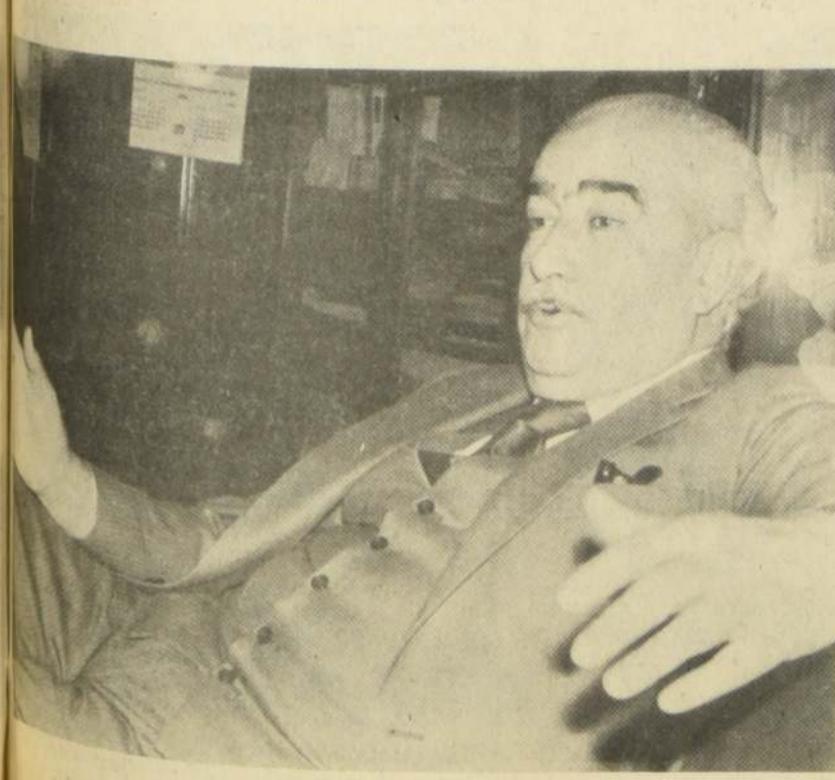
Al no legislar sobre el aborto se está respondiendo a la gente de menores riesgos a cometer delitos más graves. Debe legislarse sobre el aborto en forma racional y lógica y no permitir que se practique en forma generalizada. Y hay que prevenir estos hechos que son más peligrosos que el aborto mismo, donde generalmente además se mata a la madre. Ya no existe sólo un ser que está por nacer, sino además una persona que está viviendo y que muchas veces llega al aborto por circunstancias económicas.

—Se sostiene que una causal que podría ser aceptable legalmente para abortar son los casos de embarazo producto de violación.

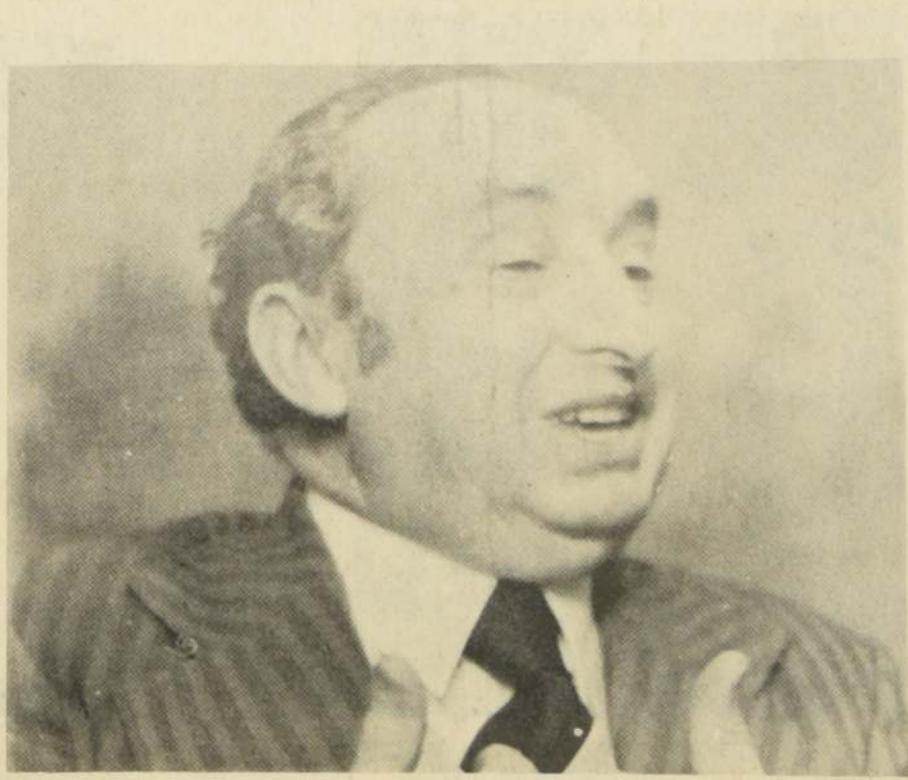
—Indudable. Cuando el embarazo es producto de un delito no hay ninguna razón para imponerle a la víctima, además de la afrenta que significa la violación, que cargue con el producto no querido de la acción en su contra sufrida.

—¿Y el aborto terapéutico?

—Hay ciertas causales médicas en la vida de la madre que exigen-



Sergio Dunlop, Ministro de la Corte de Apelaciones.



Orlando Rojas Lira, abogado especialista en nulidades.

do una elección entre ella y la vida del que está por nacer. A mi parecer hay que ver los distintos valores de ambos y creo que el de la madre es siempre el más importante porque es una persona que está viva y que

seguramente tiene otras obligaciones y otros hijos a los cuales también se debe.

—Desde el punto de vista religioso la criatura que está por nacer es una persona con vida igual que el

resto y por lo tanto abortar es inmoral asesinato. ¿Legalmente es igual?

—Para la ley las personas comienzan su existencia desde el momento que nacen o sea a partir del momen-

to del parto. Tiene una serie de derechos que le protegen pero no son los mismos que los de personas vivas. Tanto es así que la legislación para sancionar el aborto no establece el delito de homicidio sino un delito

específico de interrupción del embarazo. Por lo tanto, legalmente no es persona, que lo va a ser y que tiene una serie de derechos que la ley protege respecto a pensiones de alimentación, asignaciones etcétera.

II Divorcio: ¿legalización?

En nuestro país existe el divorcio perpetuo sin disolución de vínculo. Esto significa que la pareja se separa temporal o definitivamente pero no puede volver a casarse. El mecanismo que utilizan los matrimonios para poner término a su unión es la nulidad legal en la que se decreta que nunca estuvieron casados. Según el Instituto Nacional de Estadísticas, en 1978 se terminaron por sentencia 2.812 nulidades de matrimonio, concentrándose el mayor número de ellas en parejas cuyos miembros tenían entre 25 y 34 años tanto en el hombre como en la mujer. En esos casos mayoritarios los matrimonios habían durado entre 5 y 6 años. Para profundizar sobre el tema conversamos con un magistrado, un abogado y ex parlamentario contrario al divorcio y un abogado especialista en nulidades.

Jorge Iván Hubner, ex miembro de la Comisión de Constitución, Legislación y Justicia de la Cámara de Diputados.

—Por qué se opuso a la posibilidad de que se legislara sobre el divorcio?

—Creo que es necesario modificar la legislación actual para que no se invoque un hecho trivial, como es

—Porque considero que el divorcio con disolución de vínculo es un cáncer que corre uno de los pilares fundamentales de la Sociedad, que es el matrimonio y la familia. Comprendo que hay casos humanamente muy graves y justificados; pero, aunque sea doloroso, el interés individual debe subordinarse al interés general. Las leyes no dictan para favorecer a una minoría desavenida en su matrimonio, sino en razón del bien común de la Sociedad, que exige la solidez de la familia y el resguardo del futuro de los hijos. De nada sirve contemplar excepciones, para casos graves y calificados, porque pronto se convierten en forma general. Sobre el divorcio, a mí juicio, sólo cabe un no rotundo y categórico, en defensa de los grandes valores morales y sociales de nulidades.

—No cree usted que mantener la situación actual en que la gente se separa por vía de las nulidades -no es una farsa legal?

—Creo que es necesario modificar la legislación actual para que no se invoque un hecho trivial, como es

la pretendida incompetencia del Oficial del Registro Civil. Una solución posible, sin quebrar el sistema jurídico de la competencia administrativa, sería establecer un plazo de caducidad, por ejemplo 60 días, después del cual no se pueda invocar la causal incompetencia.

Sergio Dunlop, Ministro de la 7^a Sala de la Corte de Apelaciones de Stgo.

—¿Cree usted que es necesaria una ley de divorcio en Chile?

—Soy partidario de una ley de divorcio, porque creo que en Chile se mantiene una hipocresía desde hace mucho tiempo. No se reconoce una situación social efectiva que existe a todo nivel, derivada del hecho social de que fracasan algunos matrimonios. Si aceptamos el hecho de que todos los matrimonios no son felices, hay que aceptar el hecho de que en algún momento dado se tiene que aceptar que ese matrimonio no existe en la práctica y que debe obtenerse un reconocimiento legal de esa situación.

—Sostiene que si aceptara una ley

de divorcio se produciría un incremento de las separaciones y rupturas matrimoniales haciendo peligrar la estabilidad básica de la familia como institución básica de la sociedad chilena. ¿Qué opina al respecto?

—No comparto esa idea. Es indudable que los hechos no se producen porque se dicten leyes en pro o en contra. No existe ley de divorcio en nuestro país, y sin embargo en los tribunales se tramitan anualmente más de 6 mil nulidades de matrimonio. Entonces tenemos que, sin existir una ley, hay hechos más fuertes que están demostrando que existe una necesidad de legislar sobre la materia.

—Qué ventajas tiene una ley de divorcio?

—Como en la actualidad se establece la ficción de que el matrimonio nunca existió salvo en lo referido a los hijos, no existen obligaciones ni derechos entre la pareja que fue anulada. Esto me parece una inconsecuencia y una aberración. Es indudable que hubo un matrimonio que genera obligaciones de protección y socorro mutuo aún después de haberse separado.

Orlando Rojas Lira, abogado especialista en nulidades.

—¿Es partidario de que se legisle el divorcio con disolución de vínculo en el país?

—Naturalmente que sí. Es necesario que haya una ley de divorcio bien reglamentada con el fin de evitar los abusos y excesos. Con la nulidad de matrimonio se ha logrado solucionar en gran parte esto, porque se soluciona primero el problema de los hijos y de los bienes antes de la nulidad misma. Con eso se llega al mismo resultado que en los tribunales. La mujer no está desamparada en esto.

—¿Quién pide las nulidades?

—Indistintamente el hombre o la mujer. No hay ni clases sociales ni sexo, ni nada. El que siente el dolor es el que viene al médico.

—¿Qué causales de divorcio establecería usted en una ley?

—En primer lugar la separación de hecho de la pareja durante un período determinado que pueden ser cinco años, por ejemplo, y el acuerdo de las partes. Si están de acuerdo en separarse no hay fuerza humana ni divina que los mantenga unidos. Si, por otra parte, ya están separados durante cinco años, no hay nada que los una en ningún sentido. Eso sucede en Bolivia, en Perú, Italia y en todos los países civilizados del mundo. En Chile, ni la Unidad Popular se atrevió a sacar una ley de divorcio, que no digan ahora que ellos lo harían. Los abogados que tramitan nulidades pensamos más en el carácter legal y social del problema

que en el carácter religioso porque donde no existe amor tampoco está presente Dios.

El Gobierno señala —al oponerse a legislar— que hay que proteger a la familia, pero somos nosotros los que estamos arreglando esa familia, porque cuando se echó a perder un matrimonio no hay familia ni hay nacimiento.

—En la actualidad la principal causal —si no es la única— que se alega en las nulidades es la incompetencia del Registro Civil por razones de domicilio. ¿No es esto una farsa en la que se comete perjurio?

—Se nos mira por encima del hombro por parte de los Ministros y del Colegio porque dicen que presentamos testigos falsos. Pero en lo moral, a mi juicio, no se hiera a nadie ni se hace mención a problemas personales...

—¿Cree usted que si saliera una ley de divorcio aumentarían las separaciones?

—La familia se defiende manteniendo un hogar que tenga unidos a los padres, que estos estén velando permanentemente por sus hijos. Cuando se produce la ruptura es como si hubiera un terremoto en ese hogar, nadie se preocupa de nadie y mientras existe el conflicto es una guerra a muerte en que, por supuesto, hay víctimas... Con la separación ganan los niños que están recibiendo malos ejemplos del conflicto entre sus padres. Incluso, cuando después los padres se casan con otra persona son felices y cuidan mucho mejor a los hijos del primer matrimonio.

—¿Por qué cree usted que la ley chilena acepta el divorcio sin disolución de vínculos?

—Porque esa ley se hizo hace mucho tiempo cuando la Iglesia era aún más influyente que lo que es ahora.

—¿Qué ventajas tendría una ley de divorcio?

—Se evitaría el capricho de una de las partes, en que en muchos casos transforman la nulidad en una verdadera transacción comercial o negocio.

Legislador sobre divorcio favorecía más, incluso, a la mujer que al hombre porque le abre la posibilidad de encontrar un hombre que realmente la quiera, la atienda y cuide y le dé los medios necesarios de vida pudiendo dejar a un hombre que muchas veces es un irresponsable, y que además ni siquiera le ha dado la felicidad íntima que una mujer tiene derecho a exigir.

Finalmente los matrimonios que tienen arreglo se arreglan solos incluso hemos tenido que parar tramitaciones de nulidades porque se han vuelto a reunir felices y el matrimonio continua.

Y en la calle...

partidarios del divorcio porque somos católicos y nos oponemos por principio al aborto, porque es ponerle fin a una vida que comenzó al ser engendrada".

Mireya Pedreros, industrial: "Creo que sería bueno que se legalizara el divorcio porque cuando dos personas ya no se aman deben separarse. Así no sufren problemas los niños ni alteraciones emocionales los adultos. Sobre el aborto no soy partidaria ya que hay muchas medidas que se pueden tomar antes de llegar al embarazo".

Maria Carvacho, secretaria de Valparaíso: "Soy partidaria del divorcio porque no se debe obligar a vivir juntos a dos personas que ya no se quieren y me opongo al aborto porque actualmente hay muchos métodos anticonceptivos que permiten evitar el embarazo".

Alberto Romero, no vidente: "Podría legalizarse el di-

vorio siempre que no fuera en forma indiscriminada. Sobre el aborto categoricamente no, en lo absoluto. Es consecuencia, generalmente, de descuidos y la mujer debe estar preparada para lo que va a hacer".

Claudia Durán (17) y Jessica Contreras (17), estudiantes: "Sí, porque no. Si en una pareja no hay afinidad deben poder separarse. Con respecto al aborto debería legalizarse. Hoy las relaciones sexuales están a la orden del día y somos nosotras las que después quedamos con cualquier cantidad de problemas".

Mónica Gutiérrez (15) y Gladys Ahumada (15), escolares: "No debería haber divorcio porque la ley cristiana no lo permite y además desune y separa a la familia desmoronando muchas cosas. El aborto es un crimen. Además es necesario que en nuestro país hayan más habitantes".



María Angélica Sánchez



Hugo Mejías y Violeta Osorio



Mireya Pedreros y María Carvacho



Alberto Romero



Claudia Durán



Jéssica Contreras



Mónica Gutiérrez



Gladys Ahumada

cm 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20

Hoy sepultan restos de Mario Planet R.

En el Hospital del Tórax, a la edad de 64 años, falleció ayer el destacado periodista, corresponsal y comentarista internacional Mario Planet Rojas.

Planet era nacido en La Serena y realizó sus estudios en el Internado Nacional Barrios Arana y la Escuela de Derecho de la Universidad de Chile. Sus actividades como periodista las inició el año 1935 en el diario La Hora, y en 1941, cuando junto con otros cinco periodistas visitaba Japón, fue sorprendido por el estallido de la guerra, debiendo permanecer once meses en ese país.

El destacado profesional visitó numerosos países en misiones periodísticas y prestó servicios en los diarios Última Hora y La Tarde. Desde 1948 era corresponsal de las revistas norte-

americanas Time y Life, y en 1965 fue designado director de la Escuela de Periodismo de la Universidad de Chile.

También colaboró con el Time Magazine de Nueva York y trabajó para la Associated Press y United Press. Durante veinte años fue presidente de la Asociación de Corresponsales de la Prensa Extranjera y escribió para numerosas publicaciones estadounidenses.

Sus restos fueron trasladados ayer a la parroquia Santa Bernardita, ubicada en Los Aguiluchos 3369, de Núñez, desde donde hoy, a las 11:30 horas, saldrán sus funerales en dirección al Cementerio General, donde sus restos quedarán depositados en el mausoleo de la familia Planet.

Seis familias evacuadas al desbordarse río Andalién

CONEPCION. Seis familias debieron ser evacuadas de las proximidades del río Andalién al desbordarse anoche a consecuencia de las intensas y persistentes lluvias para buscar amparo en algunos galpones y ponerse a salvo de las aguas que inundaron sus hogares.

El Andalién es uno de los dos ríos que marginan a la ciudad de Concepción—el otro es el Bio-Bio, pero dado a que su cauce es menor nunca se han levantado defensas en sus zonas más bajas. Cerca de las 19 horas el río, que serpentea el camino a Bulnes, se salió de sus márgenes en el kilómetro trece y a dos mil metros del retén Chaimávida donde se encuentra el principal control de Carabineros en el acceso y salida de Concepción. Las aguas avanzaron sobre varias modestas viviendas, que allí habían instalado algunos pobladores y luego pasaron por sobre el camino hacia Chaimávida cubriendo todo el pavimento y dificultando el paso de los buses que por esa ruta viajan o llegan desde Santiago, o salen o llegan hacia el sur por la vía Cabrero, que se une con la Carretera Panamericana a la altura de Cabrero.

SEIS FAMILIAS

Seis familias vivieron al comienzo los instantes más difíciles cuando la crecida del río llegó hasta las puertas de sus modestas viviendas. No menos de 30 personas, quedaron primero apenas a una distancia no superior a los 50 centímetros del torrente del Andalién. Primero fue un núcleo familiar el que aceptó la ayuda de Carabineros para ser trasladados a un galpón y minutos más tarde tres familias más se unieron en la evacuación cuando las aguas ya llegaban a las puertas de sus casas.

Aproximadamente 60 metros de la vía caminera pavimentada hacia

Chaimávida fueron inundadas a continuación por el torrente del Andalién, cuyas aguas avanzaron hasta desembocar en la laguna Los Batros, que está en el costado opuesto del caño.

Personal policial colaboró intensamente con el ordenamiento del tránsito en esa zona, donde se produjo una congestión de proporciones, pues es la única ruta que une a Concepción con el norte y sur del país. El desborde se registró a la hora de salida de los buses, alcanzando características espectaculares, porque hubo numerosos vehículos y camiones que quedaron detenidos o aislados en medio de las aguas. A las 23 horas, las seis familias más afectadas habían sido evacuadas en su totalidad.

NORMALIZACION

Al descender horas más tarde la intensidad de la lluvia, la situación fue decreciendo y con ayuda de personal de la Municipalidad de Concepción pudo normalizarse el tráfico vehicular, de tal modo que la situación fue estimada al amanecer como ya casi normal por las autoridades policiales. En la oficina de emergencia de la Intendencia Regional se informó que el hecho, aunque en un comienzo tuvo características alarmantes, no se tradujo en definitiva en una intervención de ese repartición.

Aunque durante el día sólo se han mantenido chubascos, el otro río que margina a Concepción, el Bio-Bio, había registrado una crecida bastante considerable. La altura de las aguas llegaba a 7 metros 44 centímetros lo que está muy por encima de lo normal, aún en meses de invierno. El río puede alcanzar hasta una altura de 8 metros y 50 centímetros sin causar daños, gracias a las vastas defensas que se han levantado en el sector costero.

NUESTROS HIJOS

ATENCION

Si desea ver la foto de su hijo publicada en esta sección de su diario, "LA NACION", envíenos la mejor que tenga a Casilla 81-D o bien a calle Agustinas, número 1269. Cada domingo publicaremos "Nuestros Hijos", sección a la que invitamos a participar a todos los lectores, tanto de la capital como de regiones.



Juanito Riveros Flores, 6 años.— Mi única preocupación es terminar en buena forma mi primer año básico.



Alfredo P. Valdivia, un año y medio de edad, Rancagua.— Cuando sea grande voy a operar al Pavo Real, al Pollo y otros cantantes.



Karina Valdés Camus, 8 años.— Dedico con todo cariño esta foto a los lectores de "La Nación" y felicitaciones al diario por haber creado esta sección.



Jorge Ignacio Lizama y Leonard Robles, dos años y medio y un año y tres meses, respectivamente.— Perdone señor periodista, pero en estos momentos el horno no está para bolla.

Roberto Valdivia Zamorano, 8 años.— ¡Que me traigan a Gil demister!



Giovanna Benvenuto a su hermana Kateriana (4 y 2 años).— ¿No parece que ese ganso se ve super palta con esa parka?



Miguel y Teresa Aguirre, 7 y 6 años, respectivamente.— Desde Talagante, un saludo con amor a todos los lectores de "La Nación".



Carlitos Alberto Gatica Valenzuela, 1 año y 3 meses.— Me gusta guardar los monitos, el tigre para colores y el burrito cantor.



Tengo un año y medio de edad, me llamo Emilio Domingo, pero en La Florida, su casa, soy Pimpín para los amigos.



Pilar Alejandra Sotó Fernández, dos años y diez meses.— En el invierno hay que aprovechar al máximo cualquier poquito de sol.

Reajustadas tarifas de teléfonos

A partir de ayer, se reajustaron las tarifas de la Compañía de Teléfonos de todo el país, exceptuando las Regiones X y XI, según resolución de la Subsecretaría de Telecomunicaciones.

El servicio local tendrá un importe

mensual de mil 284 pesos y 71 centavos, el individual comercial, y el individual residencial será de 380 pesos y 11 centavos.

La llamada local quedó en cuatro pesos.

Otra denuncia por estafa a organismo previsional

La jueza del Segundo Juzgado del Crimen de esta capital, Aida Travesán, decidirá en el transcurso de la semana venidera si competencia para conocer la nueva denuncia por estafa a la Caja de Empleados Particulares.

El anuncio fue hecho por la propia jueza cuando admitió la existencia de una denuncia por estafa al citado organismo previsional, en el Segundo Juzgado.

Otro tribunal de Santiago, el Decimosexto, encargó reo a 19 personas por estafas reiteradas a la Caja

de Empleados Particulares y según se supo ayer, tiene un implicado común con la denuncia planteada al Segundo Juzgado.

Se trata del ex funcionario de las oficinas centrales de la Caja, Ricardo Santa María Varas.

Ayer el juez Fernando Carreño del Decimosexto despachó una orden de aprehensión contra Santa María Varas y el mismo ex funcionario había sido denunciado por la Contraloría General de la República al Segundo Juzgado del Crimen de esta capital por fraude a la Caja aludida.

Estado interviene en caso de estafa a Caja de EE.PP.

El Consejo de Defensa del Estado se hizo parte en el proceso por estafas reiteradas contra la Caja de Empleados Particulares que instruye el magistrado del Decimosexto Juzgado del Crimen de esta capital.

El Consejo de Defensa destinó para alegar, reforzando la acción del instructor del proceso, al abogado Guillermo Ruiz Pulido, según se informó ayer.

El anuncio sobre la adhesión del Consejo de Defensa del Estado a la investigación, se hizo ayer, un día después que la Cuarta Sala de la Corte de

Apelaciones de Santiago revocara el auto de reo y dispusiera la libertad del inspector de la Caja, Eduardo Venegas.

Venegas es el único reo de los 20 del voluminoso proceso que obtuvo la libertad, ya que los otros 19 han fracasado en sus tentativas ante la Corte de Apelaciones.

De los 19 reos de la causa, cinco son funcionarios de la Caja de Empleados Particulares, dos de ellos son inspectores, otros dos de la Sección Subsidios y un quinto auxiliar.

Ingenio y...

La Nación

Mundo de los Negocios

Santiago, Chile
Junio, Domingo 29-1980

Cuerpo B

Resumen de la semana bursátil

Tendencia bastante irregular en las cotizaciones se pudo apreciar durante la presente semana que finalizó este viernes y donde se pueden apreciar diversas fases; la primera de ellas estuvo constituida por el día lunes en donde el IPCA llegó a la posición de 424.40 puntos después de haber registrado el día 12 un máximo de 424.40 en otras palabras se habló de una bajada de 8,49 por ciento; posteriormente durante los días martes y miércoles la plaza repuntó, en especial durante el miércoles en que seieron los precios estabilizar el IGPA en una posición de 406,23 puntos, durante este período la actividad se volvió a incrementar alcanzandose los niveles a que había llegado en los días previos a la baja; los dos últimos días constituyeron la tercera fase y que se caracterizó por mantener el indicador bursátil prácticamente estacionario y donde las alzas y bajas fueron de poca magnitud y producto de

pequeños desequilibrios entre la oferta y la demanda.

La posición alcanzada el viernes de 404,69 puntos refleja una ganancia de 2,13 con respecto al viernes de la semana anterior y de 8,78% en relación a 30 días atrás; teniendo en cuenta que el próximo lunes es el último día del mes, se puede inferir que el IGPA cerrará con una ventaja mensual que fluctuará entre el 8 y 9 por ciento, cifra que será muy superior a la que arroje el IPC para el mismo período. De esta forma nuevamente el mercado bursátil se convierte en una de las mejores alternativas para los ahorrantes. Junto a las acciones, están lógicamente los Fondos Mutuos, cuyo balance será también más favorable que otras inversiones del mercado financiero de corto plazo.

Las variaciones de los Índices de Precios por rubros de actividad respecto a la semana anterior son los siguientes:

Bancarias	324,38	+ 2,45%	
Mineras	197,51	- 1,17	
Soc. Financieras	145,35	no varió	
Agropecuarias	449,32	+ 1,86	
Textiles	201,33	no varió	
Industriales y Varias	477,59	+ 2,24	
Metalúrgicas	342,05	+ 3,01	
Seguros	155,44	+ 2,87	
Los componentes del sector de las Industriales y Varias reflejan en el mismo período señalar las siguientes cifras:			
Comerciales y Distrib.	366,72	+ 0,05	
Cervezas y Líquidos	212,59	+ 6,21	
Aerovías	382,88	+ 1,62	
Inversiones e Inmob.	447,40	- 3,90	
Náuticas	501,46	+ 13,27	
Servicios	642,70	+ 2,36	
Pesqueras	571,98	+ 4,51	
Productos Químicos	545,88	+ 4,04	
Ramo construcción	657,32	- 2,24	
Productos diversos	304,61	- 0,12	

El total transado durante la presente semana en la Bolsa de Comercio de Santiago, alcanzó a 1.377,17 millones de pesos, de los cuales un 50,88% corresponde a las acciones, un 44,98% a los brokers, un 0,36 a los instrumentos de renta fija y el saldo de 3,78% al oro amonedado; respecto al particular es necesario efectuar algunasclaraciones: las transacciones en oro y acciones son las que ocupan la mayor parte de las pizarras, especialmente las últimas señaladas; los brokers, por su propia naturaleza se hacen en volúmenes altos, pero en pocos conformes. Los instrumentos de renta fija reajustables, después de la

desaparición del BHR disminuyeron ostensiblemente su participación dentro del mercado.

Puede además apreciarse que el total operado de la semana es uno de los más bajos del mes, especialmente respecto de comienzos del presente mes. Esto estaría indicando que por un lado, el alza fuerte que experimentó el mercado bursátil durante los primeros 12 días del mes se debió en gran parte a la canalización del pago del BHR hacia el mercado accionario, evento que coetáneamente incidió en un mayor monto de operación. En cambio, actualmente cuando ya no se cuenta con dichos recursos, por haber

sido invertidos, ha disminuido la actividad y los precios incrementándose lentamente y en medio de altibajos.

Las publicaciones iniciales respecto de la situación del mercado accionario y que en muchos casos desconciertaron al inversionista pequeño y mediano, se vieron esta semana neutralizadas por otras publicaciones de prensa en las cuales el problema se analizó desapasionadamente y con un alto espíritu constructivo.

El mercado del oro duplicó prácticamente su actividad y los precios registraron tendencia alcista; la cotización inicial de la moneda de cien pesos oro fue el lunes de \$ 14.800, valor que fue incrementándose a medida que transcurrió la semana para llegar hasta un máximo de \$ 16.100 (viernes 27) y cerrar a \$ 15.850. La causal de este comportamiento fue sin lugar a

dudas la intranquilidad que existe en países europeos y en Estados Unidos respecto a problemas internacionales y el peligro de una recesión y que se ha reflejado en el deseo de las personas y entidades financieras a adquirir metales preciosos, especialmente oro, situación que determinó que la onza troy experimentara en Londres un repunte desde los 602,30 dólares hasta 637,50 de este viernes; el panorama en el mercado a futuro neoyorquino fue similar, pero las cotizaciones spot llegaron este viernes a 650 dólares la onza troy; la plata por su parte ha experimentado alzas desde los 15,15 dólares la onza troy a 16,65 dólares.

Las acciones de mayor actividad, registraron este viernes los siguientes precios de cierre, según los boletines de la Bolsa de Comercio.

BANCARIAS

Austral de Chile	1,70 c
Chile	43,40 v
Edwards	10,00 v
De Santiago	30,00 c
'Del Trabajo	34,00 c
Español	4,00 t
Fomento BHC	34,50 c
Fomento CNY	150,00 c
O'Higgins	180,00 t
Sudamericano	16,50 v

FINANCIERAS

De capitales	5,00 c
MINERAS	
Minera Valpo	31,00 t
Monseñorat	6,10 c
Tocopilla	7,10 c

AGROPECUARIAS

Colcura	43,00 c
Concha y Toro	15,00 c
Forestal Cholguan	14,40 t
Quilenco	59,00 t
T. del Fuego	0,18 t

TEXTILES

Textil Progreso	12,50 v
Vict. Puente Alto	8,50 v

METALÚRGICAS

Cic	8,30 c
Cinet	10,70 t
Elecmetal	76,00 v
Envases	12,00 v
Fennad	5,30 c
Indugas	1,33 t
Madeco	6,00 t

SEGUROS

Chilena Cons.	12,50 t
Cos. Nacional Vida	2,90 c

desde invertidos, ha disminuido la actividad y los precios incrementándose lentamente y en medio de altibajos.

Las publicaciones iniciales respecto de la situación del mercado accionario y que en muchos casos desconciertaron al inversionista pequeño y mediano, se vieron esta semana neutralizadas por otras publicaciones de prensa en las cuales el problema se analizó desapasionadamente y con un alto espíritu constructivo.

El mercado del oro duplicó prácticamente su actividad y los precios registraron tendencia alcista; la cotización inicial de la moneda de cien pesos oro fue el lunes de \$ 14.800, valor que fue incrementándose a medida que transcurrió la semana para llegar hasta un máximo de \$ 16.100 (viernes 27) y cerrar a \$ 15.850. La causal de este comportamiento fue sin lugar a

dudas la intranquilidad que existe en países europeos y en Estados Unidos respecto a problemas internacionales y el peligro de una recesión y que se ha reflejado en el deseo de las personas y entidades financieras a adquirir metales preciosos, especialmente oro, situación que determinó que la onza troy experimentara en Londres un repunte desde los 602,30 dólares hasta 637,50 de este viernes; el panorama en el mercado a futuro neoyorquino fue similar, pero las cotizaciones spot llegaron este viernes a 650 dólares la onza troy; la plata por su parte ha experimentado alzas desde los 15,15 dólares la onza troy a 16,65 dólares.

Las acciones de mayor actividad, registraron este viernes los siguientes precios de cierre, según los boletines de la Bolsa de Comercio.

INDUSTRIALES Y VARIAS

Atimar	36,00 c
Cemento Melon	16,50 v
Cerámica Princesa	4,20 v
Cervecerias Unidas	112,00 v
Cia. Industrial	144,00 c
Copeal	66,00 c
Cravial	79,00 c
Cristalchile	68,00 c
Electricidad Ind.	19,00 v
Emb. Andina	11,00 v
Eperva	58,00 t
Gas Santiago	15,70 c
Inforsa	142,00 t
Lecheria del Sur	38,00 v
Loza de Penco	35,00 v
Luccetti	3,45 t
Maderas Cholguan	6,10 c
Nasisa	3,88 t
Huelas Cic	7,30 c
Papeles y Cartones	88,50 v
Passur	28,00 v
Const. Navales	14,50 v
Pescuera Coloso	6,00 v
Pescuera Indo	32,50 v
Pescuera Iquique	41,00 v
Servimar	57,00 c
Pizarreño	30,00 v
Polpaico	57,00 c
Renta Urbana	80,00 c
Sintex	0,78 t
Souquina	2,00 v
Tabacos	58,00 v
Tattersall	17,00 v
Telefonos	66,00 v
Vapores	33,50 c
Volcan	22,50 v

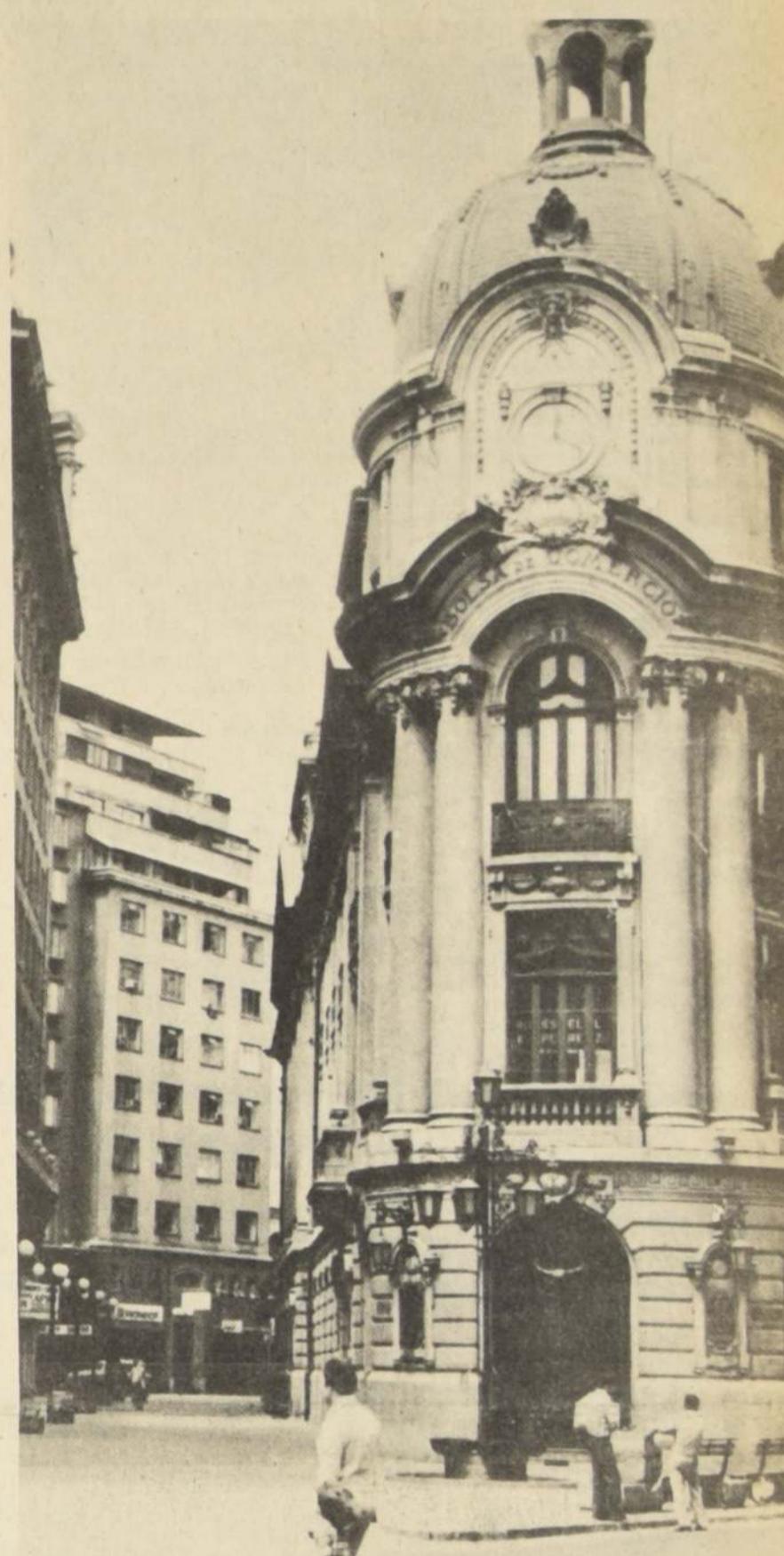
CLÍQUES

Club de Polo	24.000,- t
Club Hípico	100.000,- t
Sporting	80.000,- v

Al finalizar la actividad semanal, la plaza de valores registraba un movimiento de moderada intensidad, se-

lectividad en los conformes y tendencia sostenida en las cotizaciones.

(Servicios Especiales de La Nación)



Se estabilizó la Bolsa de Comercio de Santiago en la semana recién pasada.

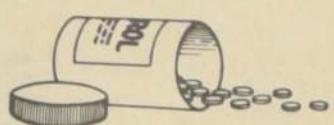
Sueldo vital

(del 1° de Abril al 30 de Septiembre 1980)

I REGION	\$	VII REGION	\$
Arica	888,85	Curicó	888,85
Parinacota	888,85	Talca	888,85
Iquique	888,85	L	

La Nación

Servicios



FARMACIAS DE TURNO

(Semana comprendida entre el 28 de junio y el 5 de julio de 1980)

PRIMER SECTOR: (Ismael Valdés Vergara — Santa Lucía — Libertador Bdo. O'Higgins — Teatinos).

GRUPO "B"

AHUMADA — 21 de Mayo, San Pablo 902; Arica, Portal F. Concha 946; Francia, Moneda 939.

SEGUNDO SECTOR: (Teatinos — Balmaceda — Libertador B. O'Higgins — Comunas: Quinta Normal y Pudahuel).

GRUPO "A"

HUELEN, Florencia 1547; Bremen N° 2, Av. Ecuador 5219 — Local 4.

GRUPO "B"

FRANCESCA, San Pablo 2002; Minerva, San Pablo 3103; Jacobsen, Mapocho 5704; Mendoza, Carrascal 4319; Winter, Serrano 1336.

TERCER SECTOR: (Libertador B. O'Higgins — San Diego — Zanjón de la Aguada — Pobl. Los Nogales — Comuna de Maipú).

GRUPO "A"

NACIONAL Av. Los Pajaritos 1212.

GRUPO "B"

RICHARD'S, Vargas Salcedo 1421; Meléndez, Buzeta 4250; Delgo Chilena, Nicasio Retamales 202; San Ignacio N° 2, Av. Libertador B. O'Higgins 1533.

CUARTO SECTOR: (Libertador B. O'Higgins — Franklin — San Diego — Av. Bustamante).

GRUPO "A"

SAN MIGUEL, Portugal 1902.

GRUPO "B"

LOS ANDES, San Diego 1505; Belén, Nataniel 935; Santa Rosa, Santa Rosa 1398; Baquedano, Av. Vicuña Mackenna 2; Alhambra, Lira 702; Bruselas, San Diego 551.

QUINTO SECTOR: (Providencia — Vitacura — Apoquindo — Las Condes — Bilbao).

GRUPO "A"

LAS TRANQUERAS, Las Tranqueras 1056.

GRUPO "B"

CRUZ DEL SUR N° 2, Apoquindo 6272; Manuel Montt, Manuel Montt 30; Reunidas, Providencia 2374; Leguía, Augusto Leguía Norte 210; Vitacura, Viacura 5342; Tomás Moro, Alonso de Córdoba 1030; Bonzom, Pórtico 3091; Lo Barnechea, Lo Barnechea 138 — Las Condes.

SEXTO SECTOR: (Irarrázaval — Bilbao — Av. Bustamante — La Reina — Macul).

FARMACIAS DE TURNO

(Semana comprendida entre el 28 de junio y el 5 de julio de 1980)

GRUPO "A"

SOAL, Irarrázaval 1017; Villa La Reina, Nueva Larraín 9047.

GRUPO "B"

MIYOL, Grecia 3251; Rex, Príncipe de Gales 7251; Los Industriales, Los Industriales 2645; Babel, Simón Bolívar 3751; Centro de Niños, Irarrázaval 2461; Montenegro, Manuel Barrios 4204 — A; Los Guindos N° 2, Avda. Ossa 19; Juan de Arco, Irarrázaval 3411.

SEPTIMO SECTOR: (Vicuña Mackenna — Zanjón de la Aguada — Comunas: San Miguel — La Cisterna — La Granja).

GRUPO "A"

SAGUÉS, Alcalde Carlos Valdovinos 1061; Esmeralda, José Miguel Carrera 4901; Rozas, Centro América 4170 — Mercado Lo Valledor Sur.

GRUPO "B"

LA FLORIDA, Vicuña Mackenna 5717; Nueva Ecuador, Ecuador 899; San Rafael, Abraham Lincoln 12550 — Pobl. San Rafael; Aravena - Paradero 29, José Miguel Carrera 9707; Manuel Rodríguez, José Miguel Carrera 8701; Panamericana Sur, Ochagavía 5383; Digu, Santa Rosa 4207; Galeno, Club Hípico 3305; Ochagavía N° 2, Briones Luco 0853.

OCTAVO SECTOR: (Av. Santa María — Comunas: Renca — Conchali — Quilicura).

GRUPO "A"

SANTA MARTA, Gamero 2448 — D.

GRUPO "B"

SAN LUIS, Independencia 1100; Vaisman, Recoleta 2110; Panel N° 2, Independencia 3998; Marsil, Artesanos 865; La Palmilla, Pedro Fontova 5102; Imperial, Fermín Vivaceta 2892.

FARMACIAS DE URGENCIA

AHUMADA, Portugal 155; AS, Huérfanos 896; FARRU, Av. Pedro de Valdivia 87; FARRU-PORTAL, Portal Bulnes 495; REUNIDAS, Providencia 2012; COVENTRY, Irarrázaval 4818; ABC N° 5, Libertador B. O'Higgins 3333; ABC N° 6, América Vespuco Sur 75; ANDRADE, Libertador B. O'Higgins 2902; KREAVO — APOQUINDO, Av. Cuarto Centenario 6180 (Las Condes); SUIZA, José M. Carrera 3052 (San Miguel); BILBAO — ALTO, Tomás Moro 1901 (Las Condes); GIL N° 2, Av. Cuarto Centenario 909 (Las Condes).

TURNO: "A" sábado a sábado de 08.00 a 08.00 horas.

TURNO: "B" De sábado a viernes de 08.00 a 24.00 horas.

GRUPO "A"

GRUPO "B"

CRUZ DEL SUR N° 2, Apoquindo 6272; Manuel Montt, Manuel Montt 30; Reunidas, Providencia 2374; Leguía, Augusto Leguía Norte 210; Vitacura, Viacura 5342; Tomás Moro, Alonso de Córdoba 1030; Bonzom, Pórtico 3091; Lo Barnechea, Lo Barnechea 138 — Las Condes.

SEXTO SECTOR: (Irarrázaval — Bilbao — Av. Bustamante — La Reina — Macul).

GRUPO "A"

GRUPO "B"

CRUZ DEL SUR N° 2, Apoquindo 6272; Manuel Montt, Manuel Montt 30; Reunidas, Providencia 2374; Leguía, Augusto Leguía Norte 210; Vitacura, Viacura 5342; Tomás Moro, Alonso de Córdoba 1030; Bonzom, Pórtico 3091; Lo Barnechea, Lo Barnechea 138 — Las Condes.

SEXTO SECTOR: (Irarrázaval — Bilbao — Av. Bustamante — La Reina — Macul).

GRUPO "A"

GRUPO "B"

CRUZ DEL SUR N° 2, Apoquindo 6272; Manuel Montt, Manuel Montt 30; Reunidas, Providencia 2374; Leguía, Augusto Leguía Norte 210; Vitacura, Viacura 5342; Tomás Moro, Alonso de Córdoba 1030; Bonzom, Pórtico 3091; Lo Barnechea, Lo Barnechea 138 — Las Condes.

SEXTO SECTOR: (Irarrázaval — Bilbao — Av. Bustamante — La Reina — Macul).

GRUPO "A"

GRUPO "B"

CRUZ DEL SUR N° 2, Apoquindo 6272; Manuel Montt, Manuel Montt 30; Reunidas, Providencia 2374; Leguía, Augusto Leguía Norte 210; Vitacura, Viacura 5342; Tomás Moro, Alonso de Córdoba 1030; Bonzom, Pórtico 3091; Lo Barnechea, Lo Barnechea 138 — Las Condes.

SEXTO SECTOR: (Irarrázaval — Bilbao — Av. Bustamante — La Reina — Macul).

GRUPO "A"

GRUPO "B"

CRUZ DEL SUR N° 2, Apoquindo 6272; Manuel Montt, Manuel Montt 30; Reunidas, Providencia 2374; Leguía, Augusto Leguía Norte 210; Vitacura, Viacura 5342; Tomás Moro, Alonso de Córdoba 1030; Bonzom, Pórtico 3091; Lo Barnechea, Lo Barnechea 138 — Las Condes.

SEXTO SECTOR: (Irarrázaval — Bilbao — Av. Bustamante — La Reina — Macul).

GRUPO "A"

GRUPO "B"

CRUZ DEL SUR N° 2, Apoquindo 6272; Manuel Montt, Manuel Montt 30; Reunidas, Providencia 2374; Leguía, Augusto Leguía Norte 210; Vitacura, Viacura 5342; Tomás Moro, Alonso de Córdoba 1030; Bonzom, Pórtico 3091; Lo Barnechea, Lo Barnechea 138 — Las Condes.

SEXTO SECTOR: (Irarrázaval — Bilbao — Av. Bustamante — La Reina — Macul).

GRUPO "A"

GRUPO "B"

CRUZ DEL SUR N° 2, Apoquindo 6272; Manuel Montt, Manuel Montt 30; Reunidas, Providencia 2374; Leguía, Augusto Leguía Norte 210; Vitacura, Viacura 5342; Tomás Moro, Alonso de Córdoba 1030; Bonzom, Pórtico 3091; Lo Barnechea, Lo Barnechea 138 — Las Condes.

SEXTO SECTOR: (Irarrázaval — Bilbao — Av. Bustamante — La Reina — Macul).

GRUPO "A"

GRUPO "B"

CRUZ DEL SUR N° 2, Apoquindo 6272; Manuel Montt, Manuel Montt 30; Reunidas, Providencia 2374; Leguía, Augusto Leguía Norte 210; Vitacura, Viacura 5342; Tomás Moro, Alonso de Córdoba 1030; Bonzom, Pórtico 3091; Lo Barnechea, Lo Barnechea 138 — Las Condes.

SEXTO SECTOR: (Irarrázaval — Bilbao — Av. Bustamante — La Reina — Macul).

GRUPO "A"

GRUPO "B"

CRUZ DEL SUR N° 2, Apoquindo 6272; Manuel Montt, Manuel Montt 30; Reunidas, Providencia 2374; Leguía, Augusto Leguía Norte 210; Vitacura, Viacura 5342; Tomás Moro, Alonso de Córdoba 1030; Bonzom, Pórtico 3091; Lo Barnechea, Lo Barnechea 138 — Las Condes.

SEXTO SECTOR: (Irarrázaval — Bilbao — Av. Bustamante — La Reina — Macul).

GRUPO "A"

GRUPO "B"

CRUZ DEL SUR N° 2, Apoquindo 6272; Manuel Montt, Manuel Montt 30; Reunidas, Providencia 2374; Leguía, Augusto Leguía Norte 210; Vitacura, Viacura 5342; Tomás Moro, Alonso de Córdoba 1030; Bonzom, Pórtico 3091; Lo Barnechea, Lo Barnechea 138 — Las Condes.

SEXTO SECTOR: (Irarrázaval — Bilbao — Av. Bustamante — La Reina — Macul).

GRUPO "A"

GRUPO "B"

CRUZ DEL SUR N° 2, Apoquindo 6272; Manuel Montt, Manuel Montt 30; Reunidas, Providencia 2374; Leguía, Augusto Leguía Norte 210; Vitacura, Viacura 5342; Tomás Moro, Alonso de Córdoba 1030; Bonzom, Pórtico 3091; Lo Barnechea, Lo Barnechea 138 — Las Condes.

SEXTO SECTOR: (Irarrázaval — Bilbao — Av. Bustamante — La Reina — Macul).

GRUPO "A"

GRUPO "B"

CRUZ DEL SUR N° 2, Apoquindo 6272; Manuel Montt, Manuel Montt 30; Reunidas, Providencia 2374; Leguía, Augusto Leguía Norte 210; Vitacura, Viacura 5342; Tomás Moro, Alonso de Córdoba 1030; Bonzom, Pórtico 3091; Lo Barnechea, Lo Barnechea 138 — Las Condes.

SEXTO SECTOR: (Irarrázaval — Bilbao — Av. Bustamante — La Reina — Macul).

GRUPO "A"

GRUPO "B"

CRUZ DEL SUR N° 2, Apoquindo 6272; Manuel Montt, Manuel Montt 30; Reunidas, Providencia 2374; Leguía, Augusto Leguía Norte 210; Vitacura, Viacura 5342; Tomás Moro, Alonso de Córdoba 1030; Bonzom, Pórtico 3091; Lo Barnechea, Lo Barnechea 138 — Las Condes.

SEXTO SECTOR: (Irarrázaval — Bilbao — Av. Bustamante — La Reina — Macul).

GRUPO "A"

GRUPO "B"

CRUZ DEL SUR N° 2, Apoquindo 6272; Manuel Montt, Manuel Montt 30; Reunidas, Providencia 2374; Leguía, Augusto Leguía Norte 210; Vitacura, Viacura 5342; Tomás Moro, Alonso de Córdoba 1030; Bonzom, Pórtico 3091; Lo Barnechea, Lo Barnechea 138 — Las Condes.

SEXTO SECTOR: (Irarrázaval — Bilbao — Av. Bustamante — La Reina — Macul).

GRUPO "A"

GRUPO "B"

CRUZ DEL SUR N° 2, Apoquindo 6272; Manuel Montt, Manuel Montt 30; Reunidas, Providencia 2374; Leguía, Augusto Leguía Norte 210; Vitacura, Viacura 5342; Tomás Moro, Alonso de Córdoba 1030; Bonzom, Pórtico 3091; Lo Barnechea, Lo Barnechea 138 — Las Condes.

SEXTO SECTOR: (Irarrázaval — Bilbao — Av. Bustamante — La Reina — Macul).

GRUPO "A"

GRUPO "B"

CRUZ DEL SUR N° 2, Apoquindo 6272; Manuel Montt, Manuel Montt 30; Reunidas, Providencia 2374; Leguía, Augusto Leguía Norte 210; Vitacura, Viacura 5342; Tomás Moro, Alonso de Córdoba 1030; Bonzom, Pórtico 3091; Lo Barnechea, Lo Barnechea 138 — Las Condes.

SEXTO SECTOR: (Irarrázaval — Bilbao — Av. Bustamante — La Reina — Macul).

GRUPO "A"

GRUPO "B"

CRUZ DEL SUR N° 2, Apoquindo 6272; Manuel Montt, Manuel Montt 30; Reunidas, Providencia 2374; Leguía, Augusto Leguía Norte 210; Vitacura, Viacura 5342; Tomás Moro, Alonso de Córdoba 1030; Bonzom, Pórtico 3091; Lo Barnechea, Lo Barnechea 138 — Las Condes.

SEXTO SECTOR: (Irarrázaval — Bilbao — Av. Bustamante — La Reina — Macul).

GRUPO "A"

GRUPO "B"

La Nación

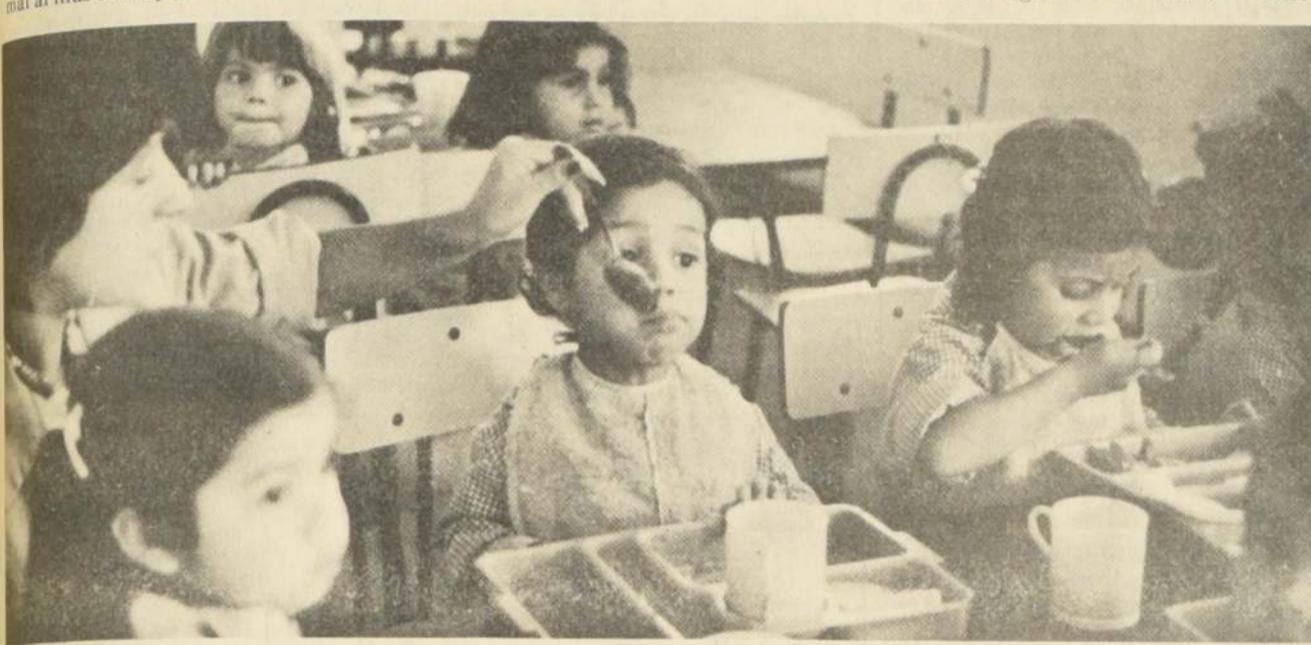
Servicios

"CONPAN" sigue su lucha contra la desnutrición

En la guerra contra la desnutrición el Consejo Nacional para la Alimentación y Nutrición (CONPAN) tiene una larga trayectoria que lucir a su favor. Y en especial, en favor de la niñez de Chile, a todo lo largo y ancho de su vasto territorio.

La entidad fue fundada en el año 1974 con el propósito de atacar -si fuese posible en la raíz misma- la verdadera plaga que constituye para un país, la desnutrición de sus habitantes, particularmente de los más peques y desvalidos.

Por otra parte se formuló, en aquel entonces, un Plan Nutricional que tenía como meta la erradicación del mal al más corto plazo posible.



Larga trayectoria como luchador contra la desnutrición infantil acusa el Consejo Nacional para la Alimentación y Nutrición, CONPAN.

Desde que inició sus actividades el CONPAN ha estado desarrollando una serie de acciones en tal sentido, considerando la gravedad que constituye hoy por hoy el llamado "problema nutricional", en el mundo.

El Plan de Coordinación consistió en dar una fuerte lucha en contra de la desnutrición en todos los barrios de la capital y de la nación entera. Lo importante, en este aspecto, fue desarrollar una fuerte coordinación inter-sectorial de acuerdo con el proceso de Regionalización Administrativa por el cual se rige el país en la actualidad.

La entrega de alimentos en Chile

Para detectar el mal, CONPAN instauró un sistema de Vigilancia Nutricional mediante el cual se obtuvo el Estado Nutricional del país.

Sabido es que el problema es de carácter nacional y que tiene sus principales víctimas entre las lactantes, preescolares, mujeres embarazadas y nodrizes, todos los cuales resultan ser los seres más vulnerables frente al cuadro de desnutrición y, en el grupo, destacan nitidamente aquellos casos provenientes de sectores de extrema pobreza o mínimos recursos económicos.

La tasa de prevalencia, a partir de 1975 y hasta la fecha, ha bajado en un 2,5 %, situación que refleja una disminución importante respecto de 1975 del orden de un 16 %.

Las estadísticas disponibles, indican una población infantil menor de seis años de edad bajo control del Servicio Nacional de Salud ascendente al millón cien mil niños.

CONPAN, ha logrado más: una disminución de la gravedad de la desnutrición infantil equivalente a un 2,5 %, lo que refleja una baja respecto de 1975 del orden de un 16 %.

NATALIDAD

En cuanto al descenso de la natalidad con respecto de la desnutrición observada en los últimos años se puede establecer una asociación muy clara entre el número de hijos y desnutrición en perjuicio de las familias más numerosas. Por lo tanto es dable señalar que la natalidad ha descendido en Chile, concentrándose en grupos de paridad bajos, por lo que es de esperar un efecto beneficioso sobre las tasas de desnutrición, tanto infantil como materna.



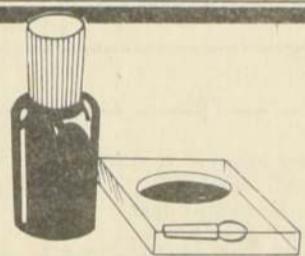
Con cuidado y cariño extremos, las voluntarias del CONPAN atienden a los menores que necesitan una alimentación para combatir su desnutrición.



El problema de carácter nacional como es el de la desnutrición infantil, especialmente entre los lactantes y pre escolares, halló en CONPAN la mejor ayuda para ser erradicado.

Ahorre con nuestra guía de compras

Cosméticos



Los cosméticos han pasado a ser artículos imprescindibles en el tocador de toda mujer. Por tener estos productos de belleza gran demanda entre las lectoras les entregamos el resultado de las encuestas efectuadas por la Dirección de Industria y Comercio, en algunos establecimientos céntricos de la capital:

SOMBRA PARA OJOS

Dorothy Gray: \$ 59 en G. Imperio L/ 807; \$ 58 en Estado 30; \$ 45 en Agustinas 883; \$ 55 en Merced 821; \$ 59 en Pas. Nilo L/ 530; \$ 35 en Merced 771; \$ 49 en D. Cervantes 665 y \$ 95 en Estado 35.

Princeton: \$ 48 en G. Imperio L/ 807; \$ 35 en Estado 30; \$ 45 en Agustinas 883; \$ 45 en Merced 821; \$ 59 en Pas. Nilo L/ 530; \$ 38,50 en Merced 771; \$ 37,90 en D. Cervantes 665; \$ 65 en Estado 35.

Helena Rubinstein: \$ 87 en Estado 30; \$ 110 en Agustinas 883; \$ 89 en Pasaje Nilo L/ 530; \$ 87 en Merced 771; \$ 93 en D. Cervantes 665 y \$ 95 en Estado 35.

Pamelita: \$ 54 en Estado 30; \$ 49 en Pasaje Nilo L/ 530; \$ 55 en Estado 35.

ESMALTE DE UÑAS

Pamela Grant: \$ 89 en G. Imperio L/ 807; \$ 75 en Estado 30; \$ 82 en Agustinas 883; \$ 95 en Merced 821; \$ 95 en Pas. Nilo L/ 530; \$ 95 en Merced 771; \$ 96 en D. Cervantes 665 y \$ 95 en Estado 35.

Princeton: \$ 89 en G. Imperio L/ 807; \$ 75 en Estado 30; \$ 82 en Agustinas 883; \$ 95 en Merced 821; \$ 95 en Pas. Nilo L/ 530; \$ 95 en Merced 771; \$ 96 en D. Cervantes 665 y \$ 95 en Estado 35.

Pamelita: \$ 140 en Estado 30; \$ 149 en Merced 771; \$ 155 en Estado 35.

ESMALTE DE UÑAS

Pamela Grant: \$ 89 en G. Imperio L/ 807; \$ 75 en Estado 30; \$ 82 en Agustinas 883; \$ 95 en Merced 821; \$ 95 en Pas. Nilo L/ 530; \$ 95 en Merced 771; \$ 96 en D. Cervantes 665 y \$ 95 en Estado 35.

Princeton: \$ 89 en G. Imperio L/ 807; \$ 75 en Estado 30; \$ 82 en Agustinas 883; \$ 95 en Merced 821; \$ 95 en Pas. Nilo L/ 530; \$ 95 en Merced 771; \$ 96 en D. Cervantes 665 y \$ 95 en Estado 35.

Pamelita: \$ 140 en Estado 30; \$ 149 en Merced 771; \$ 155 en Estado 35.

ESMALTE DE UÑAS

Pamela Grant: \$ 89 en G. Imperio L/ 807; \$ 75 en Estado 30; \$ 82 en Agustinas 883; \$ 95 en Merced 821; \$ 95 en Pas. Nilo L/ 530; \$ 95 en Merced 771; \$ 96 en D. Cervantes 665 y \$ 95 en Estado 35.

Princeton: \$ 89 en G. Imperio L/ 807; \$ 75 en Estado 30; \$ 82 en Agustinas 883; \$ 95 en Merced 821; \$ 95 en Pas. Nilo L/ 530; \$ 95 en Merced 771; \$ 96 en D. Cervantes 665 y \$ 95 en Estado 35.

Pamelita: \$ 140 en Estado 30; \$ 149 en Merced 771; \$ 155 en Estado 35.

ESMALTE DE UÑAS

Pamela Grant: \$ 89 en G. Imperio L/ 807; \$ 75 en Estado 30; \$ 82 en Agustinas 883; \$ 95 en Merced 821; \$ 95 en Pas. Nilo L/ 530; \$ 95 en Merced 771; \$ 96 en D. Cervantes 665 y \$ 95 en Estado 35.

Princeton: \$ 89 en G. Imperio L/ 807; \$ 75 en Estado 30; \$ 82 en Agustinas 883; \$ 95 en Merced 821; \$ 95 en Pas. Nilo L/ 530; \$ 95 en Merced 771; \$ 96 en D. Cervantes 665 y \$ 95 en Estado 35.

Pamelita: \$ 140 en Estado 30; \$ 149 en Merced 771; \$ 155 en Estado 35.

ESMALTE DE UÑAS

Pamela Grant: \$ 89 en G. Imperio L/ 807; \$ 75 en Estado 30; \$ 82 en Agustinas 883; \$ 95 en Merced 821; \$ 95 en Pas. Nilo L/ 530; \$ 95 en Merced 771; \$ 96 en D. Cervantes 665 y \$ 95 en Estado 35.

Princeton: \$ 89 en G. Imperio L/ 807; \$ 75 en Estado 30; \$ 82 en Agustinas 883; \$ 95 en Merced 821; \$ 95 en Pas. Nilo L/ 530; \$ 95 en Merced 771; \$ 96 en D. Cervantes 665 y \$ 95 en Estado 35.

Pamelita: \$ 140 en Estado 30; \$ 149 en Merced 771; \$ 155 en Estado 35.

ESMALTE DE UÑAS

Pamela Grant: \$ 89 en G. Imperio L/ 807; \$ 75 en Estado 30; \$ 82 en Agustinas 883; \$ 95 en Merced 821; \$ 95 en Pas. Nilo L/ 530; \$ 95 en Merced 771; \$ 96 en D. Cervantes 665 y \$ 95 en Estado 35.

Princeton: \$ 89 en G. Imperio L/ 807; \$ 75 en Estado 30; \$ 82 en Agustinas 883; \$ 95 en Merced 821; \$ 95 en Pas. Nilo L/ 530; \$ 95 en Merced 771; \$ 96 en D. Cervantes 665 y \$ 95 en Estado 35.

Pamelita: \$ 140 en Estado 30; \$ 149 en Merced 771; \$ 155 en Estado 35.

ESMALTE DE UÑAS

Pamela Grant: \$ 89 en G. Imperio L/ 807; \$ 75 en Estado 30; \$ 82 en Agustinas 883; \$ 95 en Merced 821; \$ 95 en Pas. Nilo L/ 530; \$ 95 en Merced 771; \$ 96 en D. Cervantes 665 y \$ 95 en Estado 35.

Princeton: \$ 89 en G. Imperio L/ 807; \$ 75 en Estado 30; \$ 82 en Agustinas 883; \$ 95 en Merced 821; \$ 95 en Pas. Nilo L/ 530; \$ 95 en Merced 771; \$ 96 en D. Cervantes 665 y \$ 95 en Estado 35.

Pamelita: \$ 140 en Estado 30; \$ 149 en Merced 771; \$ 155 en Estado 35.

ESMALTE DE UÑAS

Pamela Grant: \$ 89 en G. Imperio L/ 807; \$ 75 en Estado 30; \$ 82 en Agustinas 883; \$ 95 en Merced 821; \$ 95 en Pas. Nilo L/ 530; \$ 95 en Merced 771; \$ 96 en D. Cervantes 665 y \$ 95 en Estado 35.

Princeton: \$ 89 en G. Imperio L/ 807; \$ 75 en Estado 30; \$ 82 en Agustinas 883; \$ 95 en Merced 821; \$ 95 en Pas. Nilo L/ 530; \$ 95 en Merced 771; \$ 96 en D. Cervantes 665 y \$ 95 en Estado 35.

Pamelita: \$ 140 en Estado 30; \$ 149 en Merced 771; \$ 155 en Estado 35.

ESMALTE DE UÑAS

Pamela Grant: \$ 89 en G. Imperio L/ 807; \$ 75 en Estado 30; \$ 82 en Agustinas 883; \$ 95 en Merced 821; \$ 95 en Pas. Nilo L/ 530; \$ 95 en Merced 771; \$ 96 en D. Cervantes 665 y \$ 95 en Estado 35.

Princeton: \$ 89 en G. Imperio L/ 807; \$ 75 en Estado 30; \$ 82 en Agustinas 883; \$ 95 en Merced 821; \$ 95 en Pas. Nilo L/ 530; \$ 95 en Merced 771; \$ 96 en D. Cervantes 665 y \$ 95 en Estado 35.

Pamelita: \$ 140 en Estado 30; \$ 149 en Merced 771; \$ 155 en Estado 35.

ESMALTE DE UÑAS

Pamela Grant: \$ 89 en G. Imperio L/ 807; \$ 75 en Estado 30; \$ 82 en Agustinas 883; \$ 95 en Merced 821; \$ 95 en Pas. Nilo L/ 530; \$ 95 en Merced 771; \$ 96 en D. Cervantes 665 y \$ 95 en Estado 35.

Princeton: \$ 89 en G. Imperio L/ 807; \$ 75 en Estado 30; \$ 82 en Agustinas 883; \$ 95 en Merced 821; \$ 95 en Pas. Nilo L/ 530; \$ 95 en Merced 771; \$ 96 en D. Cervantes 665 y \$ 95 en Estado 35.

Pamelita: \$ 140 en Estado 30; \$ 149 en Merced 771; \$ 155 en Estado 35.

ESMALTE DE UÑAS

Pamela Grant: \$ 89 en G. Imperio L/ 807; \$ 75 en Estado 30; \$ 82 en Agustinas 883; \$ 95 en Merced 821; \$ 95 en Pas. Nilo L/ 530; \$ 95 en Merced 771; \$ 96 en D. Cervantes 665 y \$ 95 en Estado 35.

Princeton: \$ 89 en G. Imperio L/ 807; \$ 75 en Estado 30; \$ 82 en Agustinas 883; \$ 95 en Merced 821; \$ 95 en Pas. Nilo L/ 530; \$ 95 en Merced 771; \$ 96 en D. Cervantes 665 y \$ 95 en Estado 35.

Pamelita: \$ 140 en Estado 30; \$ 149 en Merced 771; \$ 155 en Estado 35.

ESMALTE DE UÑAS

Pamela Grant: \$ 89 en G. Imperio L/ 807; \$ 75 en Estado 30; \$ 82 en Agustinas 883; \$ 95 en Merced 821; \$ 95 en Pas. Nilo L/ 530; \$ 95 en Merced 771; \$ 96 en D. Cervantes 665 y \$ 95 en Estado 35.

Princeton: \$ 89 en G. Imperio L/ 807; \$ 75 en Estado 30; \$ 82 en Agustinas 883; \$ 95 en Merced 821; \$ 95 en Pas. Nilo L/ 530; \$ 95 en Merced 771; \$ 96 en D. Cervantes 665 y \$ 95 en Estado 35.

Pamelita: \$ 140 en Estado 30; \$ 149 en Merced 771; \$ 155 en Estado 35.

ESMALTE DE UÑAS

Pamela Grant: \$ 89 en G. Imperio L/ 807; \$ 75 en Estado 30; \$ 82 en Agustinas 883; \$ 95 en Merced 821; \$ 95 en Pas. Nilo L/ 530; \$ 95 en Merced 771; \$ 96 en D. Cervantes 665 y \$ 95 en Estado 35.

Princeton: \$ 89 en G. Imperio L/ 807; \$ 75 en Estado 30; \$ 82 en Agustinas 883; \$ 95 en Merced 821; \$ 95 en Pas. Nilo L/ 530; \$ 95 en Merced 771; \$ 96 en D. Cervantes 665 y \$ 95 en Estado 35.

Pamelita: \$ 140 en Estado 30; \$ 149 en Merced 771; \$ 155 en Estado 35.

ESMALTE DE UÑAS

Pamela Grant: \$ 89 en G. Imperio L/ 807; \$ 75 en Estado 30; \$ 82 en Agustinas 883; \$ 95 en Merced 821; \$ 95 en Pas. Nilo L/ 530; \$ 95 en Merced 771; \$ 96 en D. Cervantes 665 y \$ 95 en Estado 35.

La Nación

Servicios

CONSULTORIO JURIDICO

CASO: Consulta sobre muerte por atropello.

Señor Director:

Mi marido murió atropellado por un taxíbus cuando iba a su trabajo y hubo parte de Carabineros sobre la culpabilidad del hecho. El chofer me propuso el pago de \$30.000 si retiraba mi reclamo. Consulté al Instituto Social Jurídico, oficina de La Reina, y me aconsejaron rechazar la proposición. Luego acudi al Instituto de Seguros del Estado y a los tribunales por medio del Servicio de Asistencia Social, pues el ISE me canceló la suma de \$116.000, pero en cuanto al reclamo al Servicio Asistencial me informaron ahí que "el juicio estaba perdido" para mí y los once hijos que quedaron huérfanos del padre.

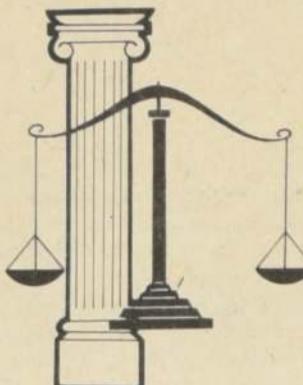
M. R. vda de Reyes.

RESPUESTA: Su caso es patético. Un hogar con 11 hijos y una esposa, los que pierden a un marido y padre trabajador, atropellado por un chofer irresponsable cuando acudía a cumplir con sus deberes de operario y jefe ejemplar de una numerosa familia.

lia. Con mucho interés atendemos su consulta:

Si el buen servicio que revela el Instituto de Seguros del Estado, pagando esa prestación contra riesgos del tránsito, encontró fundamento para reconocer el derecho que asiste a la familia del deudo atropellado, no es verosímil, no es aceptable la respuesta que dice haber recibido en el mesón del Servicio Asistencial. De hecho sería una dudosa respuesta informar a un demandante, así, a secas, "que su juicio está perdido".

Es recomendable entonces que usted vuelva al Colegio de Abogados, de calle Huérfanos 1118 y para captar mejor la respuesta acerca del trámite judicial de un delito grave (que no puede ni debe quedar sin sanción) hágase acompañar de una secretaría jurídica de LEX-Chile (Moneda 1640), la que le conseguirá una audiencia con el director y le atenderá, sin gasto alguno para usted hasta que se desarrolle el proceso, si fuese el caso, y se defina judicialmente la responsabilidad del delito cometido.



Para obviar explicaciones, muestre usted al señor director del Servicio Asistencial la presente respuesta de nuestro consultorio, pues por este medio "La Nación" va a cooperar con todos los servicios que pueden favorecer a sus lectores.

Por otra parte todos los estudiantes a nivel medio que cursan la nueva carrera del secretariado jurídico se ofrecen para guiar a los lectores de "La Nación" en toda clase de trámites legales ante los tribunales de Justicia y Servicios Públicos, en el local de la YMCA (Asociación Cristiana Femenina), Moneda 1640, teléfono 61608.

Charla en sociedad teosófica

Esta tarde a las 19.00 horas en la sede de la Sociedad Teosófica de Chile, en calle Grajales 1761, Ricardo Michell efectuará un estudio sobre el tema "La sabiduría oculta en la Sagrada Biblia".

Se expondrá en esta oportunidad el lenguaje simbólico y enseñanzas esotéricas de paráboles y doctrinas de la Biblia.

REPUESTOS DE AUTOS

BRAMADOR: (10 de Julio 367. Fono 224290) Molduras autoadhesivas. Ruedas deportivas USA. Bocinas de aire italiani. Neumáticos Patines USA. Espejos alemanes e italianos. Radiocassettes. Parlantes. Antenas eléctricas.

ACCESORIOS SHOENING: (Lira 945. Fono 221600) Capot-Tapabarros. Techos de FIAT-RENAULT y PEUGEOT.

GERARDO ANDAUR: (Avenida Brasil 311, Fono 724703) Repuestos y accesorios Peugeot.

AUTO EQUIPO: (Avenida Libertador Bernardo O'Higgins 2093. Fono 714104) Línea completa de accesorios importados y nacionales.

AUTOMARCO LTDA: (Avenida Díez de Julio 344. Fono 220406) Ampolletas Súper - Flasher - Fusibles - Antenas - Amortiguadores - Bocinas - Filtros.

AUTRONIC: (Marcelo 573. Fono 386139) Radios - automóviles - Tocacintas - Parlantes - Antenas y accesorios - Servicio técnico.

CANALES DEL RÍO GUSTAVO: (Lira 617. Fono 228863) Accesorios y repuestos en general - Ampolletas - encendedores - Artículos eléctricos.



GASOLINERAS

GASOLINERAS
Avenida Grecia N°1060
Bilbao con Antonio Varas
Dieciocho N°690
Francisco Bilbao N° 960
Avenida Matta N° 788
Pedro de Valdivia N°2142
C. Colón N° 3707
Vitacura N° 7724
Aguas Claras N°1681
Alameda N°5027

ESPECIAL
\$ 20.90 86 OCTANOS
20.50 \$ 19.90
20.80 19.80
20.60 19.80
20.90 19.70
20.50 19.70
20.50 19.60
21.20 19.60
20.40 19.70

El petróleo tiene un valor que fluctúa entre \$ 16.00 y los \$ 16.50
La parafina o kerosene tiene un valor de \$ 14.00 el litro en bombas bencineras y gasolineras.

Un leve descenso en los precios registró el precio de la bencina especial y de 86 octanos en las gasolineras.
La bencina corriente mantiene su precio oficial de \$ 17.90 el litro.

DEFUNCIONES

Cementerio General

+	Comunicamos el sensible fallecimiento de: Mario Planet Rojas (Q.E.P.D.) Sus funerales se efectuarán hoy a las 11:30 hrs por Av. La Paz.	+	Comunicamos el sensible fallecimiento de: Abel A. Eisele Peter (Q.E.P.D.) Sus funerales se efectuarán hoy a las 11:40 por Av. La Paz.	+	Comunicamos el sensible fallecimiento de: Isaías Valdés Matus (Q.E.P.D.) Sus funerales se efectuarán hoy a las 16:30 por Av. Recoleta.
+	Comunicamos el sensible fallecimiento de: Teresa Casas Forné (Q.E.P.D.) Sus funerales se efectuarán hoy a las 11:00 por Av Recoleta	+	Comunicamos el sensible fallecimiento de: Silvia Martínez Martínez (Q.E.P.D.) Sus funerales se efectuarán hoy a las 11:00 por Avenida Recoleta	+	Comunicamos el sensible fallecimiento de: José Santibáñez Pino (Q.E.P.D.) Sus funerales se efectuarán hoy a las 16:15 horas
+	Comunicamos el sensible fallecimiento de: Rosalba Venegas Venegas (Q.E.P.D.) Sus funerales se efectuarán hoy a las 10:30 hrs.	+	Comunicamos el sensible fallecimiento de: Eduardo Merino Belmar (Q.E.P.D.) Sus funerales se efectuarán hoy a las 12:00 hrs	+	Comunicamos el sensible fallecimiento de: Santiago Contreras Rojas (Q.E.P.D.) Sus funerales se efectuarán hoy a las 16:00 hrs
+	Comunicamos el sensible fallecimiento de: Fernando López Hurtado (Q.E.P.D.) Sus funerales se efectuarán hoy a las 11:00 horas	+	Comunicamos el sensible fallecimiento de: Juan Abarca Trujillo (Q.E.P.D.) Sus funerales se efectuarán hoy a las 15:30 horas	+	Comunicamos el sensible fallecimiento de: Sandra Ponce García (Q.E.P.D.) Sus funerales se efectuarán hoy a las 16:00 hrs

Cementerio Metropolitano

+	Comunicamos el sensible fallecimiento de: Rosalba Venegas Venegas (Q.E.P.D.) Sus funerales se efectuarán hoy a las 10:30 hrs.	+	Comunicamos el sensible fallecimiento de: Eduardo Merino Belmar (Q.E.P.D.) Sus funerales se efectuarán hoy a las 12:00 hrs	+	Comunicamos el sensible fallecimiento de: Santiago Contreras Rojas (Q.E.P.D.) Sus funerales se efectuarán hoy a las 16:00 hrs
+	Comunicamos el sensible fallecimiento de: Fernando López Hurtado (Q.E.P.D.) Sus funerales se efectuarán hoy a las 11:00 horas	+	Comunicamos el sensible fallecimiento de: Juan Abarca Trujillo (Q.E.P.D.) Sus funerales se efectuarán hoy a las 15:30 horas	+	Comunicamos el sensible fallecimiento de: Sandra Ponce García (Q.E.P.D.) Sus funerales se efectuarán hoy a las 16:00 hrs
+	Comunicamos el sensible fallecimiento de: Matilde G. Olivares Castellano (Q.E.P.D.) Sus funerales se efectuarán hoy a las 16:00 hrs	+	Comunicamos el sensible fallecimiento de: Luis A. Gacitúa Cortés (Q.E.P.D.) Sus funerales se efectuarán hoy a las 11:00 hrs	+	Comunicamos el sensible fallecimiento de: Graciela Briones Vergara (Q.E.P.D.) Sus funerales se efectuarán hoy a las 16:00 hrs
+	Comunicamos el sensible fallecimiento de: Luis A. Gacitúa Cortés (Q.E.P.D.) Sus funerales se efectuarán hoy a las 11:00 hrs	+	Comunicamos el sensible fallecimiento de: Juan Abarca Trujillo (Q.E.P.D.) Sus funerales se efectuarán hoy a las 15:30 horas	+	Comunicamos el sensible fallecimiento de: Sandra Ponce García (Q.E.P.D.) Sus funerales se efectuarán hoy a las 16:00 hrs

Cementerio Católico

+	Comunicamos el sensible fallecimiento de: Matilde G. Olivares Castellano (Q.E.P.D.) Sus funerales se efectuarán hoy a las 16:00 hrs	+	Comunicamos el sensible fallecimiento de: Luis A. Gacitúa Cortés (Q.E.P.D.) Sus funerales se efectuarán hoy a las 11:00 hrs	+	Comunicamos el sensible fallecimiento de: Graciela Briones Vergara (Q.E.P.D.) Sus funerales se efectuarán hoy a las 16:00 hrs
---	---	---	---	---	---

TELEFONOS DE URGENCIA

PARA LO QUE USTED NECESITE ESTAMOS EN EL 82222

INCENDIOS	132
POSTA CENTRAL	393451-384871
AMBULANCIAS	224422
La Cisterna	224422
Nuñoa	499004
Providencia-L. Condes	257216
Quinta Normal	91011
San Miguel	224422
San Bernardo	591534
CARABINEROS:	
Prefectura General	60151
Radiopatrullas Central	133
CHILECTRA: Reparaciones	370051-776540

AVIANCA. Vuelo 080 a las 10.55 horas a Lima, Bogotá.

SAS. Vuelo 956 a las 08.40 a Buenos Aires, Sao Paulo, Río de Janeiro, Lisboa, Copenhague.

KLM. Vuelo 792 a las 08.40 a Buenos Aires, Montevideo, Río, Las Palmas, Zurich, Amsterdam.

LLEGADAS

LAN-CHILE. Vuelo 147 a las 10.50 horas de N. York, Miami, Lima.

Vuelo 133 a las 13.35 horas de Frankfurt, París, Madrid, Río, B. Aires.

Vuelo 117 a las 22.45 horas de Caracas. Vuelo 102 a las 20.05 de Mendoza.

Vuelo 128 a las 20.00 horas de Buenos Aires.

LADECO. Vuelo 101 a las 21.00 horas de Río de Janeiro y São Paulo.

BRANIFF. Vuelo 902 a las 20.35 horas de Buenos Aires. Vuelo 921 a las 11.40 de Los Angeles, Lima.

BRITISH. Vuelo 663 a las 13.20 horas de Londres, Lisboa, Río, Sao Paulo, Buenos Aires.

AEROPERU. Vuelo 605 a las 15.00 horas a Buenos Aires.

ALITALIA. Vuelo 573 a las 12.05 horas a Buenos Aires, Dakar, Roma, Milán.

SAS. Vuelo 955 a las 20.00 horas de Lisboa, Río, Montevideo, B. Aires.

VUELOS NACIONALES

MAÑANA

SALIDAS

LAN-CHILE. (179165 Aeropuerto Merino Benítez)

Vuelo 131 a las 08.00 horas a Isla de Pascua. Vuelo 118 a las 08.15 horas a Iquique, Arica. Vuelo 081 a las 12.30 horas a Puerto Montt y Punta Arenas.

LADECO. (719592 Aeropuerto Merino Benítez)

Vuelo 022 a las 15.45 horas a Antofagasta y Calama.

Vuelo 071 a las 11.15 a Puerto Montt y Punta Arenas.

LLEGADAS

LAN-CHILE. Vuelo 119 a las 20.00 horas de Arica, Iquique. Vuelo 084 a las 21.45 horas de Punta Arenas, Puerto Montt.



guia del CONSUMIDOR



EDUARDO MARÍN Y CIA.
ELIODORO YAÑEZ
998
DISTRIBUIDORES
SAXOLINE R
SAXOLINE R
SAXOLINE R

VENTAS AL DETALLE,
EMPRESAS E INSTITUCIONES

.491267

Armando Saffie
PRIMERO EN DEPORTES PARA TODOS LOS DEPORTES

OFRECE: EN EL MES DE LOS SANTOS

Raquet College desde	\$ 210
Tarro pelotas de tenis	\$ 198
Balones de fútbol TANGO	\$ 890
Zapatillas del 34 al 38	\$ 230
Buzos Térmicos desde	\$ 790
Bolsos deportivos	\$ 198
Botas de agua del 38 al 44 anfes \$ 690	ahora \$ 390

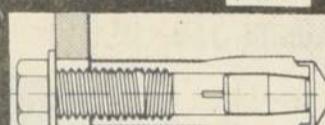
Locales de Ventas:
PUENTE 639 - FONO: 84882
APOQUINDO 5813 (EL FARO) FONO: 487954
VITACURA 6764 (PLAZA SHOPPING VITACURA)
MODULO F - LOCAL 5 En la misma Avenida.
APOQUINDO 5869 - LOCAL 126 En el Caracol Vip's

PARA FIJACIONES: TODO

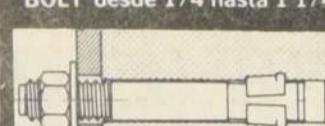
Hilti le ofrece todo lo que requiere una fijación perfecta. Por ejemplo: Martillo perforador electroneumático TE 17. Rápido y seguro, no necesita presión de empuje, para perforaciones en piedra, hormigón y fierro.



Nuevo tajo liso de expansión de acero. Con cono expandidor interior, para fijaciones hasta 6.000 kilos en hormigón, HDI 1/4 hasta 3/4 desde \$ 9,50.

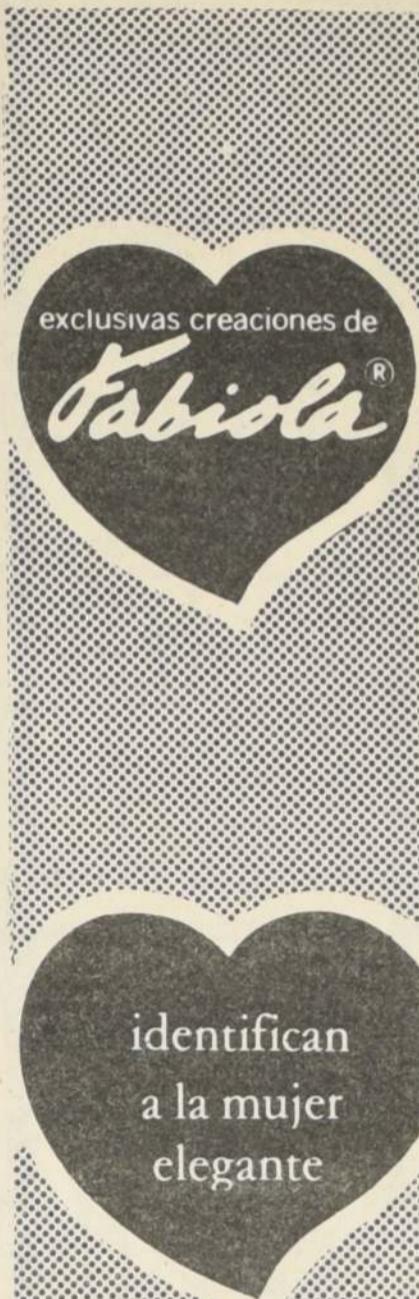


Taco especial con tuerca. Para fijaciones hasta 20.000 kilos en hormigón, HILTI KWIK BOLT desde 1/4 hasta 1 1/4".



Asesoría gratuita en obra. Consultenos,

HILTI
Técnica de Fijación Ltda.
Mosqueto 440. Fono: 398929.
Cas. 4035, Stgo



PINTURAS RAFFO Y CIA. LTDA.



CONSTRUCCION

Oleos - Látex - Esmaltes
Barnices - Antióxidos

INDUSTRIALES

Lacas Piroxilina "PIRO"
Lacas Acrílicas "LUCITE"
Esmaltes Poliuretano

"IMRON" M.R. DU PONT

PRODUCTOS "3M"

Lijas - Adhesivos - Selladores
Cintas adhesivas y Reflectantes.

Molduras Autoadhesivas para automóviles,

AVDA. BRASIL 27
TELEFONOS 82172 - 86019
SANTIAGO.

LA FLORIDA

COMPANIA 1078

(entre Bandera y Ahumada)

La tienda de las damas le ofrece que pasen un invierno bien abrigadas con nuestra fina ropa interior.

CAMISETAS

afraneladas de gamuza, lana y algodón.

CAMISAS DE DORMIR

en gamuza, moletón y velour, desde \$ 550

REPAJOS Y CALZONES

de fina lana desde \$ 220

BATAS DE LEVANTARSE

en fina Duvetina de lana (Para damas y, hombres \$ 1.290

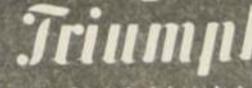
PIJAMAS

de moletón para Damas Caballeros y Niños desde \$ 490

PANTIES-MEDIAS Y CALCETINES

de las marcas más famosas, nacionales e importadas desde \$ 39.

INMENSO SURTIDO EN ROPA INTERIOR PARA DAMAS DE LA PRESTIGIOSA MARCA



Fajas-Sostenes-Cuadros anatómicos desde \$ 95
Ropa interior en todas las tallas hasta el 60. También para hombres.

SEMILLAS EL PROGRESO

SEMILLAS PARA CESPED

MEZCLA MANQUEHUE

Exclusiva de semillas EL PROGRESO

1 Kilo para 30 Mts²

El Kilo — \$ 720.00 IVA Inc.

LAWN GRASS CON TREBOL ENANO

1 Kilo para 20 Mts²

El Kilo — \$ 480.00 IVA Inc.

LAWN GRASS SOLO

El Kilo — \$ 360.00 IVA Inc

Mezclas para canchas de futbol, plazas, Etc.
Pida cotizaciones.

BULBOS DE FLORES

Gladiolos variados, la docena \$ 180.00 IVA Inc.

Dalias decorativas, la docena \$ 600.00 IVA Inc.

- semillas de hortalizas
- semillas de flores
- semillas forrajeras

REEMBOLSOS por correo

Avda. LA PAZ 396
Casilla 3.200
Fono 372699 - Stgo.

Almacenes VADILLOS

EN SU NUEVO LOCAL DE BANDERA 565

Le espera con las siguientes OFERTAS

Prázadas desde	\$ 295
Sábanas desde	\$ 199
Cubrecamas importados	\$ 695
Cubrecamas crelona desde	\$ 395
Toallas desde	\$ 89
Manteles bordados	\$ 880
Gran surtido en ropa de cama bordada	
Ropa interior de damas y caballeros	
Panty Karam	\$ 59

NO LO OLVIDE

le esperamos en:

BANDERA 565
Fono 68718

CASA ZABALA

la que al vender REGALA

- PAÑUELO DAMA importado \$ 89 doc.
 - TOALLITA FLOREADA importada 99 doc.
 - ZOQUETE DEPORTIVO en lana, importado \$ 648 doc.
 - SLIP de 1 color importado \$ 570 doc.
 - CAMISA STRETCH importada \$ 2.388 doc.
 - BEATLE STRETCH para niño (Nac.) \$ 600 doc.
- ESTOS PRECIOS SON CON IVA INCLUIDO.

CASA ZABALA

PUENTE 601
esq. Sto. Domingo



INSTITUTO CEDORA SECRETARIADO

EJECUTIVO
ADMINISTRATIVO
\$ 1.500 MENSUALES.

TAQUIGRAFIA
DACTILOGRAFIA.

CURSOS DIURNOS Y VESPERTINOS.

PROGRAMAS
ESPECIALES
PARA FUNCIONARIOS
PUBLICOS SEGUN
DECRETO 90 DE
HACIENDA.

MATRICULAS ABIERTAS
PARA EL SEGUNDO SEMESTRE.

CLASES COMIENZAN
SEGUNDA SEMANA
DE JULIO

HUELEN 102
(PROVIDENCIA FREnte
TORRES DE TAJAMAR)

LAMPARAS MONTREAL

Fábrica de lámparas y pantallas
Hechuras y modelos exclusivos

Artículos de ónix
Juegos de mesa
Arrimos espejos

Ajedrez, caniceros, lámparas de madera, de velador, de sobremesa, etc.

CRISTALERIA
● Juegos de copa
● Porcelana Rosenthal
● Escultura en fierro
● Apliques: Velador y colgar.

LOCAL DE VENTAS:
MERCED 754
Fono: 381892.
Fca. El Mirador 1355
Corrillos.
Fono 575268

BUZETA PARA LA CONSTRUCCION

SANITARIOS - FERRETERIA

AZULEJOS OFERTA CAJA DE 100 UNIDADES 2,25 MTS. CUADRADOS \$ 590

BLANCOS-DECORADOS Y COLORES

INDEPENDENCIA N° 293 FONO: 771075

CASA DE LA OLLA A PRESIÓN

REPUESTOS Y ACCESORIOS

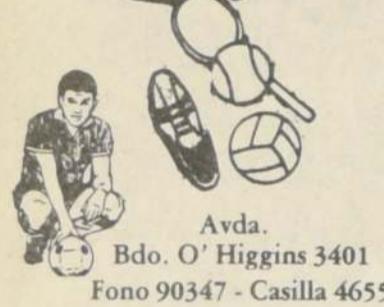
**TENDERINI 77
TELEFONO 396330
SANTIAGO-CHILE**



sederap todo para el deporte

ESPECIALISTAS EN:

- FUTBOL
- ATLETISMO
- VOLEIBOL
- BASQUETBOL
- TENIS
- BOX
- PIMPON

Equipamientos para
gimnasios y
deportes en generalAvda.
Bdo. O'Higgins 3401
Fono 90347 - Casilla 4655Programación
Perforación
Diskette
I.B.M. 3742CURSOS
PRACTICA EN MAQUINAS
INSTITUTO INTECSANTO DOMINGO 1083
Edificio BanderaALMACENES
Pullman
LTDA.

(Sra. Pablo esquina Herrera)

- ELECTRODOMESTICOS
- COCINAS
- LAYADORES
- ESTUFS
- TELEVISORES
- RADIOS
- RELOJES

LAS MEJORES MARCAS

- MUEBLES
- TODOS LOS ESTILOS
- FABRICANTES DE
- COLCHONES PULLMAN

EXCELENTES
CREDITOSDESCUENTOS ESPECIALES
POR COMPRAS AL
CONTADOSAN PABLO 3073-3082-3098
FONO 733786Diplomas
Pergaminas
Certificados
Galvanos
Banderines

Estudios Vélez

San Antonio 31 Of 406
Fono 395811 Santiago

guia del CONSUMIDOR



FABRICA DE LAMPARAS

IMPERIO

- Lámparas de estilo y modernas.
- Reparaciones.
- Transformaciones.
- Pantallas.
- Repuestos en general.

SALVADOR
SANFUENTE 2260
FONO: 96349

A pasos Est. República

CURSOS

PROFESSIONALES
ALTA MODASISTEMA FRANCES
DISEÑO DEL VESTUARIO
INTERPRETACIONES DE
FIGURINES EN ALTA
COSTURA

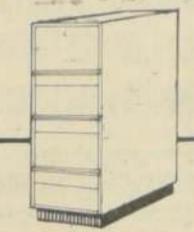
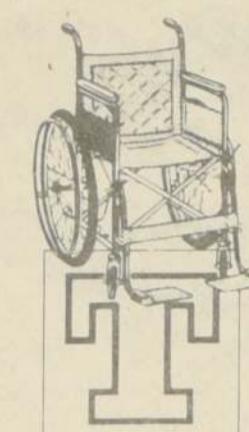
INSTITUTO PROFESIONAL

Paulina Diard
DIPLOMASSANTO DOMINGO 1083
Edificio BanderaLO MEJOR
EN
TANAX
ES
TANAXMUEBLES
DE
OFICINA
TUPAHUE

- ESCRITORIOS
- KARDEX
- SILLONES
- BIBLIOTECAS
- MESAS DE
REUNION
- SILLAS DE
SECRETARIA
- MESAS DE
TELEFONO

Decida hoy su compra

ENTREGA INMEDIATA

San Antonio 463
Fono: 396301
Portugal 14 fono: 221164ESTABLECIMIENTOS
ORTOPEDICOSTHEODULOVZ
Y CIA. LTDA.Se complace en avisar a su
Distinguida Clientela la apertura
de su 5^a Sucursal de Ventas
en el CENTRO COMERCIAL
NUNOA (Pedro de Valdivia
3514 al 3468 - Local 31 B) y
tambien la ultima novedad
en Zuecos Flexibles con Relieve
Anatomico, livianos, anti-ruidos,
de nuestra fabricacion.Casa Martínez
Suc. Providencia
Carmen 105
Loc. 48
Suc. Ahumada
Alumada 254 Loc. 11
Suc. Alameda
Alameda Bdo. O'Higgins
2905 Loc. 102
Suc. Ñuñoa
Pedro de Valdivia 3514
al 3462 Loc. 31 Bimportadora
ZABALA
OFERTAS A COMERCIANTES

Calcelas de Lana para Señora \$ 360 doc.
Calcelas Stretch Tamaño Mediano 174 doc.
Ballerina Lana Talla 8 a 12 años 490 doc.
Panuelos Estampados Importados 70 doc.
Panty Americano U.S.A. Super Fina 390 doc.
Linternas alumbran en 4 Colores 260 doc.
Desatadores Dobles Importados 280 doc.
Rompecabezas Gigantes 460 doc.
Pilas Importadas 38 doc.
Billeteras con Llaves
Importados 280 doc.
Corralupas Automáticos Importados 1.400 doc.
Juego Black Gamon Importados 670 doc.
Manicures Completos Japoneses 955 doc.
Termómetros con Portafolios 960 doc.
Calculadora con Reloj y Alarma 995 c/u
Llaveros Automáticos con Meters 930 doc.
Juegos Herramientas 4 unidades 160 doc.
Reloj Pulsera Quarzo a Pilas
Hombre/Sra. 590 c/u
Tarjetas Postales 3^a Dimensión 120 doc.
Porta Carnet Importado Fino 260 doc.
Encendedores Importados 135 doc.
Monos Inflables Importados 270 doc.
Lápiz Pastel Automático Importado 36 doc.

VENTAS POR MAYOR Y MENOR

**PUENTE 622
2º PISO****PINTAMUR**Le pinta su casa
oficina o empresa

\$ 60 el Mt2

Llámenos hoy
a los teléfonos725364
725364
725364Huérfanos 1055
interior 336 - Of. 211JOYAS
"THOMAS"CREACIONES
TRANSFORMACIONES

- PLATERIA
- CRISTALES
- RELOJES
- JOYAS DE PRESTIGIO
- ANILLO PIEDRA FINA 18K \$ 1.900
- ARGOLLAS 18K EL PAR \$ 3.000
- AMPLIO SURTIDO EN JOYAS

COMPANIA 1068-L.363

PASAJE A. EDWARDS

PROVIDENCIA 2237-L.T. 13

EDIF. DOS PROVIDENCIA

FINLANDES
Krebs Sauna

NAPOLEON 2892-LAS COMDES

FONO 282425

INSTALAMOS EQUIPOS EN SU HOGAR,
GIMNASIO, CLUB DEP. INSTITUCIONES
Y ESTADIOSEQUIPOS IMPORTADOS DE:
SUECIA-ALEMANIA-FINLANDIACABINAS STANDARD Y ESPECIALES
COM ENTREGA INMEDIATAEN NUESTRA SALA DE VENTAS SOLARIUM
DUCHAS ELECTRONICAS

BANQUETAS DE RELAX, MESAS DE MASAJES

TERMOMETROS-HIGROMETROS SAND TIMER

ESCIENCIAS DE BAÑO SAUNA

AQUA SAUNA HOT TUB

SERVICIO TECNICO
AL INSTANTESOLICITE
UN VENDEDOR**SERVIPAR LTDA.**TODA UNA LINEA
A SU DISPOSICION**parqués**

ARREGLOS DE PALMETAS

- FILETE
- PULIDO
- SATINADOS
- VITRIFICADOS

papeles muralesCOLOCACION INMEDIATA
ARREGLOS DE MUROS**pinturas**

INTERIORES Y EXTERIORES

- LATEX
- OLEOS
- GRAVILLADO

FLEXIT: Colocacion-Ventas

(Solicite vendedor)

VICUÑA MACKENNA
92-A FONO: 227347
Hrs. oficina STGO.**O
R
O**
Y PLATA
COMPRO\$ 560 GRAMO FINO
14-18 y 21
KILATES**GOLDEN**
CATEDRAL 1233
OFICINA 703ATENCION
COMERCIANTES
MADELUX
FABRICA DE
MUEBLESMUEBLES DE EUCALIPTUS
QUIETO EN BLANCO Y
BARNIZADO

Biblioteca 3 cueros eucaliptus	\$ 2.266
Biblioteca 2 cueros eucaliptus	4.165
Buffet cl. patas eucaliptus	4.555
Buffet cl. zócalo eucaliptus	4.976
Mesa redonda extensión eucaliptus	2.977
Mesa rectangular fija eucaliptus	3.118
Mesa octagonal eucaliptus	3.118
Mesa redonda eucaliptus	2.977
Mesa ovalada eucaliptus	2.275
6 sillas palillo	2.275
6 sillas círculo	1.981
Marquesa 2 plazas eucaliptus	1.981
Marquesa 1 1/2 plaza eucaliptus	1.981
Velador eucaliptus	1.327
Cómoda 5 cajones eucaliptus	3.500
Cómoda toilette eucaliptus	3.500
Cajonera 6 cajones eucaliptus	2.277
Juego mesa de centro eucaliptus	400
Somier suelo 2 plazas	375
Somier suelo 1 1/2 plaza	375
Somier suelo 1 plaza	375

DESCUENTO PAGO CONTADO
CREDITO HASTA 90 DIASSolicite nuestro representante
al fono 65376EXPOSICION PERMANENTE
BANDERA 562PRECIOS VALIDOS
HASTA 30 JUNIO 1980



mercado automotriz



ACCESORIOS PARA AUTOMOVILES EN PLENO CENTRO

- Pisos todas las marcas
- Espejos
- Extinguidores
- Triángulos
- Botiquines
- Guarda fangos
- Plumillas
- Cubre volantes
- Antenas
- Y mucho más

HUERFANOS 635
LOCAL 4
FONO: 381198

REPUESTOS PARA MERCEDES BENZ EN GENERAL



ALAMEDA N° 3823
INDEPENDENCIA
N° 1825
FONOS
793962 - 93492
SANTIAGO

AANGARD®



REPUESTOS
ORIGINALS

CHEVETTE

LUV

C-10

OPEL

MINI MG

Proximamente
OPALA

DESCUENTOS ESPECIALES
A TALLERES

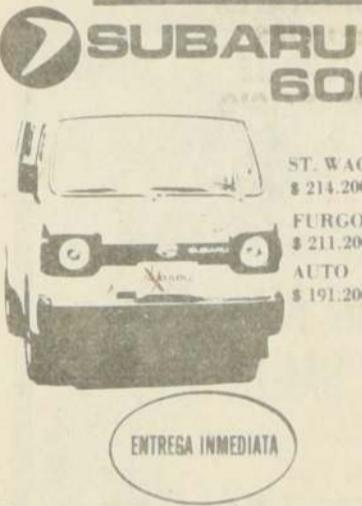
BUSTAMANTE 851
FONO: 740468

AB AUTOMOTORA BILBAO LTDA. OFRECE

Chevrolet Opala	\$ 462.150
Chevrolet Opala S.W.	\$ 481.650
Chevette 4 Puertas	\$ 359.970
Chevette 2 Puertas	\$ 333.450
Luv Bencinera Larga	\$ 364.650
Luv Petrolera Larga	\$ 408.135
Chevrolet C-10 Dirección	
Hidráulica	\$ 532.350
Chevrolet C-30	\$ 584.650
Suzuki Carry All	\$ 212.200
Suzuki Furgón	\$ 208.500
Galant-Aire	
Acondicionado, radio	
Tocacassettes	\$ 491.400
Dodge Aspen	\$ 663.000
Camion Dodge PP.900	\$ 1.053.000
Diesel, Motor Perkins	
inglés, 13.000 Kgs.	

PLANES DE PAGO
20% pie, saldo 48 meses
en UFR o cuotas fijas
en pesos, crédito bancario

BILBAO 2309 CAVEM



CAVEN
ENTREGA INMEDIATA
ABIERTO SABADOS Y DOMINGOS

FERNANDO LIHN
FRANCISCO CONDON
AV. MANUEL RODRIGUEZ 950
TELES. 724492 - 725843

SERVICIO PARA AUTOMOVILES MERCEDES - BENZ

OFRECE:
REPARACIONES.
MANTENCION GENERAL

Para todos
sus modelos

MODELO:
190 - 220 S
280 S
240 D
300 D

OFERTAS ANIVERSARIO

Afinamiento instrumental
incluido repuesto \$ 2.150
(platino, bujía, condensador)
Cambio de pastillas gratis
I.V.A. incl.
atendido por su propio dueño

MATUCANA 47
FONO: 94543

Media cuadra Metro Est Central

SGM AUTOMOVILES

- Ofrece Nuevos:

SUBARU 1980	
Automóvil 600 SDX	\$ 191.200
Furgón Van 600	\$ 211.200
Furgón Delivery Van	\$ 214.200
Truck 600 Pick-up	\$ 193.000

PEUGEOT 1980

504 2000 SE	\$ 537.810
504 1800 GR	\$ 483.210
305 1500 SR	\$ 448.500

CHEVROLET 1980

Chevette 2 Plazas	\$ 333.450
Chevette 4 Plazas	\$ 359.970
Opala 4 Plazas	\$ 462.150
Camioneta C-10	\$ 500.370
Camioneta C-30	\$ 584.610
Camioneta Luv	\$ 397.800

Amplio stock de automóviles sólo de categoría, revisados y garantizados con la presencia de 30 años "en el ramo automotriz". Financiamiento ágil y con agravios a 36 meses.

Y LO MAS IMPORTANTE... USTED

Av. Fco. Bilbao N° 2481
Fono: 231746-239272

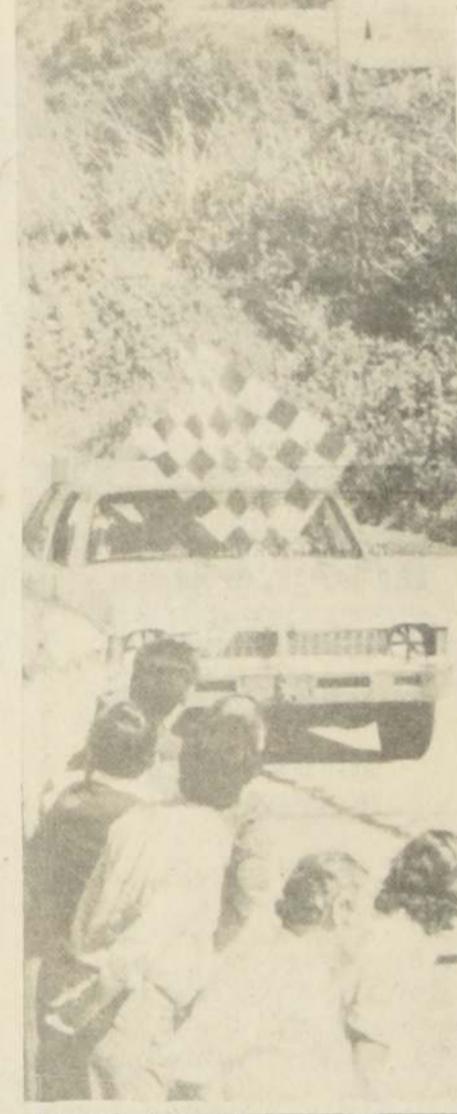
FABRICAMOS PISTONES MOTOR



- METALES BIELAS
- METALES BANCADAS
- METALES EJE LEVAS SEMI-TERMINADOS.
- CAMISAS DE PISTON
- ANILLOS PARA PISTON
- BUJES DE BIELAS.
- PASADORES PARA PISTON

REPUESTOS INTERNACIONAL

SERGIO MOLINA M.
MOLIMOR
AV. BRASIL 86 - TEL. 711792 - 62741
CASA 13991
CORREO 21 - SANTIAGO
TELEGRAMAS "MOLIMOR"



DAIHATSU MAX CUORE



Precio contado \$ 200.850 -

Financiamos el pie

Pie \$ 25.000 -

36 cuotas de \$ 6.488 -

Total Financiado \$ 258.568 -

Equiv. U.F.R. al 9/7/80

ENTREGA INMEDIATA

Garantia y Servicio técnico
Mecanico
Chapa y pintura
Electricidad
Repuestos

**NACIONAL
AUTOMOTRIZ**
Avda. Vicuña Mackenna 689
Irarrázaval 1515 Los Leones 1168

GARAJE MERCEDES SOTOMAYOR 40



NILS HAGEMANN SCH.
ELISEO DIAZ M.

Sucesores de la
Ex-R. presentación
Mercedes - Benz

Para Chile, ofrecen sus
Servicios de Mecánica
y Mantención de su coche.

Bajos costos por motivo
de sencilla administración.
Muchos años de experiencia.

SOTOMAYOR 40
FONOS: 93581 - 97765

a Pasos
Est. Unión Latinoamericana
del metro.

FRENOS BASSI BALATAS

Repuestos para frenos.
Rectificación de tambores.
Reparación de frenos en general.

OFERTA DEL MES

Líquido
de frenos
21-B \$ 180
IVA incluido

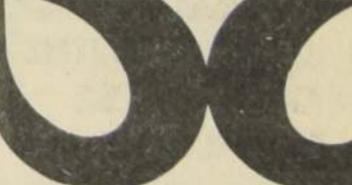
Ventas por mayor y menor.

AVDA. BRASIL 93
FONOS: 89436 - 718363

AVDA. LIBERTADOR

B.O'HIGGINS 4050

FONOS: 793494 - 792209





mercado automotriz



ROBERTO SALINAS TERRA AUTOMOVILES

AUTOMOVILES NUEVOS	
MALIBU CLASSIC 1980	\$ 856.050
SUBARU TODOS LOS MODELOS DESDE 1980	\$ 191.200
CHEVETTE 2 Y 4 PUERTAS DESDE 1980	\$ 331.500
PEUGEOT 504 Y 305 DESDE 1980	\$ 448.500
OPALA 4 PUERTAS Y ST.	
WAGONS 1980	\$ 464.100
AUSTIN MINI 850 1980	\$ 337.900
FIAT TODOS LOS MODELOS DESDE 1980	\$ 171.600
SUPER WAGONS FORD 15.	
ASIENTOS EQUIPADA 1980	\$ 975.000
AUTOMOVILES USADOS	
SUBARU 600 SDX 1979	\$ 150.000
PEUGEOT 504 1978	\$ 345.000
CITROEN AX-6 1978	\$ 125.000
TOYOTA CELICA ST 1977	\$ 375.000
PACER FULL EQUIPO 1977	\$ 330.000
HORNET 1977	\$ 310.000
FIAT 125 1976	\$ 230.000
FORD MAVERICK FULL EQUIPO 1976	\$ 490.000
AUSTIN MINI MIL 1973	\$ 120.000
DODGE DART 1972	\$ 235.000
MERCEDES BENZ 280 SE 1967	\$ 380.000
VOLVO 1963	\$ 105.000
CAMIONETAS	
CHEVROLET C-30 DOBLE CABINA IMPORTADA 1980	\$ 721.500
CHEVROLET C-30 1980	\$ 584.600
CHEVROLET C-10 1980	\$ 499.900
LUV DIESEL 1980	\$ 408.100
LUV BENCINERA 1980	\$ 364.650
FORD F 350 2.500 KILOS 1975	\$ 330.000
CAMIONES CHEVROLET C-60 6 TONELADAS 1980	\$ 603.400
CAMIONES HINO DESDE 1980	
TOMELADAS 1980	\$ 725.400
BILBAO 505	
ASOCIADO CAVEM	
Financiamiento Bancario 36 meses.	

SAHAGUN Y CIA. LTDA.

VENTAS
CITROEN VISA \$ 265.200
CITROEN 2 CV-6 \$ 198.900
CITROEN CX-2000 \$ 579.150

REPUESTOS ORIGINALES
A MAYORISTAS Y AL DETALLE
SERVICIO GARANTIDO
AVDA. MATTIA 130
FONO 566134-SANTIAGO
CONCESIONARIO CITROEN

FUNDAS ESPUMADAS 6 COLORES A ELECCION

VALOR \$ 1.990

RECAMBIO:
 CITRONETA, FIAT 600
 PEUGEOT, RENAULT
 CAMIONETAS, BUTACAS,
 TAPIZADO DE LANCHAS,
 ASIENTOS ABATIBLES
 SUBARU, DAIHATSU,
 SUZUKI, ZASTAVA

TAPICERIA EN GENERAL

sanisidro
TAPICERIA AUTOMOTRIZ
SAN ISIDRO 282
FONO 226821

COMERCIAL LA PORTADA LTDA.
 AV. ANDRES BELLO 2923-EDIFICIO LA PORTADA DE VITACURA-TELEFONO 282094-SANTIAGO.

- 1) Cadillac Fleetwood 1980
- 2) F. Expo, IVA Incl. \$ 57.000.-
- 3) Pontiac Bonneville 1980
- 4) F. Expo, IVA Incl. \$ 35.500.-
- 5) Buick St. Wagon 1980
- 6) F. Expo, IVA Incl. \$ 26.700.-
- 7) Chevrolet Caprice 1979
- 8) F. Expo, c/pat. U.S. \$ 21.500.-
- 9) Mercedes Benz 3000 1979
- 10) A. ACOND. c/pat. 9%
transf. U.S. \$ 38.500.-
- 11) Mercedes 230 - 1978
- 12) Mercedes 230 - 1978
- 13) Mercedes Benz 280 SE 1970
- 14) ATENDIDO Kauffman, Re-
mendo \$ 526.000.-
- 15) Mercedes Benz 220 1970
- 16) Volvo 343 - 1978
- 17) Chevrolet Malibu S. Wagon 1978
- 18) Ford Monza 2+2 1975
- 19) Citroen CX-200 1978
- 20) Toyota Celica 1977

Se reciben autos en pago
COMERCIAL LA PORTADA
 FONO 285813
 Av. Andrés Bello 2923
 Edif. Portada de Vitacura
 CAVEM

RICARDO FERNANDEZ Y CIA. LTDA.
AUTOMOVILES USADOS

MAZDA 929-1977-4 puertas 48.000 klmts. \$ 300.000
TOYOTA CORONA 2000 4 PUERTAS 1978 \$ 315.000
TOYOTA CORONA 2000 4 puertas 1977 \$ 315.000
RENAULT 12 BREAK- 1977 \$ 250.000
RENAULT 4-S 1977 \$ 175.000
RENAULT 4-S % 1976 \$ 165.000
FIAT 147-L % 1978 \$ 220.000
VOLKSWAGEN ESCARABAJO 1600 ALEMAN \$ 215.000
FORD GRAN TORINO 1974 Coupé \$ 390.000

FINANCIAMIENTO BANCARIO 36 MESES
SEMINARIO 46
 CAVEM

CITROSEQUIVI

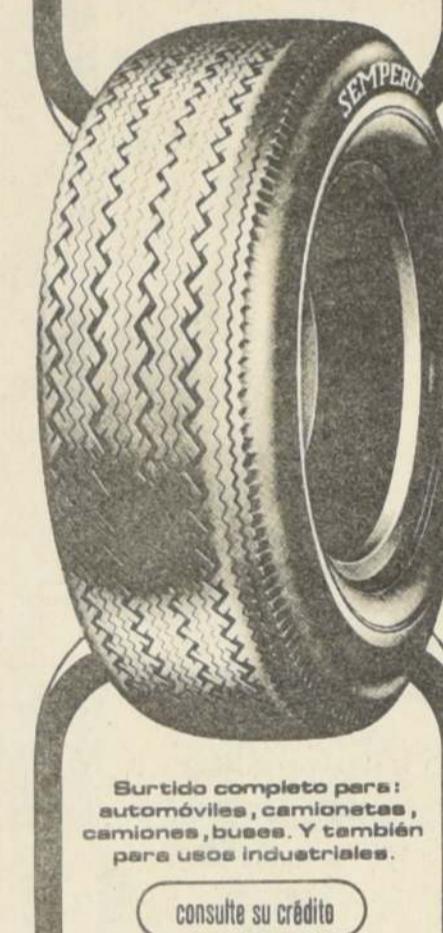
CASA MATERIZ
LIRA 961 - 221099

 Citroen 2 CV -6 \$ 196.950
 Citroen Visa, 1980 \$ 263.250
 Citroen GS, Club 1980 \$ 403.650

FINANCIAMIENTO BANCARIO HASTA 36 MESES SIN PIE

Neumáticos Importados

B.F. GOODRICH
 U.S.A.
SEMPERIT
 Austria/Irlanda
YOKOHAMA
 Japón
DUNLOP
 Inglaterra



Burrido completo para:
 automóviles, camionetas,
 camiones, buses. Y también
 para usos industriales.

consulte su crédito

IMPORTADORA MANACOR
 RAMON CARNICER 87
 Parque Bustamante
 Fono 229474

IND. RADIADORES SUPER



Venta de
RADIADORES
 Nuevos
 Para
 Automóviles
 Camionetas
 Camiones

Precios
 sin competencia

Oferta

Radiador Fiat 600 a \$ 3000 c/IVA
 Radiador Fiat Camión 619 y 697

\$ 16.332 c/IVA

Además:

Reparaciones y Destapes
 Venta y Reparación de Calefacciones
 Fabricación de Estanques
 de Bencina y Petróleo

SIERRA BELLA 1449
 Santiago

REPARACION CAJA DIRECCION COMPLETA TODAS LAS MARCAS

1. BRAZO DIRECCION: (cambio, perno, bala y recuperar esteras)
2. CAMBIAR RETEN DIRECCION
3. CAMBIAR 2 BUJES DIRECCION
4. CAMBIAR CUBIERTAS BOLITAS
5. SECTOR DIRECCION
6. FABRICAR PUNTAS CON POLINES Y RECUPERAR EXTRAS
7. SINIFIN DIRECCION REI FNAR RECUPERAR Y PULIR EN SU TOTALIDAD
8. CAMBIAR EMPAQUETADURAS
9. ENTREGA 3 A 4 DIAS HABILES



SERGIO MOLINA M.
MOLIMOR

REPUESTOS FIAT

GUMOLI

AVDA.BRASIL 25-A Y SUC.
DIEZ DE JULIO 802
ESQ.SN.FRANCISCO

Amplio surtido repuestos originales para:

FIAT 600 D -125 S
 1100-1500
 147-132.

Esmerada atención.
 Los mejores precios.
 Repuestos garantizados.

CONSULTENOS A LOS FONOS:
 67843 Y 715834

SOLICITE SU DESCUENTO
 DESPACHO A PROVINCIAS

AUTOMOVILES "LA ROTONDA"
RODRIGUEZ, UGARTE
Y CIA. LTDA.

OFRECE:

CAMARO 1974	\$ 340.000
CHEVROLET C/10 D/H 1979	\$ 400.000
VOLKSWAGEN 1.300 1977	\$ 230.000
DODGE ASPEN 1980	\$ 663.000
MALIBU 4 Puertas 1980	\$ 846.400
FIAT 125 1974	\$ 200.000
FIAT 128 STATION 1977	\$ 210.000
CITROEN CX 2000 1978	\$ 410.000
HONDA ACCORD 1977	\$ 335.000
MALIBU LANDAU 1980	\$ 961.350
DODGE DART 1970	\$ 220.000
CHEVETTE 4 Puertas 1980	\$ 359.970
CHEVETTE 2 Puertas 1980	\$ 333.450
CHEVROLET C-10 D/H 1980	\$ 530.400
CHEVROLET C-30 1980	\$ 581.100
LUV Larga Bencinera 1980	\$ 364.650
LUV Larga Petroliera 1980	\$ 408.135
FORD MUSTANG 1975	\$ 280.000

AVDA. Pte KENNEDY 4383
 TELEFONO 287700
 SANTIAGO
 Cavem



PEGASO

• CAMIONES DE GRAN TONELAJE
 • BUSES

DATSON

• AUTOMOVILES TODOS LOS MODELOS
 • CAMIONETAS BENCINERAS HASTA 1.500 KG.

NISSAN

• CAMIONETAS DIESEL HASTA 2.000 KG.
 • CAMIONES DE REPARTO DIESEL HASTA 2.500 KG.

VEHICULOS USADOS

• AUTOMOVILES Y CAMIONETAS
 • COMPROMOS - VEDEMOS
 • PERMUTAMOS
 • CONSIGNAMOS - ANTICIPAMOS

REPUESTOS-GARANTIA SERVICIO

CURIFOR S.A.
 SANTIAGO: 10 DE JULIO 1485
 CURICO: MERCED 480
 TALCA: I NORTE 2153
 CHILLAN: LIBERTAD 201

La Nación Variedades

La Ermita
RESTAURANT TÍPICO
CADA NOCHE FIESTA
VIERNES Y SABADO
FIESTA TODA LA NOCHE
3 Shows
PARRILLADA ALMUERZO
para dos personas
S 500 - IVA incluido
Catedral frente al Congreso



RESTAURANT POMAIRE
Avda. Bulnes 96-Fono: 721796
UN RINCON TÍPICO
EN EL CENTRO DE SANTIAGO
CELEBRE AQUÍ SU SANTO
COMIENDO POR \$ 400
INCLUIDO APERITIVO:
ENTREMESSES, VINO Y
CHAMPAGNE POR CUENTA
DE LA CASA
ONCE Y COMIDAS BAILABLES
desde las 20 hrs.
ALMUERZO EJECUTIVOS
PLATO FAMILIAR ABUNDANTE
ACEPTAMOS VALES DE
INSTITUCIONES POR
CONSUMO PREVIO ACUERDO
ATENCIÓN DE LUNES
A SÁBADO
ATENCIÓN
DE LUNES
A SÁBADO

PASTELERIA LA TRANQUERA
AVDA. ITALIA 1294
ESQ. SANTA ISABEL
PEDIDOS
AL FONO 252796
LAS CONDES 7016
FONO 207353
PASTELERIA FINA
TORTAS- PASTELES
EMPAÑADAS PINO Y QUESO
DE TODO PARA SU COCTEL
TORTAS DE NOVIOS
EN NUESTROS 18 AÑOS DE
ATENCIÓN LE OFRECEMOS
TODOS LOS DOMINGOS:
EMPAÑADAS- PASTELES
Y CHILENOS
PAGA 6 LE DAMOS 7
PAGA 12 LE DAMOS 14
PAGA 18 LE DAMOS 21
OFERTA VALIDA HASTA
EL DOMINGO 20 DE JULIO

AUDAX ITALIANO
Lira 425 - Fono: 222563
**INAUGURA GRANDES
PARRILLADAS**

Valor \$ 330 para 2 personas
(pueden comer 4 personas)
RESERVAS AL FONO: 222563
ATENCIÓN A SOCIOS Y NO
SOCIOS

RESTAURANT La Casa Azul
UN LUGAR DIFERENTE, COMPROUEBLO
JUEVES, VIERNES Y SABADO BAILABLES
Y EL HUMOR CON
"LOS FORASTEROS"
LEONARDO GARCIA Y NELSON SOZA

Arrollado
Costillar de Chanchito
Papas - Pan Asado
Carne a la Brasa
Pallos Mariscos
• MARISCOS FRESCOS TODOS LOS DIAS
• PARRILLADA PARA 2 PERSONAS
CON PAPAS \$ 450
• PERNIL DE CHANCHITO
CON PAPAS \$ 290
Los mejores vinos y licores
Atendido por personal especializado
Abierto de martes a domingo
Órdenes para banquetes
10% descuento
INTERIOR DEL PUEBLITO
PARQUE O'HIGGINS LOCAL 7
Metro Linea 2 lo deja en
la misma puerta
Domingos a la hora de
la actuación de
"LOS FORASTEROS"

el arriero
Restaurant-Bar Ejecutivo
M y S
Especialidad: "Las Tablitas" M.R.
Bifes - Chorizo -
Filetes-Lomos-Car-
nes a las brasas.
Exquisiteces: Su trago favorito
Finos canapés
Miércoles y Jueves: Lírica, desde
las 20,30 hrs. Ademáis Comedo-
res Reservados - Living - Bar.
¿Aún no ha almorcado?
¿Por negocios se le pasó la hora?
¿Exceso de trabajo lo mantuvo
ocupado?
EL ARRIERO siempre lo espera...
UD. impone la hora con su llegada.
Se reciben órdenes para recepciones
y banquetes.
TEATINOS 369
FONO: 724718
SANTIAGO



"BAR RESTAURANT LA MONTURA"
EL PUEBLITO PARQUE
O'HIGGINS-LOCAL 2
FONO 568953
Ofrece a Ud. su magnífico local con
planta baja y terraza, atendido por
funcionarias de "ESTABLECIMIENTOS ORIENTE", para la atención de:
ALMUERZOS ONCE COMIDAS BANQUETES MANIFESTACIONES, ETC.
ESPECIALIDAD EN PARRILLADAS Y CARNES A LAS BRASAS. ARROLLADO HUASO HECHO EN CASA. VISITENOS Y CONVERSAMOS! SERÁ UN PLACER ATENDERLE..

GRAN RAMADA CLUB DE RODEO GIL LETELIER
Pueblo Parque O'Higgins Local 13-
Fono: 568548
INVITA AL PÚBLICO CAPITALINO,
PROVINCIALES Y EXTRANJEROS
Fiesta inolvidable todos los
Viernes-Sábado-Domingo y Festivos
LO MEJOR DE LA COCINA CHILENA
Empanadas de horno \$ 30
Cazuela de 1/4 ave. \$ 90
Lomo pobre \$ 280
Parrilladas 2 personas c/ agr. \$ 450
Pollo c/papas fritas \$ 450
Lomo a la orden c/p. fritas \$ 250
Botella de pisco c/4 beb. \$ 500
2 botellas de pisco c/6 beb. \$ 1.000
Y PARA MOVER EL QUEQUE SONORA STAFF-GRUPO 5 SENTIDOS FOLKLORE CON MARUJITA VIDAL Y LOS DE LA RAMADA ANIMACION: Carlos Labra SE RECIBEN ORDENES PARA BANQUETES
ATENCIÓN: Del Popular Pato Arias TOTALMENTE TECHADO Y CALEFACCIONADO Y todos los días los esperamos en el restaurante y fuente de soda, abierto desde las 10 hrs. a 12 P.M.
VISITENOS

CASINO CLUB DEPORTIVO PALESTINO
• ESPECIALIDAD EN COMIDA ÁRABE
• COCINA INTERNACIONAL
• MENÚ DIARIO
• AMPLIOS SALONES
• PLATOS PREPARADOS PARA LLEVAR
VIERNES
CENA BAILABLE CON ORQUESTA TODO RITMO
ORDENES PARA:
BANQUETES - COCKTAIL - RECEPCIONES - MATRIMONIOS
ATENCIÓN PARA SOCIOS Y PÚBLICO EN GENERAL
RESTAURANTE ARABE
STO. DOMINGO 673
FONO 394446 - STGO.
Estacionamiento a la puerta

La Ermita
RESTAURANT TÍPICO
CADA NOCHE FIESTA
VIERNES Y SABADO
FIESTA TODA LA NOCHE
3 Shows
PARRILLADA ALMUERZO
para dos personas
S 500 IVA incluido
Catedral frente al Congreso

AUDAX ITALIANO
Lira 425 - Fono: 222563
VIERNES Y SABADOS SHOW BAILABLE
desde las 20 hrs.

Ameniza o por
"LA SONORA CARNAVAL"
ORDENES PARA BANQUETES COCKTAILS Y RECEPCIONES
Capacidad para 700 personas
RESERVAS AL FONO: 222563
ATENCIÓN A SOCIOS Y NO
SOCIOS

1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12
13
14
15
16
17
18
19
8

clasificados

AGUSTINAS 1269-CASILLA 81-D-FONO 82222

1 JUDICIALES Y LEGALES

NOTIFICACION Séptimo Juzgado Civil, quiebra Importadora Pumac, por resolución 19 de mayo de 1980, tuvo por verificado crédito en favor del Banco de Talca ascendente a \$ 3.077.319,57. Secretaria, 27-28-29

HABIENDOSE extraviado los siguientes títulos emitidos por Cia. Comercial Interamericana S.A., Industrias Chilenas Cie S.A. y muebles Cic S.A. a nombre de Fontaine & Salvio Ltda., declaran nulos. Cia. Comercial Interamericana S.A., títulos N° 16912 y 24112. Cia. Industrias chilenas Cic S.A., títulos N° 31634 - 37530 - 41615 - 43547 - 29177 - 51638 - 31906 y 3188. Muebles Cic S.A. títulos N° 771. 27-28-29

HABIENDOSE extraviado los siguientes títulos emitidos por Cia. Industrias Chilenas Cic S.A. y Muebles Cic S.A. a nombre de Fontaine & Salvio Ltda., declaran nulos. Cia. Comercial Interamericana S.A., títulos N° 16912 y 24112. Cia. Industrias chilenas Cic S.A., títulos N° 31634 - 37530 - 41615 - 43547 - 29177 - 51638 - 31906 y 3188. Muebles Cic S.A. títulos N° 771. 27-28-29

HABIENDOSE extraviado los siguientes títulos emitidos por Cia. Industrias Chilenas Cic S.A. y Muebles Cic S.A. a nombre de Fontaine & Salvio Ltda., declaran nulos. Cia. Comercial Interamericana S.A., títulos N° 16912 y 24112. Cia. Industrias chilenas Cic S.A., títulos N° 31634 - 37530 - 41615 - 43547 - 29177 - 51638 - 31906 y 3188. Muebles Cic S.A. títulos N° 771. 27-28-29

POR extratio queda nulo pago 65078 Financiera Davens. 28-29-30

POR extratio cheque N° 00677021 cuenta Banco Chile sucursal Providencia N° 159-37552-05 queda nulo. 28-29-30

POR extratio queda nulo Tit. 833 del Club Hippico de Stgo. del Sr. Jaime Pozo Merino. 28-29-30

POR extratio queda nulo Titulo 1117 por 2.320 acc. Serie "C". Pesquera Coloso. Mario Miranda Casanova. 28-29-30

POR extratio quedan nulos titulos N°s. 23467, 43093, 66499, 6291, 3180, 27340, 47986, 70642, 9244, 52525, 12926, 35099, 58447, 17884, 38642, 62489. Cia. Industrial de Ana Maria Claro Valdés. 28-29-30

NULO por extratio cheque 319774 Serie A-29 Bco. Sud Crédito e Inversiones Suc. Plaza Eganá. 28-29-30

POR extratio quedan nulos las boletas N°s 5719, 5720 y 5721 de Luis Hernán Olmedo de la Fuente. 28-29-30

EXTRAVIADO título N° 836787 por 863 acciones Papeleras y Cartones, queda nulo. 27-28-29

POR robo quedan nulas boletas profesionales N° 028 al 100, nombre Oswaldo Gonzalez Bozana Rut 6511940-4 Suñez Mujica N° 1780 Núñez. 27-28-29

TERCER Juzgado Civil Santiago, resolución dieciocho junio actual dictó sentencia definitiva declarando nulo matrimonio habido entre Luis Diaz Herrera con María Walker Alfaro, inscripción 338 Registro Matrimonios circunscripción Las Condes, año 1971. Lo que notifico a María Walker Alfaro, Secretaria. 26-27-28-29

VALE vista N° 154966-8466 del 5 de mayo de 1980 por \$ 2.050, a la orden de Benigna Camus Camus, tomado por Eliana Corsi Villegas, queda sin valor por extratio. Se da el aviso correspondiente conforme a la ley. 27-28-29

TITULOS de Acciones extraviado. Habiéndose extraviado el título N° 3480 emitido por Cemento Melón S.A. a nombre de Fontaine & Cia. S.A.C., declarase nulo. 27-28-29

NULOS por extratio títulos Copec N° 430350-539492-552781. 27-28-29

QUEDAN nulos por extratio títulos N°s 10432 - 22851 - 20593 - 56833 por acciones de Inforsa de don Francisco A. Vergara Alvarado. 27-28-29

POR robo cheque \$ 10.000 Serie CL 2 N° 259129 Banco del Trabajo sucursal Melipilla, queda nulo por haberse dado aviso. 27-28-29

QUINTO Juzgado Civil, 15 julio próximo, 15 horas. Rematase inmueble Av. Holanda 1906. Mínimum postura \$ 3.300.000. Garantía 10% mínimo, en vale vista o consignación orden Tribunal. MÁS bases y antecedentes causa 347180. Garcés, aut. enajenar. 26-27-28-29

NULO por extratio talonario cheque Serie PAA N° 75333 al 753350 Cta. Cte. 77-7487-1 Banco Sudamericano, Sucursal Plataforma Armas. 29-30-1

NULOS por extratio cheque Serie A-37 N° 228632 Banco Crédito San Diego. 29-30-1

TITULOS Copec N° 484100 y 516386. Nulos por extratio. 29-30-1

LIBRERIA Libertad S.A.C. Cita a Junta General Ordinaria de Accionistas para el 14 de julio de 1980, a las 17 horas, en la oficina de la Gerencia de la sociedad calle Morandé 436, a fin de pronunciarse sobre la Memoria y Balance al 31 de diciembre de 1979, y efectuar designaciones de directores. Registro de Accionistas. Con el fin indicado, el Registro de Accionistas permanecerá cerrado del 9 al 14 de julio, ambas fechas inclusive. Santiago, junio de 1980. El Presidente. 28-29-30

CITACION La Cooperativa de Ahorro y Crédito Trabajadores Metropolitanos, METROCOOP Ltda., cita a Junta General Ordinaria para el jueves 24 de julio de 1980, en el local de Bascúnán Guerrero 642, Santiago, a las 18.30 horas en primera citación y a las 19.00 horas en segunda. Tabla: 1) Acta de la Junta General Ordinaria anterior; 2) Memoria y Balance al 31 de diciembre de 1980; 3) Elecciones parciales del Consejo de Administración y completas de la Junta de Vigilancia. A esta Séptima Junta General Ordinaria deberán asistir todos los Delegados elegidos como Consejeros de la Sucursal de Bascúnán. Con este último objeto se cita a todos los socios inscritos en las distintas Oficinas que tiene esta Cooperativa. (Oficinas: Bascúnán, Quillín y Lord Cochrane ex Amunátegui), a la Asamblea Anual a celebrarse el martes 22 de julio de 1980 a las 18.30 horas en primera citación y a las 19.00 horas en segunda, en local de calle Bascúnán Guerrero 642, con la siguiente Tabla: 1) Acta anterior; 2) Balance al 31 de diciembre de 1979 y memoria; 3) Renovación parcial de tres consejeros titulares de Sucursal Bascúnán y de los tres suplentes, y 4) Varios. El Presidente. 28-29-30

SOC. de Inversiones San José S.A. Cumpliendo disposiciones legales, se informa que han sido elegidos Directores de esta Sociedad, por un período de tres años: Doña Olga Godoy Matte, don Javier A. Figueroa Puga, don Hernán Caballero Pineda, don Carlos Paul Fresno y don Eduardo del Real Larrain. El Gerente. 29-30-1

SOCIAL de Inversiones San José S.A. Cumpliendo disposiciones legales, se informa que han sido elegidos Directores de esta Sociedad, por un período de tres años: Doña Olga Godoy Matte, don Javier A. Figueroa Puga, don Hernán Caballero Pineda, don Carlos Paul Fresno y don Eduardo del Real Larrain. El Gerente. 29-30-1

SOCIAL de Inversiones San José S.A. Cumpliendo disposiciones legales, se informa que han sido elegidos Directores de esta Sociedad, por un período de tres años: Doña Olga Godoy Matte, don Javier A. Figueroa Puga, don Hernán Caballero Pineda, don Carlos Paul Fresno y don Eduardo del Real Larrain. El Gerente. 29-30-1

SOCIAL de Inversiones San José S.A. Cumpliendo disposiciones legales, se informa que han sido elegidos Directores de esta Sociedad, por un período de tres años: Doña Olga Godoy Matte, don Javier A. Figueroa Puga, don Hernán Caballero Pineda, don Carlos Paul Fresno y don Eduardo del Real Larrain. El Gerente. 29-30-1

SOCIAL de Inversiones San José S.A. Cumpliendo disposiciones legales, se informa que han sido elegidos Directores de esta Sociedad, por un período de tres años: Doña Olga Godoy Matte, don Javier A. Figueroa Puga, don Hernán Caballero Pineda, don Carlos Paul Fresno y don Eduardo del Real Larrain. El Gerente. 29-30-1

SOCIAL de Inversiones San José S.A. Cumpliendo disposiciones legales, se informa que han sido elegidos Directores de esta Sociedad, por un período de tres años: Doña Olga Godoy Matte, don Javier A. Figueroa Puga, don Hernán Caballero Pineda, don Carlos Paul Fresno y don Eduardo del Real Larrain. El Gerente. 29-30-1

SOCIAL de Inversiones San José S.A. Cumpliendo disposiciones legales, se informa que han sido elegidos Directores de esta Sociedad, por un período de tres años: Doña Olga Godoy Matte, don Javier A. Figueroa Puga, don Hernán Caballero Pineda, don Carlos Paul Fresno y don Eduardo del Real Larrain. El Gerente. 29-30-1

SOCIAL de Inversiones San José S.A. Cumpliendo disposiciones legales, se informa que han sido elegidos Directores de esta Sociedad, por un período de tres años: Doña Olga Godoy Matte, don Javier A. Figueroa Puga, don Hernán Caballero Pineda, don Carlos Paul Fresno y don Eduardo del Real Larrain. El Gerente. 29-30-1

SOCIAL de Inversiones San José S.A. Cumpliendo disposiciones legales, se informa que han sido elegidos Directores de esta Sociedad, por un período de tres años: Doña Olga Godoy Matte, don Javier A. Figueroa Puga, don Hernán Caballero Pineda, don Carlos Paul Fresno y don Eduardo del Real Larrain. El Gerente. 29-30-1

SOCIAL de Inversiones San José S.A. Cumpliendo disposiciones legales, se informa que han sido elegidos Directores de esta Sociedad, por un período de tres años: Doña Olga Godoy Matte, don Javier A. Figueroa Puga, don Hernán Caballero Pineda, don Carlos Paul Fresno y don Eduardo del Real Larrain. El Gerente. 29-30-1

SOCIAL de Inversiones San José S.A. Cumpliendo disposiciones legales, se informa que han sido elegidos Directores de esta Sociedad, por un período de tres años: Doña Olga Godoy Matte, don Javier A. Figueroa Puga, don Hernán Caballero Pineda, don Carlos Paul Fresno y don Eduardo del Real Larrain. El Gerente. 29-30-1

SOCIAL de Inversiones San José S.A. Cumpliendo disposiciones legales, se informa que han sido elegidos Directores de esta Sociedad, por un período de tres años: Doña Olga Godoy Matte, don Javier A. Figueroa Puga, don Hernán Caballero Pineda, don Carlos Paul Fresno y don Eduardo del Real Larrain. El Gerente. 29-30-1

SOCIAL de Inversiones San José S.A. Cumpliendo disposiciones legales, se informa que han sido elegidos Directores de esta Sociedad, por un período de tres años: Doña Olga Godoy Matte, don Javier A. Figueroa Puga, don Hernán Caballero Pineda, don Carlos Paul Fresno y don Eduardo del Real Larrain. El Gerente. 29-30-1

SOCIAL de Inversiones San José S.A. Cumpliendo disposiciones legales, se informa que han sido elegidos Directores de esta Sociedad, por un período de tres años: Doña Olga Godoy Matte, don Javier A. Figueroa Puga, don Hernán Caballero Pineda, don Carlos Paul Fresno y don Eduardo del Real Larrain. El Gerente. 29-30-1

SOCIAL de Inversiones San José S.A. Cumpliendo disposiciones legales, se informa que han sido elegidos Directores de esta Sociedad, por un período de tres años: Doña Olga Godoy Matte, don Javier A. Figueroa Puga, don Hernán Caballero Pineda, don Carlos Paul Fresno y don Eduardo del Real Larrain. El Gerente. 29-30-1

SOCIAL de Inversiones San José S.A. Cumpliendo disposiciones legales, se informa que han sido elegidos Directores de esta Sociedad, por un período de tres años: Doña Olga Godoy Matte, don Javier A. Figueroa Puga, don Hernán Caballero Pineda, don Carlos Paul Fresno y don Eduardo del Real Larrain. El Gerente. 29-30-1

SOCIAL de Inversiones San José S.A. Cumpliendo disposiciones legales, se informa que han sido elegidos Directores de esta Sociedad, por un período de tres años: Doña Olga Godoy Matte, don Javier A. Figueroa Puga, don Hernán Caballero Pineda, don Carlos Paul Fresno y don Eduardo del Real Larrain. El Gerente. 29-30-1

SOCIAL de Inversiones San José S.A. Cumpliendo disposiciones legales, se informa que han sido elegidos Directores de esta Sociedad, por un período de tres años: Doña Olga Godoy Matte, don Javier A. Figueroa Puga, don Hernán Caballero Pineda, don Carlos Paul Fresno y don Eduardo del Real Larrain. El Gerente. 29-30-1

SOCIAL de Inversiones San José S.A. Cumpliendo disposiciones legales, se informa que han sido elegidos Directores de esta Sociedad, por un período de tres años: Doña Olga Godoy Matte, don Javier A. Figueroa Puga, don Hernán Caballero Pineda, don Carlos Paul Fresno y don Eduardo del Real Larrain. El Gerente. 29-30-1

SOCIAL de Inversiones San José S.A. Cumpliendo disposiciones legales, se informa que han sido elegidos Directores de esta Sociedad, por un período de tres años: Doña Olga Godoy Matte, don Javier A. Figueroa Puga, don Hernán Caballero Pineda, don Carlos Paul Fresno y don Eduardo del Real Larrain. El Gerente. 29-30-1

SOCIAL de Inversiones San José S.A. Cumpliendo disposiciones legales, se informa que han sido elegidos Directores de esta Sociedad, por un período de tres años: Doña Olga Godoy Matte, don Javier A. Figueroa Puga, don Hernán Caballero Pineda, don Carlos Paul Fresno y don Eduardo del Real Larrain. El Gerente. 29-30-1

SOCIAL de Inversiones San José S.A. Cumpliendo disposiciones legales, se informa que han sido elegidos Directores de esta Sociedad, por un período de tres años: Doña Olga Godoy Matte, don Javier A. Figueroa Puga, don Hernán Caballero Pineda, don Carlos Paul Fresno y don Eduardo del Real Larrain. El Gerente. 29-30-1

SOCIAL de Inversiones San José S.A. Cumpliendo disposiciones legales, se informa que han sido elegidos Directores de esta Sociedad, por un período de tres años: Doña Olga Godoy Matte, don Javier A. Figueroa Puga, don Hernán Caballero Pineda, don Carlos Paul Fresno y don Eduardo del Real Larrain. El Gerente. 29-30-1

SOCIAL de Inversiones San José S.A. Cumpliendo disposiciones legales, se informa que han sido elegidos Directores de esta Sociedad, por un período de tres años: Doña Olga Godoy Matte, don Javier A. Figueroa Puga, don Hernán Caballero Pineda, don Carlos Paul Fresno y don Eduardo del Real Larrain. El Gerente. 29-30-1

SOCIAL de Inversiones San José S.A. Cumpliendo disposiciones legales, se informa que han sido elegidos Directores de esta Sociedad, por un período de tres años: Doña Olga Godoy Matte, don Javier A. Figueroa Puga, don Hernán Caballero Pineda, don Carlos Paul Fresno y don Eduardo del Real Larrain. El Gerente. 29-30-1

SOCIAL de Inversiones San José S.A. Cumpliendo disposiciones legales, se informa que han sido elegidos Directores de esta Sociedad, por un período de tres años: Doña Olga Godoy Matte, don Javier A. Figueroa Puga, don Hernán Caballero Pineda, don Carlos Paul Fresno y don Eduardo del Real Larrain. El Gerente. 29-30-1

SOCIAL de Inversiones San José S.A. Cumpliendo disposiciones legales, se informa que han sido elegidos Directores de esta Sociedad, por un período de tres años: Doña Olga Godoy Matte, don Javier A. Figueroa Puga, don Hernán Caballero Pineda, don Carlos Paul Fresno y don Eduardo del Real Larrain. El Gerente. 29-30-1

SOCIAL de Inversiones San José S.A. Cumpliendo disposiciones legales, se informa que han sido elegidos Directores de esta Sociedad, por un período de tres años: Doña Olga Godoy Matte, don Javier A. Figueroa Puga, don Hernán Caballero Pineda, don Carlos Paul Fresno y don Eduardo del Real Larrain. El Gerente. 29-30-1

SOCIAL de Inversiones San José S.A. Cumpliendo disposiciones legales, se informa que han sido elegidos Directores de esta Sociedad, por un período de tres años: Doña Olga Godoy Matte, don Javier A. Figueroa Puga, don Hernán Caballero Pineda, don Carlos Paul Fresno y don Eduardo del Real Larrain. El Gerente. 29-30-1

SOCIAL de Inversiones San José S.A. Cumpliendo disposiciones legales, se informa que han sido elegidos Directores de esta Sociedad, por un período de tres años: Doña Olga Godoy Matte, don Javier A. Figueroa Puga, don Hernán Caballero Pineda, don Carlos Paul Fresno y don Eduardo del Real Larrain. El Gerente. 29-30-1

SOCIAL de Inversiones San José S.A. Cumpliendo disposiciones legales, se informa que han sido elegidos Directores de esta Sociedad, por un período de tres años: Doña Olga Godoy Matte, don Javier A. Figueroa Puga, don Hernán Caballero Pineda, don Carlos Paul Fresno y don Eduardo del Real Larrain. El Gerente. 29-30-1

SOCIAL de Inversiones San José S.A. Cumpliendo disposiciones legales, se informa que han sido elegidos Directores de esta Sociedad, por un período de tres años: Doña Olga Godoy Matte, don Javier A. Figueroa Puga, don Hernán Caballero Pineda, don Carlos Paul Fresno y don Eduardo del Real Larrain. El Gerente. 29-30-1

SOCIAL de Inversiones San José S.A. Cumpliendo disposiciones legales, se informa que han sido elegidos Directores de esta Sociedad, por un período de tres años: Doña Olga Godoy Matte, don Javier A. Figueroa Puga, don Hernán Caballero Pineda, don Carlos Paul Fresno y don Eduardo del Real Larrain. El Gerente. 29-30-1

SOCIAL de Inversiones San José S.A. Cumpliendo disposiciones legales, se informa que han sido elegidos Directores de esta Sociedad, por un período de tres años: Doña Olga Godoy Matte, don Javier A. Figueroa Puga, don Hernán Caballero Pineda, don Carlos

Santiago, Chile
Junio, Domingo 29-1980

clasificados

AGUSTINAS 1269-CASILLA 81-D-FONO 82222

VEHICULOS COMPRAN Y VENDEN

18
GMC. Sprint, 1975, 330.000
Malibú Landau, 1980, 961.350
Oldsmobile Cutlass, 1968, 180.000
Toyota Corona 2 puertas, 1978; 6.200.
Mercedes Benz 280 SE, 1969, 170.000.
Ford Capri 1971, 260.000.
Honda Accord 1979, 25.000.
Acura Integra 1980, 85.000.
D. K. W. Junior 1961, 120.000.
Se reciben vehículos y amplias facilidades.

55.- CALEM
Herman Prieto y Cia.
Lda. Bilbao 1429.
Herman Prieto y Cia. Lt-
da.

Flat 132, 1980, 507.000.
Flat 147 G. L., 1980,
193.000.
Ford Sport Wagon 16
Sedan, 1980, 975.000.
Green CX-2000, 1979,
18.000.

Opel Station 1956, 60.000.
Opel 1700 St. Wagon,
1974, 340.000.
Ford Capri, 1974, 330.000.
Pontiac Astre St. Wagon,
1975, 270.000.

Chevette 1978, 265.000.
Fiat Familiar, 1976,
30.000.
Fiat Iava 1976, 240.000.
Renault Furgón, 1978,
190.000.
Ford Falcon, 1970,
210.000.
Dodge Dart, 1970,
200.000.
Peugeot, 1970, 185.000.
Austin Mini, 1971,
10.000.
Camioneta Chevrolet C-
10, 499.900.
Camioneta LUV, 366.600.

FACILIDADES
Bilbao 1429 - 231079-
14799

57.- CALEM
Comercial Cash Ltda.
Av. Pedro de Valdivia
460 Fono 740623

Peugeot 504, 1977,
345.000.- Financiamiento
banco.

Peugeot 404, 1975, \$
250.000.- Financiamiento
banco.

Peugeot 404, 1976,
260.000.- Financiamiento
banco.

Daihatsu furgón, 1980;
202.800.
Daihatsu furgón abierto,
1980, 206.310.

Oldsmobile Cutlass, 1973,
390.000.- Financiamiento
banco.

Citroën CX-2000, 1978,
430.000.- Financiamiento
banco.

FIAT, 125, 1977, 255.000.
Financiamiento bancario.

Chevrolet Caprice, 1968,
240.000.- Aire acondicionado,
calefacción Vidrios y asientos eléctricos, alarma contra robo.
Impecable.

Peugeot 305, S.R. nuevos
US\$ 11.500.- equiv.

Peugeot 1800-504, nuevos
US\$ 11.500.- equiv.

Peugeot 2000-S.E. nuevos
US\$ 13.790.- equiv. En-
trega inmediata Finan-
ciamiento bancario.

61.- CALEM
Automotora Tabancura.
Apoquindo N° 6502.

Peugeot 2000, 1980,
11.700 US\$ Equivalente
moneda nacional.

Peugeot 504, 1980, 12.390
US\$

Peugeot 305, 1980, 11.500
US\$

Peugeot 1978, \$ 360.000.
Citrón Super D-5, 1973,
250.000.

62 CALEM
Automóviles La
Rotonda P.
Kennedy N° 4382.

79.- CALEM
79.- Martín Hnos. Semina-
rio 115.

Fono: 226029-228915
Citroën 1980 nuevos
Visa- \$ 264.500.-

2CV6 \$ 198.500.-
AK 6 \$ 217.00.-
CX2000 \$ 569.400.-

Financiamiento Bancario
hasta 36 meses en cuotas fi-
jas.

82.- CALEM
82.- Comercial Maipo. Las
Condes 13451.

Peugeot 1978; US\$ 8.350
CAVEN".

Peugeot 404, 1978;
US\$ 6.200.

Fiat 125. Fam. 1977;
US\$ 6.000.

Fiat 125. Fam. 1977;
US\$ 6.700.

Camionetas Chevrolet
C-10. \$ 1979; US\$ 8.200
C-10. 1978; US\$ 7.900.

GMC. Sprint, 1975, 330.000
Malibú Landau, 1980, 961.350
Oldsmobile Cutlass, 1968, 180.000
Toyota Corona 2 puertas, 1978; 6.200.
Mercedes Benz 280 SE, 1969, 170.000.
Ford Capri 1971, 260.000.
Honda Accord 1979, 25.000.
Acura Integra 1980, 85.000.
D. K. W. Junior 1961, 120.000.
Se reciben vehículos y am-
plias facilidades.

Camionetas Luv, 1978;
6.200.
Renault 4.S., 1978; 4.400.
Citrón, C. X. 1978;
193.21.

Oldsmobile Cutlass, 1968,
180.000.

Toyota Corona 2 puertas, 1978;
6.200.

Mercedes Benz 280 SE, 1969, 170.000.

Dodge Dart, 1970, 220.000.

Hornet 4 puertas, 1977;
240.000.

Chevette 4 puertas, 1980,
359.970.

Chevette 2 puertas, 1980,
333.450.

Chevrolet C-10 STD.,
1980, 501.150.

Chevrolet C-10 D/H.,
1980, 530.400.

Chevrolet C-10 STD. de
luto, 1980, 540.150.

Chevrolet C-10 D/H. de
luto, 1980, 569.400.

Chevrolet C-30, 1980,
581.100.

Luv larga Bencinera,
1980, 364.650.

Luv Larga Petrolera,
1980, 408.135.

Todos los modelos de la
línea Datsun

Flat 132, 1980, 507.000.
Flat 147 G. L., 1980,
193.000.

Ford Sport Wagon 16
Sedan, 1980, 975.000.
Green CX-2000, 1979,
18.000.

Opel Station 1956, 60.000.
Opel 1700 St. Wagon,
1974, 340.000.

Fiat 147, 1974, 330.000.
Pontiac Astre St. Wagon,
1975, 270.000.

Chevette 1978, 265.000.

Fiat Familiar, 1976,
30.000.

Fiat Iava 1976, 240.000.
Renault Furgón, 1978,
190.000.

Ford Falcon, 1970,
210.000.

Dodge Dart, 1970,
200.000.

Peugeot, 1970, 185.000.

Austin Mini, 1971,
10.000.

Camioneta Chevrolet C-
10, 499.900.

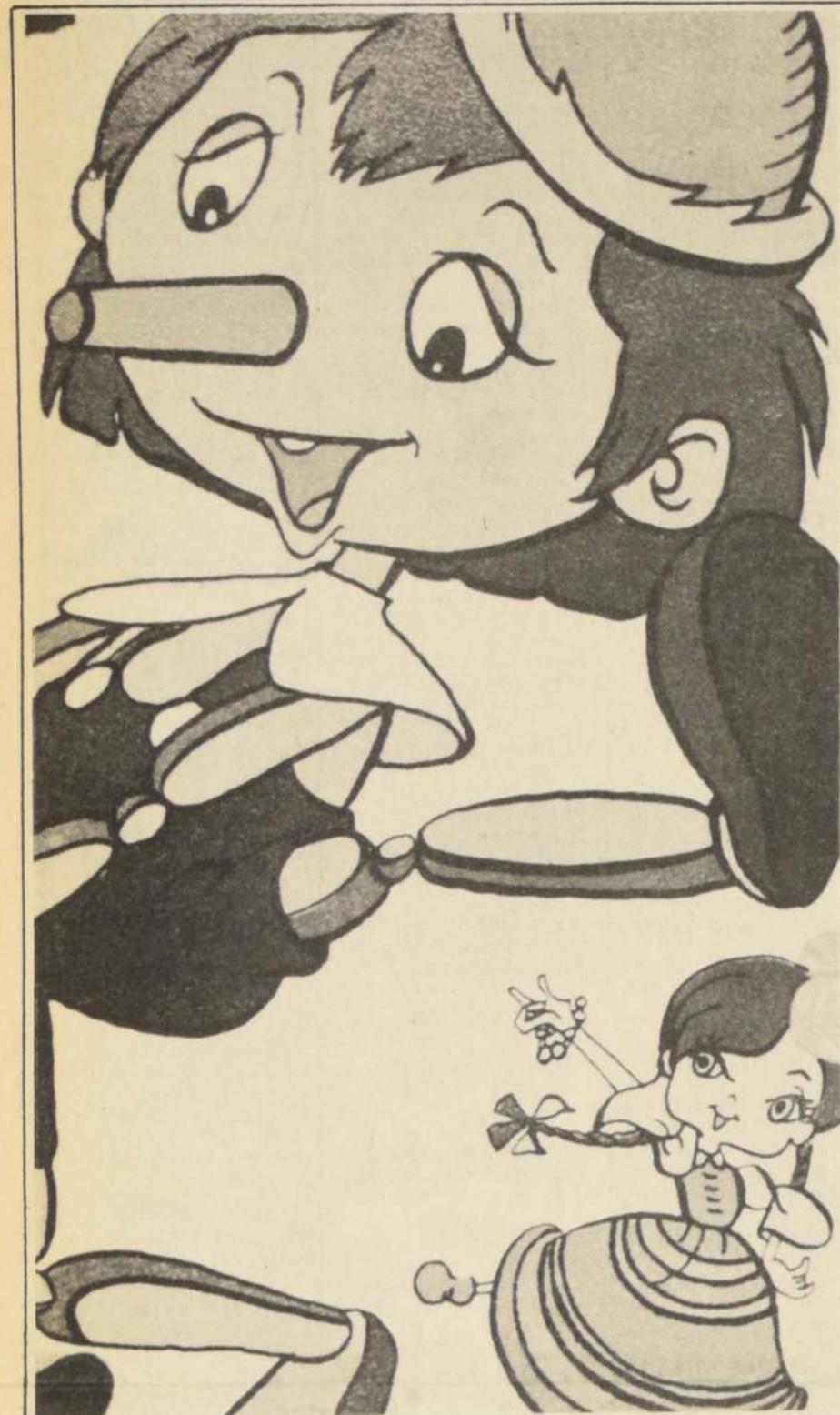
Camioneta LUV, 366.600.

68.- CALEM
68.- Cidac. Av. Brasil 77.

Falcon 1976, 170.000.
Oldsmobile 1970, 170.000.

Fiat 147, 1976, 170.000.

Pinocho cumple cien años de infancia



El hermoso muñeco articulado cuyo único deseo era ser "un niño de verdad", ha emocionado a

cientos de generaciones en todo el mundo. En 1981 cumple cien años de fantasía.

De todas las tradiciones familiares que pasan de generación en generación, los cuentos infantiles son la más hermosa y feliz.

¿Quién no ha pedido, a su debida oportunidad, que le cuenten un cuento para dormir? ¿Quién, por otra parte, no ha disfrutado de la maravillosa visión que forman los ojos de un niño encadilados por la magia de un relato amoroso?

Entre los cuentos, que algunos cumplen siglos deleitando a millones de seres humanos en todos los rincones del globo y recorren miles de kilómetros para traducirse en cientos de idiomas y dialectos.

Uno de ellos, de origen italiano, ha sido el predilecto de los niños, el cine, la televisión y los editores de todo el orbe: PINOCHO.

La hermosa historia del muñeco que se convirtió en niño "de verdad" para complacer y endulzar la solitaria vida del abuelito Gepetto, el fabricante de juguetes, cumplió un siglo desde que se publicara por primera vez el libro original.

Casi tan famoso y traducido como la Biblia, "Pinocho", de Carlo Collodi será tema de numerosas celebraciones durante este, su centenario. Una de ellas, que sirvió de preludio a las demás, fue el recientemente efectuado congreso de Pescia (Italia), organizado por la Fundación Collodi cuya presidente, creador y principal animador es un profesor de inglés que fue también alcalde de la ciudad en que Collodi nació y escribió su inmortal obra. Se trata del italiano Rolando Anzilotti quien reunió a distintos especialistas en Pescia para conversar ni más ni menos que sobre PINOCHO.

La información, que rescatamos de ANSA, servicio de prensa internacional, añade aspectos de lo que se discutió sobre el encuentro.

PERMANECE SIEMPRE VIVO*

Tema de las reuniones fue el análisis de los símbolos del relato. La historia fue estudiada así desde un punto de vista psicoanalítico y luego como cuento "anagógico" y como relato metafísico. No faltó el examen del contexto en que el libro surgió y tampoco las lecturas "formales" estuvieron ausentes del congreso.

Una de las observaciones es que hay número "fatal" que recorre todo el libro. Es el número 4. En efecto son 4 los encuentros de Pinocho con la muerte; 4 las monedas de oro que entierra esperando que nazca un árbol de menedad; 4 son las transformaciones que sufre el muñeco; 4 los encuentros con el Grillo que Habla" (que es de algún modo su Conciencia) y 4, finalmente, son las tentaciones que el muñeco sufre.

Algunos críticos han examinado la posible analogía de Pinocho con una especie de santo ermitaño sometido a tentaciones y asaltos del Diablo en su retiro del desierto... Pero no hubo conclusiones al respecto. En cambio todos reconocieron que lo más notable es la sorprendente vitalidad del muñeco. Una vitalidad que recibe, por otro lado, apuntalamientos mágicos, y algunos compararon Anzilotti con el Hada de Cabellos Azules, ya que desde hace 20 años se dedica infatigablemente a sostener a Pinocho de todas formas posibles. Creó en Pescia la Fundación Collodi y en lugar de orientar la localidad a convertirse en una especie de Disneylandia italiana, logró que se transformara en un verdadero centro cultural. En la plaza principal de Pescia hay una moderna estatua del escultor Emilio Greco que trae la imagen del muñeco. Hay una biblioteca que ha reunido todas las ediciones "del mundo" de "Pinocho" y las diversas ediciones críticas de la obra, incluyendo también el manuscrito original.

Gracias a Anzilotti, además, la historia de Pinocho, cuenta para niños, comenzó a ser estudiada como un texto literario y como un mito. Una profesora, Grazia Marchiano, definió a "Pinocho" como un "relato de iniciación".

Sin embargo, más allá del análisis de cualquier especialista, lo cierto es que "Pinocho" encierra el secreto de la eterna fantasía.

Alegre, divertido, didáctico, imaginativo, el personaje de Collodi permanece siempre en las pupilas

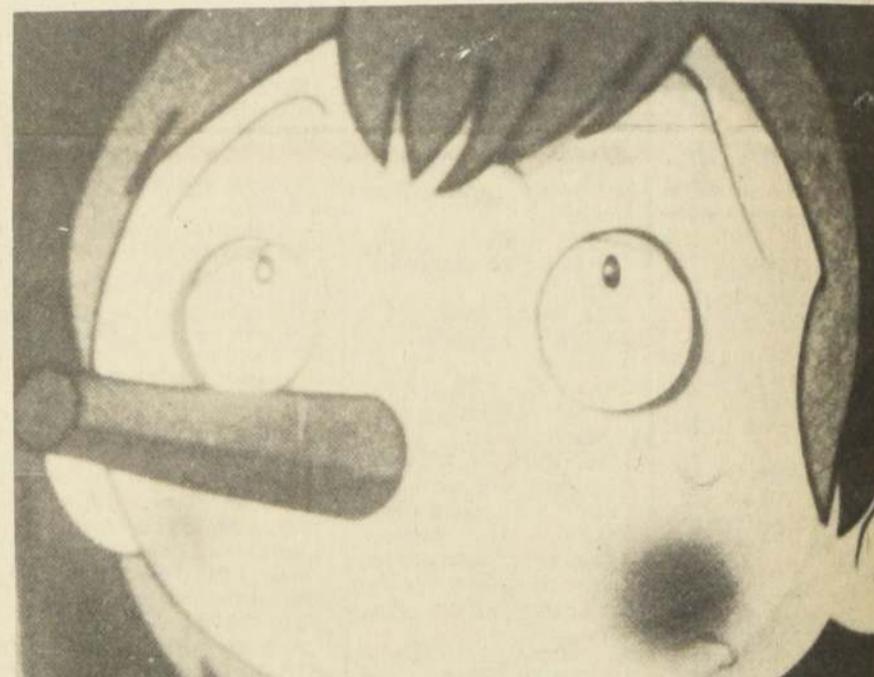


El cine y la televisión también dedicaron sus esfuerzos para recrear el amor existente entre el abuelo Gepetto y su maravillosa creación.

brillantes de los niños que lo piden una y otra vez, en las memorias de los adultos que lo hacen sinónimo de sus recuerdos infantiles, en la imaginación fervorosa de los pequeños ansiosos de no ver sus propias narices... y en el corazón agradecido de muchos padres que cuentan con una historia tradicional y hermosa, emocionante y educadora, que no habla de guerras ni de matanzas increíbles, ni de violencias innecesarias y reeditadas con monstruos que deforman la imaginación entre naves espaciales y pistolas supersónicas.

En Pinocho la fantasía es simplemente positiva porque siempre deja enseñanza. Y fácilmente descubierta por los niños, sin que provoque pesadillas.

Pinocho sigue estando vivo y actual a pesar de cumplir cien años de vida. Seguramente, debería parecerse más a su creador Gepetto que al niño que quiso ser, pero para todos seguirá siendo el jovial y espontáneo compañero del señor Pepe Grillo. A los cien años... sigue siendo un niño.



Las enseñanzas que este cuento de Collodi, el maestro italiano, entre a los niños, lo han convertido

Una novedosa experiencia

Si bien es cierto que la institución mundial de las salas de cunas y los jardines infantiles solucionó el problema de miles y millones de mujeres que alternan sus labores de dueña de casa con un trabajo remunerado, no menos cierto es que no es la única solución para este problema.

Muchas mujeres aún se resisten y hasta se sienten culpables de alejar a sus niños del sentimiento hogareño a tan temprana edad y es usual escuchar a algunas de ellas decir que lamentan que sus hijos deban iniciar la vida escolar obligatoria a tan temprana edad, perdiéndose de ese modo la fantástica etapa del quedarse —en casa con mamá— que ellas disfrutaron en la primera infancia.

Quizás a este tipo de sentimientos maternales obedece una original idea que se ha puesto de moda en Finlandia en los últimos años y que favorece doblemente a las mujeres: por un lado, acoje a los niños mientras sus madres trabajan, y por otro permite a muchas de ellas tener un trabajo remunerado en casa.

Se trata ni más ni menos que del

JARDÍN INFANTIL EN FAMILIA

Que es una iniciativa distinta para dar un hogar durante todo el día a los niños cuyos padres trabajan.

Según este moderno sistema, las mujeres que no encuentran trabajo, o que simplemente prefieren quedarse en su casa, pueden inscribirse en un servicio municipal e instalar un jardín de infantes en su hogar.

Las municipalidades pagan a las amas de casa un salario mensual para que den de comer, atiendan y hagan jugar y hacer los deberes a niños cuyos padres se hallan ausentes durante una parte del día.

Algunos críticos han examinado la posible analogía de Pinocho con una especie de santo ermitaño sometido a tentaciones y asaltos del Diablo en su retiro del desierto... Pero no hubo conclusiones al respecto. En cambio todos reconocieron que lo más notable es la sorprendente vitalidad del muñeco. Una vitalidad que recibe, por otro lado, apuntalamientos mágicos, y algunos compararon Anzilotti con el Hada de Cabellos Azules, ya que desde hace 20 años se dedica infatigablemente a sostener a Pinocho de todas formas posibles. Creó en Pescia la Fundación Collodi y en lugar de orientar la localidad a convertirse en una especie de Disneylandia italiana, logró que se transformara en un verdadero centro cultural.

En la plaza principal de Pescia hay una moderna estatua del escultor Emilio Greco que trae la imagen del muñeco. Hay una biblioteca que ha reunido todas las ediciones "del mundo" de "Pinocho" y las diversas ediciones críticas de la obra, incluyendo también el manuscrito original.

Gracias a Anzilotti, además, la historia de Pinocho, cuenta para niños, comenzó a ser estudiada como un texto literario y como un mito. Una profesora, Grazia Marchiano, definió a "Pinocho" como un "relato de iniciación".

Sin embargo, más allá del análisis de cualquier especialista, lo cierto es que "Pinocho" encierra el secreto de la eterna fantasía.

Alegre, divertido, didáctico, imaginativo, el personaje de Collodi permanece siempre en las pupilas

Polémica italiana sobre nacimientos

La instancia más sublime en la vida de cualquier mujer debe ser el nacimiento de sus hijos.

Algo más que sorpresa causaría en cualquier país el que una mujer abominara de esta su condición de madre, porque si bien es cierto que los sucesivos cambios sociales han permitido que las otras miembros del sexo "débil" sean ahora reconocidas en el ambiente laboral o social como iguales en derechos y en deberes al hombre, la diferencia de sus compañeros de ruta, la facultad de ser madres.

En ella radica gran parte de su quehacer, de sus restantes condiciones y hasta de su cosmovisión.

Sin embargo, las mujeres italianas están protestando, al parecer muy justamente, por el trato que se les da a quienes van hasta los centros hospitalarios para ser madres.

Importantes denuncias sobre el trato que los médicos dan a sus momentáneas pacientes han provocado una avalancha de quejas, que ha impulsado a los especialistas a tomar medidas.

Veamos lo que la prensa internacional informa al respecto. Si las críticas resultan adecuadas, ¿lo es también la posición extremista de las mujeres?

"... Y TENDRAS TUS HIJOS CON DOLOR"

"El nacimiento" es el nombre de un congreso recientemente realizado en la ciudad de Florencia, en el cual se discuten las nuevas maneras de llevar a cabo el parto que eviten el sufrimiento tanto de la madre como del niño.

Se dice que ciertos relatos "Apocalípticos" de partos recientes en los hospitales hacen pensar a algunas mujeres italianas que "sería mejor dar a luz en casa, a la antigua, con la ayuda de la partera o, directamente, en el campo, sola, sin que nadie te maltrate".

Pero las mujeres siguen denunciando la violencia en las salas de maternidad de los hospitales italianos y la falta de tecnología y controles adecuados; la consecuencia es que la tasa de mortalidad de los neonatos es muy alta, la madre carece de información adecuada y más de una se siente "afortunada por haber salido viva del hospital con el bebé en brazos".

Son muchos los médicos y matronas que consideran que una parturienta que grita de dolor es "una maleducada". Haría falta una información sanitaria correcta que ayudara a la mujer a saber cómo es el proceso de embarazo y de parto, para que no lo viviera con terror y que estuviera puesta al servicio de la mujer y no del personal hospitalario "para que la mujer sea más dócil y menos fastidiosa".

Se comenta que en el congreso citado se evidenció la tendencia al "nacimiento natural", o sea guiado más por el instinto animal que por la lógica tendencia que se opondría a la que comenzó a imponerse a principios de la década del '60 en los Estados Unidos.

El francés Leobyer, pionero del "parto sin violencia" (realizado en la penumbra y en el silencio, estando la parturienta casi sentada, lo cual le permite tocar al bebé con sus propias manos en el momento en que comienza a salir del vientre materno) se horroriza ante la excesiva medicación del parto y la ve como algo inhibitorio.

El parto "natural" es una concepción que nace de la idea de que la mujer no necesita de nada ni de nadie para dar a luz, al igual que los demás animales de la creación, pero esta concepción deja de lado la cultura que con su evolución va creando diversas maneras casi rituales de regular el parto. En efecto, la mujer actualmente no sólo da a luz con ayuda médica ginecólogo y pediatra, sino que cada vez se difunde más el requerimiento de la presencia del padre de la criatura por nacer.

Si en realidad no es posible dar a luz sin dolor, lo deseable es que este dolor sea el mínimo y que no se exageren las vueltas al pasado demasiado "naturalistas", que convierten el parto en un riesgo o en una imposición de sufrimiento bíblico.

La Nación del Mundo del Deporte Cuerpo C



ESPECTACULAR.— Vuela el arquero Espinoza y corta uno de los tantos centros que levantó Palestino sobre la valla de Coquimbo. Quien aparece inquietando al meta es Stuardo, que con su ingreso le dio peligrosidad al ataque tricolor.

A Palestino revuelto ganancia de Coquimbo



GERARDO AYALA

Y concluye finalmente en la dirección que tiene que esperar una derrota ante Coquimbo Unido para darse cuenta que algo anda mal en el equipo.

GANANCIA PIRATA EN ESE RÍO REVUELTO

¿Qué hizo el equipo nortino para merecer llevarse los dos puntos?

Algo muy simple. Aprovechar que por la programación le tocó en suerte jugar en esta oportunidad con Palestino y esperar el momento preciso para hundirlo aún más en el fango

plemento Gustavo Cortés hizo un cambio que resultó importantísimo. Ingresó Stuardo, salió Contreras y pasó el "Charola" González a la izquierda. Así, Palestino que hasta ese momento no tenía ninguna llegada por las puntas se encontró con dos aleros que comenzaron a desbordar continuamente a los laterales Ibáñez y Olivares.

Poco después - ahora por casualidad - se produjo el segundo cambio que terminó de inclinar el partido en favor del cuadro de colonia. Huerta trabó muy fuerte al brasileño Adilson

Coquimbo-José Sulantay- recurrió a su banca y ordenó dos cambios que luego tendrían pleno éxito en la cancha. Ingresó Gálvez por Las Heras y Benjamín Valenzuela sustituyó al puntero Pérez. Recuperó así el cuadro nortino por lo menos la posibilidad de disputar el mediocampo y hubo un poco de desahogo para su aglomerada defensa.

LIMINHA PONE LA LAPIDA

En una de esas pelotas que salieron bien jugadas del fondo llegaría precisamente la definición del partido en el minuto 83. Cortada larga al vacío para el pique de Barraza que se lleva en velocidad a los zagueros y llega al área abierto por la derecha. Remata y rechaza a medias Araya. Le cae el rebote a Valenzuela quien hace la pausa justa para esperar a Liminha. El brasileño llega y desde fuera del área saca el taponazo que una vez más sorprende al arquero de Palestino.

Dos a cero y asunto concluido. Liminha puso con su gol la lápida para Palestino y para varios más.

APUNTES

ESTADIO: Santa Laura. Partido preliminar. Arbitro: Hernán Silva; Coquimbo: Espinoza; Olivares, Huerta, Rivera e Ibáñez, Las Heras (Gálvez a los 74'); Leiva y Liminha; Dinamarca, Barraza y Pérez (Valenzuela a los 77'). DT: José Sulantay; Palestino: Araya; R. González, Herrera, Fuentes y Varas; Adilson (Messen a los 59'), Toro y Rojas; S. González, Pérez y Contreras (Stuardo a los 46'). DT: G. Cortés. GOLES: 39' Barraza y 83' Liminha.

□ Dos a cero ganaron los nortinos sumiendo al cuadro de colonia en el caos

(léase literalmente si se toma en cuenta el estadio del campo de Santa Laura por la lluvia caída en el fin de semana).

Ese momento llegó precisamente en el minuto 39 del primer tiempo. Liminha pidió una pelota con Fuentes y Herrera, hubo un rebote que le cayó a Barraza y el centro delantero coquimbano sacó un tiro de guagua desde la entrada del área. La pelota, dando bote, se le fue al "Loco" Araya por debajo de las manos y llegó a la red. Ni el propio Barraza lo podía creer.

Agregué a eso que el arquero Manuel Araya fue el responsable directo de esos dos goles y digamos... ¿Es o no es Palestino un equipo en desgracia?

Ahora, en lo que también tenemos que estar absolutamente de acuerdo es que nadie coopera como el propio Palestino para su propio infortunio.

Y es una cooperación a todos los niveles.

Parte en la conformación del equipo que es responsabilidad directa del entrenador Gustavo Cortés.

Sigue en la cancha con once jugadores abultados y faltos de sangre.

Se prolonga en las tribunas con una hinchada muy reducida en número, pero prodiga en ingenio para inventar cantos y gritos que lo único que hacen es confundir aún más a los ya confundidos jugadores.

Empezando la etapa de com-

y el negro pidió cambio. En su lugar ingresó Messen y hubo por fin en la cancha un volante que también metiera la pierna por el lado de Palestino.

Comenzó naturalmente la intranquilidad para el arco de Espinoza. Y también las ocasiones de gol. Cuatro por lo menos bastante claras. Un centro de Raúl González y el cabezazo del "Charola" en el área chica que se va por sobre el larguero. Un desborde de número diez de Stuardo, centro, un rebote y Messen que eleva entrando a la carrera. Y la mejor de todas en los pies del propio Stuardo que enfrenta libre al arquero por la derecha, le levanta la pelota y el travesaño impide el empate.

A todo esto, cerca de la media hora, también el entrenador de

bien si el equipo pierde" (Manuel Herrera, aclarando que él está para jugar en el puesto que el técnico lo coloca)

"No sé, uno dentro de la cancha trata de hacer las cosas lo mejor posible, pero no nos sale nada.

Dominamos todo el partido y no la metemos adentro. Ellos tiran los remates de fuera del área y son goles.

¿Qué se puede hacer ante eso? (Edgardo Fuentes el capitán, agregando que en la cancha se olvida si está jugando con Elias o con otro compañero).

CORTES: ¿SI YO VOY A RENUNCIAR?... ¿POR QUÉ?

Ahora escuchemos al entrenador

Gustavo Cortés: "Yo estoy tranquilo.

Creo que hoy se jugó bien y el público tiene que haber salido satisfecho por el espectáculo. Dominamos todo el

partido y los goles los hizo Coquimbo. Ahora, yo sé que me estoy jugando el puesto y que esta derrota contribuye a crear incertidumbre en torno a mi futuro. Sin embargo, yo insisto en que he hecho lo que creía era lo mejor para mi equipo. Por eso no he pensado en renunciar. ¿Por qué tendría que hacerlo?... ¿Por lo de Elias?... Eso lo he repetido hasta el cansancio. Figueiroa no juega porque a mi juicio no anda bien y no lo llevo a la banca por respeto a sus pergaminos. Si recupera su nivel volverá al cuadro o si no seguirá jugando esta misma alineación que a mi juicio hoy no lo hizo mal".

CONCLAVE.— La reunión de los dirigentes de Palestino

bien si el equipo pierde" (Manuel Herrera, aclarando que él está para jugar en el puesto que el técnico lo coloca)

"No sé, uno dentro de la cancha trata de hacer las cosas lo mejor

posible, pero no nos sale nada.

Dominamos todo el partido y no la

metemos adentro. Ellos tiran los

remates de fuera del área y son goles.

¿Qué se puede hacer ante eso? (Ed-

gardo Fuentes el capitán, agregando que en la cancha se olvida si está jugando con Elias o con otro com-

pañero).

CORTES: ¿SI YO VOY A RENUN-

CIAR?... ¿POR QUÉ?

Ahora escuchemos al entrenador

Gustavo Cortés: "Yo estoy tranquilo.

Creo que hoy se jugó bien y el público tiene que haber salido satisfecho por el espectáculo. Dominamos todo el

Católica sigue en racha

□ Ahora batió a Aviación 2 a 0

Hugo Solís rompió el esquema conservador de Aviación para otorgarle una legítima victoria a Universidad Católica por dos a cero en el encuentro de fondo jugado ayer en Santa Laura. El volante cruzado anotó las cifras que le otorgaron la victoria a su equipo ante un rival que sólo jugó para empatar y que al final pagó caro esa timidez ofensiva.

Ya en la primera jugada se "desnudó" el libreto que deseaba interpretar Aviación, porque aunque Ricardo Fabbiani aparecía con el nueve empieza a cumplir funciones de volante, juntándose a Peralta, Hodge y Cornejo con lo cual sólo Miguel Angel Herrera y Daller quedaban en franca ofensiva. Católica con un planteamiento netamente ofensivo fue apropiándose de las acciones y gestando infinidad de cargas que no se concretaban porque Fournier respondía con acierto.

Desde el minuto 18, los cruzados mandaron en todos los terrenos, faltándose tan sólo la tranquilidad para definir en el área. Aviación a estas alturas empieza a utilizar como expediente su mejor arma: el contraataque y ante la ofensiva cruzada cierra espacios y agrupa gente en su zona, porque ese es el esquema usado cuando los aviáticos juegan de visita y en Santa Laura lo son. Claro, que ese planteamiento rinde frutos sobre todo en la velocidad de Herrera quien rebasa la marca de Estay y en el trabajo de Cornejo quien mueve "los hilos" aguilluchos. Y fue el puntero quien logró anotar, pero el juez anuló la jugada por mano previa de Fabbiani.

Después de las insinuaciones aviáticas, Católica progresó en dominio. Solís manda en su zona y los aleros (Espinoza y Moscoso) causan estragos en los laterales quienes por su rudeza en el trato se hacen acreedores a sendas tarjetas amarillas. Por el medio, Oscar Arriaza siente las caricias de Antúnez-Albornoz. Sin embargo, el mayoritario dominio no se traduce en ganancias, porque Aviación defiende bien su valla. A los 42' el lateral Estay sale lesionado y es reemplazado por Hugo Solís.

Daniel Silva, pasando Raimundo Achondo a ocupar la punta. Los minutos finales se juegan en un solo sector. Los cruzados se adelantan defensivamente para celebrar. Sanhueza busca continuamente sorprender a una bien plantada defensa contraria que cuando no puede frenar los impetus legalmente recurre sin tregua al argumento ilícito.

Si la resistencia de Aviación se prolongaba en demasía en el minuto 63 se produce la primera gran falla que derrumba toda la planificación. Antúnez torpemente fouléa a Oscar Arriaza cuando éste se proyectaba inofensivamente. El juez no titubea en cobrar la pena máxima que Hugo Solís se encarga de anotar con recio lanzamiento. La ventaja parcial de Católica a todas luces es juticiera porque siempre había dominado todas las acciones. En desventaja, Aviación no reacciona, más bien la "estocada" lo desorienta y los cruzados aprovechan las licencias momentáneas. A los 65', Osvaldo Hurtado como eventual aero derecho centra para que el tercero cabezazo de Arriaza golpee en el vertical cuando Fournier sólo miraba.

Cinco minutos más tarde, a los 68', nuevamente Hugo Solís anota para su equipo con un furibundo zurdazo que roza en Peralta descolocando a Fournier. Después viene una insinuación lógica de los aviáticos, que salvo ese disparo de Fabbiani en el palo, nunca cargó letalidad en grandes dosis, porque desde el primer minuto Católica había mostrado sus cartas ganadoras...

APUNTES

Cancha: Estadio Santa Laura. Arbitro: Néstor Mondria. UNIVERSIDAD CATÓLICA (2): Enoch; Onate (Valenzuela), Linh, Sanhueza y Estay (Silva); Achondo, Solís y Hurtado (Espinoza, Arriaza y Moscoso). AVIACIÓN (0): Fournier; Zúñiga, Antúnez, Albornoz y Martínez; Peralta, Hodge y Cornejo; Herrera, Fabbiani y Daller. GOLES: 63', Hugo Solís de penal y a los 68' nuevamente Solís.



CONSTANCIA.— Oscar Arriaza busca penetrar en el bloque defensivo de Aviación. Antúnez protege a su goleador, pero al final el uruguayo cometió el penal que derribó a su equipo.

Dirigentes piden cabeza de Cortés



CONCLAVE.— La reunión de los dirigentes de Palestino

bien si el equipo pierde" (Manuel Herrera, aclarando que él está para jugar en el puesto que el técnico lo coloca)

"No sé, uno dentro de la cancha trata de hacer las cosas lo mejor

posible, pero no nos sale nada.

Dominamos todo el partido y no la

metemos adentro. Ellos tiran los

remates de fuera del área y son goles.

¿Qué se puede hacer ante eso? (Ed-

gardo Fuentes el capitán, agregando que en la cancha se olvida si está jugando con Elias o con otro com-

pañero).

CORTES: ¿SI YO VOY A RENUN-

CIAR?... ¿POR QUÉ?

Ahora escuchemos al entrenador

Gustavo Cortés: "Yo estoy tranquilo.

Creo que hoy se jugó bien y el público tiene que haber salido satisfecho por el espectáculo. Dominamos todo el

partido y los goles los hizo Coquimbo. Ahora, yo sé que me estoy jugando el puesto y que esta derrota contribuye a crear incertidumbre en torno a mi futuro. Sin embargo, yo insisto en que he hecho lo que creía era lo mejor para mi equipo. Por eso no he pensado en renunciar. ¿Por qué tendría que hacerlo?... ¿Por lo de Elias?... Eso lo he repetido hasta el cansancio. Figueiroa no juega porque a mi juicio no anda bien y no lo llevo a la banca por respeto a sus pergaminos. Si recupera su nivel volverá al cuadro o si no seguirá jugando esta misma alineación que a mi juicio hoy no lo hizo mal".

CONCLAVE.— La reunión de los dirigentes de Palestino

bien si el equipo pierde" (Manuel Herrera, aclarando que él está para jugar en el puesto que el técnico lo coloca)

"No sé, uno dentro de la cancha trata de hacer las cosas lo mejor

posible, pero no nos sale nada.

Dominamos todo el partido y no la

metemos adentro. Ellos tiran los

remates de fuera del área y son goles.

¿Qué se puede hacer ante eso? (Ed-

gardo Fuentes el capitán, agregando que en la cancha se olvida si está jugando con Elias o con otro com-

pañero).

CORTES: ¿SI YO VOY A RENUN-

CIAR?... ¿POR QUÉ?

Ahora escuchemos al entrenador

Gustavo Cortés: "Yo estoy tranquilo.

Creo que hoy se jugó bien y el público tiene que haber salido satisfecho por el espectáculo. Dominamos todo el

partido y los goles los hizo Coquimbo. Ahora, yo sé que me estoy jugando el puesto y que esta derrota contribuye a crear incertidumbre en torno a mi futuro. Sin embargo, yo insisto en que he hecho lo que creía era lo mejor para mi equipo. Por eso no he pensado en renunciar. ¿Por qué tendría que hacerlo?... ¿Por lo de Elias?... Eso lo he repetido hasta el cansancio. Figueiroa no juega porque a mi juicio no anda bien y no lo llevo a la banca por respeto a sus pergaminos. Si recupera su nivel volverá al cuadro o si no seguirá jugando esta misma alineación que a mi juicio hoy no lo hizo mal".

CONCLAVE.— La reunión de los dirigentes de Palestino

bien si el equipo pierde" (Manuel Herrera, aclarando que él está para jugar en el puesto que el técnico lo coloca)

"No sé, uno dentro de la cancha trata de hacer las cosas lo mejor

posible, pero no nos sale nada.

Dominamos todo el partido y no la

metemos adentro.

El cacique en Viña y Cobreloa en Rancagua



EN VIÑA.— Colo Colo juega en la Ciudad Jardín, mientras que Green Cross recibe a Deportes Concepción. Carlos Caszely promete seguir con sus goles.

Roly Núñez

Un ex zorro del desierto que ahora es celestín...

Rolly Núñez será una figura importante en el clásico minero que se juega esta tarde en el Estadio El Teniente de Rancagua. El puntero de O'Higgins vistió hasta el año pasado la camiseta de Cobreloa por lo que puede analizar con toda propiedad al rival de esta tarde:

"Evidentemente se trata de un rival muy difícil, sin embargo no creo que puedan regresar siquiera con un punto a Calama, O'Higgins ya levantó mucho ante la "U" y si jugamos de igual manera esta tarde tenemos que ganar el partido".

¿Un partido muy especial para tí?

"No, porque yo soy un profesional del fútbol y mi obligación es entregarle entero por la camiseta que defiendo sin reparar en el rival que tengo al frente. Además para mí Cobreloa es un club del que guardo buenos recuerdos y por lo mismo no tengo espíritu revanchista contra ellos".

— Pero para la hinchada sí que es un partido especial...

"Por su puesto que sí. Existe una gran rivalidad ya que por algo se trata del clásico minero. Este partido me nos que ninguno se lo quieren perder

en Rancagua y Calama, y por lo mismo el juego siempre es estrecho y emotivo. Nosotros haremos lo posible para que esta tarde ganen los mineros de El Teniente".

— Además a Cobreloa siempre le ha costado mucho sacar un punto a O'Higgins.

"Efectivamente. En todo el tiempo que yo estuve en Cobreloa nunca pudimos sacar un buen resultado en Rancagua. Espero que ésta no sea la ocasión en que se corte esta tradición, porque nosotros necesitamos los dos puntos para acortar distancias con los punteros".

Si en Viña hay interés también ocurre lo mismo en la ciudad heroica, donde O'Higgins juega a las 16 horas con Cobreloa. Para los celestes, que aún no muestran estabilización en el rendimiento, esta es la ocasión tan esperada de rehabilitarse ante su hinchada. Para los loíños, la oportunidad de mantener la punta y demostrar todo su poderío.

Para los capitalinos, que se quedaron sin fútbol dominical, lo más cercano se juega en San Bernardo, en otro interesante lance, donde Magallanes recibe a Unión Española. Los "villanos" han manifestado que desean mantener el invicto en casa, para lo cual deberán bregar arduamente para alcanzar un resultado positivo ante los "rojos". Para los "hispanos" ganar a los albicelestes serviría para "borrar" su dos derrotas

consecutivas (ante Naval y Católica). Para este encuentro, el "Cabezón" podrá contar con Simaldone en la punta zurda.

LOS COLISTAS

Los tres restantes encuentros tienen como protagonistas a cuadros que tratan de zafarse de los posteriores lugares. En el Estadio Carlos Dittborn de Arica, los "dragones celestes" que juegan de locales (su recinto está clausurado) reciben a Santiago Wanderers. Los iquiqueños, en caravana, se trasladarán a la ciudad ariquena para alentar a sus jugadores, quienes han juramentado ganar y reencontrarse con la senda perdida.

En Coronel, Lota Schwager con

un punto más sobre los colistas, juega triunfo ante Iquique que después de una notable mejoría futbolística. Y en Temuco, el problemático Green Cross recibe a Deportes Concepción en un lance vital para los temiquenos, porque la afición sureña luego de "escándalos" sólo quiere triunfos y en casa, lo cual les permitiría alejarse momentáneamente del territorio peligroso.

Para Audax Italiano, Green Cross y Santiago Wanderers sus compromisos son vitales para alejarse del "infierno". Por eso, así como hay bien la emoción futbolística se trascendió a los equipos que bregan por sobrevivir.



ROLY NÚÑEZ.— Aquí aparece inquietando a la defensa de Olimpia y hoy seguramente hará lo mismo contra sus ex compañeros de Cobreloa.

La "U" sacó empate favorable

CONCEPCION. (Por Daniel Pérez Pavez. Enviado Especial).- El sol quiso participar en esa fiesta del fútbol que protagonizaron Universidad de Chile y Naval, en el Estadio El Morro en Talcahuano, y se convirtió en dorado "cómplice" para ese record de público fervoroso que asistió a un partido ardientemente disputado, que terminó en justo empate. Pero que, pese a la ausencia de goles, cautivó la atención de los espectadores porque abundaron acciones de riesgo en ambas porterías, ya que ambas escuadras se brindaron integras por la victoria.

Universidad de Chile ingresó encimando al cuadro local, logrando establecer, a contar de los primeros minutos, un claro dominio territorial, en base al despliegue avasallador de hombres como Socías, Montenegro y Castec. Pero la "U", si bien logró sobresalir a los navalinos, no pudo graficar en el marcador su notoria intencionalidad ofensiva. La extrema defensa de Naval, donde destacaron Rodríguez y Azocar, trabajó con eficacia y logró resolver sin mayores complicaciones ese inicial "aluvión" azul.

Y ese dominio del cuadro santiaguino se fue apagando a medida que el dueño de casa le iba perdiendo el respeto. Porque tras el primer cuarto de hora Naval retomó esa mecánica de juego que tan buenos resultados le ha brindado en otras ocasiones.

Los volantes López y Zelada aparecieron en el mediocampo y comenzaron a "nutrir" la llegada de los habilidosos punteros Herrera y Espinoza. Los resultados no se hicieron esperar, porque a los 19 minutos el centrodelantero Flores casi inaugura el marcador y a los 25 Carballo le tapó un violento remate a Oscar Herrera.

La "U" acusó el golpe y se volvió más cautelosa. Socías ya no subió tanto, mientras que Salah colaboraba estrechamente en el mediocampo.

Pero el asedio sobre la portería del golero Vidal continuó a cargo de la dupla Castec-Hoffens, cuyas "paredes"

llenan de zozobra la zaga náutica.

Y la mejor oportunidad de la "U" estuvo a cargo de Castec, quien recibió un rebote ante un tiro libre de

Socías, esquivó un defensa y disparó a boca de jarro, pero el arquero Vidal logró rechazar. Y los equipos se fueron al descanso con una justa paridad sin goles.

La segunda etapa se sucedió en forma vertiginosa. La "U" de entrada casi madruga a los náuticos con una brillante jugada de Hoffens, que Salah despidió a los 55 minutos.

Naval, por su parte, siempre jugando su carta mayor, cual es el desborde ambicioso de Herrera, buscando la llegada de Flores. La brecha se fue haciendo áspera, fuerte, aunque nunca mal intencionada. El público gritando, empujando a Naval, la barra de la "U" incansable. Y Riera que se la juega con dos cambios simultáneos, demostrando que no se conforma con el empate. Sin embargo, la entrada al minuto 68 de Braulio Mondaca y de Ramos por Hoffens, si bien aportó "sangre fresca" a la lucha, no bastó para volcar el encuentro. Porque Naval se plantó con decisión en su extrema defensa, contragolpeando pleno de convicción en cada oportunidad y si la "U" llegó más, Naval llegó mejor. Una gran ac-

tuación más que consagratoria para el puntero Oscar Herrera, el hombre que con sus diabólicos desbordes en varias ocasiones casi quebra la paridad.

Al final, la "U" casi afloja, un derechazo de Zelada le sacó astillas a un vertical de Carballo y la defensa azul comenzó a demorar, ganándose con ello una justa amonestación del impecable Martínez. En definitiva, un partido intenso que agrado a esos ocho mil espectadores y al que sólo le faltaron los goles para convertirse en un espectáculo de gran nivel.

APUNTES

Cancha: Estadio El Morro. **Público:** 8.057 espectadores. **Recaudación:** \$ 452.200. **Árbitro:** Alberto Martínez. **Naval:** Vidal; Fierro, Rodriguez, Azocar y Gatica; López, Pacheco y Zelada; Herrera, Flores y Espinoza. **Universidad de Chile:** Carballo; Aschwell, Monroy, Quintana y Bigorra; Montenegro, Mondaca (68' Braulio), Socías; Hoffens (68' Ramos), Castec.

PREVISTO: Punto para el ganador.

Unión busca "sacarse los balazos" con Magallanes...



El equipo de Unión Española está decidido a volver a ser la sensación del campeonato. Tal como lo fue hasta hace dos fechas, cuando en calidad de invitado escoltaba solitariamente a los punteros.

"Es cosa de rachas" nos manifestó el capitán de los "rojos", Rafael González. Y al parecer el correctísimo back central hispano tiene razón. Porque la historia de Unión en este campeonato ha sido una sucesión de "rachas". Comenzó con una colección de empates, cuatro en total, en partidos que en justicia mereció

ganar. Luego, esa notable victoria por 2 a 0 frente a Colo Colo marcó el inicio de una nueva "era", la "edad" de las victorias. Una linda y floriente etapa que el fiero Naval y su aliado el huracanado viento de Talcahuano se encargó de tronchar súbita y dolorosamente. Finalmente, en la fecha anterior vino esa apretada derrota frente a Universidad Católica, en un partido que se jugó con

los "dientes apretados".

Claro que existen situaciones que justifican en gran parte la zigzagante campaña hispana. En especial, se refieren a las últimas derrotas. Porque para nadie es un misterio que en el funcionamiento de Unión hay hombres gravitantes. Es el caso de su eje delantero Víctor Estay, el goleador del campeonato, y el de su puntero izquierdo Horacio Simaldone. Ambos, a los que se agrega el generoso despliegue de Rubén Nicola constituyen los "colmillos" con que Unión "devora" a sus rivales. Y tanto Simaldone como Estay no actuaron contra Católica, debido a sus le-

siones. El primero con un severo desgarro y el segundo muy golpeado tras su incursión por el seleccionado de Santibáñez contra Peñarol.

Pero hoy contra Magallanes es más que probable que reaparezcan. Al menos Horacio Simaldone está en muy buenas condiciones para jugar y ha anunciado sus vehementes deseos de retornar al equipo. Víctor Estay ha sido más reservado, aunque hizo lo suyo en la práctica que los hispanos efectuaron ayer, desafiando la lluvia en Santa Laura.

La única "baja" de Unión es el marcador lateral Juan Machuca, quien ha sido definitivamente descartado para el partido de hoy, debido a problemas en un pie. El resto del plantel está en excelente condición física y anímica. Anoché se concentraron a partir de las 20.30 horas en el Hotel Panamericano y de seguro que los "rojos" soñaron con iniciar otra de sus ganadoras "rachas", esta vez a costa del esfuerzo y humildad de Magallanes.

Juegan partidos pendientes del torneo Cadetes

La Comisión Infantil-Juvenil de la Rama de Cadetes de la Asociación Central de Fútbol, programó para hoy los encuentros pendientes por las fechas que se indican. 8^a fecha. Estadio Pedreros, 10 horas. Juveniles de Colo Colo y Unión Española; 10^a fecha. Estadio Campus San Joaquín: Palestino y Universidad Católica, con juvenil, primera y segunda infantil, desde las 9 horas; 11^a fecha. Estadio Laboratorios García: Santiago Morning con Talagante-Ferroviarios, desde las 9.30 horas, con juvenil, primera y segunda infantil; 9^a fecha. Estadio La Florida: Rangers y Audax Italiano, a las 11 horas, juveniles; 13 horas, primera infantil y 14.30 horas, segunda infantil.

TERCERA Y CUARTA REGION. Cuarta fecha de la primera rueda. Estadio Municipal de Ovalle. 12 horas. Ovalle se coteja con Coquimbo

Unido y 13.30 horas. 1^a Juvenil de ambas instituciones que jugarán de preliminares del partido Ovalle-San Luis, de la profesional. Estadio El Salvador, 14.30 horas, primera infantil de Cobresal con Regional Atacama y 16 horas los cuadros juveniles.

PROGRAMACION DE LA QUINTA REGION.- Estadio, Escuela Naval, Las Salinas, 10 horas. Everton-Unión San Felipe, con primera y segunda infantil. Los juveniles jugarán de preliminar del partido entre Everton y Colo Colo, en Sausalito, a las 13.30 horas. Estadio Municipal de Quillota, San Luis con Santiago Wanderers, desde las 10.30 horas, juvenil, primera y segunda infantil y en el Estadio Municipal de San Antonio, Trasandino de Los Andes se coteja con los locales, desde las 10.30 horas. Libre quedó Unión Calera.

"Colo Colo necesita trabajo y no palabras": Ismael Fuentes

Como colocolino de corazón y sólo pensando que este club debe ser el ejemplo en todo, estimo que antes que nadie se deben saber todas las cosas sin tapujos. Hay una deuda y creo que de una vez por todas se deben entregar las cifras reales pero también buscar la solución al problema.

La Asamblea de mañana tiene que servir para esto.

Las palabras de Ismael Fuentes lo reflejan de cuerpo entero. Es uno de los dirigentes que en 1973 se opusieron a que se desarmara el cuadro que había sido vicecampeón de América. Como presidente de Cadetes realizó una labor que hasta hoy da frutos. Ormeño, Hormazábal, Neculnir, Pacheco, González, Videla, Osorio y otros que emigraron son producto del trabajo serio que se hizo en la tienda del cacique.

El ex dirigente está de acuerdo en que Colo Colo debe ser para los colo-

colinos pero no elude la responsabilidad de trabajar.

"En Pedreros se pueden hacer cosas que irán en beneficio del club. Tengo un grupo de personas dispuestas a la labor por el cacique, pero les quiero dejar bien en claro que, primero que nada, no soy candidato ni deseo serlo. Sólo me interesa Colo Colo pero abierto a todo el mundo, no un club donde unos pocos sean beneficiados. El socio de Colo Colo hace esfuerzos, el periodismo de Chile le ha dado la mano a Colo Colo. ¿El club alguna vez siquiera se ha acordado de un reportero gráfico o de algún cronista que se entume en la práctica de Pedreros? El otro día se le hizo un homenaje a Juan Amaya y en realidad nosotros no estuvimos ni siquiera presente. Me incluyo aunque haya estado en el extranjero. ¿Se puede hablar de familia colocolina? Hay que pensar primero en unirnos en forma clara, sin otro propósito que no sea el de ser-

vir a la causa alba. Colo Colo es algo que bien explotado, y esto lo digo con criterio de empresa, no tiene por qué estar debiéndole a cada santo una veleta y a financieras y bancos. "Véolones". El país futbolístico debería mirar a nuestro club para comprar jugadores. Pero resulta que con cadetes se trabaja bien, pero se terminan cosas importantes como viajes al sur, a la zona norte. Tenemos un solo equipo cuando debieramos tener otro cuadro de jóvenes jugando hasta en el extranjero.

Ismael Fuentes se entusiasma al hablar de Colo Colo. En el paradero 14 de la Gran Avenida en su empresa son numerosos los llamados de ex dirigentes de Colo Colo, ex jugadores y socios de los albos que han llegado además a pedirle que sea candidato. Pero su posición es clara, está con Gálvez pero primero que nada desea trabajar para Colo Colo.

"No pido cargo directo, si me per-

miten hacerme cargo del estadio para mejorar dependencias y echarlo a caminar, no hay problemas. Pero hay que hacerlo en base a realidades, no podemos empezar a hablar de la cancha poco menos que con ascensor. En el fútbol profesional hay recintos peores que Pedreros y Colo Colo debe jugar en su cancha".

Ismael Fuentes se entusiasma al hablar de Colo Colo. En el paradero 14 de la Gran Avenida en su empresa son numerosos los llamados de ex dirigentes de Colo Colo, ex jugadores y socios de los albos que han llegado además a pedirle que sea candidato. Pero su posición es clara, está con Gálvez pero primero que nada desea trabajar para Colo Colo.

"No pido cargo directo, si me per-

Cobreloa practicó en El Bosque y desde ahí apuntó a O'Higgins

Cobreloa llegó el viernes en la noche a Santiago y ayer muy temprano todo el plantel trabajó en el Estadio El Bosque de San Bernardo culminando su preparación para el Gran Clásico de esta tarde con O'Higgins en Rancagua.

Antes de viajar los zorros del desierto jugaron un amistoso con un combinado de los pueblos andinos y empataron uno a uno. Para variar el gol lo anotó el uruguayo Pedetti.

Vicente Cantattore se mostró ayer muy conforme luego de finalizada la práctica porque en Rancagua podrá contar con todos sus titulares. "Reconozco que O'Higgins es un adversario difícilísimo —dijo el técnico

nortino— pero un equipo puntero debe estar dispuesto a sortear cualquier dificultad que encuentre en el camino. El arbitraje va a ser importante porque en este Clásico hay muchas presiones externas al partido mismo, pero yo siempre he reiterado mi confianza absoluta en los referíes chilenos y por lo mismo no tengo duda alguna que el partido va a transcurrir sin problemas".

Mario Soto y Oscar Wirth, los dos seleccionados chilenos que cumplieron tan buena actuación ante Brasil en Belo Horizonte, también expresaron su confianza en relación al encuentro de esta tarde. "Nunca hemos ganado en Rancagua —dijo el ca-

pitan loño— pero este equipo de Cobreloa está perfectamente capacitado para hacerlo. Ellos juegan muy bien como local, pero a nosotros también nos resulta cómodo actuar de visitantes porque aprovechamos los espacios para el contragolpe".

"Incluso un empate sería también un buen resultado para nosotros", agregó el arquero internacional que seguramente tendrá dura faena ante el ataque que comanda Miguel Neira.

La formación de Cobreloa esta tarde será con: Wirth; Tabilo, Páez, Soto y Escobar; Merello, Jiménez, Alarcón; Ahumada—que también colaborará en mediocampo- Pedetti y Veiga.

En la Villa: "el invicto se mantiene"

Ayer Magallanes conversó en La Villa y el tema indudablemente fue Unión Española, su rival de hoy. Durante toda la semana los albicelestes trabajaron pensando en los "rojos" y en la manera de mantener el invicto

en casa. Para el enfrentamiento, el técnico tiene dos dudas respecto a la formación, porque la inclusión de Marcelo Liendro y Julio Suazo sólo se resolverá horas antes del encuentro.

Para Magallanes el pleito —aseguran— que servirá para ratificar toda la buena campaña que viene realizando, porque con once puntos en la tabla han sorprendido la "lógica". Los jugadores piensan que mientras no pierdan la humedad, los resultados seguirán llenando las arcas.

Roberto Espírito al referirse al encuentro señaló: "Mira, sabemos que Unión es uno de los buenos equipos del torneo. Y frente a nosotros tratarán de buscar la rehabilitación, pero Magallanes no está para rehabilitar a nadie, porque nuestro deseo es mantener el invicto en casa y seguir aumentando en la tabla. Ya lo señalado, este año seremos la sorpresa. ¿Simaldone?... un excelente jugador, pero marcándolo a presión se puede borrar de la cancha".

Enzo "Pillo" Silva, nuevamente ocupará la plaza de volante de con-

tención, para marcar la creación hispánica: "Los volantes de Unión son buenos generadores de juego. No me importa el nombre de quien tenga que marcar, pero sé que no debo dejarlo crear porque ahí radica nuestro secreto. Deseamos ganar para demostrar que la campaña de Magallanes no es cosa fortuita sino producto de un trabajo que tiene bien clarificadas sus metas. Ya ves, hemos ido paulatinamente avanzando hasta ubicarnos en un sitio muy bueno. Ahora lo importante es mantenerlo y creo que Unión nos puede servir para ese objetivo. Claro que hay que tener mucho cuidado con ellos, porque poseen excelentes jugadores".

Marcos Cornez también confía en que las ganancias serán albicelestes: "Contra Unión entraremos a demostrar nuestra valía. Estos son los partidos que motivan, porque los "rojos" poseen uno de los buenos plantines del fútbol chileno. Personalmente quiero seguir demostrando que este será el año de Cornez. Y tú sabes que Magallanes no quiere perder en casa y para eso nos hemos preparado..."



INTERNACIONAL.— Oscar Wirth se consagró por la selección en Brasil. Hoy debe ser figura en el clásico minero.

Ascenso

Iberia en La Calera y Ñublense en Linares

Hoy se juega la duodécima fecha del fútbol de Segunda División. Todos los encuentros se iniciaron a las 15:30 horas y son los siguientes:

Estadio Regional de Antofagasta: Deportes Antofagasta-Independiente. En el club nortino hay algunos cambios. Los rojos de Caucanes hacen reappear al zaguero central Durán.

Problemas económicos en la institución sureña. Estadio de Copiapo: Regional Atacama-Curicó Unido. Los dueños de casa han bajado en su rendimiento y los visitantes no tienen mayores cambios en referencia al equipo que ganó el domingo pasado a Deportes Colchagua.

Estadio Municipal de Ovalle: Deportes Ovalle-San Luis. Los verdes "merengues" pueden quizás tener por última vez esta temporada a Jorge Toro de entrenador (está firmado en Wanderingers). Los nortinos sin novedades en su alineación vienen también en busca del punto como visitante.

Estadio Fiscal de Linares: Deportes Linares-Ñublense. Es el partido de la

fecha. Los chillanejos van punteros junto a Iberia y en su equipo lamentan la ausencia (castigado por el tribunal) de Sergio Nicopóz, pero de todas formas llevan lo mejor de su gente. Los dueños de casa continúan con Luis Tapia en la valla y en remplazo de Mauricio Moreira entra Martínez en la línea defensiva.

Estadio Municipal de San Fernando: Deportes Colchagua-La Serena. Los "merengues" pueden quizás tener por última vez esta temporada a Jorge Toro de entrenador (está firmado en Wanderingers). Los nortinos sin novedades en su alineación vienen también en busca del punto como visitante.

Estadio Alberto Larrañaga de Angol: Malleco Unido-Talagante Ferro. Los dueños de casa vienen de golear en Linares a Independiente y en la semana se ratificó el equipo ganador. Los visitantes viajaron al sur en busca del punto y para tal efecto Pedro Rodríguez refuerza la zaga.



FUERZA.— Sergio Fuentes tiene que afirmar hoy la zaga de Deportes Antofagasta.



EL DEPORTE.— Ismael Fuentes, junto a su amigo Martín Vargas, en su fábrica de bicicletas "Minipetaca", hasta donde llegan los colocinos a pedirle que sea candidato a la presidencia del club.

Cancha blanda espera a los albos: Sausalito

VALPARAISO (por ALVISIL).— En cancha blanda y algo barroso deberán jugar esta tarde en Sausalito, los cuadros de Everton y Colo Colo en uno de los encuentros más importantes de la fecha en el fútbol profesional de honor.

La fuerte lluvia caída durante el día de ayer en la zona, no dejó el césped del escenario vihamarino en muy buenas condiciones, de manera que saldrá favorecido quien mejor se acomode al estado del terreno.

Sea cual sea el estado del terreno, se espera una gran concurrencia al estadio Sausalito, ya que hasta últimas horas del viernes la venta de entradas era un éxito.

El plantel superior de Everton quedó concentrado anoche en una hostería de Olmué y la más probable alineación para esta tarde es la siguiente: Leopoldo Vallejos; Domingo Sorace, Carlos Díaz, Miguel González, y Julio Núñez; Guillermo Martínez, Hernán Castro y Julio Rodríguez; José Cruz, Américo Paredes y Leonardo Zamora.

En la banca estarán para cualquier eventualidad: Jaime Zapata, Jorge Vásquez y David Núñez.

COMPLEJO DEPORTIVO CONSTRUIRA EVERTON

Junto con celebrar sus 71 años de vida institucional, los dirigentes de Everton vieron cumplido un sueño de décadas: el contar con un terreno apropiado para levantar un complejo deportivo.

El gran regalo lo brindó el Alcalde de la Ciudad Jardín, Edmundo

“De qué constará el complejo? “De una cancha similar a la de Sausalito, para las prácticas del plantel profesional. Habrá otra, con las medidas mínimas reglamentarias, de 45 de ancho por 90 metros de largo. El proyecto contempla también una piscina, canchas de tenis, multicancha y moteles para concentración”.

La entrega la hizo la municipalidad de la Ciudad Jardín en “comodato” por 50 años, renovable.

Finalmente, Alfonso Verschae señaló:

“El Campus evertoniano” será de gran beneficio para Viña del Mar y en especial para los socios del club, quienes podrán tener allí todas las comodidades para distraerse junto a su familia. Esperamos con el aporte de cada uno de los habitantes de la ciudad, de los oro y cielo, y en especial de DIGEDER, construir pronto el tan ansiado proyecto”.

Católica jugará en los Estados Unidos

A Estados Unidos viaja el gerente de Universidad Católica, Andrés Livingstone, para ultimar los detalles de la gira que realizará el cuadro universitario en agosto por ciudades norteamericanas. Y será Miami el eje central de las presentaciones de Universidad Católica, dado el interés que existe en esa ciudad por lo bueno de los partidos que jugó el equipo juvenil cruzado.

En la ocasión, Livingstone también revitalizará con los directivos del Tampa Rowdies la posibilidad de repatriar a Oscar Fabbiani. El jugador

tiene algunos problemas de relaciones humanas, su campaña no ha sido tan brillante como la anterior y son públicos sus deseos de volver a jugar en Chile. No obstante, falta afinar la parte económica por las subidas pretensiones del club norteamericano.

Paradójicamente en una visita de “observación” a Chile, realizada por un representante del Tampa, el jugador que quedó anotado con grandes letras en la agenda fue Osvaldo Hurtado. Un interés recíproco entre ambas entidades que puede derivar en más de una sorpresa...

Antofagasta con tres ausencias

ANTOFAGASTA (Por Juan Antonio Marrodán).— Tres bajas tiene Regional Antofagasta para su compromiso de hoy frente a Independiente de Cauquenes. No estarán en el equipo el arquero Rolando Cortés, quien tiene yeso en su mano derecha por 20 días, el marcador central Franklin López que tiene 2 partidos de castigo y Alfonso Lara, quien se lesionó en el entrenamiento del Jueves.

Los sueldos y premios fueron cancelados a los jugadores ayer. Además el presidente del club procedió ayer a pagar \$ 120.000 en los tribunales, debido a juicios pendientes desde 1978,

tanto en el Civil y Trabajo, por la demanda de algunos jugadores del club: Gregorio Aguilera, Manuel Soto, Iván Lara y el kinesiólogo Enrique Gutiérrez.

La única deuda que arrastra el club actualmente es con la Asociación Central de Fútbol y el Banco Español de Chile. Esta se va descontando del bordero de los encuentros jugados allá en Antofagasta.

La formación que entregó el entrenador José Cárdenes será la siguiente: Rojas; Miranda, Maluenda Fuentes, Moya; Brown, Negrete, Contreras; Naveas, Passero y Pons.

La Libertadores será de Brasil o Uruguay

BUENOS AIRES, 28 (AP).— Nacional de Montevideo e Internacional de Porto Alegre, Brasil, parecían encaminarse a la final de la vigésima primera Copa Libertadores de América de fútbol, al encabezar los dos grupos semifinalistas.

La rueda semifinal del torneo, actualmente en disputa, ya dejó fuera de carrera a Vélez Sarsfield, de Argentina, que cumplió discretas actuaciones. Es la primera vez que este club argentino disputa el torneo Libertadores de América, el más im-

portante a nivel de clubes sudamericanos.

Vélez Sarsfield inició la competencia a buen nivel y oficio de "verdugo" del otro representante argentino, River Plate, quien vio así una vez más postergada su aspiración al título. River, con varios astros que formaron la selección argentina campeona mundial en 1978, fue subcampeón de la Copa en 1966 y 1976.

El último campeón de la Copa fue Boca Juniors en 1978, que al año siguiente fue destronado por Olimpia de Asunción.

Internacional, que venció como visitante y local a Vélez Sarsfield, parecía ir pisando firme hacia las finales, aunque aún le quedan los dos partidos ante América de Cali, Colombia.

Internacional demostró en sus presentaciones constituir una fuerza de buen nivel técnico y ahora deberá definir con el equipo colombiano, quien asciende a la final. América tiene un sólo punto en su única presentación al empatar en su cancha ante Vélez y esto puede resultarle fatal. Internacional tiene cuatro puntos.

En el Grupo 2 la gran sorpresa la está dando Nacional de Montevideo, que logró cuatro valiosos puntos en sus dos presentaciones como visitante, primero en Chile ante el O'Higgins y luego en Asunción ante el actual campeón Olimpia.

El equipo chileno ya no cuenta con ninguna chance y las perspectivas del equipo uruguayo crecieron en gran forma al tener que recibir en el legendario Estadio Centenario a sus rivales.

Nacional, que logró el título continental en 1971, puede devolverle a su afición parte de la alegría perdida por el fútbol uruguayo, que parece estar pasando por una seria crisis a nivel internacional. Uruguay, dos veces campeón del mundo a nivel de selecciones, en 1930 y 1950, no clasificó para el último torneo ecuménico de Argentina.

La performance del equipo uruguayo —con el aporte de algunos veteranos de mil batallas futbolísticas, caso de Víctor Espárrago, de 35 años, y su delantero Julio C.

Morales, de 33, ha sido magnífica. No obstante, el Olimpia aún sigue en carrera y todo puede definirse el 2 de julio en Montevideo cuando juegue contra Nacional.

Próximos partidos:

2 de

Julio,

América-Internacional, en Cali, 10

de

Julio,

Internacional-América en Porto Alegre, 16 de julio, Vélez Sarsfield-América en Buenos Aires.

Próximos partidos:

2 de

Julio,

Nacional-Olimpia, en Montevideo, 9

de

Julio,

Olimpia-O'Higgins, en Asunción, 16 de julio, Nacional-O'Higgins en Montevideo.

Uruguay se prepara para el "mundialito"

MONTEVIDEO, (UPI).— Esta capital vive activamente los instantes previos a la copa de oro de fútbol, que se conoce como "mundialito", que tendrá por sede este año el Estadio Centenario, escenario donde Uruguay obtuvo hace medio siglo su primer título mundial.

La noticia de que en Zurich las autoridades que rigen los destinos del fútbol mundial ratificaron oficialmente la realización de esta competencia de selecciones ganadoras de trofeos mundiales incentivó el interés despertado por este certamen.

Alemania, Italia, Argentina, Brasil y Uruguay, que ya conocen los halagos de estos triunfos internacionales conjuntamente con Holanda, lucharán por adjudicarse una victoria que los tonifique para el mundial de 1982 en España.

El representativo holandés actuará en esta oportunidad subrogando a Inglaterra, que por razones de su calendario oficial no podrá ser de la partida.

20:30 GMT.
7 de enero 1981 Brasil-Alemania, 20:30 GMT.

Final: 10 de enero 1981 hora, 22:00 GMT.

La competencia será transmitida por primera vez desde Uruguay en colores al exterior mediante el sistema PAL B, que es el que otorga mayor tolerancia para la conversión de las señales.

La asociación uruguaya de fútbol invertirá 1.700.000 dólares solamente en la remodelación del sistema de iluminación del Estadio Centenario, inaugurado el 30 de julio de 1930.

Hoy se inició la venta de entradas para los partidos, incluyendo abonos para todo el torneo, a fin de agilizar la gran demanda no sólo de los uruguayos, sino de los extranjeros que iniciaron gestiones para la obtención de boletos.

El Estadio Centenario será cerrado a partir de septiembre para prepararlo para la Copa de Oro.

Holanda fue elegida en virtud de su excelente actuación en el campo internacional, ya que por dos veces consecutivas obtuvo el título de vicecampeón mundial.

La asociación uruguaya de fútbol dispuso el viaje de varios de sus dirigentes, incluyendo al encargado que adquirió los derechos televisivos de este "mundialito", para que estén presentes en la reunión de Zurich.

Los equipos participantes percibirán, y a tales efectos ya existen cartas de crédito, 150.000 dólares por partido y los que lleguen a la final 250.000 dólares.

programa de partidos que será el siguiente:

30 de diciembre de 1980 Uruguay-Holanda 22:30 CMT.

1.º enero 1981 Argentina-Alemania, 22:30 GMT.

3 de enero 1981 Uruguay-Italia 22:00 GMT.

4 de enero 1981 Brasil-Argentina, 22:00 GMT.

6 de enero 1981 Italia-Holanda, 22:00 GMT.

Moscú: inaugurada Villa Olímpica

MOSCÚ (LATIN-REUTER).— Soldados soviéticos uniformados, marineros y aviadores izaron las banderas olímpica y soviética sobre la Villa Olímpica de Moscú, donde miles de atletas vivirán durante los juegos que se inaugurarán el 19 de julio.

Una banda militar ejecutó marchas mientras 12 jóvenes conscriptos, cuatro por cada una de las Fuerzas Armadas soviéticas, cruzaban la Plaza de las Naciones portando las dos banderas en la ceremonia inaugural de la villa.

Saludaron en posición de firmes al tiempo que el emblema olímpico con sus cinco anillos de colores entrelazados subía en el asta seguida por la bandera roja con la hoz y el martillo mientras la banda interpretaba los himnos olímpico y soviético.

La ceremonia tuvo lugar en medio de un masivo despliegue de seguridad

con cientos de policías uniformados y de civil custodiando los ingresos a la villa y mezclándose con funcionarios soviéticos, diplomáticos extranjeros y periodistas invitados.

La participación de los militares en la ceremonia resultó una sorpresa para algunos de los diplomáticos de países que no boicotearon los juegos y concursaron al acto. "¿Por qué razón no fueron convocados atletas para esta ceremonia?", comentó uno de ellos.

Fuera de la villa, en una nueva autopista construida en los suburbios del sudeste de la ciudad, otros policías en uniformes blancos de verano patrullaban con transmisores portátiles mientras un joven soldado, con un fusil Kalashnikov sobre su espalda, controla el paso de los automóviles.

La ceremonia de apertura de la villa estuvo a cargo del alcalde de Moscú, Vladimir Promyslov, y del Vi-

ceprimer Ministro Ignaty Novikov, quien también es presidente del Comité Organizador de los Juegos.

Novikov dijo a unos 300 invitados y periodistas que los dirigentes deportivos extranjeros, incluyendo a Lord Killanin, presidente del Comité Olímpico Internacional (COI), habían ya proclamado a la villa como la mejor de todos los juegos celebrados.

Novikov no hizo referencia al boicot promovido por los Estados Unidos como protesta contra la intervención militar soviética en Afganistán y al que se adhirieron algunas de las principales potencias occidentales, como Alemania Federal y Japón.

Pero dijo que está convencido de que los Juegos de Moscú "ayudarán al desarrollo del movimiento olímpico así como a la promoción del entendimiento entre los pueblos y a la paz sobre la tierra".

La ceremonia de apertura de la villa estuvo a cargo del alcalde de Moscú, Vladimir Promyslov, y del Vi-

Holandés Knetemann, nuevo líder del Tour de Francia

FRANCKFORT, Alemania Federal, (Latin-Reuter).— El ex campeón mundial Gerrit Knetemann, de Holanda, se adueñó de la tricota amarilla que caracteriza al puntero en la clasificación general del Tour de Francia tras cumplirse la primera etapa de esa clásica prueba ciclista.

El holandés despojó de esa identificación al francés Bernard Hinault, quien la vestía desde ayer cuando se impuso en el prólogo disputado aquí, mereciendo el triunfo de su equipo en la segunda sección de la etapa.

El equipo Ti-Raleigh de Knetemann ganó el tramo contra reloj de 48.500 kilómetros entre Wiesbaden y Franckfort en 53 minutos, 45 segundos, superando por 44 segundos al

grupo Renault-Gitane que lidera Hinault.

El equipo Peugeot, encabezado por el ex campeón mundial Hennie Kuiper, de Holanda, finalizó tercero en un minuto, nueve segundos.

El número uno de Holanda, Jan Raas, había sorprendido al pelotón principal al ganar la sección de apertura de la primera etapa, un tramo en ruta de 133 kilómetros entre Weisbaden y Franckfort.

La clasificación general después de la primera etapa quedó así:

1. Gerrit Knetemann, Holanda tres horas, 26 minutos 42 segundos. 2. Jan Raas, Holanda, a 20 segundos. 3. Bernard Hinault, Francia, a 20 segundos. 4. Joop Zoetemelk,

Holanda, a 22 segundos. 5. Johan Van de Velde, Holanda 28 segundos. 6. Criss Priem, Holanda, a 37 segundos. 7. Jean-Rene Bernaudeau, Francia a 44 segundos. 8. Pierre-Raymond Villemaine, Francia a 52 segundos. 9. Patrick Bonnet, Francia, a 57 segundos. 10. Maurice le Guilloux, Francia, a 59 segundos. 11. Leo Van Vliet, Holanda, a 59 segundos. 12. Jean Chassang, Francia, a un minuto. 13. Hennie Kuiper, Holanda, a un minuto, tres segundos. 14. Ivon Bertin, Francia a 1:05. 15. Gilbert Ducl-Lasalle, Francia, a 1:(5. 16. Ludo Peeters, Bélgica a 1:1X. 17. Patrick Perret, Francia a 1:17. 18. Ronny Claes, Bélgica a 1:19. X9. Hubert Linard, Francia a 1:19. 20. Bernard Becaas, Francia a 1:21.

"Pipino" Cuevas defenderá título ante Tommy Hearns

NUEVA YORK, (Latin-Reuter).— El campeón welter José "Pipino" Cuevas, de México, recibirá 750.000 dólares y su retador estadounidense Tommy Hearns 500.000 de la misma moneda para la pelea por el título que sostendrán el dos de agosto en Detroit, dijeron los promotores.

Detalles del combate por el cetro de la Asociación Mundial de Boxeo (AMB), originalmente dado a conocer hace dos semanas, fueron revelados en una conferencia de prensa que contó con la presencia de ambos contendores.

La pelea de 15 vueltas se verá en alrededor de 200 salas en los Estados Unidos y Canadá mediante circuitos cerrados de televisión.

Se transmitirá en directo vía satélite a México y a una mayoría de países latinoamericanos.

El Estadio Joe Louis donde se dispara el combate tiene capacidad para 23.000 espectadores sentados.

Aunque la pelea Cuevas-Hearns no alcanzó hasta ahora la expectativa que giró en torno a la que sostuvieron por el título welter del Consejo Mundial de Boxeo (CMB) el panameño Roberto Durán y el estadounidense Sugar Ray Leonard en Montreal, igualmente cuenta con todos los elementos para hacerla excitante.

Sus respectivas campañas muestran a ambos pugiles como tremendo noqueadores en una categoría en que por tradición impera la técnica y el talento.

Cuevas, de 22 años de edad, ganó 32 combates y perdió cinco, 24 de sus triunfos fueron por la vía rápida.

Hearns, de 21 años, ganó las 28

peleas que disputó como profesional, incluyendo 26 nocaut.

Cada uno de ellos pronosticó un nocaut cuando se les planteó un interrogante sobre el resultado.

"No sé en qué round sucederá pero estoy seguro que lo noquearé", dijo el mexicano. "Me animo a pronosticar que ganaré por nocaut en el cuarto o en el quinto asalto," dijo por su parte Hearns.

Sobre la victoria de Durán por puntos contra Leonard, el mexicano señaló: "Puedo ganarle tanto a Durán como a Leonard."

"Pero preferiría combatir con Durán porque el estilo de pelea del panameño es el mejor para mi propio estilo", añadió.

Hearns dijo que había visto el combate Durán-Leonard y que también le ganaría a cualquiera de los



KARPOV.— El soviético, campeón mundial de ajedrez, es uno de los favoritos para ganar el Torneo de Ajedrez que se está realizando en Holanda.

Karpov: favorito en el internacional de ajedrez

AMSTERDAM, HOLANDA. El campeón mundial Anatoly Karpov derrotó al holandés John Van Der Wiel en la primera ronda del grupo superior del torneo de Ajedrez IBM.

El soviético, con las piezas negras, superó habilmente la apertura italiana que le plantó el ex-campeón juvenil europeo para vencerlo en 64 movidas.

Ambos participan en el grupo superior del torneo, donde ocho participantes compiten a dos ruedas por un primer premio de 75.000 florines.

En el mismo grupo, el joven soviético Sergei Doinatov dio la sorpresa al derrotar con negras al danés Bent Larsen en 35 jugadas.

En el segundo grupo, que reúne a los grandes maestros, el argentino Oscar Panno hizo tablas con el holandés Kick Langeweg.

Larsen, considerado el más fuerte adversario del favorito Karpov, cometió un error en la movida 17, que le costó tres peones.

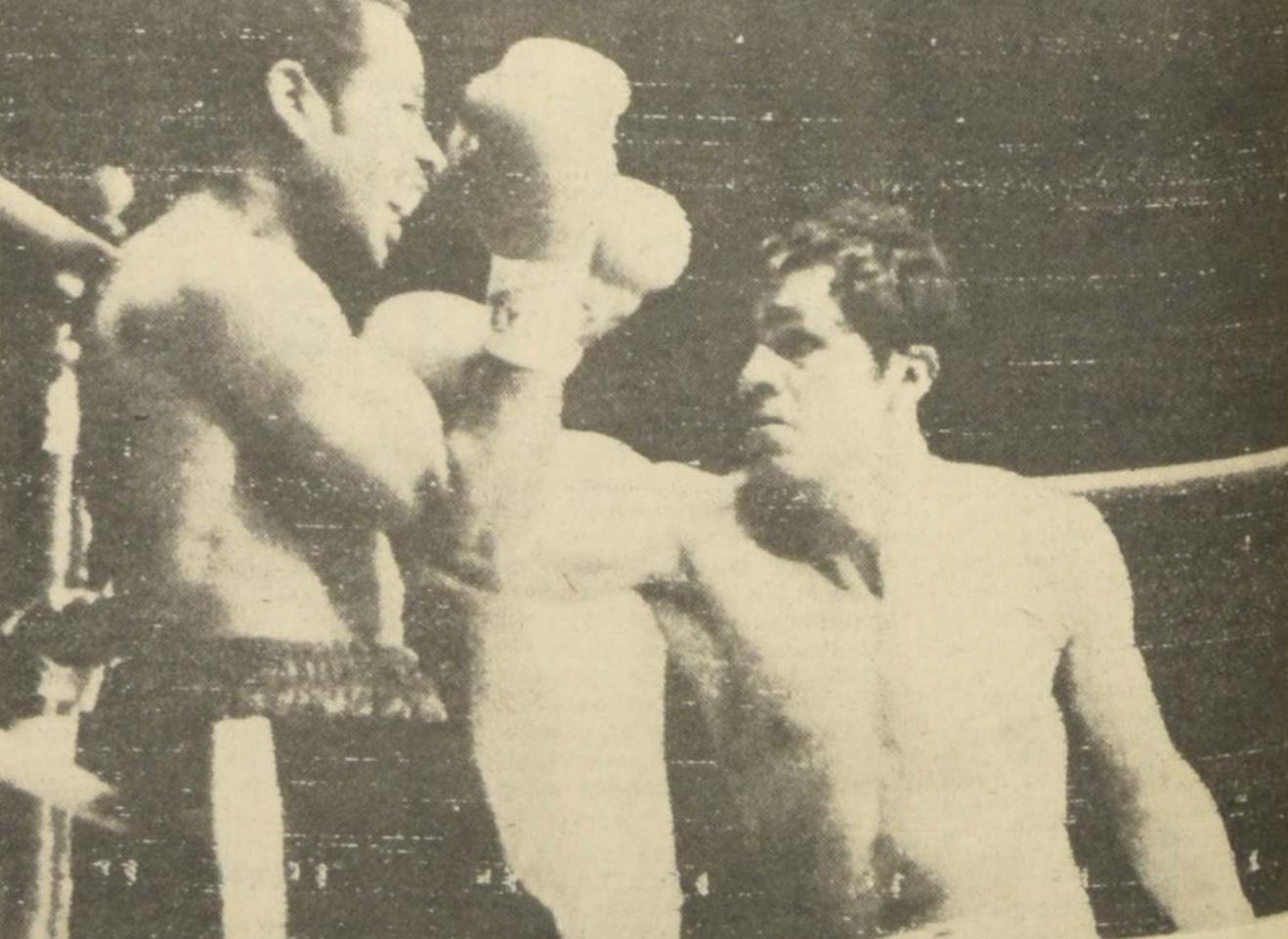
El veterano checoslovaco Vlastimil Hort, por su parte, venció también con negras al húngaro Zoltan Ribli. La aguja del reloj de Ribli cayó una jugada antes del límite de 40, cuando de todos modos la posición de Hort era superior.

En el último encuentro del grupo superior, los holandeses Jan Timman y Genna Sosonko hicieron tablas en 50 movidas.

En el tercer grupo, de maestros, el campeón europeo juvenil Aleksandr Smejkai. Este había logrado con las blancas una posición netamente superior y le quedaba sólo un minuto para las últimas quince jugadas, cuando involuntariamente desarrugó las piezas. Smejkai exigió que su adversario las acomodase dentro de su tiempo, como indica el reglamento, y el checoslovaco se vio superado por el reloj.

En el cuarto grupo, para maestros, el campeón mundial Edward Gavrilov derrotó a su compatriota Gennady Sosonko en 22 movimientos.

En el quinto grupo, para maestros, el campeón mundial Gennady Sosonko derrotó a su compatriota Gennady Sosonko en 22 movimientos.



"PIPINO".— El mexicano José Cuevas, Campeón Mundial de los Welter, versión AMB, defenderá su corona el 2 de agosto frente al estadounidense Hearns. Luego de este combate defender

Enorme entusiasmo por la prueba que auspicia "La Nación"

Aunque llueva se larga hoy la "Maratón de los Barrios"

Aunque llueva, esta mañana, a las 11 horas, se larga la "Maratón de los Barrios" que en cuatro categorías espera reunir a más de 200 atletas. La prueba que auspicia "La Nación" ha despertado enorme entusiasmo entre los pedestres nacionales, quienes durante toda la semana han estado inscribiendo sus nombres para participar en la prueba.

Aparte de los invitados especiales de provincias, a quienes "La Nación" envió los pasajes, los mejores fondistas de la capital también se anotaron y aseguran que el duelo en cada una de las cuatro categorías será espectacular. Dieciocho kilómetros recorrerán los atletas todo competidor y juvenil, mientras que los seniors lo harán en un circuito de ocho kilómetros.

La prueba se largará desde frente al edificio de "La Nación", Agustinas 1089, y a las 11 horas saldrán todos los atletas, pero en la Plaza Italia se practicará la variante para los seniors y novicios. Antes de la largada, en el hall central de nuestro diario se instalará el conjunto folklórico "Lagar" que con canciones y bailes nacionales dará una nota de chilenidad a la trascendental prueba.

PREMIOS

Aparte de la enorme copa "La Nación", trofeo que será el símbolo oficial de la prueba y que será entregada sólo al atleta que logre el primer lugar

durante tres años seguidos o cinco alternados, diversos organismos han donado infinidad de trofeos y presentes que serán distribuidos de acuerdo a la ubicación final de cada uno de los participantes.

Hasta ahora oficialmente CANADELA entregó un trofeo, lo mismo el Comité Olímpico de Chile, Federación Atlética, Asociación Atlética de Santiago, Dirección General de Deportes y Recreación, Marlboro, Hippódromo Chile, Deportes Nandú y Agencia de diarios de Hugo Fuentes.

Todos los trofeos y premios se encuentran en exhibición en el hall de "La Nación" y entre ellos destacan radios-cassettes, radios-tocadiscos, tenidas deportivas, buzos, zapatillas, relojes pulseras, bolsos deportivos, medallas y muchos otros. También la compañía de buses "Tur Bus" trasladó gratuitamente a los atletas de provincias que suman 26 corredores especialmente invitados.

RECORRIDO

La ruta oficial que recorrerán los pedestres, con meta y largada desde Agustinas 1269, será la siguiente, de acuerdo a las categorías: Todo Competidor y Juveniles: Agustinas, Teatinos, Nataniel, Avenida Matta, Avenida Vicuña Mackenna, Plaza Italia, Puente Pío Nono, Santa Filomena, Recoleta, Avenida México, Plaza Chacabuco, Independencia,

Aparte de la actuación, desde una hora antes de la largada, del grupo folklórico Lagar, de Laboratorios García, "La Nación" ha dispuesto de una gran cantidad de sus vehículos que presidirán la prueba y también acompañarán a los atletas durante el recorrido. Además se contrató los servicios de locutores especializados, quienes transmitirán paso a paso las alternativas de la jornada pedestre para todos los que quieran seguir la prueba en el hall de "La Nación".

Al término de la "Maratón de los Barrios" y antes que se haga entrega oficial de los premios, se ofrecerá un opíparo refrigerio a los participantes. Empanadas y sándwiches, más bebidas serán el principal menú, mientras de fondo el conjunto "Lagar" interpreta sus mejores canciones.

Víctor Toro: "Quiero ganar porque ésta es mi carrera"

Víctor Toro recuerda con especial cariño los dos años en que fue el mejor extranjero ubicado en la "Maratón de los Barrios", de Argentina. "Conseguí el 5º y 7º lugar, pero además nuestro club ganó el premio al mejor equipo ubicado, ya que 6 atletas nuestros se ubicaron entre los 20 primeros".

También la Maratón de Montevideo, donde se ubicó en el lugar 27 detrás de los mejores fondistas del mundo, para Toro fue una gran prueba. "El 5 de enero llegó a Montevideo y al otro día corrí con todos los que habían participado en la Maratón de San Silvestre. El lugar 27 puede parecer malo, pero para mí fue estupendo".

Tala Maratón de Nochebuena, en 1966, que fue la última prueba que auspició La Nación, José Parra de León me ganó en la meta también. Era campeón sudamericano juvenil y yo estaba en mi mejor momento como atleta. La prueba fue sólo una lucha entre ambos y cuando faltaban pocos metros, me empujó y caí sobre unas motas. Me ganó con trampa, pero ya sé que esa vez. Se batió el récord de participantes con más de 200 corredores. Esperamos este año superar esa marca", señala.

Precisamente para el atleta durante la prueba de hoy tiene enorme significación. "El club de suplementos era el más poderoso de todos. Lamentablemente hemos dejado tanto que ahora somos sólo tres atletas. Con esta prueba renace nuevamente el club, comenzaremos a trabajar para captar atletas. Queremos formar fondistas y volveremos a ser nuevamente grandes".

La realización de esta "maratón" para él es como renacer nuevamente. Estoy feliz y sólo tiene palabras de agradecimientos para todo el mundo. La Nación en primer lugar por reinvención algo que es tradicional. Al sindicato número 2 de suplementos que nos apoyan, a la directiva de la confederación que quiere volver a levantar el club. A los jueces de la Asociación Carabineros, a todo el mundo".

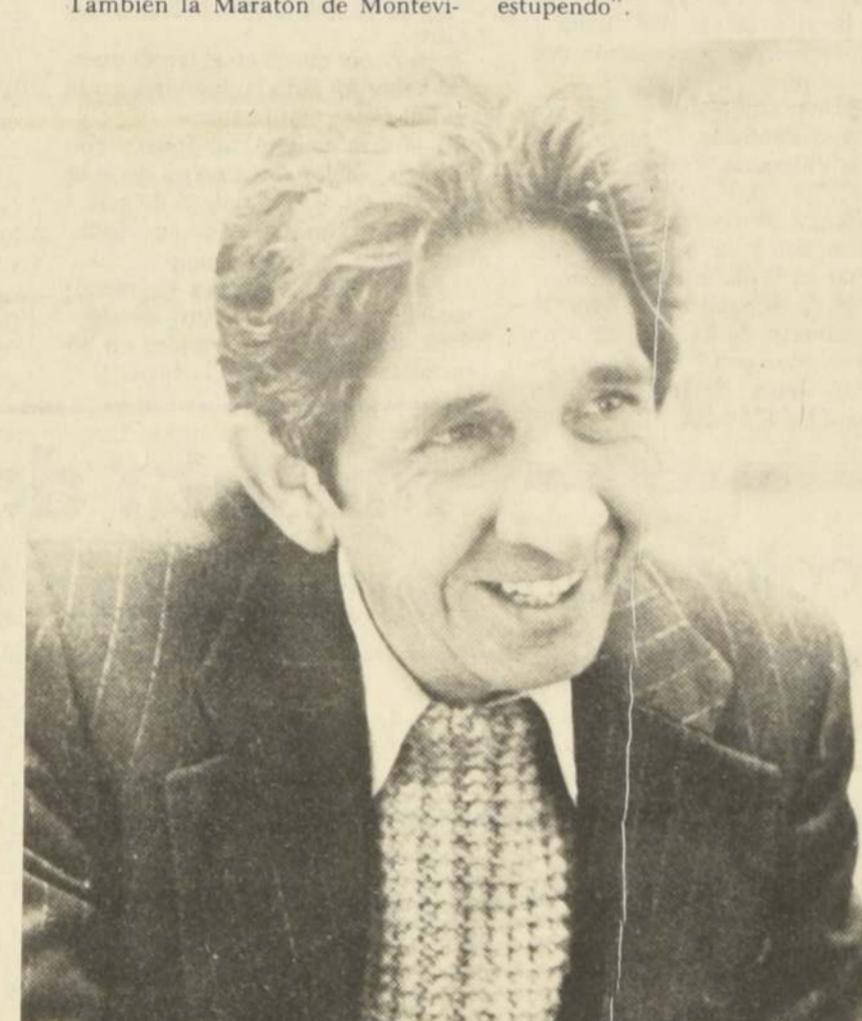
Por primera vez intervendrá en la categoría "seniors", y está seguro que ganará, por lo menos se ha preparado cuidadosamente para la prueba y el triunfo debe lograrse como sea. Es que Víctor Toro Flores no solo es uno de los fondistas nacionales con mayor número de éxitos, sino que además es presidente del Club Deportivo Suplementos y esta prueba la organiza precisamente ellos.

"He ganado tres veces la Maratón de los Barrios. La primera vez fue en 1968, luego en 1969 y la última fue en 1972. Esta vez necesito ganar como sea. Nunca me he alejado del atletismo y como debuto en la categoría de los viejos, "dijo con los ojos impresionados de ilusión, tal como lo estaba hace ya 17 años cuando por primera vez participó en una de estas pruebas de larga aliento".

"Mi hermano Aníbal era una de las mayores figuras del fondismo chileno. Me pidió que corriera y al final me convenció. Recuerdo que fue en la Maratón del 1º de mayo en 1963. No quería quedarse entre los 10 primeros, pero el lugar 12 que obtuve para mí fue un premio enorme. De ahí para adelante el resto fue sólo correr y correr".

Aparte de las tres pruebas de la "Maratón de los Barrios" que logró,

de, donde se ubicó en el lugar 27 detrás de los mejores fondistas del mundo, para Toro fue una gran prueba. "El 5 de enero llegó a Montevideo y al otro día corrí con todos los que habían participado en la Maratón de San Silvestre. El lugar 27 puede parecer malo, pero para mí fue estupendo".



RESPONSABILIDAD.— Víctor Toro, destacado fondista nacional y presidente del Club de Suplementos, espera ganar en seniors y que la prueba sea todo un éxito.

"Doble Rancagua" para los ruteros sprinters

LOS RUTEROS-SPRINTERS

Con la presencia de más de 100 pedaleros y el reintegro a la temporada local de los astros que retornaron desde Europa se disputa hoy —sin interesar el estado del tiempo— la tradicional prueba "Doble Rancagua".

La competencia de 160 kilómetros en terreno plano y asfaltado tiene anunciada su salida a las 9:00 horas A.M. desde camino a Melipilla y Piloto Lazo (frontis de la industria Fiat). Por esa ruta se continuará hacia Lo Espejo, Panamericana Sur, ingresando a la ciudad histórica por el tramo Las Coloradas, Avda. Kennedy, Alameda empalmando con la Panamericana para iniciar el retorno inmediato a la capital por Lo Espejo y Camino Melipilla. La meta estará ubicada en el mismo lugar de largada. Se espera el arribo para 13 horas.



REENCUENTRO.— Roberto Muñoz, luego de permanecer durante un mes en Europa, nuevamente será uno de los principales animadores de la "Doble Rancagua".

io grande de Chile



SIMBOLO.— La "Gran Copa La Nación", que aparece al centro, entre algunos de los trofeos que se distribuirán hoy, será definitivamente sólo para el atleta que gane la prueba durante tres años seguidos o cinco alternados.

DEPORTE - ANUNCIOS

Ski en Portillo

En el centro invernal de Portillo, desde las 10:00 horas se efectuará la disputa de la "Copa Inauguración", con la que la Federación chilena de este deporte inaugura oficialmente la temporada de este año.

La prueba a realizarse consiste en un "Slalom Gigante" para damas y varones, ubicados en primera y segunda serie. En el evento participarán alrededor de 50 esquiadores, entre los que se cuenta la presencia del seleccionado nacional.

Además, podrán participar todos los esquiadores extranjeros que se encuentran en Portillo, siempre que acrediten su condición de deportistas de categoría.

Cuarta fecha del Rugby

Con partidos que se iniciarán a las 14:30 horas, para los equipos de reserva y a las 16:00 horas, para la serie honor, se jugará la cuarta fecha del campeonato de Chile de rugby.

Los encuentros programados para el día de hoy corresponden al clásico universitario de este deporte, entre Universidad Católica y Universidad de Chile, en el estadio Santa Rosa de Las Condes; Country Club y COBS, en la cancha del Country y en la cancha del Valparaíso Sporting Club, en Viña del Mar, Universidad Católica de Valparaíso con Old Mack's.

Natación en U. Católica

Desde las 9:30 horas, se efectúa la segunda etapa del Campeonato Metropolitano de Invierno, en la piscina de Universidad Católica.

Esta etapa, organizada por el Estadio Español y el Estadio Israelita, contempla las siguientes pruebas: 100 metros mariposa varones, infantil B; 400 combinado varones, juvenil A; 200 libre varones, todo competidor; 100 mariposa damas, infantil A; 100 mariposa varones, infantil A; 200 pecho damas, infantil B; 100 mariposa damas, juvenil A; 400 combinado damas, todo competidor; 400 libre varones, infantil B; 100 espalda varones, juvenil A; 100 pecho varones, todo competidor; 100 libre damas, infantil B; 400 libre damas.

juvenil A; 100 espalda damas, todo competidor; 200 espalda varones, todo competidor; 4x100 combinado damas, infantil A; 4 x 100 combinado varones, infantil A; 4 x 100 combinado varones, infantil B, y 4 x 100 libre damas, todo competidor.

Hockey-césped infantil

En la ciudad de Viña del Mar, se llevará a efecto en el día de hoy, el campeonato infantil de hockey sobre césped, en damas y varones.

El torneo en el que tomarán parte 14 equipos de Santiago y Viña, se iniciará a las 9:00 horas y finalizará a las 17:00 horas, en el Valparaíso Sporting Club.

Se usará el sistema de todos contra todos, permitiéndose la participación de niños hasta 12 años de edad. El evento está organizado por la federación de este deporte.

Tenis bancario

Cinco encuentros por el Campeonato de Tenis de la Asociación Deportiva Bancaria se juegan hoy en el Estadio de la Caja Bancaria de Penitentes.

En el único partido de la jornada matinal se enfrentan Alvaro Mujica, del Banco Israelita y Dix Tolosa del Banco Concepción. Más tarde, a las 14:15 horas lo harán Samuel Bosso, de Israelita, y Juan Rojas, de Anap. Ricardo Jiménez, de Israelita, contra Carlos Urqueta, del Banco de Crédito e Inversiones, y Joaquín Walter, de Israelita, frente a Fernando Toro, de Anap. Finalmente a las 16:30 horas, se medirán Alejandro Borbar, de Israelita, con Iván Segura, del Banco Concepción.

Maratón colegial

Para hoy, desde las 8:30 horas en el recinto del Parque O'Higgins se ha

programado la primera maratón recreativa donde participarán la mayoría de los colegios y liceos de la primera comuna de Santiago. El evento, organizado por el departamento de Deportes de la Secretaría Comunal de la Juventud de la primera comuna de Santiago, tiene como objetivo permitir la participación

TIRO AL BLANCO

— En el polígono de La Reina (Alvaro Casanova 311), a las 9:00 horas, se efectuará un "Match Olímpico" donde participarán únicamente tiradores de la categoría "A".

— TIRO AL VUELO.— En el Club de Tiro de la Fuerza Aérea de Chile se realiza la competencia de skeet, a 100 platos, correspondiente a la última prueba para el ranking de junio. El torneo comienza a las 10:00 horas.

CAZA Y PESCA.— En Chillán continúa el Campeonato Nacional de Pesca, con la participación de 23 asociaciones representadas por un total de 74 seleccionados.

Otras actividades

ESCRIMA.— Desde las 9:00 horas en el Gimnasio de la Federación, Tarapacá 739, se inicia la competencia por la cuarta fecha del torneo de sable para todo competidor.

TIRO AL VUELO.— En el polígono de La Reina (Alvaro Casanova 311), a las 9:00 horas, se efectuará un "Match Olímpico" donde participarán únicamente tiradores de la categoría "A".

TIRO AL VUELO.— En el Club de Tiro de la Fuerza Aérea de Chile se realiza la competencia de skeet, a 100 platos, correspondiente a la última prueba para el ranking de junio. El torneo comienza a las 10:00 horas.

CAZA Y PESCA.— En Chillán continúa el Campeonato Nacional de Pesca, con la participación de 23 asociaciones representadas por un total de 74 seleccionados.

CORPORACION DE FUTBOL PROFESIONAL DE LA UNIVERSIDAD DE CHILE

"ESCUELA DE FUTBOL"

REAPERTURA DE INSCRIPCIONES 1980
1 AL 10 DE JULIO EN ESTADIO RECOLETA

DE 10 A 12 Y DE 15 A 17 HORAS.

NIÑOS NACIDOS EN

1968-69-70-71-72

QUE SERIAN CITADOS PARA UNA

PRUEBA TECNICA EN FECHA POSTERIOR

DIRECCION TECNICA.

¡Exclusivo!

Eliseo Salazar nos cuenta cómo correrá hoy en Monza



DANIEL
MARTINEZ
MC GRATH

Eliseo Salazar se enfrenta hoy a un nuevo desafío en su fructífera carrera automovilística. Monza representa para el volante nacional una etapa importante y de ello está muy consciente, haciéndole sentir así al declarar a "La Nación" que el hecho de correr fuera de Inglaterra, es mostrarse mucho más a los ojos de los entendidos y por ende a una crítica más se-

vera. "Este es un circuito de esos con tradición y un triunfo en Monza siempre tendrá la principal motivación en el currículum de cualquier corredor".

Son las palabras de Salazar, que trasuntan más que la inquietud por vencer, la realidad de lo que aún es este famoso circuito que aunque abandonado por la Fórmula Uno internacional, mantiene los pergaminos que el deporte tuerca le dio y que su historia deportiva salvaguardará.

Es uno de los más rápidos del mundo, con un perímetro de 5.750 metros y en su recorrido tres "chicanas" que sirven para hacer disminuir la velocidad de los bólidos. A pesar de ello se espera que los monopostos alcancen

un promedio superior a los 205 kilómetros por hora.

Las "chicanas", zonas de velocidad lenta, están ubicadas, la primera en la recta denominada del Traguardo, poco después de la largada. La segunda en el sector llamado Lesmo, curva a la que se llega a unos 270 kilómetros por hora. La tercera está planteada en la curva de Ascari. A esta chicana se llega después de recorrer una recta corta en bajada, saliendo de la segunda curva de Lesmo y una recta en diagonal, en la que la velocidad nuevamente ha subido sobre los 270 kilómetros horarios. El cartel de 200 metros avisa la cercanía de la curva Ascari y la promesa de una recta en la que se deberá exigir a la máquina para llegar a una curva rápida llamada la parabólica, que empalma con la recta de salida.

LA LOTERIA DE MONZA

Pero dejemos que sea el propio Eliseo Salazar, quien no conduzca un giro por este circuito en el que hoy se corre la prueba "Lotteria de Monza": "Se corre en el sentido de los punteros del reloj, nos ubicamos en la grilla de partida, frente a las tribunas principales y a los boxes y largamos. Pasado el traguardo un centenar de metros debemos frenar violentamente, con el coche al lado derecho de la pista. Rápidamente pasamos de la quinta velocidad a la tercera y después a la segunda. El mixto nos obliga a torcer a izquierda y en seguida a derecha. Aceleramos y rápidamente llevamos el coche a la quinta velocidad, en bus-

ca del curvón a unos 250 a 270 kilómetros por hora. Manteniendo la velocidad y después de haber pasado el curvón nos acercamos a la entrada de la primera curva de Lesmo, sector en el que se encuentra otra chicana. Salimos de esta curva y afrontamos la segunda curva de Lesmo, tiramos toda la cuarta y entramos quinta para emprender la recta de bajada. Llegamos al paso bajo nivel y ya estamos sobre los 270 kilómetros horarios. Nos encontramos con el aviso que anuncia la curva de Ascari y la tercera chicana. En este punto iniciamos la frenada, preparándonos para curvar hacia la izquierda. De la quinta marcha se pasa a la tercera y a la segunda. Entramos en la chicana y mientras la calzada se alarga en la variante, ponemos la tercera marcha y luego la cuarta. Pasado este punto tenemos en frente la recta que conduce a la parabólica. Metemos quinta y a fondo. Tratamos de cortar lo más cerca posible de la curva y en tercera superamos la parabólica en aceleración. Saliendo ponemos cuarta y en seguida quinta frente a los boxes. Nuevamente aceleramos y nos preparamos a un nuevo circuito, repitiendo toda la maniobra".

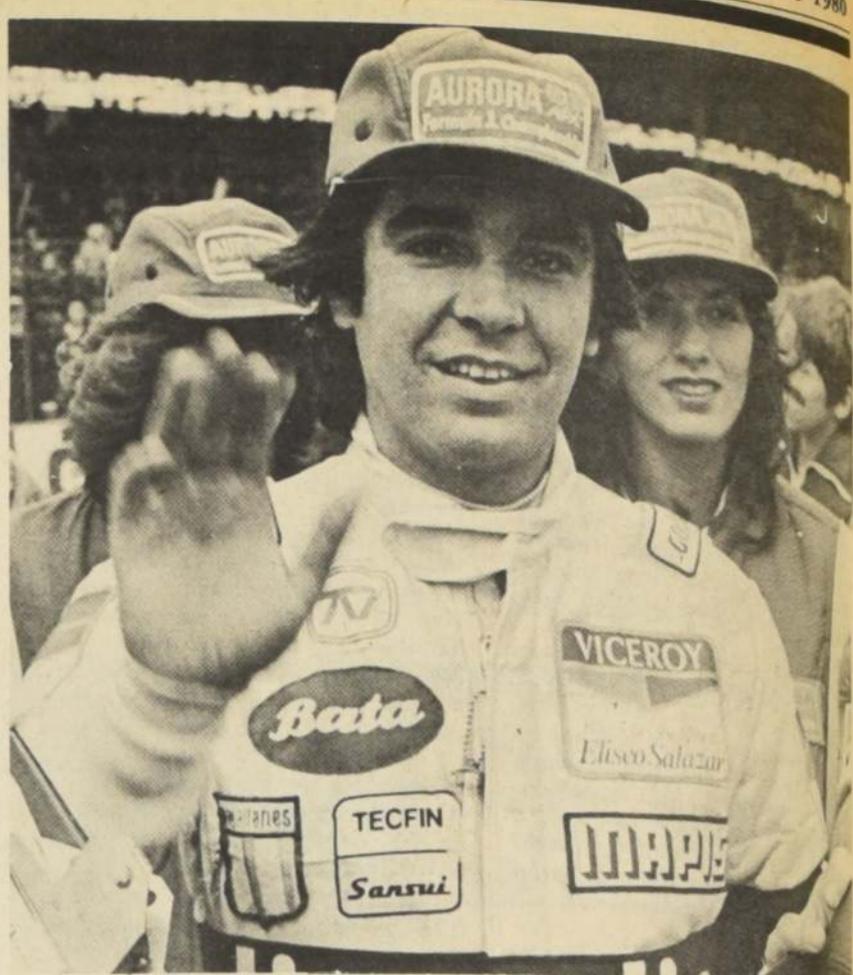
De hecho es la primera vez que Salazar corre en Italia y lógicamente Monza no lo conocía. En los entrenamientos oficiales, entre el ajuste del coche y la exigencia para una buena marca, se lo fue grabando y ahora solo queda que la solución al problema le ubique a la vanguardia de la prueba y le asegure su liderato en el ranking Aurora.

Lo cierto es que si todo marcha bien, Salazar tiene confianza en que su Williams FW-07-01-8, con el motor Cosworth N° 161, lo proporcionará una nueva satisfacción.

"Hice el mejor tercer tiempo"

El tercer mejor tiempo realizó ayer el piloto chileno Eliseo Salazar, en las pruebas de clasificación, en el autódromo de Monza, donde en el día de hoy largará detrás de Villota y Agostini, quienes le precedieron con un mejor tiempo.

La "pole position" fue ganada por el coequipero de Salazar, el español Emilio de Villota en William FW-07; con 1' 41" 70-100, a un promedio de 205,309 Kmh. 2º Giacomo Agostini, en William, con 1' 42" 22-100; 3º Eliseo Salazar en William FW-07 con 1' 42" 24-100 (la diferencia con Agostini dos centésimas); 4º Kevin Cogan de EE.UU. en Wolf con 1' 42" 58-100; y 5º Guy Edwards, de Inglaterra, en Arrow, con 1' 43" 76-100.



GRANDE. — Eliseo Salazar sigue encumbrándose en el automovilismo mundial. Hoy espera dejar su nombre en el registro de ganadores de Monza.

Gran Premio francés: Laffitte larga primero

LE CASTELLET, Francia, Junio 28 (LATIN-REUTER).— El francés Jacques Laffitte, con su auto Ligier, ocupará mañana (hoy) la posición de privilegio (pole position) cuando se largue el Gran Premio de Francia, que por la octava fecha del Campeonato Mundial de Fórmula 1 se disputará en el circuito de Paul Ricard.

Laffitte mantuvo al tope de las posiciones su mejor tiempo de la víspera y no pudo ser rebajado por los restantes pilotos en la segunda y última sesión de clasificación cumplida hoy (ayer).

El diminuto piloto francés marcó ayer un minuto 38,88 segundos, a un promedio de 211,53 kilómetros por hora, para cumplir su mejor vuelta al circuito de 5.810 metros.

Su compatriota René Arnoux, al volante de un Renault, también retuvo su segundo puesto de ayer con 1.39,49, registro que logró igualar hoy Didier Pironi, de la misma nacionalidad y compañero de equipo de Laffitte.

Pero Pironi quedó en el tercer puesto al haber logrado la marca en la segunda tanda clasificatoria.

El australiano Alan Jones, con Williams, mejoró su tiempo de ayer en 20 centésimas y desplazó del cuarto lugar a su compañero de escudería, el argentino Carlos Reutemann.

El sexto lugar fue para el francés Jean-Pierre Jabouille, el otro conductor de Renault, quien mejoró en 45 centésimas su registro de la víspera.

La siguiente es la constitución de la grilla de partida para el Gran Premio Automovilístico de Francia:

1. Jacques Laffitte (Francia), Ligier, un minuto 38,88 segundos (211,53 KHP); 2. René Arnoux (Francia), Renault 1.39,49; 3. Didier Pironi (Francia), Ligier 1.39,49; 4. Alan Jones (Australia), Williams 1.39,50;
5. Carlos Reutemann (Argentina), Williams 1.39,60; 6. Jean-Pierre Jabouille (Francia), Renault 1.40,18; 7. Alain Prost (Francia), MacLaren, 1.40,63; 8. Nelson Piquet (Brasil), Brabham 1.40,67; 9. Bruno Giacomelli (Italia), Alfa Romeo 1.40,85; 10. Patrick Depailler (Francia), Alfa Romeo 1.40,89; 11. Marc Surer (Suiza), ATS 1.41,03; 12. Mario Andretti (EE.UU.), Lotus 1.41,56; 13. John Watson (Gran Bretaña), McLaren, 1.41,63; 14. Elio de Angelis (Italia), Lotus 1.41,66; 15. Jochen Mass (Alemania Federal), Arrows, 1.41,71; 16. Jean-Pierre Jarier (Francia), Tyrrell, 1.41,78; 17. Gilles Villeneuve (Canadá), Ferrari, 1.41,99; 18. Ricardo Patrese (Italia), Arrows 1.42,07; 19. Jody Scheckter (Sud África), Ferrari, 1.42,38; 20. Derek Daly (Irlanda), Tyrrell, 1.42,77; 21. Eddie Cheever (EE.UU.), Osella, 1.42,85; 22. Ricardo Zunino (Argentina), Brabham 1.43,14; 23. Kéke Rosberg (Finlandia), Fittipaldi 1.43,16; 24. Emerson Fittipaldi (Brasil), 1.43,21, Fittipaldi.

Minuta deportiva amateur laboral

Tricolor de Renca, rival de Defensor

En el Estadio Municipal de Renca se jugará el clásico del fútbol de la comuna, por la decimoseptima fecha, del torneo de la Asociación de Fútbol, la cual tiene en competencia dos series, Ascenso y Honor y por esta última se medirán los clubes más representativos: Tricolor de Renca y Deportivo Defensor, los que empezarán a disputar los puntos con las tres series, desde las 13,45 horas, en la cancha principal del Estadio Municipal.

En la Cancha 2, del mismo estadio, se cotejarán San Joaquín con El Dínamo; Renca Sporting hará de local ante el Real Toescas; Juventud América disputa los puntos con Juventud Renca, en la cancha de estos últimos; Caupolicán hace de local ante Población Lourdes; Francisco Infante juega en la Cancha 2 de Caupolicán con Sport Boys; en cancha Teniente Merino se miden: Estrella de Bulnes con Raúl Cortés; en cancha José Cardijn. Bernardo O'Higgins con A.C. Milán, cancha Felipe Herrera. Población Bulnes con Unión Católica y en cancha de Perejil, Dep. Alborada con Matucana.

En Segunda serie: 1º.— Bash, con 5 puntos; 2º.— Embotelladora Nobis, y R.E.M. con 2; 3º.— Frigoservice, A. Wiener y Boroa, con 1, y Aislapol, O.

Defensor: El Deportivo Villa El Salvador acepta desafíos con dos series en futbolito, en la cancha ubicada en la Villa, con equipos adultos, infantiles o baby fútbol femenino. Los desafíos se pueden dirigir a Rómulo Peña Uribe, en Block 16, departamento 302, Renca.

LA REINA. El deportivo Lota Schwager, de La Florida será el rival que tendrá esta tarde el Deportivo La Reina, de la comuna del mismo nombre. Tres equipos jugarán a partir de las 14,30 horas, en la cancha de Felipe Herrera; Defensor Perejil, local ante Felipe Herrera y Atlético Valdivia con J.J. Pérez, en la cancha de los primeros.

MACUL: A las 9,30 horas, en la cancha 2, de Laboratorios García se jugarán hoy dos partidos oficiales de la Liga de Viejos Cracks de Macul.

— El Club "Los amigos de Colo Colo" se enfrentará en dos series con el Deportivo "Los Copihues".

La segunda serie de "Los amigos de Colo Colo" está invicto con 5 victorias y un empate. — Se cita a los jugadores: Zúñiga, Trigo, Lazo, Poblete, Badilla, (Cap), Arancibia, Avila, Hernán Donoso, Chändia, Torres, Catalán, Castillo, Villaseca, Yáñez y a los directores: Víctor Marín, Gilberto Santis, Rubén Espinoza y Patricio Libuy.

Después de los partidos, el Club "Amigos de Colo Colo", de Macul hará una gran fiesta a sus socios; Pedro Vilches, presidente de la institución; Pedro Berríos, Pedro Díaz Leiva y Pedro Ahumada.

CONCHALI: Tabla de posiciones del fútbol laboral, entregada por Juan Abraham Sepúlveda, — 1º— en la Serie de honor: R.E.M. y A. Wiener, con 4 puntos cada uno; 3º.— Frigoservice, con 3; 4º.— Aislapol, con 2; 5º.— Boroa, Soval, Baulitzia, con 1, y 8º Bash.

En Segunda serie: 1º.— Bash, con 5 puntos; 2º.— Embotelladora Nobis, y R.E.M. con 2; 3º.— Frigoservice, A. Wiener y Boroa, con 1, y Aislapol, O.

Renca: El Deportivo Villa El Salvador acepta desafíos con dos series en futbolito, en la cancha ubicada en la Villa, con equipos adultos, infantiles o baby fútbol femenino. Los desafíos se pueden dirigir a Rómulo Peña Uribe, en Block 16, departamento 302, Renca.

LOS NOGALES.— La Asociación Las Américas, de La Florida será el rival que tendrá esta tarde el Deportivo La Reina, de la comuna del mismo nombre. Tres equipos jugarán a partir de las 14,30 horas, en la cancha de La Florida.

Los deportistas de La Reina saldrán en bus especial de la sede, ubicada en Rutillio Rivas 7538, a las 12,30 horas y el cuadro de honor es en series adultas con tres equipos.

SERVICIOS DE INGENIERIA Y CONSTRUCCION SERVINCO S.A.

ESTADOS FINANCIEROS

(En Miles de \$.)

Balance al 31 de Diciembre de 1979		Resultado entre el 1.1.1979 y el 31.12.1979	
Activo Circulante	53.871	Ingreso de Explotación	96.076
Pasivo Circulante	{ 63.657 }	Costo de Explotación	(92.274)
Capital de Trabajo	9.786	Margen de Explotación	3.802
		Gastos de Adm. y Ventas	(15.826)
Activo Fijo	50.469	Resultado Operacional	(12.024)
Otros Activos	43.030	Otros Ingresos no operacionales	12.842
Patrón Largo Plazo	-	Correc. Monetaria (Más/menos)	511
		Resultado antes Impo. a la Renta	307
Patrimonio Neto	83.713	Impo. a la Renta	-
		Utilidad Neta	307

SERGIO TORRETTI RIVERA

MARIO A. PIZARRO PELLERANO

CONTADOR

Registro 32941 - Licencia 25370

Dilatado en su mejor momento



A REHABILITARSE. - No ha estado correspondiendo BARBIZON a la fe de sus responsables ni de sus partidarios, y como no ha sido por falta de ganas, tratará de rehabilitarse en la sexta carrera, handicap, en que ahora recibirá ventaja de once kilos de parte de Riego, el "taita" del lote.

Romero, sinónimo de triunfo

Ya finalizando el primer semestre de este año, la estadística general de jinetes y preparadores empieza a tomar color y brillo.

Entre los látigos Luis Chávez está opacando con su reflejo al resto de sus colegas. El jinete tomó la punta y ya no quiere soltarla por ningún motivo. 26 triunfos se anota en los seis meses y asegura que ya nadie lo para en el camino hacia la victoria final. Detrás y con muchas posibilidades de descontar puntos va Juan Espinoza, quien en cada reunión se anota más de algún triunfo. Ambos jockeys deben empezar a apurarse pues en cualquier momento el marcador puede cambiar.

Por su parte entre los entrenadores, el preparador Sergio Romero se está aportando para celebrar el triunfo, su seguridad es avalada por 46 victorias, lo que no deja de ser una cifra importante cuando en el hipódromo de "Medio Camino" se han disputado 24 jornadas, en el transcurso del año.

Un poco más de la mitad de victoria del puntero lleva Eleodoro López, quien totaliza 25 triunfos. Cabe destacar que este profesional las últimas semanas está repartiendo y por la calidad de sus animales, le puede descontar ventaja al imbatible Romero, pero esto está por verse y como postula el dicho "en la cancha se ven los gallos".

A continuación los lugares en la tabla local.

PRIMERA CARRERA: A las 12:15 horas. Premio: COLIUMO. Número: 1.100 metros. Índice: 0 al 3. \$ 18.000 al primero. Primera Válida para la Apuesta Triple N° 1.

SEGUNDA CARRERA: A las 12:45 horas. Premio: COMENSAL. 1.100 metros. Índice: 0 al 3. \$ 45.000 al primero. Segunda Válida para los condicionados. Peso: 53 kilos. \$ 45.000 al primero. Segunda Válida para la Apuesta Triple N° 1. Venta de Vales de Enganche.

TERCERA CARRERA: A las 13:15 horas. Premio: DIARIO LA TRIBUNA DE LA HORA. 1.300 metros. Clásico. Para caballos de primera y segunda categoría. Peso: 53 kilos. \$ 30.000 al primero. Tercera Válida para la Triple N° 1. Venta de Enganche.

PREPARADORES

Sergio Romero C.	46	Luis Chávez	26
Eleodoro López R.	25	Juan F. Espinoza	23
José Flores S.	20	Victor Gutiérrez	22
Juan Espinoza N.	18	Francisco Solis	19
Mario Román A.	16	Claudio Barrera	16
Santiago Martínez V.	14	Gustavo Barrera	15
Raúl Parra A.	14	Enrique López	14
Luis Soto H.	11	Raúl Miranda	14
Alfredo Campos G.	10	Rufino Galindo	12
Sergio Romero R.	10	Ramón Garcés	11
Rubén Jara G.	9	Victor Moya	10
Juan Azócar Ch.	6	Luis Saavedra	10
Manuel Concha A.	6	Nelson Toledo	6
Eduardo Mege Ch.	6	Julio Barrera	7
Luis Azócar Ch.	5	Carlos Albarán	4
Juan Bernal D.	3	José Henríquez	4
Raúl Valladares M.	3	Raúl González	3
Salvador Henríquez H.	2	Juan Aceitón	2
Salvador Rabán F.	2	Hernán Burgos	2
Julio Romero C.	2	Hugo Torres	2
Mario Soto H.	2	Victor Manríquez	1
Luis Torres R.	2	Gabriel Moya	1

JINETES

46	Luis Chávez	26	
25	Juan F. Espinoza	23	
20	Victor Gutiérrez	22	
18	Francisco Solis	19	
16	Claudio Barrera	16	
14	Gustavo Barrera	15	
11	Enrique López	14	
10	Raúl Miranda	14	
10	Rufino Galindo	12	
10	Ramón Garcés	11	
9	Victor Moya	10	
6	Luis Saavedra	10	
6	Nelson Toledo	6	
6	Julio Barrera	7	
5	Carlos Albarán	4	
3	José Henríquez	4	
3	Raúl González	3	
2	Juan Aceitón	2	
2	Hernán Burgos	2	
2	Hugo Torres	2	
2	Victor Manríquez	1	
2	Gabriel Moya	1	

Un astro de verdad

Realmente sorprendente la última actuación del jinete pionero Gustavo Barrera, quien triunfó en casi la mitad de la reunión del Club Hípico de Concepción.

El jockey está en continua alza y en cada jornada no deja de anotar un par de victorias. Ya solucionó algunos problemas de estilo en el correr y está a la altura de los destacados.

El respetable en la séptima vibró con otro laurel de Barrera. Esta competencia estuvo repleta de emoción. La Divine en estrecha llegada se impuso por una cabeza a Mi Lord.

Sus ganancias fueron en la 2^a carrera con "Chemin de Tahiti", donde obtuvo una fácil victoria, le

sacó un cuerpo y un cuarto a su más cercano competidor.

En la tercera repitió el triunfo con Metrana. Pero sus ganancias no llegaron hasta aquí, se repitió el plato en la quinta con Poquita Ropa, la cual hizo un strep tease hípico en plena cancha con sus competidoras.

El respetable en la séptima vibró con otro laurel de Barrera. Esta competencia estuvo repleta de emoción. La Divine en estrecha llegada se impuso por una cabeza a Mi Lord.

El respetable en la séptima vibró con otro laurel de Barrera. Esta competencia estuvo repleta de emoción. La Divine en estrecha llegada se impuso por una cabeza a Mi Lord.

El respetable en la séptima vibró con otro laurel de Barrera. Esta competencia estuvo repleta de emoción. La Divine en estrecha llegada se impuso por una cabeza a Mi Lord.

El respetable en la séptima vibró con otro laurel de Barrera. Esta competencia estuvo repleta de emoción. La Divine en estrecha llegada se impuso por una cabeza a Mi Lord.

El respetable en la séptima vibró con otro laurel de Barrera. Esta competencia estuvo repleta de emoción. La Divine en estrecha llegada se impuso por una cabeza a Mi Lord.

El respetable en la séptima vibró con otro laurel de Barrera. Esta competencia estuvo repleta de emoción. La Divine en estrecha llegada se impuso por una cabeza a Mi Lord.

El respetable en la séptima vibró con otro laurel de Barrera. Esta competencia estuvo repleta de emoción. La Divine en estrecha llegada se impuso por una cabeza a Mi Lord.

El respetable en la séptima vibró con otro laurel de Barrera. Esta competencia estuvo repleta de emoción. La Divine en estrecha llegada se impuso por una cabeza a Mi Lord.

El respetable en la séptima vibró con otro laurel de Barrera. Esta competencia estuvo repleta de emoción. La Divine en estrecha llegada se impuso por una cabeza a Mi Lord.

El respetable en la séptima vibró con otro laurel de Barrera. Esta competencia estuvo repleta de emoción. La Divine en estrecha llegada se impuso por una cabeza a Mi Lord.

El respetable en la séptima vibró con otro laurel de Barrera. Esta competencia estuvo repleta de emoción. La Divine en estrecha llegada se impuso por una cabeza a Mi Lord.

El respetable en la séptima vibró con otro laurel de Barrera. Esta competencia estuvo repleta de emoción. La Divine en estrecha llegada se impuso por una cabeza a Mi Lord.

El respetable en la séptima vibró con otro laurel de Barrera. Esta competencia estuvo repleta de emoción. La Divine en estrecha llegada se impuso por una cabeza a Mi Lord.

El respetable en la séptima vibró con otro laurel de Barrera. Esta competencia estuvo repleta de emoción. La Divine en estrecha llegada se impuso por una cabeza a Mi Lord.

El respetable en la séptima vibró con otro laurel de Barrera. Esta competencia estuvo repleta de emoción. La Divine en estrecha llegada se impuso por una cabeza a Mi Lord.

El respetable en la séptima vibró con otro laurel de Barrera. Esta competencia estuvo repleta de emoción. La Divine en estrecha llegada se impuso por una cabeza a Mi Lord.

El respetable en la séptima vibró con otro laurel de Barrera. Esta competencia estuvo repleta de emoción. La Divine en estrecha llegada se impuso por una cabeza a Mi Lord.

El respetable en la séptima vibró con otro laurel de Barrera. Esta competencia estuvo repleta de emoción. La Divine en estrecha llegada se impuso por una cabeza a Mi Lord.

El respetable en la séptima vibró con otro laurel de Barrera. Esta competencia estuvo repleta de emoción. La Divine en estrecha llegada se impuso por una cabeza a Mi Lord.

El respetable en la séptima vibró con otro laurel de Barrera. Esta competencia estuvo repleta de emoción. La Divine en estrecha llegada se impuso por una cabeza a Mi Lord.

El respetable en la séptima vibró con otro laurel de Barrera. Esta competencia estuvo repleta de emoción. La Divine en estrecha llegada se impuso por una cabeza a Mi Lord.

El respetable en la séptima vibró con otro laurel de Barrera. Esta competencia estuvo repleta de emoción. La Divine en estrecha llegada se impuso por una cabeza a Mi Lord.

El respetable en la séptima vibró con otro laurel de Barrera. Esta competencia estuvo repleta de emoción. La Divine en estrecha llegada se impuso por una cabeza a Mi Lord.

El respetable en la séptima vibró con otro laurel de Barrera. Esta competencia estuvo repleta de emoción. La Divine en estrecha llegada se impuso por una cabeza a Mi Lord.

El respetable en la séptima vibró con otro laurel de Barrera. Esta competencia estuvo repleta de emoción. La Divine en estrecha llegada se impuso por una cabeza a Mi Lord.

El respetable en la séptima vibró con otro laurel de Barrera. Esta competencia estuvo repleta de emoción. La Divine en estrecha llegada se impuso por una cabeza a Mi Lord.

El respetable en la séptima vibró con otro laurel de Barrera. Esta competencia estuvo repleta de emoción. La Divine en estrecha llegada se impuso por una cabeza a Mi Lord.

El respetable en la séptima vibró con otro laurel de Barrera. Esta competencia estuvo repleta de emoción. La Divine en estrecha llegada se impuso por una cabeza a Mi Lord.

El respetable en la séptima vibró con otro laurel de Barrera. Esta competencia estuvo repleta de emoción. La Divine en estrecha llegada se impuso por una cabeza a Mi Lord.

El respetable en la séptima vibró con otro laurel de Barrera. Esta competencia estuvo repleta de emoción. La Divine en estrecha llegada se impuso por una cabeza a Mi Lord.

El respetable en la séptima vibró con otro laurel de Barrera. Esta competencia estuvo repleta de emoción. La Divine en estrecha llegada se impuso por una cabeza a Mi Lord.

El respetable en la séptima vibró con otro laurel de Barrera. Esta competencia estuvo repleta de emoción. La Divine en estrecha llegada se impuso por una cabeza a Mi Lord.

El respetable en la séptima vibró con otro laurel de Barrera. Esta competencia estuvo repleta de emoción. La Divine en estrecha llegada se impuso por una cabeza a Mi Lord.

El respetable en la séptima vibró con otro laurel de Barrera. Esta competencia estuvo repleta de emoción. La Divine en estrecha llegada se impuso por una cabeza a Mi Lord.

El respetable en la séptima vibró con otro laurel de Barrera. Esta competencia estuvo repleta de emoción. La Divine en estrecha llegada se impuso por una cabeza a Mi Lord.

El respetable en la séptima vibró con otro laurel de Barrera. Esta competencia estuvo repleta de emoción. La Divine en estrecha llegada se impuso por una cabeza a Mi Lord.

El respetable en la séptima vibró con otro laurel de Barrera. Esta competencia estuvo repleta de emoción. La Divine en estrecha llegada se impuso por una cabeza a Mi Lord.

El respetable en la séptima vibró con otro laurel de Barrera. Esta competencia estuvo repleta de emoción. La Divine en estrecha llegada se impuso por una cabeza a Mi Lord.

El respetable en la séptima vibró con otro laurel de Barrera. Esta competencia estuvo repleta de emoción. La Divine en estrecha llegada se impuso por una cabeza a Mi Lord.

El respetable en la séptima vibró con otro laurel de Barrera. Esta competencia estuvo repleta de emoción. La Divine en estrecha llegada se impuso por una cabeza a Mi Lord.

El respetable en la séptima vibró con otro laurel de Barrera. Esta competencia estuvo repleta de emoción. La Divine en estrecha llegada se impuso por una cabeza a Mi Lord.

El respetable en la séptima vibró con otro laurel de Barrera. Esta competencia estuvo repleta de emoción. La Divine en estrecha llegada se impuso por una cabeza a Mi Lord.

El respetable en la séptima vibró con otro laurel de Barrera. Esta competencia estuvo repleta de emoción. La Divine en estrecha llegada se impuso por una cabeza a Mi Lord.

El respetable en la séptima vibró con otro laurel de Barrera. Esta competencia estuvo repleta de emoción. La Divine en estrecha llegada se impuso por una cabeza a Mi Lord.

El respetable en la séptima vibró con otro laurel de Barrera. Esta competencia estuvo repleta de emoción. La Divine en estrecha llegada se impuso por una cabeza a Mi Lord.

El respetable en la séptima vibró con otro laurel de Barrera. Esta competencia estuvo repleta de emoción. La Divine en estrecha llegada se impuso por una cabeza a Mi Lord.

El respetable en la séptima vibró con otro laurel de Barrera. Esta competencia estuvo repleta de emoción. La Divine en estrecha llegada se impuso por una cabeza a Mi Lord.

El respetable en la séptima vibró con otro laurel de Barrera. Esta competencia

Confiamos nuestro pronóstico a Pánfilo Ganso



ALBERTO SÁNCHEZ A.

Un clásico de los grandes, para fondistas ases, es el cotejo central en el Club Hípico de Santiago, programado para una hora luminosa en día claro, como debe ser tratándose de carrera de importancia intrínsecamente hipica. Es el Premio Valparaíso Sporting Club, a Peso de Reglamento y en distancia de 2.400 metros.

Acerca, Master y Pánfilo Ganso cargarán 61 kilos, correspondientes a sus 4 años de edad oficial; Amarko, Jeque y Pinganilla, de 3 años, llevarán 57 kilos.

Dos veces ha corrido PANFILO GANSO esa distancia, el presente año, y fue superado por Anticuario y Latinar, sucesivamente. Su performance más cercana la cumplió el 28 de mayo, cuando en 1.600 metros escoltó a 3/4 cuerpo a Pacomio. AMARKO viene de relache. Con un triunfo en el Hipódromo Chile cerró

su campaña de 1979, ganando el Gran Premio de esta institución, en 2.400 metros. PINGANILLA exhibe dos éxitos consecutivos en distancias largas, uno en los 2.200 metros del clásico República Argentina, derrotando a Latinar —el cual concedió ventaja de 9 kilos—, y el otro en 2.000 metros, 1^a serie, superando estrechamente a Menaggio. Con tales antecedentes, la carta de mayores méritos es, sin duda, Amarko, pero tememos que sienta la reaparecida y nos inclinamos a promocionar el lugar preferente a Pánfilo Ganso, cuyos aportes de preparación para este compromiso son muy alentadores.

EL PREMIO VICTOR MATECHICH

Justo homenaje rinde el Club Hípico con su Carrera Especial al que fue un turfman —propietario y criador de caballos— de sobresaliente actuación, VICTOR MATECHICH. En octavo término será largada esta prueba de 1.100 metros, con participación de sprinters reconocidamente corredores, que han sido ubicados dentro de un handicap de 48 a 60 kilos. Ha correspondido una de las cargas altas a ESCRIBA, que reciente-

mente tuvo dos buenas llegadas: 3^o de Quino y Beato en 1.200 metros, y 4^o tras Charolo, Taio y Ferasla en 1.100 metros, soportando peso de 59 kilos. Indudablemente, es rival de gran categoría y por eso no le es favorable el handicap con este grupo de rivales, siendo posible que logre imponerse, de todos modos. El enemigo hay que buscárselo entre los vivianos y ahí nos salta a la vista CONMOVIDA, cuya ubicación en tercer lugar —donde Balfu dejó en segunda posición a Creyente— induce a concederle gran chance. Por haber llegado a media cabeza a Escriba, la otra carta nuestra será BEATO.

GERANIO OTRA VEZ

Tres kilos concedió de ventaja a Tabaquito y le superó por 3/4 cuerpo el alazán Geranio, buen millero de 3 años. Se medirán otra vez en el Club Hípico, sobre igual recorrido, y sólo será de un kilo tal ventaja. ¿Razón? Pues que Tabaquito ganó después, hace ocho días, en la misma distancia, cómodamente, a Malteado. Aritméticamente comparadas las expectativas de cada uno en la 3^a carrera,

Premio Mister, debería batir Geranio a Tabaquito, nuevamente. Y con ese predicamento recomendamos al pupilo de Teófilo Facial en el handicap para 1.600 metros. Anda cerca de entear un año desde su último triunfo el castrado REY MARINO, cuya última figuración en pista de césped fue el 27 de enero, ocasión en que lo aventajaron Marcapasos, Picnic y Gentleman, pero él cargó 58 kilos y dio ventajas. Posteriormente, dos nadas desestimables actuaciones en el Hipódromo Chile. Vemos a este hijo de Rey Claro II bien ubicado en el handicap, como que para el triunfo mencionado su peso corresponde a índice 29 y ahora es solamente 4 puntos más alto. Puede responder con agradable dividendo.

JALONERO CON BAJO INDICE

El preparador Oscar Silva ha sido bastante paciente con Jalonero y parece haberse convencido de que la única manera de sacarle un triunfo es llevar a distancia más o menos larga al hijo de Jalón y Tirolesa (Silver Moon III). Aprovechando que se ha hecho moda en nuestros hipódromos programar carreras de medio fondo y

de fondo reservadas a caballos de los índices del handicap —tal moda no es reprochable—, ha decidido tantejar una mejor posibilidad con el castrado mulato en la 11^a carrera de hoy, sobre 1.800 metros. El bueno del lote es NOSTRADAMUS —ganador con índice 38 y que ya está en el 18, además de lucir una colocación detrás de Pureto, hace nueve días, en 2.200

metros corridos en la arena de La Palma. Otro gran cuco es NOCEDAL, Moctezuma, en 1.500 metros. Pero los 48 kilos serán una obla para JALONERO y en barro influye mucho el peso, por lo cual nos atrevemos a tránsitelo este dato a nuestros lectores, deseando que resulte y cobren excelente dividendo.



PANFILO GANSO: Duro trabajo tendrá nuestro favorito para enfrentarse con otro de los animales de más opción, Amarko, en la prueba central del Club.

La tabla mágica

	EL MERCURIO	LA SEGUNDA	U. NOTICIAS	EL ENSAYO	MUNDO HIPICO	LA TERCERA	LA HIPICA	LA NACION
1 ^a	Coralino De Nuevo	Coralino De Nuevo	D. Javier A. Abeam	D. Javier A. Aguachado	De Nuevo Pinello	Don Javier De Nuevo	Coralino De Nuevo	Don Javier A. De Nuevo
2 ^a	Zani Tolteca	Zani Faus. Shock	Zani Lilenes	F. Shock Atlantis	Zani Tolteca	F. Shock Lilenes	Zani F. Shock	Zani F. Shock
3 ^a	Geranio Tabaquito	Geranio Tabaquito	Geranio Tabaquito	Geranio Tabaquito	Estaca Tabaquito	Geranio Tabaquito	Estaca Tabaquito	Geranio R. Marino
4 ^a	Marimán Pantagruel	Pantagruel Marimán	Marimán Pantagruel	Marimán Pantagruel	M. de Oca Marimán	Marimán M. de Oca	Marimán Marimán	Marimán Pantagruel
5 ^a	P. Ganso Pinganilla	P. Ganso Pinganilla	Pinganilla Amarko	P. Ganso Pinganilla	Amarko P. Ganso	P. Ganso Pinganilla	P. Ganso Amarko	P. Ganso Amarko
6 ^a	Brentano Discómano	Sherman Brentano	Brentano Discómano	Brentano Aljibe	Pergamino Brentano	Fustigado G. Fire	Brentano Fustigado	Brentano Fustigado
7 ^a	Bastonazo Contrariado	Bastonazo L. Eleven	Bastonazo L. Eleven	Bastonazo Contrariado	Bastonazo L. Eleven	Bastonazo L. Eleven	Bastonazo Contrariado	Bastonazo Contrariado
8 ^a	Beato Escriba	Beato M. y Medio	Beato Conmovida	M. Y Medio Quino	Beato Conmovida	Beato M. y Medio	Beato Conmovida	Beato Conmovida
9 ^a	Visor Capela	Visor Río Rebelde	Visor Fósforo	Fósforo Discóbolo	Visor Fósforo	R. Rebelde Llantén	Donizetti El Regalón	Llantén Visor
10 ^a	Andante Elistita	Andante Culebrón	Expedito Andante	Dominga With Love	Indico Dominga	Dominga W. Love	Indico Madhava	Dominga Elistita
11 ^a	Nochedal Triola	Nostradamus Jalonero	Triola Picarillo	Riguroso Nocedal	Jalonero Nostradamus	Parachoque Triola	Jalonero Riguroso	Jalonero Riguroso
12 ^a	Mandatario Mosto	Mosto R. Aurora	Mandatario Tortillero	Don Vite M. Money	Tortillero Mandatario	Piduchén Mandatario	Piduchén Mandatario	Piduchén Mandatario
13 ^a	F. Seasons Rupestre	F. Seasons Al Contado	Yumbo Al Contado	Fairfa Tehura	Al Contado Rupestre	Rupestre M. de Acero	Rupestre F. Seasons	Yumbo Rupestre

Recuento de aprontes

Nos place proporcionar a nuestros lectores el siguiente recuento de aprontes, cronometrados en esta quincena a caballos inscritos para la reunión de esta fecha en el Club Hípico de Santiago. Entre paréntesis se indica brevemente la fecha. La referencia al apronte se hace omitiendo las palabras: metros, minutos, segundos y quintos, con el objeto de aprovechar mejor el espacio dando más información de tan específico tema.

1^a carrera.—

CORALINO: 1.000 en 1.06 4/5 (16-Jn)

DOÑA JAVIERA: 400 en 24 1/5 (27-Jn)

CHARLESTON: 1.000 en 1.05 2/5,

acompañado (22-Jn)

MAÑANERA: 500 en 31 3/5 (19-Jn)

2^a carrera.—

ATLANTUS: 800 en 51 (22-Jn) y

400 en 24 (26-Jn)

BRONZINO: 500 en 30 2/5 (26-Jn)

FAUSTO SCHOCK: 1.000 en 1.03

1/5 (22-Jn) y 500 en 31 (26-Jn)

TAKE A LOOK: 600 en 3/5 (26-Jn)

3^a carrera.—

GERANIO: 1.600 en 1.49 (22-Jn)

TABAQUITO: 800 en 50 2/5 (16-Jn):

700 en 44 2/5, acomp. (19-Jn):

4^a carrera.—

ALJIBE: 800 en 50 (20-Jn)

ASESINA: 1.200 en 1.06 1/5 (22-Jn)

BRENTANO: 400 en 24 2/5 (26-Jn)

CICLO: 600 en 36 2/5 (26-Jn)

FUSTIGADO: 700 en 43 2/5 (22-Jn)

DISCOMANO: 1.200 en 1.17 2/5 (22-Jn)

PINGANILLA: 2.260 en 2.36 2/5 (22-Jn)

5^a carrera.—

MASTER: 700 en 44 (27-Jn)

PANFILO GANSO: 2.060 en 2.18

4/5 (22-Jn)

AMARKO: 1.000 en 1.03 3/5 (20-Jn)

y 2.260 en 2.33 3/5 (22-Jn)

JEQUE: 1.200 en 1.17 2/5 (22-Jn)

PINGANILLA: 2.260 en 2.36 2/5 (22-Jn)

6^a carrera.—

ALJIBE: 800 en 50 (20-Jn)

ASESINA: 1.200 en 1.06 1/5 (22-Jn)

BRENTANO: 400 en 24 2/5 (26-Jn)

CICLO: 600 en 36 2/5 (26-Jn)

FUSTIGADO: 700 en 43 2/5 (22-Jn)

DISCOMANO: 1.200 en 1.17 2/5 (22-Jn)

RIVER SIDE: 1.400 en 1.27 3/5 (22-Jn)

MUÑECAS DE ACERO: 1.000 en 1.06 2/5 (22-Jn).

7^a carrera.—

AL CONTADO: 500 en 30 1/5 (20-Jn)

RUPESTRE: 600 en 37 2/5 (20-Jn)

FOUR SEASONS: 600 en 37 4/5 (20-Jn)

MUNÉCAS: 1.000 en 1.06 2/5 (22-Jn).

8^a carrera.—

AL GANADERO: 1.200 en 1.17 2/5 (22-Jn)

LUCKY ELEVEN: 600 en 37 4/5 (20-Jn)

NOCEDAL: 1.500 en 1.18 1/5 (22-Jn)

RINIHUE: 1.000 en 1.04 2/5 (20-Jn)

METRO Y MEDIO: 600 en 36 1/5 (20-Jn)

ORMUZ: 800 en 50 1/5 (22-Jn)

9^a carrera.—

FOSFORO: 900 en 38 (20-Jn) y 600 en 38 2/5 (20-Jn)

SANTIAGUITO: 1.200 en 1.20 (20-Jn)

NANITO: 500 en 31 (27-Jn)

10^a carrera.—

LUCKY ELEVEN: 600 en 37 4/5 (20-Jn)

NOCEDAL: 1.500 en 1.18 1/5 (22-Jn)

RINIHUE: 1.000 en 1.04 2/5 (20-Jn)

METRO Y MEDIO: 600 en 36 1/5 (20-Jn)

ORMUZ: 800 en 50 1/5 (22-Jn)

11^a carrera.—

HULANO: 800 en 51 (19-Jn) y 700 en 43 2/5 (26-Jn)

NOCEDAL: 1.400 en

El "Agustín Lara" de Blanco Encalada

Uno de los servicios fundamentales para la seguridad de los jinetes son las ambulancias. Dos vehículos están en constante funcionamiento para cubrir las necesidades más urgentes, uno de ellos se instala en el paseo y el otro frente a la cancha.

Conversamos con Carlos Lara Abarca, quien se desempeña como chofer de la institución desde hace un año. "En general, el trabajo es tranquilo y la "pega" no es mucha. Nosotros esperamos en las máquinas que ocurría algún accidente; en caso de pasar algo llevamos al accidentado a la enfermería o a la Clínica San Martín, depende de la gravedad".

Las labores comienzan a las 7.30 y

no paran hasta las 19.00 horas. En la entidad de Blanco Encalada los accidentes se dan con una frecuencia de por lo menos uno al día. En la mañana el trabajo es con los jinetes que caen y en la tarde con los empleados de corral. La mayor tensión y los accidentes más graves se dan los días de carreras.

¿Cuál es el accidente más grave que le ha tocado presenciar?

"Lo que más me impactó fue lo ocurrido con Pedro Vargas. Este jinete estuvo muy grave y cuando metió atenderlo era un verdadero charco de sangre. Pensé que no llegaba vivo a la clínica, gracias a Dios que no ocurrió ninguna desgracia".

Las labores comienzan a las 7.30 y

Las ambulancias forman parte de la geografía del "Club" y su grito desgarrador es sinónimo de malas noticias. Nuestro chofer entrevistado es conocido como "Agustín Lara", por su afición a los boleros y su buen humor. "El ambiente hípico me es agradable y con el tiempo he conseguido muchos amigos entre jinetes, preparadores y empleados. Al principio no encontraba nada especial en los caballos, pero ahora los veo con distintos ojos, igual cosa me pasa en las carreras, aunque no juego, grito los animales que me gustan y siento la pasión de vivir en directo las carreras, en esto influye mucho el hecho que uno ve las competencias bajo otra perspectiva".



RAPIDEZ.- De la prontitud para llegar a un determinado punto de la cancha, muchas veces depende la vida de un jinete o empleado, por esto la función de chofer de ambulancia del "Club" es vital.

Escapado busca los US\$ 30.000

El pensionista de Teófilo Jaciel, Escapado se preparará como Dios manda para el clásico Sociedad de Criadores F.S. de Carrera y Tattersall S.A. Según nos señaló el profesional, el animal no correrá hasta el 20 de septiembre, fecha en que se disputarán los 2.000 metros.

Desde ya el preparador está entrenando el animal para el torneo. Todos los días después de comer lo lleva al paseo, a las diez de la mañana lo trabaja y luego del descanso va a la caminata diaria. Su cuidador Daniel Hernández se desvela en mantenerlo en las mejores condiciones posibles. "Cuando se cuida un animal, el producto pasa a ser algo de uno, es como si fuera un amigo o una per-

sona a quien se estima mucho -señaló Hernández-. Creo que esto ocurre con todos los cuidadores. Recuerdo cuando tuve que cuidar a Person (ganador del Ensayo 1970); la comunicación con el animal era muy especial, llegaba a su pesebre y él golpeaba el piso con las patas, se daba cuenta de mi presencia. En una ocasión, ese producto tuvo una mala carrera, me causó tanta pena que no pude contener el llanto. Sentía rabia porque sabía de su calidad. Ellen fue otro de los animales que me dio grandes satisfacciones. En la oportunidad de su gran carrera, El Nacional de 1975, yo presenté su triunfo y así se lo expresé a don Teófilo; él tenía confian-

za pero veía peligro en varios rivales. Ahora la situación es similar con Escapado, me tocó cabalgarlo y demuestra gran corazón y buen estado físico; además tiene la particularidad de ser docil, a pesar de sus brios demostrados en competencia".

Mucha confianza hay en el corral del "Tano Jaciel", pero la carrera es muy difícil ya que competirán los mejores productos de tres años y hay muchos interesados por llevarse la bolsa de US\$ 30.000, aproximadamente \$ 1.100.000. A favor de Escapado juega el hecho que está en preparación con miras a este torneo que promete ser uno de los más atractivos del año.



FUTURO CAMPEON. — Escapado en uno de sus trabajos diarios de preparación para el Clásico Sociedad de Criadores y Tattersall S.A. Ahora coteja sólo en arena, porque sus encargados no desean dejar pasar los US\$ 30.000.



Las cañerías del agua del Club Hipico están constantemente fallando. Producto de esto los caballos se van a dedicar a hippic por falta de baño. En el grabado se ven las duchas de los animales de donde ni por casualidad sale una gota.

"Zona seca" en el Club

En una crónica de hace algunos días, decíamos que las duchas de los caballos estaban funcionando a media. Ahora en nuestro recorrido matinal por las pistas, las vimos sin una gota de agua.

Los encargados de solucionar el problema es la administración del Club Hipico de Santiago y desde ya confiamos que al tener conocimiento de la "zona seca" la dificultad se solucionará.

Las pistas de la entidad hipica es-

tán repletas de barro y el animal, al cabalgar, queda todo enfangado, por esto el ducharlo es una necesidad. Los profesionales manifestaron su malestar a "La Nación": entre las opiniones recogidas destacamos la siguiente: "Estamos conscientes que la administración ha realizado una gran labor, esto se ve en las pistas y otras mejoras realizadas, pero la falta de agua se está convirtiendo en un problema constante. Consideramos que las autoridades desconocen lo que

ocurre y por esto no han podido tomar las medidas del caso. Lamentablemente ningún colega hace reclamos dando su nombre, pero sería necesario que con mayor frecuencia la administración conversara con los profesionales para conocer sus problemas. Por ejemplo, el gerente de la institución periódicamente se reúne con jinetes y preparadores. Es un diálogo abierto y directo se podría mejorar y habría solución para estos pequeños percances que crean malestar y poca predisposición".

"Por la frecuencia del problema creemos que las cañerías están en mal estado, seguramente si se reparan algunos tubos el agua circularía en forma normal. Utilizar las duchas del sector sur no sería ninguna solución, ya que los animales en el trayecto de vuelta se volverían a ensuciar".

(El preparador que nos comunicó esta queja prefirió no identificarse).

Por su parte la administración del "Club" afirmó: "Los problemas se centran en dos aspectos, el primero es por dificultades eléctricas. Tenemos unos motores que extraen agua desde una noria y ellos necesitan energía, cuando falla, la maquinaria no trabaja. A lo anterior se debe sumar la antigüedad de los tubos, los cuales desde hace tiempo están flaqueando".

Luego de anunciado el paro, las autoridades del Jockey Club del Perú ofrecieron aumentar los jornales en forma considerable, pero los dirigentes sindicales no aceptaron, según se indicó.

Se estima que en el curso de las próximas horas se hallará una solución al problema planteado ya que de persistir el mismo crearía graves problemas a la ya comprometida economía del Jockey Club.

Favoritos del Sporting Club de Viña

Los pronósticos de "La Nación" para la reunión que se desarrollará mañana en el césped del Valparaíso Sporting Club son los siguientes:

Primer carrera: IRECEMIA y GOLFITO.

Segunda carrera: MARENOSTRUM y DISLOCADO.

Tercera carrera: TANGUISTA y CELTIBERA.

Cuarta carrera: CASTALIO y FRANCISCA DE RIMINI.

Quinta carrera: REPRESENTATIVA y CANULA.

Sexta carrera: MAJADERO y SCOTLAND KING.

Séptima carrera: FIGULINA y MAKE MONEY.

Octava carrera: FAIRFAX y TEHURA.

VALPARAISO SPORTING CLUB

Domingo 29 de junio de 1980

PRIMERA CARRERA. — Premio "BABY" 1.000 metros. A las 12.45 horas. 6° serie. Ind. 8 al 1. 1° Apuesta Triple

TERCERA CARRERA. — Premio "BALTIMORE" 1.400 metros. A las 14 horas. 5° serie. Ind. 17-6. 3° Triple. 1° Apuesta 5 y 6

CUARTA CARRERA. — Premio "BROCA" 1.000 metros. A las 14.40 hrs. Para tres años no ganadores. 2° Apuesta 5 y 6

SEXTA CARRERA. — Premio "INVIERNO". Especial. 1.000 metros. A las 16 horas. 4° Apuesta 5 y 6

Corrales: 1 con 2, 3 con 4; 7 con 8 y 12 con 13

SEGUNDA CARRERA. — Premio "BIMINI" 1.000 metros. A las 13.20 horas. Para dos años no ganadores. 2° Apuesta Triple

Corrales: 1 con 2, 3 con 4; 7 con 8 y 12 con 13

En esta carrera habrá sólo correas de propietarios.

119 J. Gálvez Rp. 15 RIVERAS D 50 N. N. 5

1088 H. Zepeda Rp. 14 TANKY 50 N. N.

En esta carrera habrá solamente correas de propietarios.

QUINTA CARRERA. — Premio "BARSORELLO" 1.000 metros. A las 15.20 horas. Para potrancas de dos años no ganadoras. 3° Apuesta 5 y 6

1049 P. Polanco Rp. 9 1 ABAZZIA 52 N. N. 12

1049 J. Silva Db. 2 MAULLADA 53 N. N. 10

1090 J. Silva 3 REPRENTATIVA 53 J. M. 2

1090 G. Peralta Rp. 4 ACUPUNTURA 53 M. Pérez 11

1054ch G. Peralta Db. 5 5 MELON 53 O. Silva 1

1049 L. Urbina 6 CALA 51 S. M. Pérez 14

1049 L. Bernal 7 DAMASITA 52 J. Maira 7

1047 F. Hernández 8 DARIA 52 J. Hernández 13

1047 P. Hernández Db. 9 FORAJIDA 52 F. Arández 6

1049 G. Pombo 10 GAIL 53 P. Durán 3

1049 O. Mora Db. 11 P. CLASE 52 S. Pérez 4

1090 O. Martínez 12 TACOMA 52 E. Guajardo 8

1049 G. Reyes 13 TEMUCANA 52 M. Pardo 5

1054ch F. Salas Rp. 14 TRALALA 52 R. Ahumada 9

Corrales: 1 con 2; 6 con 7 y 8 y 11 con 12

SEPTIMA CARRERA. — Premio "BASA" 1.400 metros. A las 16.40 horas. 3° serie. Ind. 34-19. 5° Apuesta 5 y 6. 1° Doble.

750 R. Muñoz 3 1 BELMONDO 61 E. Guajardo 12

1052 R. Muñoz 14-2 2 ARTESANO 49 L. Navarro 10

1052 R. Chelwell 3 3 HIGUERAL 59 J. Vásquez 2

961 G. Reyes Rp. 4 YALOSE 59 R. Villalba 11

962 L. Romero Rp. 5 OLANDER 54 O. Pérez 1

715 L. Alvarez Rp. 6 G. MICHELLE 54 F. Arández 14

715 L. Alvarez 7-5 7 G. MADAME 51 V. Cárdenas 7

Corrales: 1 con 2; 6 con 7 y 8 y 11 con 12

OCTAVA CARRERA. — Premio "BABALU" 1.000 metros. A las 17.20 horas. 5° serie. Ind. 19-10. 6° Apuesta 5 y 6. 2° de la Doble.

1092 E. Guajardo 4-5 1 EL JUDAS 57 M. Pardo 12

1093 E. Guajardo 10-2 2 PROPIETARIO 51 J. Hernández 10

449 F. Olave Rp. 3 FUSTAZO 57 E. Guajardo 2

1092 R. Muñoz 11-7 5 LIBERTAD 55 L. Navarro 11

1095 R. Muñoz Rp. 6 RANTIPIL 55 S. Pérez 14

1095 R. Serrano Rp. 7-8 ANTIPIL 55 S. Pérez 7

1095 R. Serrano 1-2 8 B. FOLAN 53 R. Durán 13

1048 A. Padovani 4-8 9 EGROMISTA 48 H. Barrera 6

1048 A. Padovani 1-10 10 RECATO 51 V. Vásquez 16

1093 L. Guerrero 1-11 11 FAIRFAX 51 V. Cáceres 3

1092 L. Urbina 10-9 12 ARCHIE 50 N. M. 15

1092 J. Bernal 3-1 13 TEHURA 50 J. Monzález 4

1048 R. Vera 11-14 14 TEMOR 49 M. Pérez 8

1048 R. Vera 9-15 CHAMY 48 N. M. 5

1095 G. Pombo 11-16 PERALTE 48 M. Aranda 9

Corrales: 1 con 2; 5 con 6; 8 con 9 y 13 con 11

Accidentes son principal riesgo de los escolares en la V Región

VALPARAISO. — Cuarenta profesores básicos de los sectores rurales de la V Región participaron en el curso de perfeccionamiento "La salud en la edad escolar", organizado en forma conjunta por los Ministerios de Salud y Educación, UNICEF, Área Panamericana de la Salud, el Servicio de Programas Rurales Materno Infantil, PRUMIN.

El director del curso, que se ofrece en diez regiones del país, es el doctor Alfredo Patri Merino, quien es además profesor de Pediatría, Director del Centro de Crecimiento y Desarrollo y Jefe del Programa de Salud Escolar, en el Área Norte de la Facultad de Medicina de la Universidad de Chile, sede Santiago.

Su propósito es formar profesores

rurales con conocimientos de los problemas de salud del escolar. También participan en él integrantes de los equipos de salud, tales como enfermeras, asistentes sociales y nutricionistas, quienes harán en conjunto un diagnóstico local y programación en acciones coordinadas.

El curso forma parte del Programa del Niño y el Adolescente del Ministerio de Salud. Está destinado a evaluar la salud del niño en edad de riesgo en la escuela. Por ello, se hace en los períodos en que el menor acelera su crecimiento, en cuarto y octavo básico y en primero y cuarto medio, cuando hay recursos. Además, por disposición del Ministerio de Salud, se debe aplicar a los alumnos

de primero básico, para determinar en qué condiciones salieron los consultorios periféricos. El objeto de los exámenes que se realizan es controlar el crecimiento y desarrollo en cuanto a peso, talla, audición, visión, piel y posibles problemas ortopédicos. En el caso de que se presente alguna enfermedad, los niños son atendidos en los consultorios correspondientes.

Según el doctor Patri, cada región tiene sus riesgos propios de enfermedades. En la V Región los problemas de salud de los estudiantes son producidos principalmente por accidentes.

Este es el primer curso que se dicta en el país y el séptimo a nivel nacional.

El han participado como expositores regionales ministeriales de Educación y Salud, Fresia Acuña y el Dr. Carlos Molinari, respectivamente.



Doctor Alfredo Patri Merino, director del curso de salud escolar que se dio a profesores rurales de la V Región.

Incendio del centro porteño en 1851

dio origen al Cuerpo de Bomberos

VALPARAISO. — Con la entrega de distinciones por años de servicio a 71 voluntarios, desfile, homenaje a las autoridades, a la Junta Coordinadora Nacional, bendición de un carro bomba y un simulacro de incendio, el Cuerpo de Bomberos de Valparaíso conmemorará hoy sus 129 años de existencia.

La entrega de premios se cumplirá en el Teatro Velarde, en un acto fijado para las 10.30 horas, iniciándose el programa con los honores al estandarte, para continuar con la tradicional sesión solemne y distribución de los galardones por años de servicios.

Las catorce Compañías y las dos Brigadas desfilarán por Avenida Pedro Montt hasta el monumento al Bombero, que se erige en Avenida Brasil, donde se rendirá homenaje a las autoridades e invitados especiales.

Posteriormente, en el salón de honor del edificio de la Comandancia General, en Plaza Sotomayor, se rendirá homenaje al voluntario Octavio Hinzenpeter, que cumplió 10 años como presidente de la Junta Coordinadora Nacional de Cuerpos de Bomberos, haciéndosele entrega de un galvano.

1.000 VOLUNTARIOS

Se desempeña como Superintendente del Cuerpo de Bomberos Williams Kenchington Manzar, de la undécima compañía, y como comandante, Ignacio Vidal Torre, de la octava compañía. Se cuenta con mil voluntarios distribuidos en las diversas compañías y brigadas porteñas.

El material rodante comprende tres carros telescopicos, 3 carros portaescaleras, 6 vehículos de transporte, 4 carros cisternas con capacidad de 10

mil litros cada uno; un carro por cada compañía de agua; dos carros por cada una de las restantes y uno por cada brigada. Recientemente se hizo entrega de los nuevos cuartellos de la octava y undécima compañía, en calle Blanco, faltando aún para la Décima Segunda y la Brigada 4, que pronto pasará a constituirse en la Décima Quinta compañía "Rodelillo".

El sistema de alarma dispone de 8 sirenas, ubicadas en sectores estratégicos entre Playa Ancha y Los Placeres, funciona una red de comunicaciones radiales con aparatos portátiles de largo alcance y centrales de emisión. La comandancia consta de departamentos de instrucción, comunicaciones, prevención e investigación de incendios e inventario. Un mapa bomberil sectorizado, permite al voluntariado acudir a los siniestros, manteniéndose además controlados los sectores considerados peligrosos, disponiéndose de un sistema de grifos que forman una red que abarca el plan y los cerros, y una fuente de abastecimiento de agua en el Cerro Cárcel, conectada a la red contra incendios.

LOS PREMIOS

El Gobierno de Italia concedió una condecoración en el grado de oficial, al más antiguo voluntario del Cuerpo de Bomberos, Enrique Segundo Gaggero Capellano, de 86 años de edad, que el año pasado recibiera la medalla por 65 años de servicios. La distinción le será impuesta en su residencia particular.

El Cuerpo de Bomberos entregará premios por años de servicios a 71 voluntarios. Por 50 años recibirán medallas Raúl Romero O'Ryan, Dino Frioli Marraccini y Horacio Rodríguez Mackenna. Por 45 años, Francisco Grau Tarragó. Se entregarán además premios por cada quinquenio, entre 10 y 25 años, y una distinción especial al cuartelero de la comandancia, Joaquín Aranda Guerra, que cumpliera recientemente 30 años, como funcionario rentado de la institución.

RESEÑA HISTÓRICA

El Cuerpo de Bomberos de Valparaíso, el más antiguo del país, fue fundado el 30 de junio de 1851 a raíz de un voraz incendio que en la noche del 15 de diciembre de 1850 arrasó con el centro comercial de la ciudad. Era Intendente el Almirante Manuel Blanco Encalada. Se realizaron reuniones, siendo la última la del 4 de

junio de 1851 en el Teatro de la Victoria, cerrándose las inscripciones el día 30 de junio de ese año.

El Cuerpo de Bomberos nació con cuatro compañías, con integrantes de la colectividad inglesa-norteamericana la primera, la segunda, por miembros de la colonia alemana. Las otras dos se llamaron la primera Guardia de la Propiedad y una compañía de hachas y escaleras.

MARTIRES

El 12 de enero de 1852 la institución registró su primera desgracia, Francisco Salomón, quien sufrió una caída, y el carro al pasarle por encima le fracturó una pierna. El primer mártir fue el teniente tercero de la entonces Primera Compañía de Hachas y Escaleras, el 15 de noviembre de 1858. Desde ese momento larga ha sido la lista de nombres inscritos en el libro de oro del martirologio hasta sumar 64 en este 129 aniversario.

EXPLOSION DE 1953

Se cierra esta reseña histórica con un homenaje al cuerpo de Bomberos de Valparaíso, destacando la participación de sus voluntarios en la laborada del año 1953, cuando en la explosión "del polvorín de la Dirección de Caminos" a raíz del incendio de la barraca Stricker, fecha en que 50 hombres fueron diezmados de las filas de la institución, en la tragedia más grande que registra la historia bomberil porteña y nacional.

VALPARAISO.— Dejando de lado

por el fin de semana los problemas que enfrentan y que están en conocimiento de las autoridades correspondientes, los pescadores artesanales de la caleta "El Membrillo" completaron los preparativos para la fiesta de San Pedro, de acuerdo con un programa elaborado por una comisión del gremio y representantes de la Armada Nacional.

La información fue entregada en conferencia de prensa por los dirigentes del sindicato y de la cooperativa Roberto Rojas, Juan Quinan, Maximiliano Quezada y Juan Verdugo, quienes expresaron que se había dispuesto premios para las mejores embarcaciones.

Uno de los galardones será donado por la Municipalidad porteña y varios negocios del sector costero.

A la fiesta del patrono de los pescadores concurrirán agrupaciones de bailes chinos del Templo Votivo de Maipú, que serán trasladadas en un

ASMAR construirá otro dique para Valparaíso

VALPARAISO. — Los Astilleros y Maestranza de la Armada, ASMAR, construirán el nuevo dique para Valparaíso. Así se anunció en la conferencia de prensa ofrecida ayer en la Escuela de Ingeniería Naval por el director de ingeniería, contralmirante Lautaro Sazo Lizana, con motivo de cumplir esta especialidad 91 años de existencia el próximo 3 de julio.

No se entregaron otros antecedentes respecto a las características de este nuevo dique. Solamente se supo que tendrá un mayor tonelaje de levante que el "Valparaíso II", hundido en la bahía de Valparaíso el pasado 5 de marzo, a las 18.50 horas, tragedia que costó la vida al capitán Luis Vargas Muñoz y a otros cuatro trabajadores.

El "Valparaíso II" tenía una capacidad de levante de 2.800 toneladas y días antes de su hundimiento se había

Pescadores postergan problemas para rendir homenaje a San Pedro

VALPARAISO. — Dejando de lado

por el fin de semana los problemas

que enfrentan y que están en conocimiento de las autoridades correspondientes, los pescadores artesanales de la caleta "El Membrillo" completaron los preparativos para la fiesta de San Pedro, de acuerdo con un programa elaborado por una comisión del gremio y representantes de la Armada Nacional.

La información fue entregada en

conferencia de prensa por los dirigentes del sindicato y de la cooperativa Roberto Rojas, Juan Quinan, Maximiliano Quezada y Juan Verdugo,

quienes expresaron que se había dis-

puesto premios para las mejores em-

barcaciones.

Los principales problemas dado a

conocer anteriormente por los diri-

gentes al intendente, vicealmirante

Raúl López Silva, se relacionan con la

crecida desorbitada de los créditos ob-

tendidos para adquisición de motores

para el gremio, que están sobrepasan-

do un interés de 165%.

Según los dirigentes, las intenciones

son cancelar lo

autorizado el aumento de dicha capa-

cidad a 3.200 toneladas.

DESVARAMIENTO DEL "AGUILA"

El contralmirante Sazo entregó también los pormenores y la activa participación de la Escuela de Inge-

niería Naval en las faenas de desva-

ramento de la barcaza "Aguila" de la

Armada Nacional, que permaneció

durante un mes y siete días frente a la

Universidad Técnica Federico Santa

María, después de varar en la noche

del lunes 12 de abril a consecuencia

del primer y fuerte temporal que

afectó a Valparaíso.

Posteriormente, los periodistas tu-

vieron la oportunidad de conocer en

detalle a través de un video cassette

todas las etapas seguidas para el én-

to del reflote del "Aguila".

Los dirigentes, además formularon

varias denuncias, una de las cuales se

refiere al papel monopólico que

complejo el terminal pesquero de San

tiago, donde sólo se acepta la produ-

ción de Valparaíso y la zona, si se ca-

sigan los precios hasta en un 80%, no

aceptando facturación, sino boletas

de compra y venta, sistema que se

mantiene en vigencia en las distintas

caletas.

Los dirigentes, además formularon

varias denuncias, una de las cuales se

refiere al papel monopólico que

complejo el terminal pesquero de San

tiago, donde sólo se acepta la produ-

ción de Valparaíso y la zona, si se ca-

sigan los precios hasta en un 80%, no

aceptando facturación, sino boletas

de compra y venta, sistema que se

mantiene en vigencia en las distintas

caletas.

Los dirigentes, además formularon

varias denuncias, una de las cuales se

refiere al papel monopólico que

complejo el terminal pesquero de San

tiago, donde sólo se acepta la produ-

ción de Valparaíso y la zona, si se ca-

sigan los precios hasta en un 80%, no

aceptando facturación, sino boletas

de compra y venta, sistema que se

mantiene en vigencia en las distintas

caletas.

Los dirigentes, además formularon

varias denuncias, una de las cuales se

refiere al papel monopólico que

complejo el terminal pesquero de San

tiago, donde sólo se acepta la produ-

ción de Valparaíso y la zona, si se ca-

sigan los precios hasta en un 80%, no

aceptando facturación, sino boletas

de compra y venta, sistema que se

mantiene en vigencia en las distintas

caletas.

Los dirigentes, además formularon

Trabajadores marítimos se regirán por el plan laboral

VALPARAISO. — Los dirigentes de la VIII Región que visitaron este puerto y sostuvieron reuniones con gremios y periodistas Juan Gines, Roberto Arredondo, Robinson Mardones y Carlos Cifuentes dieron a conocer que "los marítimos estarán dentro del esquema del plan laboral, y que por lo tanto, no habrá normas especiales para el sector".

La declaración formulada en rueda de prensa, expresaron "avaló lo que nos dijo el Director del territorio marítimo y marina mercante, contralmirante Guillermo Aldoney Hanssen, quien nos recibió para conocer directamente los problemas que nos afectan y nuestras inquietudes".

Los personeros marítimos de la zona sur manifestaron así mismo que "los actuales dirigentes de la Confederación Marítima de Chile, COMACH, que preside Martín Bustos, han olvidado al gremio, que Bustos es un mal dirigente, y que nunca han realizado campañas para evitar que se vieran cercenados sus derechos laborales y económicos".

Reiteraron que la comunicación

era seria y que por ello habían denunciado a los dirigentes como inoperantes.

CARGOS INJUSTOS

En descargo, consultado Martín Bustos Gallardo por "La Nación", expresó que "las informaciones son injustas; hemos realizado una buena labor, siempre nos hemos preocupado y tratado de solucionar problemas; como prueba están los aumentos en las comisiones tripartitas, garantías especiales que se han otorgado y estudios elevados a las autoridades sobre normas especiales, lo que no pueden desmentir los detractores, que no tienen nada a favor".

Y sí, mucho en contra; incluso están gozando de aumentos y regalías que ahora pretenden desconocer..."

Respondió al cargo sobre la falta de unidad de los marítimos y la visión que dicen que existe, reiteró asimismo que "no es efectivo; tenemos a todos los trabajadores del país, ya que no vemos por qué los marítimos debieran ser los únicos trabajadores chilenos que no estuvieran afectos a las leyes laborales".

En relación a la aplicación del plan laboral para los trabajadores marítimos, estimó que "se estaba prejuzgando sin base y puedo asegurar que tendremos normas especiales para nuestro sector".

La bombástica afirmación de los dirigentes marítimos de la VIII Región, trajo aparejadas otras opiniones, una de las cuales la emitió el Gerente General de la Cámara Marítima de Chile, Rodolfo García Sánchez, quien manifestó que "su organización estaría atenta a la consulta que se le pudiera formular por autoridades de gobierno, pero es positivo que se esté estudiando la aplicación o ampliación del plan laboral vigente al sector de trabajadores marítimos, ya que el sistema corresponde a todo un esquema de la política general de gobierno, y no dudaremos que será aplicado a todos los trabajadores del país, ya que no vemos por qué los marítimos debieran ser los únicos trabajadores chilenos que no estuvieran afectos a las leyes laborales".

Y sí, mucho en contra; incluso están gozando de aumentos y regalías que ahora pretenden desconocer..."



Intransitable se mantuvo por algunas horas la calle Quillota de Viña del Mar, debido a que las hojas de los árboles taparon algunas alcantarillas.

Anegamientos menores causó el aguacero en Valparaíso

VALPARAISO. — Sin graves problemas y con sólo anegamientos de algunas arterias principales del plan de la ciudad, este puerto soportó el período de mal tiempo registrado en la zona.

Los anegamientos se produjeron, como de costumbre, en la Avenida Argentina, Francia, Simpson, Uruguay y otras, procediendo de inmediato las cuadrillas del Departamento de Obras Municipales al destape de alcantarillas. Gracias a las tareas preventivas por parte de la Municipalidad porteña, no se ha registrado saturación de los cauces, que han soportado en perfectas condiciones los fuertes aguaceros que se dejaron caer desde la madrugada de sábado.

El puerto trabajó ayer en forma normal, con todos sus sitios operando

en faneas tanto de embarque como descarga. El bote salvavidas permaneció acuñetado desde la tarde del viernes, levantando esta medida a las 08.00 horas de ayer. Los voluntarios no efectuaron salidas por la bahía porque no se presentaron emergencias, ya que el período de mal tiempo se debió a un frente débil, sin vientos fuertes.

En Viña del Mar al igual que la lluvia anterior, sufrió anegamientos menores en la Avenida Uno Norte, San Martín, Chorrillos y el sector bajo de Forestal.

AUTO CAYO AL ESTERO

Por milagro el automovilista, Raúl Meneses Pérez salvó de morir ahogado en el Estero Marga Marga, luego de

que su vehículo, debido a lo resbaladizo del terreno, se precipitara a las turbias aguas.

El accidente se registró a las 8.30 horas de ayer en los momentos que Meneses Pérez se dirigía con su vehículo patente FTG 70 de Viña del Mar hacia el centro de la ciudad, procedente de Quilpué. Al llegar por Uno Norte a la altura de calle Carolina, su auto debido a la persistente lluvia, resbaló, yéndose a las aguas del Estero Marga Marga. Afortunadamente el conductor que viajaba sólo pudo salir del vehículo por sus propios medios e iles.

En el sitio del suceso se hizo presente carabineros, los que con la ayuda de una grúa móvil, lograron rescatar el auto, que sufrió graves daños, no avalados por su propietario.

Empresarios porteños ayudarán a reclusos

VALPARAISO. — Los programas de rehabilitación en que está empeñado el Patronato de Reos se podrán financiar gracias a aportes económicos mensuales que harán empresarios, comerciantes y diversas entidades de esta ciudad.

La información fue entregada a "La Nación" por el Gobernador, capitán de navío Hernán Sepúlveda Gore, presidente de la Institución, luego de una reunión realizada en su oficina con gerentes de asociaciones empresariales.

El comandante Sepúlveda dio a conocer las funciones básicas del Patronato de Reos, solicitando la colaboración de los empresarios para concretar la idea de crear una biblioteca para la cárcel y la formación de un "Círculo de Amigos de los internos", con el fin de lograr una rehabilitación integral de la población penal.

La respuesta fue positiva, entregándose ideas que serán materializadas, en especial la que se refiere al aporte de una cuota mensual de cada institución, para el desenvolvimiento económico del Patronato de Reos ya que sus medios son muy exiguos. Para este año, el Patronato dispone de once mil pesos para cumplir su programa; el año pasado, se invirtieron 18 mil pesos, obtenidos por una función cinematográfica de beneficio y una rifa.

Se pretende en esta forma dotar de material y herramientas para trabajar a los reos —además de equipos deportivos, camiseta y pantalón; uno de los problemas más graves es la carencia de escobas, no existiendo ítem presupuestario para adquirirlas. Otro tanto ocurre con la pintura, lo que impide lograr una mejor presentación de áreas dentro del establecimiento.

En el plan de trabajo elaborado por la directiva del Patronato de Reos figura la realización de programas de difusión cultural y artística, con presentación de coros, charlistas, conjuntos orquestales, exhibición de películas cedidas por los Institutos Binacionales, además de cursos de carpintería que dictará el Servicio de Capacitación y Empleo.



SOLICITA MERCED DE AGUAS

EN LO PRINCIPAL, solicita merced de aguas y acompaña documentos: OTROS, se tenga presente.

SEÑOR DIRECTOR GENERAL DE AGUAS
Gilberto Navarro Faundez, ingeniero civil químico, domiciliado en esta ciudad, Avenida Tres, número 120, solicita su calidad de Director Regional I, Región Tarapacá, de la Corporación de Fomento de la Producción y su representación, organismo de administración autónoma del mismo domicilio anterior, al Sr. Director General de Aguas respetuosamente dice:

La Corporación de Fomento de la Producción es dueña de un predio de 1.165,75 hectáreas, ubicado en el Sector Esmeralda, Comuna de Pica, Provincia de Iquique, 1^a Región.

Adquirió el dominio de dicho predio por transferencia gratuita que le hizo el Fisco de Chile, según Decreto Supremo N° 274, de 26 de Marzo de 1979, del Ministerio de Tierra y Colonización, que se describió en la Constitución 29 de Septiembre de 1979, ante el Notario de Santiago don José Valdés Muñoz. El título de dominio a nombre de la Corporación se inscribió a fs. 664 N° 882 del Registro de Propiedades del Conservador de Bienes Raíces del Departamento de Iquique, correspondiente al año 1979.

En el año mencionado este predio estuvo destinado al cultivo de especies frutales, especialmente cítricos, y de su superficie total se explotan aproximadamente ochos hectáreas para lo cual se utiliza el agua proveniente de un pozo denominado D-12 o Esmeralda 13, con una caudal de 9,4 litros por segundo.

Actualmente, con las instrucciones del Supremo Gobierno, es el ánimo de esta Corporación transferir dicho predio al sector privado, en condiciones tales que sea factible su aprovechamiento agrícola y teniendo la posibilidad de ampliar la área cultivada a una extensión de aproximadamente 100 hectáreas de terreno.

En consideración a lo anterior, vengo en solicitar para mi representada una merced de aguas subterráneas, de ejercicio permanente y continuo, provenientes de los siguientes pozos con sus respectivos caudales que se señalan a continuación:

SECTOR 2020-6920 Pozo	Comuna de Pica Caudal (lt/seg)
D-11	Esmeralda 11 6,5
D-12	Esmeralda 12 9,5
D-14	Esmeralda 14 7,0
D-15	Esmeralda 14 5,0
D-42	Esmeralda 17 8,0
D-16	Esmeralda 18 6,0
D-18	Esmeralda 20 5,0
D-30	Esmeralda 31 3,0
D-32	Esmeralda 33 8,0
D-34	Esmeralda 35 4,0
	Total 62,0

La cantidad de agua que se desea extraer es de 62 litros por segundo, que proviene de los diez pozos anteriores, los cuales se encuentran ubicados en el Sector Esmeralda, Comuna de Pica, Provincia de Iquique, dentro de los terrenos de propiedad de la Corporación antes indicados, y cuya ubicación se señala en croquis adjunto.

En cuanto al uso y destino de las aguas, ellas serán aprovechadas, tal como se ha expresado, en el regadio de parte de las 1.165,75 has. que componen la totalidad del predio.

El recorrido de las aguas desde los puntos de captación hasta el lugar de aprovechamiento es de una distancia promedio de 1.000 mts., y serán conducidas por medio de cañerías, principalmente a un estanque acumulador; y de este a las plantaciones por tubería.

Los puntos de captación de las aguas subterráneas están ubicados dentro de los límites del predio a referir y ellos se indican con el croquis que se adjunta. El agua será extraída mediante bombas de pozo profundo. Para el aprovechamiento de las aguas cuya merced se solicita no es necesario imponer servidumbres. La merced que se solicita es de ejercicio permanente y continuo y de uso exclusivo.

Para los efectos pertinentes se acompañan los siguientes documentos:

a) Croquis de ubicación
b) Memoria explicativa, con antecedentes generales y justificación.
c) Copia autorizada de la inscripción de dominio del predio con certificado de vigencia.

d) Copia autorizada de la escritura pública de fecha 13 de Abril de 1978, otorgada ante el Notario de Santiago don Víctor Manuel Correa Valenzuela, inscrita a fs. 311 N° 150 del Registro de Comercio del Conservador de Comercio de Iquique, año 1978, en la cual consta mi personalidad.

POR TANTO,
De acuerdo con lo expuesto, antecedentes acompañados, y lo dispuesto en los artículos 37 y siguientes y 248 y siguientes del Código de Aguas,

Respondo al Sr. Director General de Aguas, tener por presentada la solicitud de merced de aguas que antecede y darle la tramitación correspondiente, a fin de que se conceda a mí representada dicha merced mediante la dictación de las Resoluciones pertinentes.

OTROS: Ruego tener presente que patrocinó esta solicitud el abogado don Jorge González Marcos, inscripción N° 379 del Colegio de Abogados de Iquique, Patente Corte Suprema N° 45-C de mi mismo domicilio a quien además delego poder.

TESORERIA GENERAL DE LA REPUBLICA

A LOS DEUDORES EX CORA-ODENA

LA TESORERIA GENERAL DE LA REPUBLICA INFORMA A LOS DEUDORES EX CORA-ODENA que los listados con saldos pendientes provisorios liquidados al 31 de Diciembre de 1979, estarán a disposición de los interesados para su información y para efectuar los reclamos que procedan, a partir del 9 de Julio de 1980 en las Tesorerías Comunales del país.

A contar del 1º de Julio de 1980, el Banco del Estado de Chile cesará en la recepción de pagos provisorios, los que se recibirán en la Tesorería Comunal

que corresponda a la ubicación del predio.

El pago oportuno de sus impuestos le da derecho a gozar del progreso de Chile

EN VIÑA DEL MAR

EL INDIO: Agua Santa 2.
JARDIN: Echevera 297.
ARLEGUI: Arlegui 1140.
MODERNA: Valparaíso 984.
DROPPERMANN: Valparaíso 560.
NUEVA PARIS 2: Valparaíso 539.

Farmacias de turno

EN VALPARAISO

BUJANDA: Plazauela Ecuador 660.
MUNICH: Victoria 2811.
INCLESA 1: Pasaje Quillota 20.
NUEVA PARIS 1: Condell 1286.
RUBIO 1: Cochrane 99.
RUBIO 2: Av. Pedro Montt 1999.
PLAYA ANCHA: Av. Playa Ancha 172.

EN VIÑA DEL MAR

PORTALES: 15, 18.30 y 21.30.
"Kramer vs. Kramer." Para todos.

QUILLOTA

EL INDIO: Agua Santa 2.
JARDIN: Echevera 297.
ARLEGUI: Arlegui 1140.
MODERNA: Valparaíso 984.
DROPPERMANN: Valparaíso 560.
NUEVA PARIS 2: Valparaíso 539.

Cartelera de cines

EN VALPARAISO

BRASILIA: 15, 18.45 y 21.45. "Un pequeño romance". Para todos.
COLON: Continuado 14.30. "El cadáver nubro de cada día" y "La torre del infierno". May. 18.
CONDELL: Continuado 14.30. "La delicia de los años verdes" y "La pasión según Berenice". May. 21.
CENTRAL: Continuado 14.30. "La taxista" y "La profesora va al colegio". May. 21.
METRO: 15, 18.30 y 21.30. "Doce al patíbulo". May. 14.
IMPERIO: Continuado 14.30. "La jaula de las locas" y "Por unos dólares más".
VALPARAISO: 15, 18.30 y 21.30. "La fiesta de don". May. 21.
VELARDE: 15, 18.30 y 21.30. "El justiciero implacable". May. 18.

EN QUILLUE

VELARDE: Continuado 15.00. "Si yo fuera diputado" y "Por mis pistolas". Para todos.
CARRERA: Continuado 15.00. "Fiebre del sábado por la noche" y "La cobra china". Para todos.

VILLA ALEMÁN

POMPEYA: Continuado 18.30. "El dragón furioso" y "Coche, cama, alojamiento".

EN QUILLOTA

PORTALES: 15, 18.30 y 21.30. "Kramer vs. Kramer." Para todos.

Farmacias de turno

EN VALPARAISO

INCLESA 1: Pasaje Quillota 20.
NUEVA PARIS 1: Condell 1286.
RUBIO 1: Cochrane 99.<

La nueva Vega solucionará medio siglo de problemas

CONCEPCIÓN.— La solución a medio siglo de problemas al disponer ahora de un sitio estable, seguro y libre de situaciones delictuosas, significará a juicio de autoridades y encargados del recinto, la instalación de la nueva Vega de Concepción, conocida como Centro Distribuidor de Productos Agropecuarios, CDP.

Según opinión del arquitecto Alejandro Durán, uno de los socios de la empresa privada SOFERCO que adquirió la obra hace dos semanas, "ésta será la Vega más grande del país, considerando inclusive la de "Lo Valledor", en Santiago, por cuanto, con su superficie de 10 hectáreas permitirá la instalación de todo tipo de comercio en productos hortícolas y frutícolas".

La presencia de la feria libre de calle Caupolicán, casi en pleno centro penquista, originó por más de dos décadas la existencia de un comercio superior a mil personas, contabilizados locatarios con permisos municipales, y también otros comerciantes en situación irregular, como los ambulantes y "pilastreiros", a cuyo amparo, según la policía, se generaron permanentes y graves problemas delictuales.

"El despeje de un sitio incontroable por ser abierto, terminará de manera importante con la delincuencia, problema que en el último tiempo se propagó a galerías comerciales. Ello se hacia tanto más delicado, por cuanto cerca de calle Caupolicán es-

taba incluso la población Colo Colo, verdadero refugio de todo tipo de delincuentes, que en el control diario, muchas veces fue impenetrable para la policía", señala Fernando del Pino, comisario de Investigaciones.

LA NUEVA VEGA

La nueva Vega ahora a cargo de la empresa privada, cuya primera parte para 500 locales será entregada el 11 de septiembre próximo, queda situada en un punto principal de la intercomuna de Concepción-Talcahuano. Está al pie de la autopista, permitiendo la llegada de vehículos desde fuera de la ciudad, y estará próxima al Puerto de Talcahuano, en el sector de Lorenzo Arenas.

1.500 PUESTOS

Se trata de un terreno donde según el proyecto primitivo elaborado por el ex alcalde Enrique Van Rysselberghe —autor de la idea en 1975— deberán quedar funcionando más de 1.500 puestos. El recinto es cerrado, tiene un espacioso estacionamiento para camiones, dispondrá de una oficina de Impuestos Internos, y una caja auxiliar de un banco, al mismo tiempo que contará con guardias particulares armados.

Al ser vendido a la empresa SOFERCO (Sociedad de Ferias de Concepción), la municipalidad, se-

gún lo explicó el alcalde Claudio Artega, consideró lo difícil y oneroso que resultaría para la corporación, terminarlo por su cuenta.

La empresa adquirente arrendará los locales según una tabla de tarifas de conformidad a las dimensiones y características del ítem comercial. Estos cánones no son aceptados por los feriantes, pues los consideran caros.

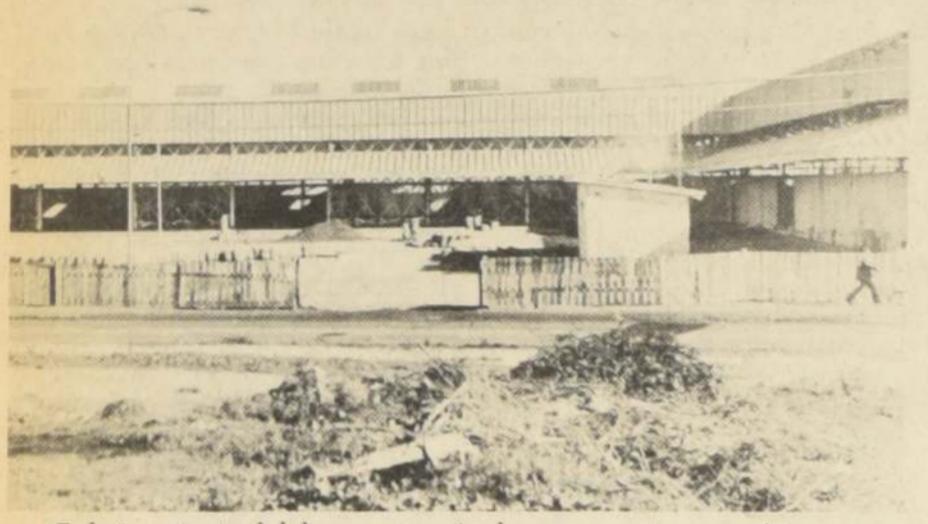
Si bien el desplazamiento de cerca de 4 kilómetros alterará las costumbres del público de Concepción, ello será compensado con la instauración de una primera etapa de servicios de microbuses gratuitos que permitirán llegar hasta el recinto enclavado en el populoso barrio "Lorenzo Arenas", hasta que la población se habitúe.

Otro aspecto importante será también, que el comercio ambulante de Concepción disminuirá sustancialmente, al desaparecer la masiva presencia del público en la Vega Caupolicán, que a su vez será remodelada y transformada en un sector urbano de mayor categoría y atractivo.

Esto significará, por último, un relevo arquitectónico para la ciudad. Quedará superada así mismo una situación que fue insoluble para diversas autoridades, como era la existencia de un sector sucio, nauseabundo en algunos puntos, y propenso a la acción de anti-sociales que en más de una oportunidad llegó a rebasar los controles con que siempre la policía buscó proteger el lugar.



Aspecto del desfile cívico militar realizado frente a la Gobernación y la Plaza de Armas.



Galpón principal del nuevo terminal agropecuario penquista, con cuya puesta en marcha las autoridades esperan resolver antiguos problemas de la ciudad, como el mal uso de calle Caupolicán para feria libre permanente, y la presencia de antisociales, que ahora podrán ser controlados mediante sistemas de alarma que alertarán a la policía.

Bolsas reducen tiempo para recoger basuras

CONCEPCIÓN.— Quinientos hogares comenzarán mañana a ser encuestados para determinar si las dueñas de casa prefieren conservar la basura en bolsas plásticas o en otros recipientes tradicionales. El sondeo de opinión lo realizará personal del Servicio de Aseo y Ornato de la Municipalidad de Concepción —para completar una experiencia llevada a cabo durante los últimos días— como parte de un plan para mejorar el aseo domiciliario.

Entre mil quinientos hogares se efectuó una experimentación durante quince días para precisar primero la economía de tiempo que pudiese significar el uso del plástico en la recolección de basura, y ahora para medir su eficacia en su conservación dentro de los hogares.

Ahora quinientas dueñas de casa dirán si aceptan o no el uso de la bolsa plástica, o si prefieren otro tipo de tacho o tarro o cajón basurero. También tendrán alternativas de respuesta para señalar si en caso de aceptar el uso de las bolsas, las comprarían en el comercio o estarían dispuestas recibirlas de la propia Municipalidad de Concepción, recargando su costo en la cuenta periódica por el retiro de la basura domiciliaria.

Los centenares de hogares que fueron incorporados a la experiencia señalada recibieron bolsas gratuitas

para el servicio de basura, para un período de quince días. Con ellas, el Departamento de Aseo de la Municipalidad de Concepción midió el tiempo que demoraba su retiro desde la puerta de los hogares hasta el camión basurero. El control de ese lapso arrojó alentadores resultados, pues se llegó a la comprobación de que había una reducción del cuarenta por ciento del tiempo empleado para el retiro de esa misma basura, pero en los tradicionales tachos que deben ser vaciados en el camión, golpeados para asegurarse que nada quede adentro y luego examinados para ver si han salido todos los restos. Además el funcionario debe después devolverlos a la puerta de la casa, cosa que se evita con el uso de las bolsas plásticas, que son simplemente arrojadas al interior del vehículo.

Esos resultados permitieron a los calculistas de la basura que con el empleo de las bolsas, los camiones y el personal podrían abarcar zonas más extensas de población en el mismo tiempo que ahora utilizan para retirar los tarros en sectores más reducidos.

Sin embargo, como el trabajo debe ser complementado con las reacciones y actitudes de las dueñas de casa, mañana partirá la encuesta destinada precisamente medir esas reacciones en la población que ya se sometió a la experiencia del plástico.

CHILLAN.— Autoridades y connotadas personalidades de las letras

centraron aquí, atraídas por lo

que representa la celebración de los

400 años que conmemora la ciudad,

fundada por el mariscal Ruy de

Gamboa, y que culminó el jueves 26.

Al respecto el alcalde, Luciano Cruz Muñoz, puso de relieve el interés de investigadores e historiadores de algunas universidades chilenas al estar presentes en los actos más trascendentales del IV Centenario de Chillán. Entre ellos —dijo— se en-

cuentran Oscar Espinoza y Julio Re-

tamal, los que han estado preocupados de resaltar algunos hechos sobresalientes de la ciudad desde su creación.

Lo mismo sucede con el Instituto Geográfico Militar, entidad que tiene

en estos momentos en prensa la edición de la geografía de la provincia, un atlas de Nuble.

De igual forma dentro de la misma comuna se han plegado con igual entusiasmo diferentes instituciones que se han abocado al estudio histórico de sus valores locales. Por ejemplo, la sede de la Universidad de Chile que, entre otras publicaciones, lanzará en estos días la revista "Cauce" dedicada totalmente al IV Centenario.

Se han considerado también aspectos de la arquitectura de Chillán, de sus hijos ilustres, artesanía y otros.

Con éstos y otros antecedentes que se han reunido, señala el alcalde Cruz Muñoz, se logrará también rescatar la historia del país.

ACCION SOCIAL

Para la autoridad comunal este acontecimiento representa también

Cuarto centenario de Chillán motivó investigación histórica



El Embajador de España, Salvador Bermúdez de Castro, y Bername, invitado de honor a los festejos, rinde homenaje al fundador de Chillán, general Martín Rutz de Gamboa.

DIRECCIÓN GENERAL DE OBRAS PÚBLICAS

PROPIEDAD PÚBLICA DIRECCIÓN DE VIALIDAD

Llámese a Propuesta Pública para la Repavimentación de la Carretera Longitudinal - Zona Sur, Sector Osorno - San Pablo, entre los Km 929 y km 947,50, Provincia de Osorno, X Región.

Presupuesto Oficial: \$ 149.943.819.- (Ciento cuarenta y nueve millones novecientos cuarenta y tres mil ochocientos diecinueve pesos 00/100)

Serie de Precios Unitario

Tipo de contrato: Repavimentación por etapas con mezclas asfálticas en frío de graduación abierta y mezcla en planta en caliente

Características de Contrato: Para contratistas inscritos en el Registro General de Contratistas de Obras Públicas en 1*. Categoría en la especialidad 1. O.C. y 3 O.C.

Fondos Sectoriales años 1980 y 1981 Se venderán a partir de esta publicación, en la Oficina de la Sección Propuestas de Santiago, calle Morandé 59, 1º piso

Se recibirán en la Oficina mencionada anteriormente, hasta el día 11 de Julio de 1980.

Art. 17 de Julio de 1980 a las 16 horas en la Oficina del Sr. Director de Vialidad, calle Morandé 59, 2º piso.

Valor de los Antecedentes: \$ 1.200.- (I.V.A. incluido)

DIRECTOR GENERAL DE OO.PP.

1980 EL AÑO PARA TOYOTA

MANTENCIÓN • PINTURA • DESABOLLADURA • REPUESTOS ORIGINALES • REVISIONES 1.000 Y 5.000 KMTS.

y ahora la Estación Toesca del Metro lo deja a 1/2 cuadra de los que usted busca.

DISTRIBUIDOR OFICIAL

SERVICIO AUTORIZADO REPUESTOS PARA LOS 20 MODELOS TOYOTA

VENTA AUTOMÓVILES • SERVICIO • REPUESTOS

IMPORTADORA CHILENA S.A.

SAN IGNACIO 480 • 484 - FONOS: 721101 • 66072

TRES HOGARES DE MENORES PASARON AL SECTOR PRIVADO

ANTOFAGASTA.— (Atio Gálvez Avalos, corresponsal). En la Asociación de Industriales de Antofagasta fue firmado el convenio entre la Directora Nacional del Servicio Nacional de Menores, Denise Couyundjian, y el presidente de la Corporación Privada de Desarrollo Social, Juan Cvitanic, mediante el cual se traspasan tres hogares de menores de Antofagasta al sector privado. El acto contó con la asistencia del jefe de Acción Social de la II Región, Coronel Luis Henríquez Rifo, y representantes de la Asociación de Industriales y Cámara de Comercio y personalidades de la región.

DIRECTIVA SINDICAL

En la Inspección del Trabajo se constituyó la nueva directiva del sindicato profesional de la subgerencia Antofagasta de Codelco Chile, División Chuquicamata.

La nueva directiva quedó constituida de la siguiente manera: presidente, César Muñoz Flores;

secretario, Raúl Alvarez Bruna y tesorero, Bernardino Castillo.

HABILITACION DE PLAYAS Y OBRAS

Se reunió la Comisión Regional de Turismo presidida por el Intendente subrogante General Benjamín Opazo Brull, comandante de la primera brigada aérea. En esta ocasión fue despedida la directora regional de Turismo, Raquel Calderón, quien ha sido trasladada a la capital. En su reemplazo asumirá la arquitecto Glenda Kapstein, de San Antonio.

En la sesión la comisión de turismo abordó la habilitación de la playa "El Trocadero", al norte de la ciudad de Antofagasta, como asimismo la construcción de un paso a nivel para el tránsito de vehículos en calle Balneario con Aníbal Pinto, en el sector del hotel "Cristóbal Inn" por donde pasa el ferrocarril hacia el recinto portuario, como asimismo la construcción del camino costero hacia la portada y la habilitación de las playas en Mejillones.

Kim Ba...
Partes y Eternidad

Alumnos de la UC remozan su casa de estudios

CURICO.— Un grupo de alumnos del Campus Curicó de la Universidad Católica, que hace su Internado Pedagógico en la Escuela F-15, de Curicó, agradeció públicamente el apoyo de las autoridades en sus gestiones destinadas a realizar obras de mejoramiento en la escuela donde hacen su práctica profesional.

Carmen Muñoz y María Cisternas, a nombre de los alumnos, agradecieron el apoyo de la Gobernación y de la Municipalidad de Curicó en la

destinación de recursos para reparar totalmente la cocina-despensa del establecimiento.

Agradecieron, también, el apoyo del Coordinador Provincial de Deportes, Fernando López Neira, quienes les obsequiaron implementos deportivos y gestionaron en estos momentos la entrega del cemento para construir una multicancha. En el proyecto colaboran, además la dirección, el profesorado y el centro de padres y apoderados del establecimiento.

La Nación

Espectáculos

Santiago, Chile
Junio, Domingo 29-1980

13C

Especial de María José

Cantudo en "Jappening"

La tónica del programa "Jappening con Ja" de hoy domingo será el humor. "Nos hemos dado cuenta —dice Fernando Alarcón, mientras graba un concurso de apuestas en el estudio de Canal 7— que a la gente le encanta reír y a nosotros, como artistas también. Por cierto, no dejamos de lado, lo musical, pero daremos un más alto porcentaje a lo cómico".

El artista cuenta que no tomará parte en la competencia de "Twist" que será el centro del programa "El

Gran Baile" de este lunes, porque: "ya cumplí con esta experiencia en el programa de apertura y porque no gané, me han tapado de bromas. Además, llevé a una de las integrantes del ballet de Paco Mairena que actúa en el programa y por eso también, fui objeto de otras tantas chanzas".

La joven coreógrafa, formada en la Escuela del Ballet del Teatro Municipal, Jésica Rigoletti, se ha encargado de la parte destinada a la gente chica, con ocho niños tomados de elementos

del espacio de Susana Cecilia, del año anterior. Ella se preocupa también de generar juventud, que incluye a ocho adolescentes con edades que fluctúan entre los 12 y los 15 años. Las coreografías de ambos bloques y que tendrán algo que ver con el humor, con el amor ya fueron preparadas a comienzos de la semana en los estudios que esta productora independiente posee en calle California.

En el Show de Pepito TV propiamente tal, estarán presentes el cantante popular que más discos ven-

de en el medio, Zalo Reyes; también el conjunto folklórico "Pujilla", quien actuará con la actriz cómica de largas jornadas con los Paparazzi. Ella es María Valdés con su canción de "La gorda bionca" y el grupo de fonomimicos "Los Acetatos" que fueran preparados y dirigidos por Jorge Pedreiro.

Fernando Alarcón, cuenta con orgullo que en la parte de su Music Hall, se podrá admirar a la bella María José Cantudo en "una grabación especial para nuestro programa. Algo que en realidad gustará a sus admiradores y a los escasos reticentes que quedan... si es que aún hay algunos".

La programación del "Jappening con Ja" estelar de este bloque dominical es elocuente: "Consulta —dice el popular Pepito TV— una canción que nos costó más de una semana para armar. Esto es, la parte musical la coreografía en la que siempre tenemos la colaboración de Paco Mairena y luego, la grabación realizada, por parte. Su nombre es "Ríe" y en ella figuran parodias a nuestro estilo de Nati Mistral, Armando Manzanero, Elvis Presley e Iva Zanicchi. También fue complejo hacer el sketch: "A esta hora se cotorrea", por supuesto va, la "Oficina" con su sección "La Economía", una parodia amable, desde luego, al estelar de TV Nacional que se llamará "El Manso Baile" con la animación de Antonio Guapetonic. Claro nadie puede enojarse con esta broma, que tiene nuestro toque y que se hace en tres colegas, con el solo fin de causar risa y proporcionar un momento grato". (ORBE).



María José Cantudo estará hoy en el "Jappening".

Oficinista obtuvo el auto de "Estudio 26"

EL PICADO

Cristián Amador es el feliz ganador de la citroneta cero kilómetro que "Estudio 26" sorteó cada semana entre sus concursantes. En medio de una tensa atmósfera, el triunfador de la competencia recibió su trofeo que se constituyó en su regalo de bodas ya que contrajo matrimonio sólo hace tres meses.

"Venir y concursar es una experiencia maravillosa y torturadora. Se sabe que se tiene la linda posibilidad de ganar lo que más se quiere, pero también se sufre de una manera increíble, ya que uno debe luchar contra el tiempo y los nervios, y éstos son los peores enemigos porque lo traicionan en el momento que menos se piensa", comenta Cristián Amador.

Agregó a continuación que la competencia no es tan difícil como se imagina, sólo se complica el día viernes donde está la prueba más difícil; los conocimientos de cultura general. "Uno puede saber muchas cosas, pero nunca una vastedad de temas como los que preguntan aquí. Por suerte, el público televisivo me llamó dándome algunas respuestas que fueron fundamentales para mi triunfo".



Cristián Amador abraza a su esposa, al ganar el automóvil que se sorteará semanalmente en el espacio "Estudio 26".

Continúa "Centenario"

"La Carreta y el Elefante" es el nombre del capítulo de hoy de "Centenario", el best seller que transmite Canal 13 en su espacio "Los Grandes Eventos", todos los domingos a las 21.30 horas.

En esta oportunidad la acción se traslada a Pensylvania y la historia se centra en Levi Zendt, el más joven de los hijos de una severa familia menonita. Esta es una secta Anabaptista donde el carácter jovial y desaprensivo de Levi, protagonizado por Gregory Harrison, provoca algunos problemas.

Levi es falsamente acusado de seducir a una joven y se convierte en una paria de la sociedad. Entonces decide iniciar una nueva vida lejos de ese lugar y emprende viaje hacia el

Oeste. Con él se va también Elly Zahm, una joven huérfana con quien contrae matrimonio.

En su viaje hacia las soñadas tierras de Oregon, conoce al capitán Maxwell Mercy, marido de Lisette, la hija blanca de Pasquinel, quien tiene el encargo de instalar un nuevo frente en tierra india.

Cuando llegan al fuerte John, conocen a Alexander McKeag a su esposa Canasta de Barro y a su hija Lucinda. Entre ellos, se despierta una gran simpatía y McKeag decide ayudar a Levi y a su joven esposa, sin saber la tragedia que les aguarda.

Más detalles de esta serie se conocen hoy domingo a las 21.30 en Canal 13.



"La Carreta y el Elefante", otro capítulo del best seller "Centenario", del autor A. Miehemer.

Insólito: buscan actor

La Compañía de Teatro Américo Vargas necesita contratar a un actor de no más de 30 años, para el rol protagónico de su próximo estreno en la sala de Teatro Moneda. Se trata de la obra de José Pineda "El Boquete", la

cual obtuvo el primer premio en el concurso organizado por la Secretaría Nacional de Relaciones Culturales del Gobierno. Los integrantes deberán presentarse en el Teatro Moneda mañana lunes a las 21.30.

REPUBLICA DE CHILE
MINISTERIO DE TRANSPORTES Y TELECOMUNICACIONES
SUBSECRETARIA DE TELECOMUNICACIONES
ADMINISTRACION CHILENA DE TELECOMUNICACIONES
AMUNATEQUI N° 139 - TELÉFONO 69131
SANTIAGO

Se ha recibido en esta Subsecretaría una solicitud de concesión de Servicio Privado de Radiocomunicaciones presentada por la Asociación Canal del Melado, en la cual pide autorización para instalar y operar un sistema en la gama de HF, compuesto de dos estaciones base y una estación móvil. Los equipos serán de 30 Watts cada uno. Las estaciones base estarán ubicadas una en la ciudad de Linares, calle Freire N° 470, y la otra en el Campamento Medina, Comuna de Colbún, Provincia de Linares.

La publicación se hace en conformidad al Artículo N° 52º del DFL N° 4, Ley General de Servicios Eléctricos, y con el objeto de que se presenten las oposiciones a que hubiere lugar.

SUBSECRETARIO DE TELECOMUNICACIONES

Cine: Los porqués del horror

Especial de Anna Roma de ANSA

Después de "Alien", la lista de los films de horror, sucesos indiscutibles de la temporada, se fue extendiendo, en la medida en que se van anunciantes novedades películas del mismo tipo, comenzando por "Infierno", de Dario Argento. Los "filmes de miedo" están triunfando en todas sus variantes: La historia de monstruos, la ficción científica, el cine catástrofe. Hay hasta quien dice que "Apocalipsis now", de Coppola puede ser considerado, desde ciertos puntos de vista, como un "filme de horror" o una película cuyo gran éxito fue determinado de algún modo, por sus ingredientes de este tipo.

Los resultados de esta temporada cinematográfica confirman, por lo tanto, un fenómeno que ya había caracterizado a las anteriores: una fuerte demanda, por parte del público, de los "filmes de terror".

EL ATRACTIVO DEL MIEDO

Pero, ¿cuál es la verdadera explicación del éxito del filón cinematográfico del miedo? Por increíble que parezca, muchísimas personas van al cine justamente en busca de la experiencia del miedo y ello lo hacen persiguiendo "distracción" (?). Entonces, el miedo funcionaría como un antídoto para escapar de una reacción hostil. Es esto lo que piensa también Ridley Scott, director de "Alien", quien acaba de declarar: "La gente no va al cine para permanecer deprimida, sino en procura

de distracción. En una época tan peculiar como ésta, semejante exigencia me parece más que legítima. "Alien", por ejemplo, cuanta la historia de una lucha desesperada: la de una tripulación espacial contra el ejemplar de una especie totalmente desconocida y terriblemente peligrosa. Pues bien, al acompañar esta historia en la pantalla, el espectador entra en una determinada dimensión que aporta los problemas angustiantes del presente".

De la misma opinión es el sociólogo norteamericano Franco Ferraro. "Para explicar el éxito del filón "horror", afirma, una premisa se hace indispensable. En la actualidad, hay una vuelta al cine, provocada sobre todo, por motivos económicos.

El fin de semana se está haciendo cada día más caro, y pasarlo agradablemente, será cada vez más problemático. Para distraerse, tanto el sábado como el domingo, sólo queda el cine que, en consecuencia, resulta frecuentadísimo".

Evidentemente, en este contexto, las dos horas transcurridas en el interior de un cine deben proporcionar una verdadera "ruptura" de la rutina cotidiana y ello sólo puede ocurrir si el público es trasladado, por el director de la película, a una dimensión chocante y a una serie de aventuras completamente diferentes a la vida cotidiana. Es verdad, por otra parte, que en la vida actual la violencia es cosa de todos los días, así como el miedo, pero, pensándolo bien, se trata siempre de "experiencias límite" que sólo son realmente vividas por al-

gunas pocas personas. El miedo, sin embargo, es una sensación fuerte y lo que el público desea es ser "sacudido". Desea, en otras palabras, vivir una magnífica aventura, aunque sea aterradora. Esta, mi explicación del éxito del filón "Horror", concluye el sociólogo italiano, puede parecer bastante tradicional, pero, por lo menos para mí, es la única correcta".

HUYENDO DE LO REAL

De esta manera, el "miedo en el cine" actuaría como una especie de "remedio para las desdichas que debemos enfrentar en esta época. En otras palabras, el "horror cinematográfico" sería utilizado para "exorcizar" el miedo real. Este tipo de exigencia de parte del público coincide con la propia naturaleza del cine, un ritual solitario, "celebrado" en una sala oscura, circunstancia por sí misma aterradora, y con técnicas cada vez más sofisticadas, capaces de transmitir al público los más perfectos y prolongados escalofríos.

EL TERROR Y LA IRONIA

Entre las diferentes causas del éxito del "filón terror", el joven cineasta italiano Luca Verdono, señala más de una. "El género de terror está a mitad de camino entre dos elementos aparentemente opuestos: el terror y la ironía. Todos los filmes de horror poseen implícitamente elementos cómicos: cuanto más impresionante sea el monstruo tanto más irreal y

ridículo. El espectador, por otra parte, está siempre oscilando entre el miedo y la carcajada. Al final, el propio miedo provoca una tensión que la gente frecuentemente carga en forma de risa más o menos histérica. Esta batalla que se entabla en lo íntimo del espectador es un elemento bastante importante del atractivo de este tipo de cine".

Pero, al margen de las diferencias temáticas y técnicas de los filmes de "horror", viejos o nuevos, existen algunos elementos típicos presentes en todas las producciones.

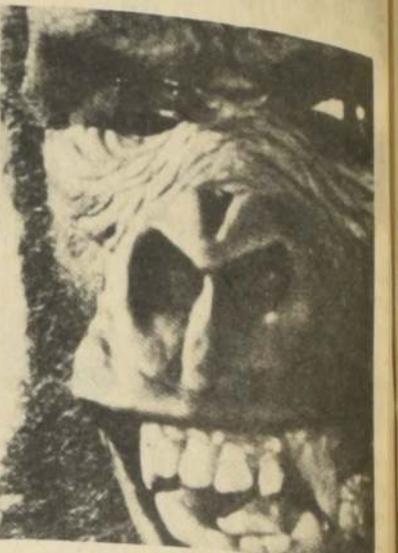
El más característico de ellos, siempre siguiendo a Verdono, es la persecución. La víctima que huye del monstruo, un proceso bastante simple que determina, en el público, un fenómeno de proyección y de identificación con la víctima. Otra demostración bien típica es la del personaje encerrado en un interior cualquiera, con el monstruo o asesino, buscando desesperadamente una salida. De gran efecto también es el tema de la sustitución o del desplazamiento. Una secuencia típica, en este sentido, es la de un personaje que arranca abruptamente su máscara, pasando a ser, por ese hecho, otra persona, frecuentemente un enemigo.

EL MIEDO TAMBIEN CAMBIA CON EL TIEMPO

El miedo no es siempre igual. Se sabe, por ejemplo, que los primeros espectadores del cine de los hermanos Lumière quedaron, literalmente aterrados con un cortometraje "L'Arrive d'un train", pues tuvieron la sensación de ser atropellados por la locomotora. Hoy en día, para atemorizar al público son necesarios otros recursos, bastante más sofisticados.

"Ocurre que el miedo, explica Ferraro, es un sentimiento históricamente fechable, como el humorismo. Los monstruos envejecen precozmente, perdiendo su cargo de terror. El monstruo en sí sólo provoca miedo cuando expresa angustias colectivas de una determinada sociedad. Los filmes de terror de los años 30 y 40, por ejemplo, estaban todos basados en la figura de un científico loco que vive entre máquinas eléctricas, justamente porque, en aquel tiempo, la sociedad vivía atemorizada con los progresos de la ciencia. Hoy, sin embargo la "cinematografía del terror" acostumbra a relatar historias de desastres eco-

máticos y de peligros atómicos, porque son estos los miedos colectivos de la actualidad. "Y, finalmente, está la secuencia tradicional de la salvación "in extremis". El filme típico crea una situación de peligro "in crescendo", por ejemplo, el héroe o la heroína, pendientes de una cuerda que puede romperse y, debajo de ellos, un terrible precipicio. En un segundo aparece milagrosamente la mano salvadora del "jovenecito" que pone fin a la pesadilla. Una secuencia típica, repetimos, pero que puede indicar perfectamente la gran diferencia que existe entre los "filmes de terror" del pasado y los más recientes. De hecho, en el pasado "happy end" era infalible, representando la propia e inudable certeza de la burguesía de la época; según su clín "todo acabaría bien"; hoy en día, el final de las películas de este filón se caracteriza, casi siempre, por una trágica derrota. Pues bien, esta conclusión dramática del filme de horror actual es seguramente una expresión de toda la inquietud e incertidumbre que marcan nuestro presente, o sea el auténtico miedo de nuestros días".



"Mi Dios, qué miedo! Seguramente ésta era una expresión frecuente en boca de los espectadores que hace ya unos cuantos años, asistían a horrores protagonizados por personajes como King Kong."

ABC DEL CINE

ELIJAS SU PELICULA POR ABECEDARIO

- E.— EL DESTRUCTOR. - Central y Oriente
- EL JINETE ELECTRICO. - Las Lilas y Metro
- EL PUÑO DE LA SERPIENTE. - City
- EL TAMBOR. - Las Condes y Lido
- EXISTIO OTRA HUMANIDAD. - Imperio y Plaza
- F.— FESTIVAL DE TOM Y JERRY. - Toesca
- K.— KRAMER VS. KRAMER. - Ducal
- L.— LA CHICA DEL ADIOS. - Providencia
- LA JAULA DE LAS LOCAS. - España y Sala Verde
- LA NOVICIA. - Nilo
- M.— MAS ALLA DEL POSEIDON. - Maipú
- P.— PAPILLON. - Sala Lila y Windsor
- R.— RUTA SUICIDA. - Real
- S.— SI YO FUERA DIPUTADO. - Alfíl
- T.— TRINITY VA A LA GUERRA. - Astor

NIÑOS

ALFIL. Si yo fuera diputado

AMERICANO VARGAS (Teatro infantil) 11

hrs. "Los diabólicos trucos de la bruja

Mailde"

ASTOR. "Trinity va a la guerra".

CALIFORNIA. 16.30 hrs. "Mi amigo el dragón".

CALIFORNIA. Sábado: Cine Infantil.

CAUPOLICAN. 19 hrs. "Gran ballet

folklorico de México".

CITY. "El puño de la serpiente".

EL GALPON DE LOS LEONES

(M)teatro infantil) 11.30 y 16. hrs. "Pinocho"

IMPERIO. "Existió otra humanidad".

LA JAULA. Domingo: Show infantil:

"Canarito, Corito y Pelusa; Sharlot y su muñeca de trapo, Marionetas,

Magos, campeonato de baile

LAS LILAS. 16.30 hrs. "El último

dinosaurio". 19 y 22 horas. "El jinete

eléctrico".

MAIPU. "Más allá del Poseidón" "Me-

ero" y "El señor de los anillos".

METRO. 11 hrs. "Mi amigo el dragón" y

desde las 14 hrs. "El jinete eléctrico".

ORIENTE. 16 hrs. "Charlie y el angel".

PLAZA. "Existió otra humanidad".

SANTA LUCIA. "Caravana".

TOESCA. "Festival de Tom y Jerry".

PETROPOL (Teatro infantil) 11 y 16 hrs. "Viaje en globo".

MAXIM. Av. Maista 533 (222376) Desde

las 19.30 hrs. "Sonora Montecarlo y

Bella". Show 24 hrs. "Musical

Bebe". Combo Show 24 hrs. "Musical

Pumillanos". Puhuelan. Grupo

Tierra Chilena. Gustavo Cornejo (el

Lilian y Julian y Maggie Lay".

RESTAURANTE POMAIRE. Av. Bob

Jones 96 (727196) L. a S. Once y co-

mida bailables desde las 20 hrs.

RESTAURANTE LA JAILA. Parque O'Higgin

Local 7. De M. a D. Arrollado. Local

V. y S. "Bailables y humor con Los

Forasteros". Domingo "Los forasteros

al almuero".

LA ERMITA. Catedral frente al O-

riego. 3 Show diarios, Parrillada, al-

muero V. y S. "Fiesta toda la noche".

LOS ADOBEOS DE ARCOMERO. Av.

gomey y Lira (229794) Desde las 20

hrs. "Los adoberos". Grupo Chile, La

Pumillanos. Puhuelan. Grupo

Tierra Chilena. Gustavo Cornejo (el

Lilian y Julian y Maggie Lay".

RESTAURANTE POMAIRE. Av. Bob

Jones 96 (727196) L. a S. Once y co-

mida bailables desde las 20 hrs.

RESTAURANTE LA JAILA. Parque O'Higgin

Local 7. De las 20 hrs. "Discotheque en

opales".

TIBURON. Irrarrázaval 027 (22470

Desde las 20 hrs. "Discotheque en

opales".

WALDORF. Ahumada 131 (6884)

Desde las 20 hrs. "Conjunto Ca-

jeuras".

SHOWS

BAR RESTAURANT LA MONTURA.

Parque O'Higgins. Local 2 (568953)

"Almuerzos, once", comidas, ban-

quetes, manif. acciones, etc...

BOITE RESTAURANTE ALCAZAR.

Av. Brasil 373 (69285) 2 hrs. "Patricia

Javier, Latin Show, Clarita Parra,

Wilde y Paquito, etc...

BOITE KARIN BAR NIGHT CLUB.

Miraflores. 345 (394699) Desde las 19

hrs. "Discotheque con opales".

BOITE LA SIRENA. Irrarrázaval 027

(223348) Desde las 21.30 hrs. "Show

en etnacional".

BOITE NIGHT AND DAY. Agustinas

1022 (72282) Desde las 12 hrs.

"Ania y Ubilla, Ballei 80 en "Cabaret".

Trigal, Euro show en "Charleston".

Lilian y Julian y Maggie Lay".

BOITE SORTILEGIO. Rosas 1225*

(63484) Desde las 21 hrs. "Orquesta

Sonido 6 y Guantanáno, Strip Tease

masculino y femenino".

BOITE YPACARAI. Maipo 4045

(732379) Desde las 20 hrs. "Somora

Gongolcha y Rumba Ocho".

CAFE DO DOMUS. Bandera 208

(64362) Desde las 17 hrs. "Disco-

teque LUCKY. Alameda 2879 local 113

Descanso.

Henry Fonda teme que cada película sea la última...

A pesar de los cincuenta años de éxitos en el negocio del espectáculo, cada vez que Henry Fonda participa en una obra de teatro o en el rodaje de una película, siente temor que sea su última actuación y ello no ocurre porque le moleste la edad o la salud.

"Es una enfermedad ocupacional" señala Fonda y agrega que "uno nunca sabe si habrá otra película para uno; si ellos, los productores, se seguirán pidiéndolo".

Para Henry Fonda puede ser desolador no saber si la semana próxima tendrá un rol, o en los próximos meses en adelante. Recuerda lo que recientemente apenas terminó su obra y tomó el avión de regreso a casa, le dijo a James Stewart cómo se sentía respecto al futuro. James creyó que lo decía por él y le preguntó: ¿Cómo te sientes tú, al respecto?

El actor de 73 años, Henry Fonda, que ha sido estelar en western clásicos como "The Ox Bow Incident" y "My Darling Clementine", expresó que ahora estaba un poco viejo para esas películas del oeste y que no podía montar a caballo nunca más. Tendrían que ponerme una escalera para subir, añadió.

Fonda considera que su salud es buena desde que le pusieron un marcapasos para regular su corazón, pero piensa que hay pocos papeles importantes para los hombres de edad. Entonces, hay que aceptar roles interminables de padre o abuelo de alguien, en vez del papel estelar.

El odio descartar guiones, pero encuentra que muchos de ellos no le convienen, no son buenos. Pero, agrega, si rechazo demasiados roles, seguramente se irá a la ruina.

El "pater" de la familia de estrellas que forman además Peter y Jane, recalca que siempre está trabajando, pues cuando no lo hace frente a las cámaras se va al jardín y labora allí.

Elian Nelson: un locutor múltiple

NANCY ARAVENA GAMBOA
FOTO: HELMUT ROSAS

Elian Nelson Nadurie tiene ya 20 años de trayectoria radial, pero es un profesional joven por su forma de ser. Un hombre "sensible", inquieto, ansioso por conocer y un poquito "unidoso", como el mismo se define.

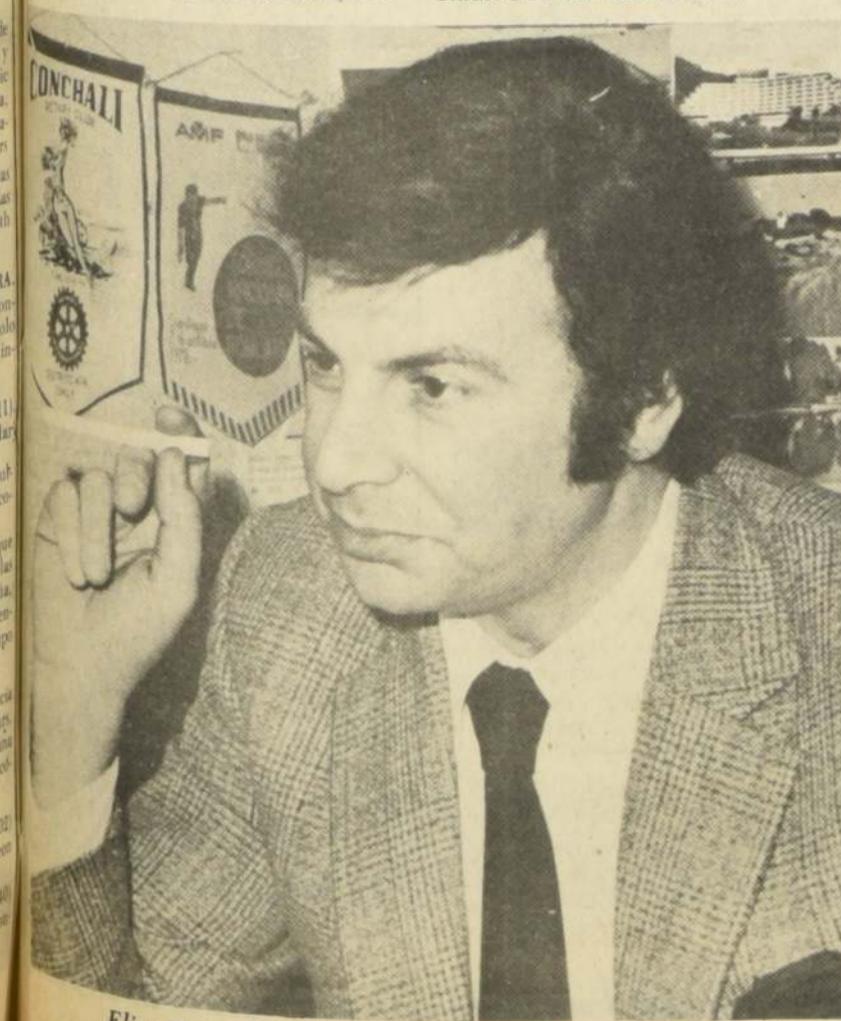
Franco secretarias ven la otra fase de Elian: "Suspicaz, creativo, demasiado perfeccionista y bueno para la radio".

Con gran sacrificio y esfuerzo ha logrado ser coordinador, relator público y locutor de Radio Portales, y esto es su gran orgullo, pero su aspiración es la televisión.

POR UNA GRABADORA NUEVA

En casa de una familia amiga tenían una grabadora nueva... Elian tenía entonces con 18 años, recién egresado de enseñanza media, pero una latente aspiración por ser locutor, por comunicarse con la gente. Era la década del 60. Curioso por probar la nueva grabadora, hizo con sus amigos una especie de radio-teatro, en el que grabó su voz en diferentes tonos, por casualidad, esa grabación fue escuchada por un ejecutivo de Radio Bulnes, quien se interesó con la voz de Elian y lo llevó a la emisora, para hacer algunos cortos, "fue un debut fatal, con

un locutor de continuidad y en la animación del exitoso "Cuádrese en su cuadra". En 1974, trabajó en radio Belgrano de B. Aires, animando un programa de música chilena y hizo doblajes noticiosos "con voz centroamericana". En Venezuela filmó spots publicitarios y representó a Radio Portales ante la OTI.



INSTRUMENTISTA MAESTRO

Como hombre de muchas facetas, Elian es también un aficionado a la música y toca por oficio seis instrumentos: acordeón, piano, xilófono, guitarra, armónica y percusión. "A veces me quedo dormido con el acordeón encima". Para él constituyen su hobby y relajamiento.

Es un eterno amante del lenguaje, y está elaborando un ensayo "origen y formación de la lengua española", dedicado especialmente a los locutores que se están formando, a quienes Elian les enseña y los guía en el mundo radial. Hace también clases particulares de fonética y prosodia.

CATÓLICO Y AGRADECIDO

Con 38 años de edad, ha elaborado su trayectoria profesional en forma autodidacta desde que era "lolo".

Piensa que ya cumplió una etapa en el mundo radial, por eso ahora aspira a la televisión, para llegar con una nueva faceta al público.

Reconoce y agradece a tres personas que lo han ayudado en su lucha por ser lo que se ha propuesto. Como es un hombre católico, va todos los jueves a la iglesia porque necesita el encuentro con Dios y es a El a quien agradece antes que nada su ayuda.

Ha incursionado en televisión, como locutor de continuidad y en la animación del exitoso "Cuádrese en su cuadra". En 1974, trabajó en radio Belgrano de B. Aires, animando un programa de música chilena y hizo doblajes noticiosos "con voz centroamericana". En Venezuela filmó spots publicitarios y representó a Radio Portales ante la OTI.

por lo tanto ni el estudio, ni los productores de la película vencedora ni los de la que se rodaría al regreso de Fonda tuvieron un interés directo en la distinción por su campaña contra la guerra del Vietnam, a punto de actuaciones maravillosas en extraordinarias creaciones cinematográficas.

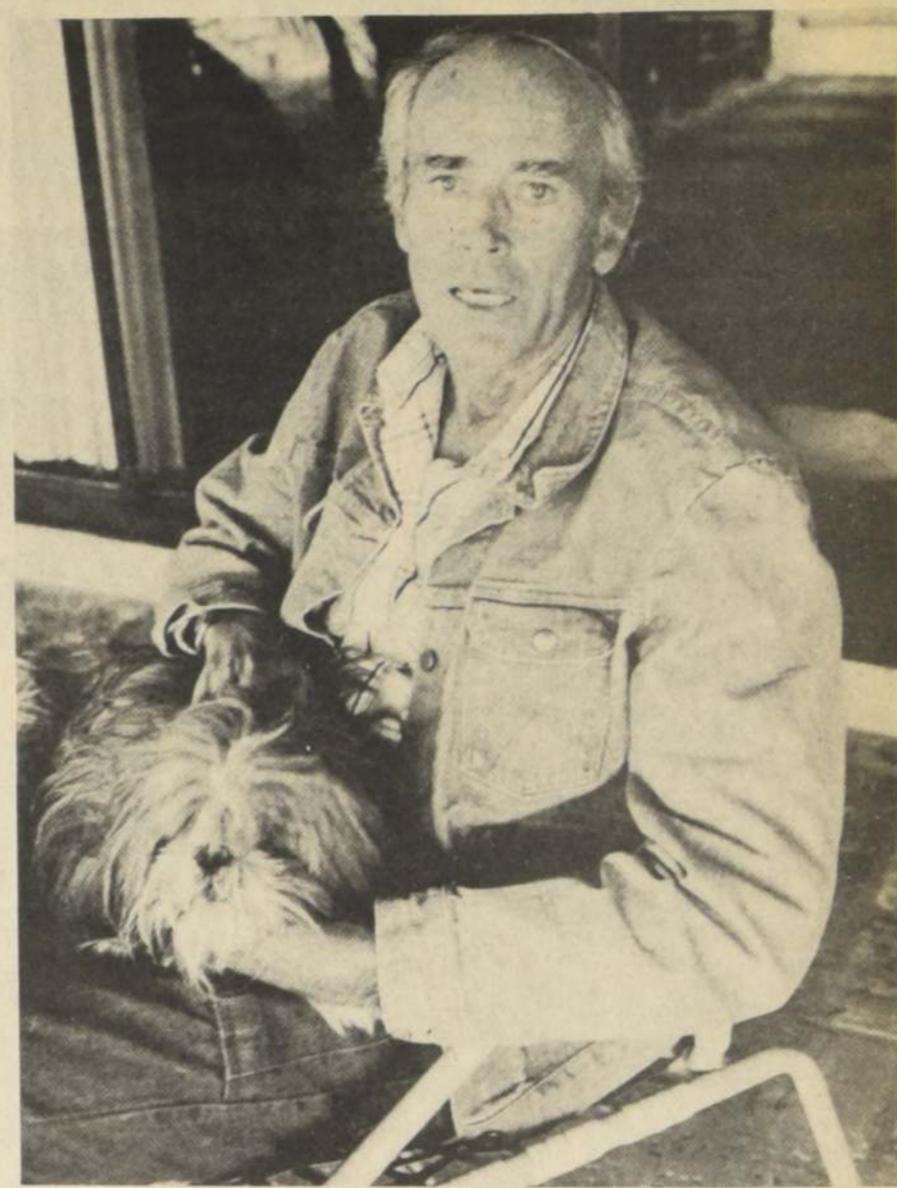
De acuerdo a sus propias declaraciones, Henry y Jane están más próximos ahora que nunca lo estuvieron en toda su vida y él habla con orgullo de la compañía de su hija, dentro y fuera del cine, sin olvidar que quería darle a su nieto para hacerlo abuelo por segunda vez.

Siguiendo con su pensamiento sobre Jane, expresa que no solamente es la gran actriz de todos los tiempos, sino una brillante activista de causas justas.

Agrega que él tiene simpatía por la causa de su hija, pero que no se halla enfrentando a cinco personas.

El sentimiento es reciproco. Jane dice: Yo creo que él es el actor más grande que tenemos en este momento, solamente que no hay buenos papeles para él. No obstante que Jane ganó un "Oscar" por su actuación en "Klute" estima que algo debe andar mal en ese sistema de premiación cuando le han concedido a ella algo que su padre no ha obtenido, pese a sus mayores méritos y estatura artística.

Henry coincide con su hija. Expresa que nuna ha confiado en los premios, porque opina que los actores no pueden estar en competencia eterna a causa de éstos. Es algo diferente el Premio Life Achievement. Es honorífico, como un Nobel o un Pulitzer, al revés del Oscar, que lleva implicados otros aspectos a los que nunca podrá escapar Hollywood. En cierto modo Henry Fonda tiene una experiencia en eso: la única vez que fue nominado él se encontraba en el extranjero, y



Henry Fonda se ha convertido en un monumento de la actuación teatral cinematográfica y televisiva.



El actor junto a su quinta esposa Shirley, en su hogar de California.

Concierto de temporada de la UC

El Primer Concierto de la Temporada organiza el Instituto de Música y la Corporación de Extensión Artística de la Pontificia Universidad Católica de Chile y se realizará el martes 1º de julio en el Instituto Goethe.

El programa incluye: Concierto en Do Menor para Violoncello y Orquesta de Cuerdas, de Vivaldi. Como solista participa Roberto González. Fue alumno de Hans Loewe, inició sus estudios de música de cámara con el maestro Tapia Caballero y los perfeccionó con el español Enrique Iniesta, en cuyo quinteto permaneció durante cinco años. Integrante de la orquesta Sinfónica de Chile como primer violín, es también profesor del Instituto de Música de la UC.

Después se ofrecerá Adagio para Clarinete y Orquesta de Cuerdas de Wagner, teniendo como solista a Luis Rossi, quien estudió en el conservatorio Nacional de Santiago y para profesor de clarinete en el Conservatorio Nacional de Música de Buenos Aires, con post grado en el Royal College Music de Londres.

Posteriormente se interpretará Concierto en Sol Mayor para Clarinete y Orquesta de Cuerdas. El concierto termina con la Suite para Orquesta de Cuerdas de Janacek.



En una ceremonia realizada en la Sucursal de Providencia del Banco del Estado se inauguraron los Servicios de Traumatología, Oftalmología y Síquiatría del Centro Médico "Antonio Varas", dependiente de la Caja de Previsión de este organismo. Esta entrega, que significó la culminación de la segunda etapa de los trabajos, permitirá asistir en todas las especialidades médicas a sus beneficiarios. Corta la cinta tricolor el gerente de la Caja de Previsión del Banco del Estado e impulsor de esta obra, Aníbal Ríos Montt. Lo acompaña, de izquierda a derecha, la enfermera jefe, Georgina Gómez; el gerente de la oficina principal de esta institución financiera, Carlos Mandiola, y el gerente de Personal y presidente de la Comisión de Bienestar, Néstor Manríquez.

NUEVA BATERIA DE COCINA

ACERO INOXIDABLE

Finox

'80

CARACTERÍSTICAS:
Con mango de acero inoxidable, autoenfriante, no se quemá al tomar.
Sin mango plástico. Duración y brillo eterno.

VENTAS POR MAYOR

RODRIGO DE ARAYA 85 - TEL. 511134 - STGO

La Nación

Espectáculos

16C

Santiago, Chile
Junio, Domingo 29-1980

De izquierda a derecha, Susana (hermana de Rocío Durcal), Naina, Liza y Andrea.

Las "novias" de Camilo

Camilo Sesto y Angela Carrasco fueron las principales estrellas de "Vamos a Ver", el viernes último. Las actuaciones del artista hispano fueron acompañadas por su propio coro, compuesto por cuatro hermosas muchachas de varias nacionalidades, las que integran el grupo de Camilo en su gira por Latinoamérica.

Ellas son Liza, Andrea y Naina, norteamericanas, y la española Susana De las Heras Durcal Ortiz, hermana de la cantante y actriz Rocío Durcal.

Andrea es hija del productor cinematográfico Samuel Bronston y se dice que es la novia de Camilo Sesto, aunque ambos lo desmienten, señalando que solamente son buenos amigos. Sin embargo, Andrea estuvo de novia con el artista español. Así lo dieron a conocer en una anterior visita a Chile. Posteriormente, informaciones desde Madrid señalaron que Camilo se había arrepentido de casarse con Andrea.

Lo único verdadero es que Andrea forma parte del coro y, junto a las demás, acompaña en todas sus actuaciones por el mundo al artista español.

Por su parte, Liza (la de color) y Naina (la rubia) son las más nuevas en el coro, pues se integraron hace sólo tres semanas, desde que se inició la gira por Latinoamérica. Naina es de Los Angeles, EE.UU., y antes fue secretaria privada de Camilo, cuando éste se fue a vivir a esa ciudad. Ella cuenta que su amistad nació de improviso, "ya que Camilo no tenía amigos en Los Ángeles. Yo le enseñé inglés y él a mí español". Según los comentarios de pasillo, entre ella y el cantante español hay algo más que una simple amistad... Lo cual molesta sin duda a los dos, y también a Andrea.

SUSANA

Susana es la más alegre de todas y la más joven. Trabaja con Camilo

Sesto desde hace un año y medio. Es la menor de seis hermanos, siendo la mayor Rocío Durcal.

"Tengo 22 años —nos dice— y trabajo en el coro desde 1978. Una de mis aspiraciones es algún día cantar como solista, lo que haré cuando aprenda a actuar en un escenario, pues es una responsabilidad muy grande. De mi hermana he aprendido muchas cosas, sobre todo mirando como ella trabaja, pero también me ha dado muchos consejos".

Con mucha picardía añade: "Tengo 22 años y soy soltera, sin compromiso. Espero que aquí en Chile, o en la gira, encuentre novio".

Finalmente, nos dice que ella y Camilo son muy buenos amigos. Lo admira pues es un gran artista y creador. Además, es una persona simpática y trabajadora con él es muy grato. Además, conformados todos un grupo muy unido y nos llevamos muy bien".



Andrea Bronston, la ex novia de Camilo.

teleprogramas

CANAL 5

- 13.01 *MISA "EL CUERPO Y LA SANGRE"
- 13.30 *LOS DIAS FELICES HOY: "EL GLOBO"
- 14.00 VIAJE AL FONDO DEL MAR: Aventuras y suspenso.
- 15.00 *BONANZA
- 16.00 I CINE DOBLE ACCION: "NEFERTITIS REINA DEL NILO" La hija de la emperatriz debe gobernar junto al emperador AMENOFIS. Su joven pretendiente lucha por reconquistar su amor. Actúa Vincent Price y Jeanne Crain.
- 17.50 II CINE DOBLE ACCION: "LA HIJA DE BELLE START" La hija de una mujer decidida a vengar la muerte de su madre, quien se convierte en pistolera viajando a un rudo pueblo del oeste, en busca de los asesinos. Actúa George Montgomery, Rod Cameron, Ruth Roman.
- 19.30 *FABULOSO MUNDO DEL DEPORTE Unico espectáculo deportivo internacional. El equipo de producción de la ABC está constantemente cubriendo todos los más famosos eventos de todo el mundo. HOY: Carreras de autos Michigan 400; Campeonato internacional de clavados; Certamen Miss Universo.
- 20.25 *SHOW DE GOLES. Resultados de la polla gol.
- 21.20 SUPER CINE: "AMOR DE MEDIANOCHE". Comedia. El era un compositor de mucha celebridad en Broadway. Ella, una notable cantante de comedias musicales. Pero el engaño, quizás sin segundas intenciones, deterioró ese matrimonio. Las vías para encontrar de nuevo el camino que los une. Esa es la labor de ambos, que para lograrlo, recurren a los celos. Con Ray Milland y Jane Wyman.
- 23.10 *REFLEXIONES Con Monseñor René Pienovi

CANAL 7

- 09.15 *MISA DOMINICAL
- 10.00 *CLUB P.T.L.
- 11.00 *REX HUMBARD
- 12.00 *MUNDO INSOLITO. Documental
- 12.30 *FLASH GORDON. Aventuras.
- 13.00 *EL SHOW DE PANCHO RANCHO. Entretenimiento para los niños.
- 13.30 *SCOOBY DOO. Dibujos Animados.
- 14.00 *LA FAMILIA ROBINSON. Serie de aventuras.
- 14.30 *SARGENTO PRESTON. Serie para los niños.
- 15.00 *EL SHOW DE PEPITO TV. Humor
- 18.15 *LOS AÑOS FELICES, CON PETER ROCK. Musical.
- 19.00 *JAPPENING CON JA. Humor
- 20.25 *MUY BUENAS NOCHES... A DESCANSAR.
- 20.30 *SESENTA MINUTOS
- 21.25 *TV TIEMPO con Africa Morales.
- 21.30 *BEST SELLER "DE AQUÍ A LA ETERNIDAD", serie basada en la novela de James Jones del mismo nombre, que ganara el Premio Nacional del Libro en 1952 y

CANAL 11

- 10:00 *MATINAL DIBUJOS ANIMADOS
- 10:30 *525 LINEAS, conduce: Juan Guillermo Vivado.
- 13:00: *INFANTILISMO
- 15:05: *TARZAN
- 16:05: *THE MUPPETS SHOW, estrella invitada, LYNN REDGRAVE, junto a los muñecos cantantes.
- 16:25: *MUJER MARAVILLA hoy: "EL FABULOSO FENIX" con Lynda Carter. En Virginia se realiza la primera prueba de vuelo, en un poderoso avión creado por el departamento de guerra norteamericano, durante el ensayo...
- 17:35: *TIERRA DE GIGANTES.



William Devane y Natalie Wood, protagonistas del best seller "De Aquí a la Eternidad", en Canal 7, hoy a las 21.30 horas.



"El hombre y la carreta", un nuevo capítulo del best seller "Centenario", en Canal 13, a las 21.25 horas.

CANAL 13

- 18:30 *OCHO ES SUFFICIENTE hoy: "EN EL AMOR Y EN LA GUERRA TODO ES VALIDO"
- 19:30 *HABLEMOS DE FUTBOL.
- 20:25 *TELEONCE.
- 21:20 *TEATRO Y EN EL TEATRO, con la compañía de José Vilar.
- 23:30 *LO MEJOR DE TELEONCE. Conducción de Rodolfo Torrealba.
- 00:00 *TIERRA DERECHA.
- 01:00: *CIERRE.

LE INSINUAMOS

"DE AQUI A LA ETERNIDAD".— Nuevo best seller que televisión nacional ofrece desde hoy a las 21.30 horas. Es una serie basada en la novela de James Jones que lleva el mismo nombre y que ganó el Premio Nacional del Libro en 1952. Es el relato de un amor dramático nacido durante la Segunda Guerra Mundial en la isla de Hawái. Los conflictos de los soldados, el ataque a Pearl Harbor y un triángulo amoroso se combinan en esta serie que protagonizan Natalie Woods William Devane.

"AUTOS INFERNALES".— Drama con: Dana Andrews y Jeanne Crain en canal 13 a las 23.00 horas.

Debido a un accidente automovilístico un padre de familia a instancias de su esposa, decide cambiar de actividad y junto a sus hijos se traslada a administrar un apartamento hotel.

"CENTENARIO".— Best Seller que se transmite los domingos a las 21.25 en Canal 13. Basado en la novela de James A. Michener, narra la historia, la exploración y desarrollo del oeste americano.

- 15:00 *EL DOCTOR MISTERIO, serie de ciencia ficción.
- 16:30 *DISNEYLANDIA, el maravilloso mundo de Walt Disney.
- 17:30 *EL SUPER RATÓN, dibujos animados
- 18:00 *FESTIVAL DE DIBUJOS ANIMADOS.
- 19:00 CINE EN SU CASA
- 20:25 *LOS TELEVICENTES
- 20:30 *TELETRECE
- 21:25 *LOS GRANDES EVENTOS, "Centenario", serie basada en la novela de James A. Michener.
- 23:00 AUTOS INFERNALES
- 00:30 ATLETAS AMERICANOS.

CANAL 5

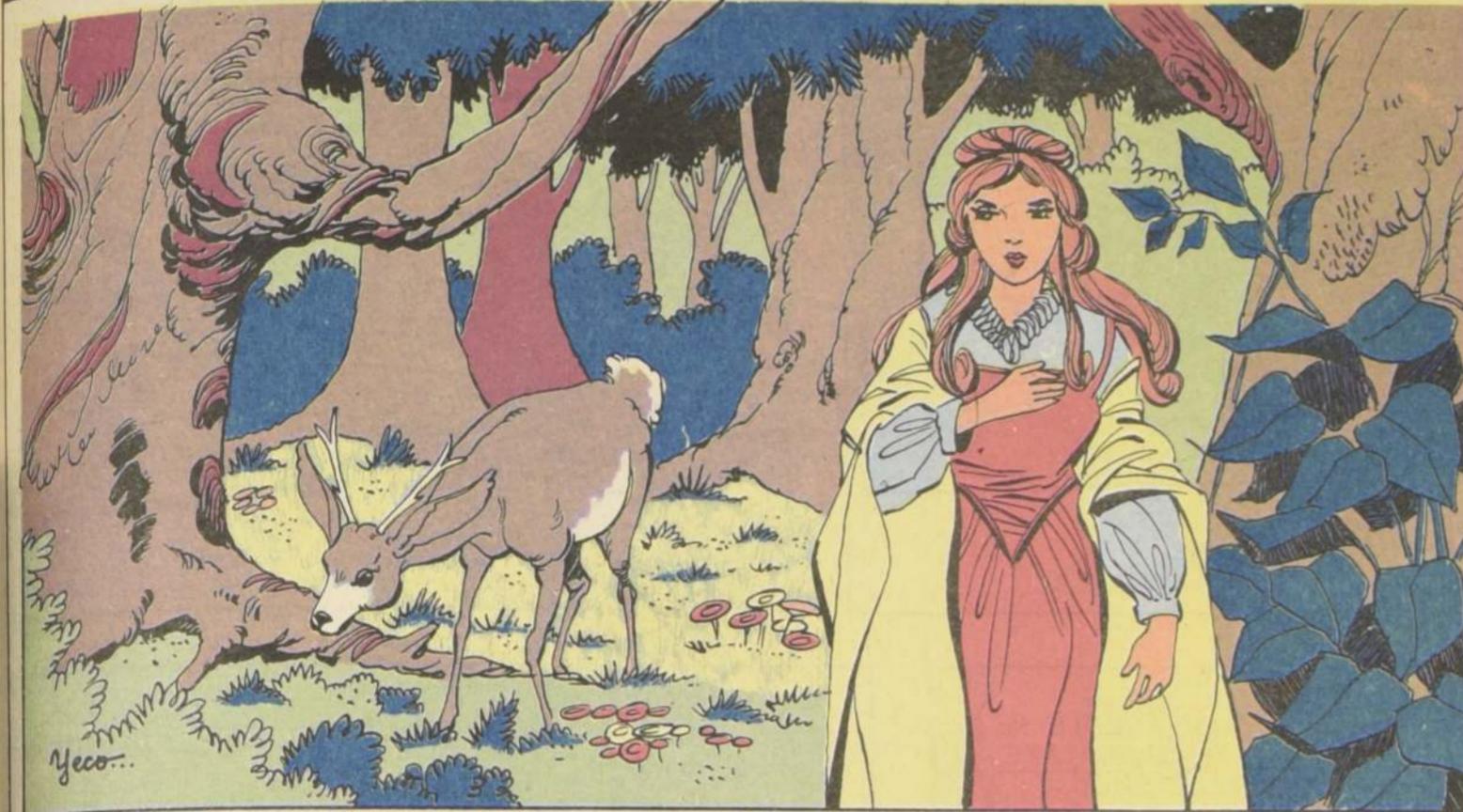
Concepción

- 10.30 *TELEDUC 1980. Clase número 7.
- 11.44 *ABRAMOS LA PUERTA A CRISTO. Con el Padre Raúl Hasbún.
- 12.01 *EL CONEJO DE LA SUERTE, dibujos animados.
- 12.30 *LA VIDA Y AVENTURAS DEL LEGENDARIO ADAMS. Aventuras.
- 13.16 *MAYA. Hoy: "LA INSEGURIDAD DE KANDUR".
- 14.07 *PERDIDOS EN EL ESPACIO. Ciencia ficción
- 15.00 *DOCTOR MISTERIO. Brain of Morbus.
- 16.31 *DISNEYLANDIA. Hoy: TIERRA INHOSPITAL. Segunda Parte.
- 17.25 *EL SUPER RATÓN, dibujos animados
- 17.49 *EL HOMBRE DE PLÁSTICO.
- 18.13 *CUENTO INFANTIL "TEJEDOR DE ALFOMBRAS".
- 18.22 *RICMKEY ROCHE.
- 18.45 *CUENTO "COMO EL ELEFANTE OBTUVO SU TROMPA".
- 19.54 *CINE EN SU CASA. Hoy: "LA DEFENSORA".
- 20.23 *LOS TELEVICENTES
- 20.30 *TELECINCO,
- 21.30 *GRANDES EVENTOS, "CENTENARIO".

La Nación

monitos

SUPLEMENTO INFANTIL QUE CIRCULA GRATUITO CON LA EDICIÓN DEL 29 DE JUNIO DE 1980



Anita y el cervatillo

Una vez ocurrió que dos hermanitos huérfanos vivían soportando los malos tratos de su madrastra. Cansados de aguantarla, huyeron de casa hacia el bosque.

— ¡No temas nada, Anita, porque yo te defenderé de los peligros! — dijo el niño, que era muy valiente.

Al descubrir la madrastra la fuga de los niños, se encaminó también al bosque, y acercándose a una fuente, exclamó:

— ¡El que beba el agua que hay en este bosque se convertirá en animal salvaje! —, pues hay que advertir que esta mala mujer era una hechicera, y por eso pronunció este encantamiento.

Uno de los conejitos que andaba por los alrededores la oyó y fue presto a avisar a los dos hermanitos. Pero llegó en el preciso instante en que Carlitos bebía en una de las fuentes.

— ¡Qué mala sabe esta agua! — afirmó el niño secándose los labios. Y en ese momento se convirtió en un precioso cervatillo que miraba a la niña con sus grandes ojos.

— ¡Ah, qué dolor, ahora te irás con tus compañeros del bosque!

— ¡No te aflijas, Anita, porque no me separaré de tu lado.

Pasaron los meses y Anita y su hermano convertido en cervatillo vivieron en una cabaña abandonada del bosque, hasta que cierto día se escucharon trompetas.

— ¡Debe ser el príncipe que anda de caza! — gritó el cervatillo.

Sin que Anita lo pudiera evitar, el cervatillo salió corriendo hacia los cazadores y en cuanto lo vio el príncipe, se separó de sus compañeros con el fin de capturar aquel gracioso animal.

— ¡Es inútil que pretendas huir, porque tarde o temprano te alcanzaré!

Pero la maleza se hizo tan espesa que el príncipe tuvo que descalzar y penetrar a pie por entre la frondosa vegetación. Desde un árbol oculto vio que el cervatillo llamaba con la patita en la puerta de una cabaña y decía:

— ¡Hermanita, ábreme la puerta, que me persiguen!

Maravillado el príncipe de oír hablar a un cervatillo, quiso descubrir el misterio que se ocultaba en todo aquello, y aproximándose a la cabaña llamó a la puerta:

— ¡Qué deseas? — preguntó Anita al abrir llena de miedo.

— ¡No te alarmes, preciosa niña. Te he visto tan sola que me gustaría llevarte a mi palacio. Mis padres te acogerán con gusto.

— ¡No tengo inconveniente, pero condición de que me acompañe un cervatillo que tengo en la casa.

El príncipe accedió y la llegada de los muchachos fue acogida con alegría por los reyes, a los cuales encantó Anita con su gracia y regio porte. Con los años, los dos jóvenes se casaron, pero la felicidad de Anita se sentía empañada con la aflicción de ver a su hermanito jugando con otros animalitos del palacio.

Entre tanto, la madrastra se había enterado de la boda de su hijas tra y no se le ocurrió otra cosa peor que convertirse en ave de rapina, y en un descuido se llevó a la niña agarrada con su pico hasta una cueva en lo más profundo del bosque.

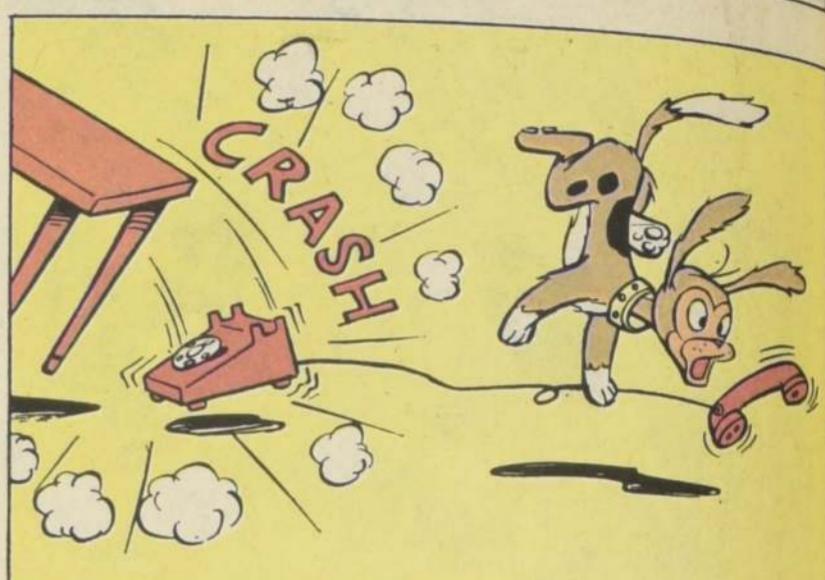
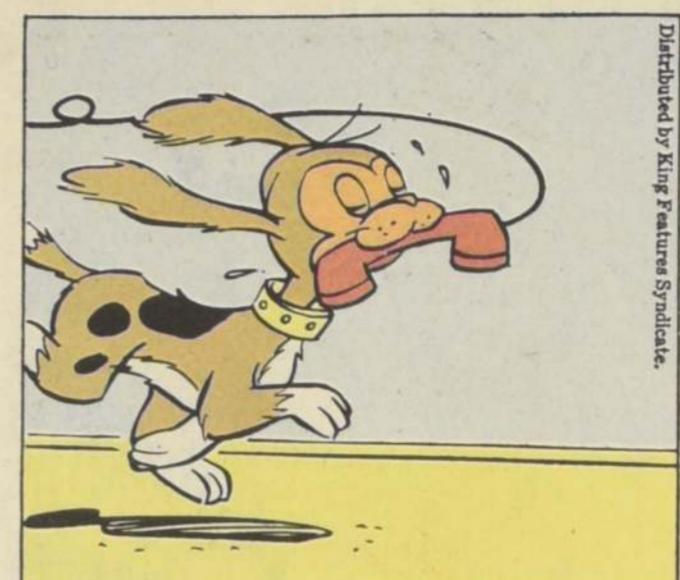
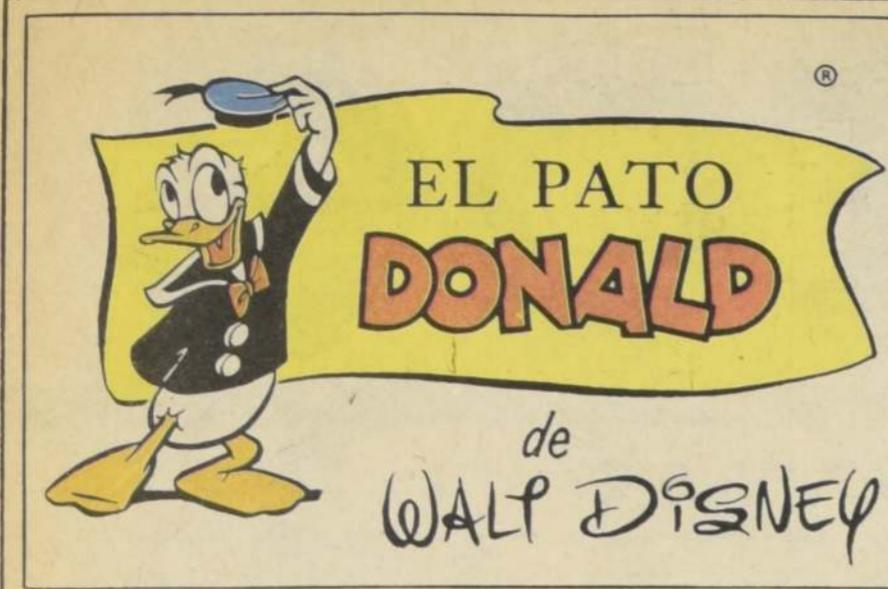
— ¡Ja, ja, ja, aquí te quedará encerrada donde nadie te hallará!

Pero la maligna mujer no contaba con que Carlitos ahora era un cervatillo y con su olfato y la ayuda de todos los animalitos del bosque en seguida localizaron la cueva y libertaron a la niña prisionera. Al regresar la madrastra y ver que Anita había desaparecido, corrió hacia el palacio para vengarse, pero lo hizo con tanta precipitación y descuido que resbaló y cayó en un barranco.

Estaba en el palacio Anita abrazando al cervatillo y refiriendo a su marido, el príncipe, el misterio del encantamiento, cuando de pronto el animalito se transformó en el arrogante joven que ahora era Carlitos. Y es que al morir la hechicera el encantamiento se había roto.

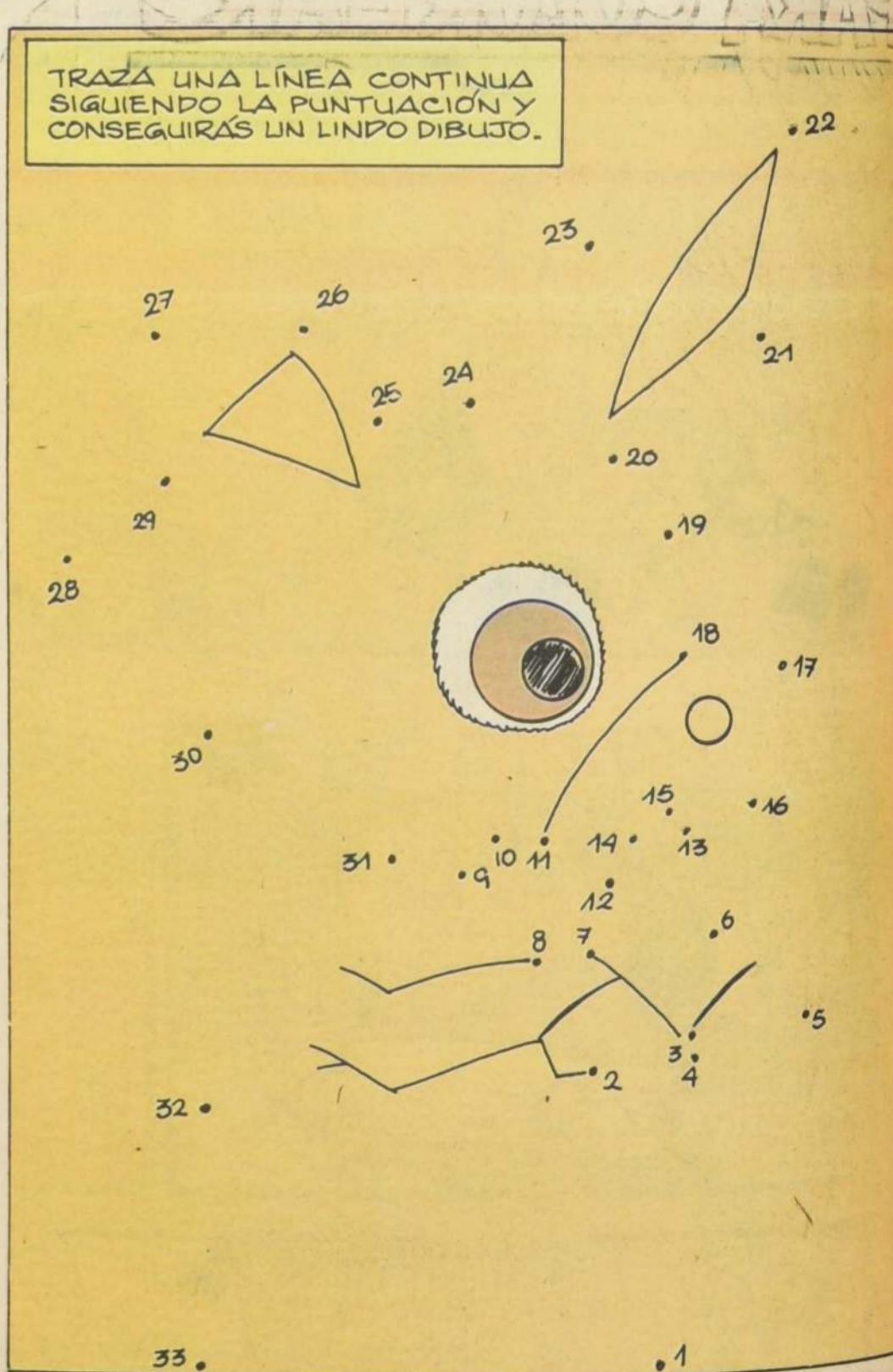
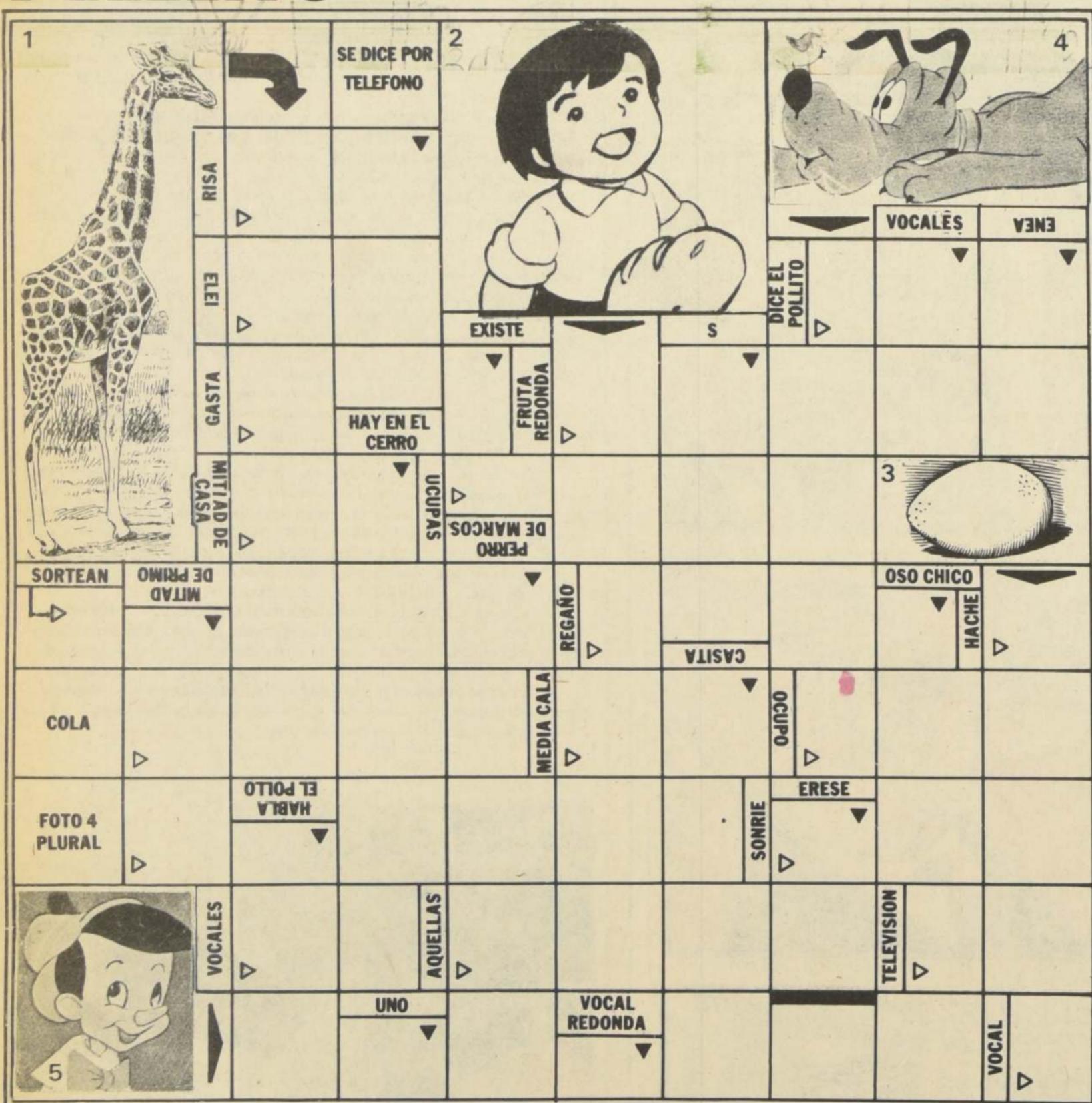
A partir de entonces la felicidad de la joven pareja fue completa y perduró durante toda su vida, derramándola a manos llenas con buenas acciones para con sus súbditos.





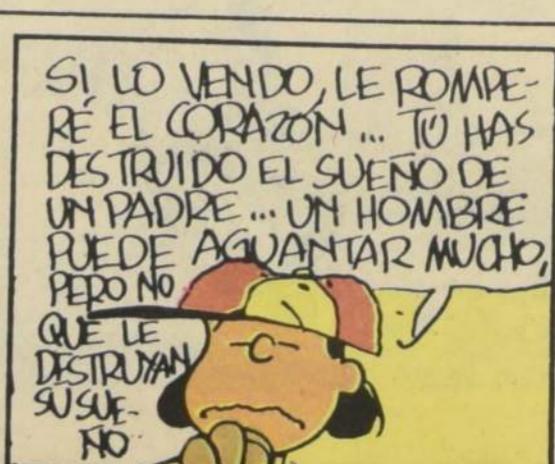
PUZZLITO

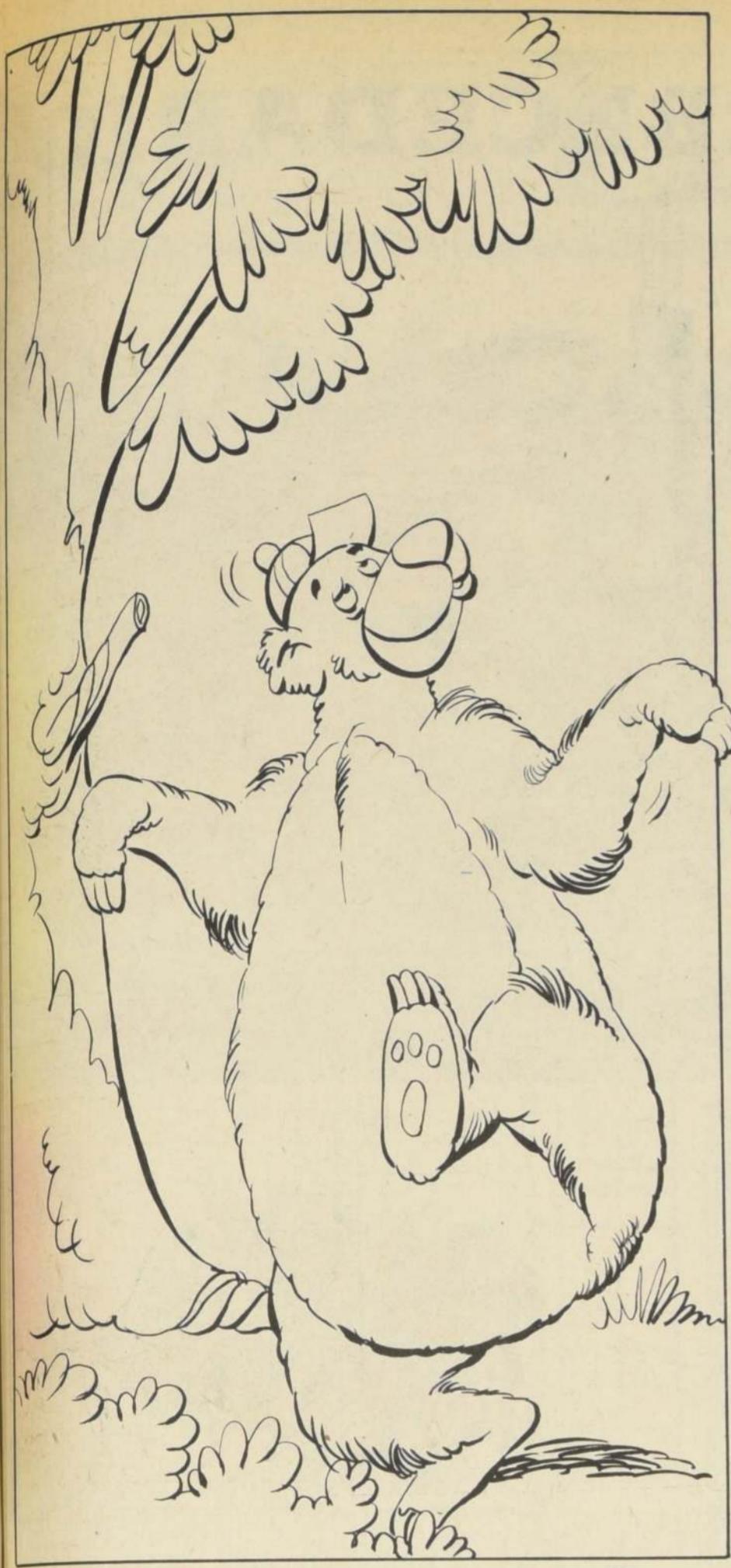
Por: Jaime Millas



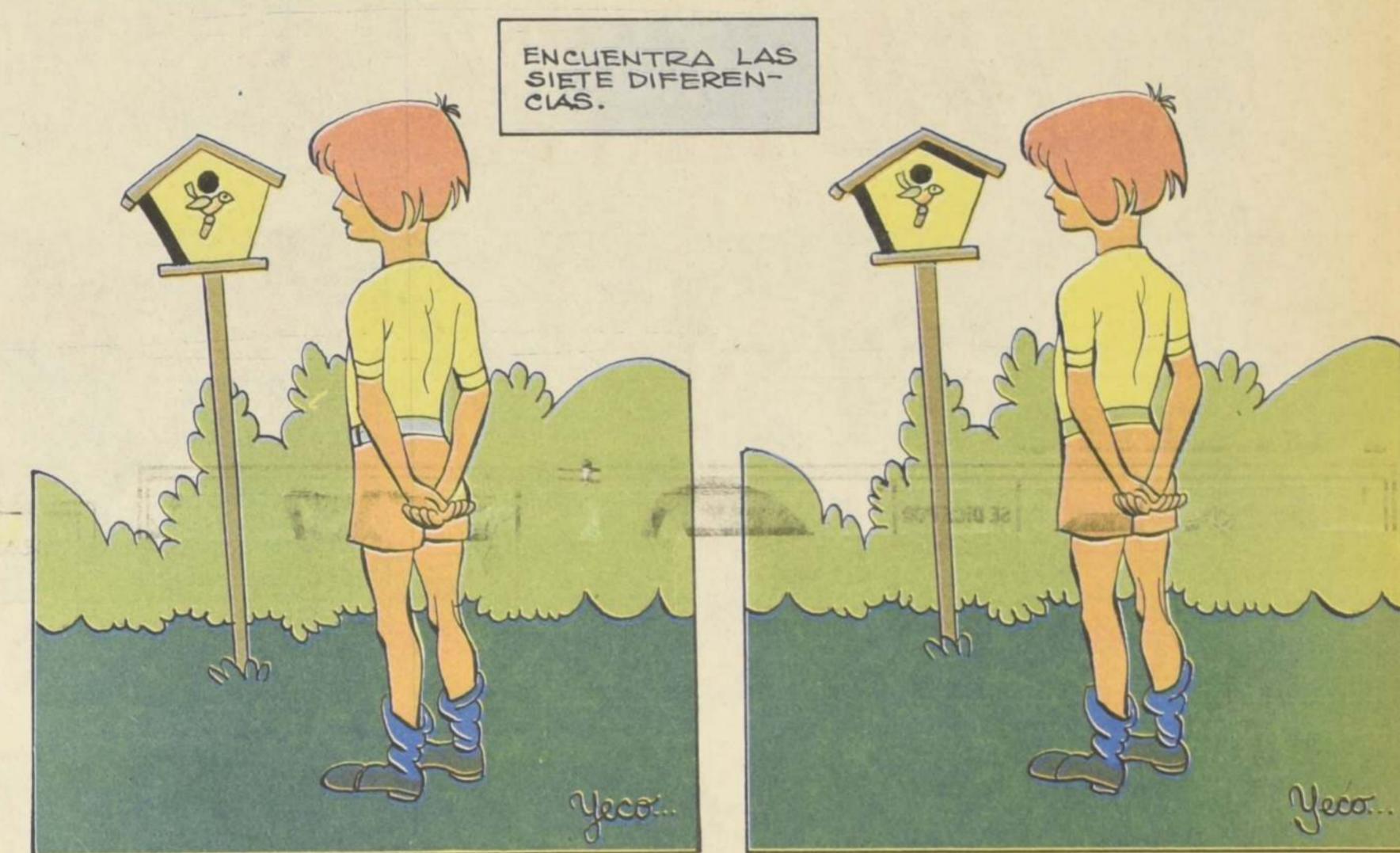
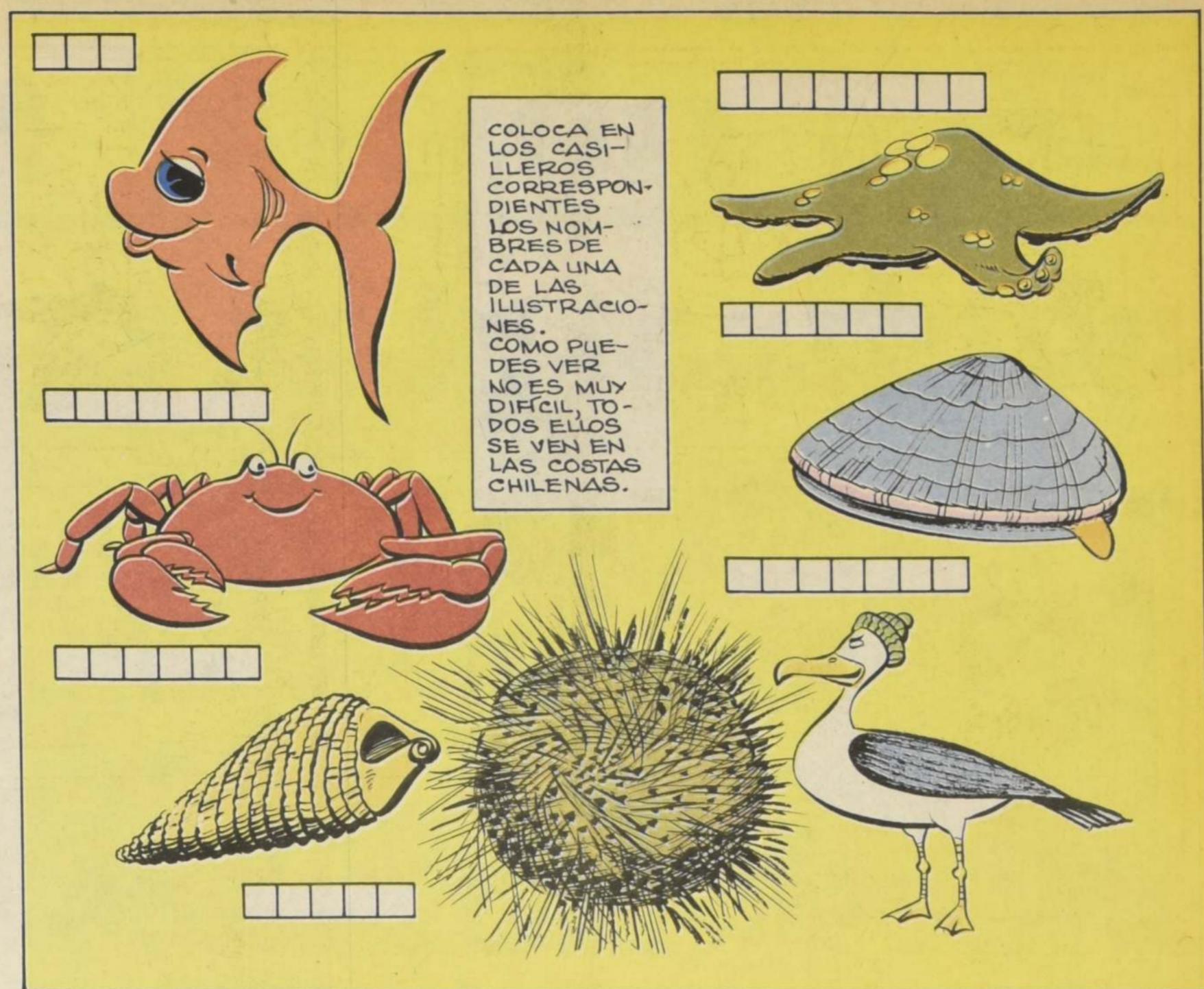
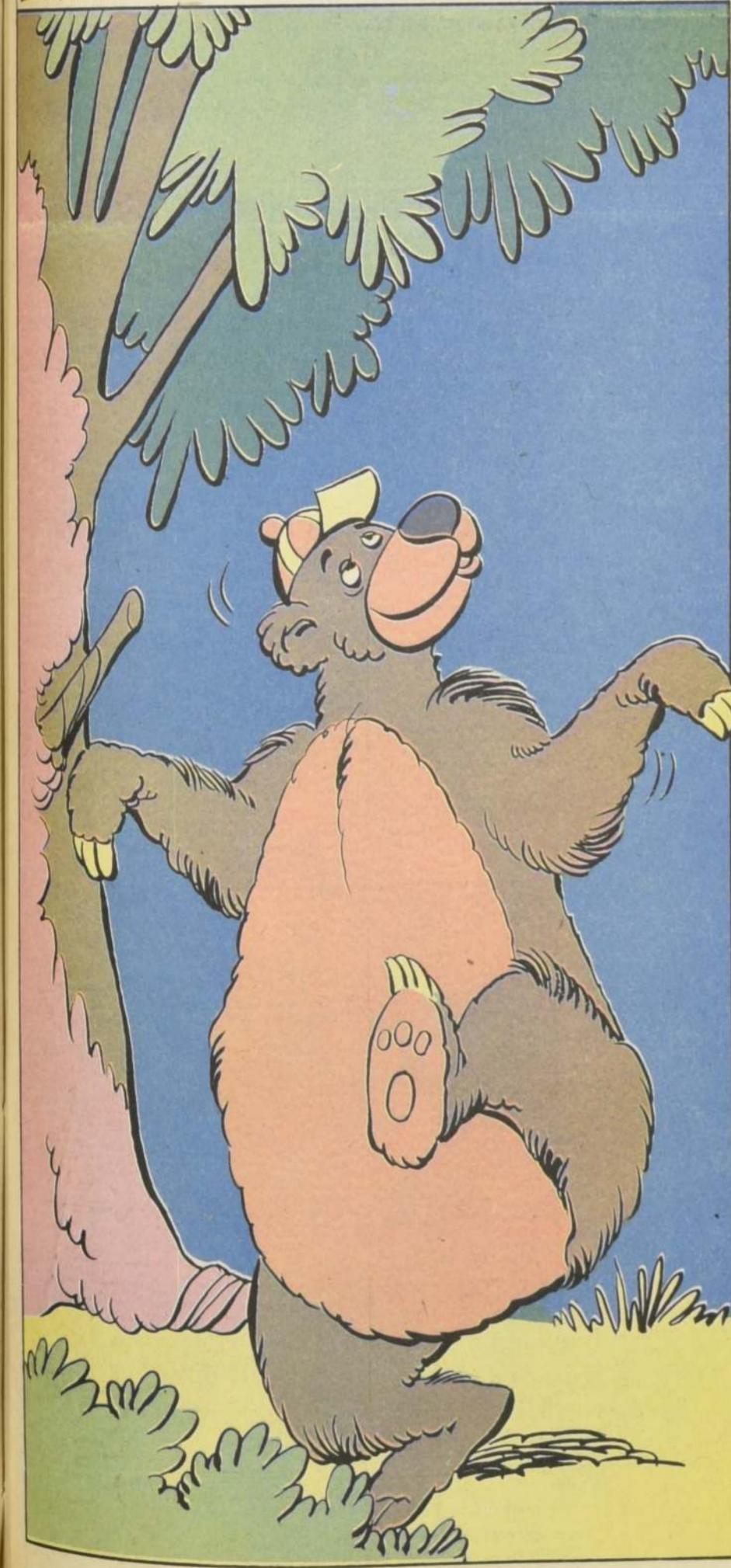
Rabanitos

POR





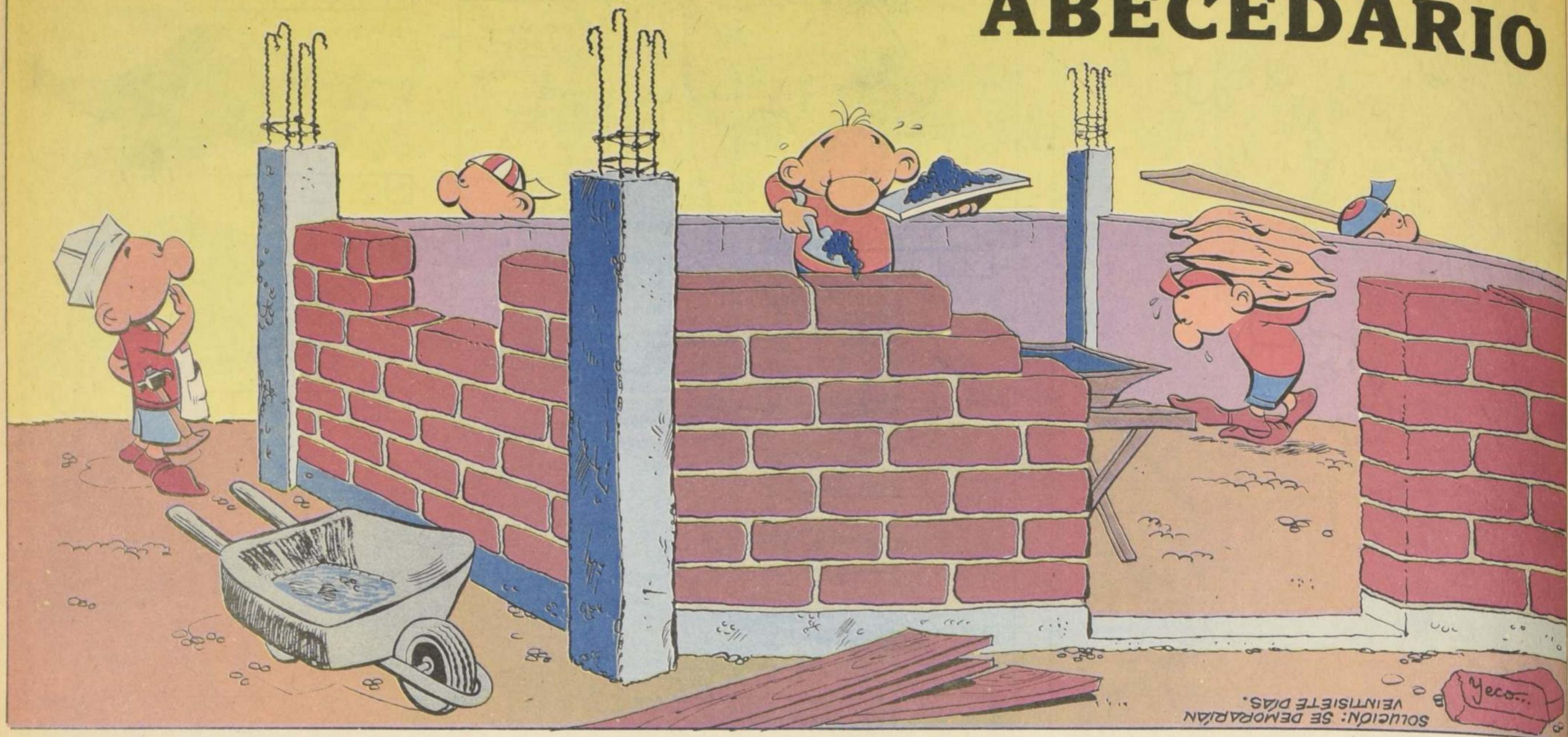
PARA COLOREAR



centímetros
milla
1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19

PARA CONSTRUIR UNA CASA, 42 OBREROS EMPLEAN 26 DÍAS TRABAJANDO 9 HORAS DIARIAS. CUANTOS DÍAS NECESITARAN 52 OBREROS, TRABAJANDO 7 HORAS DIARIAS, PARA CONSTRUIR LA MISMA CASA?

ABECEDARIO

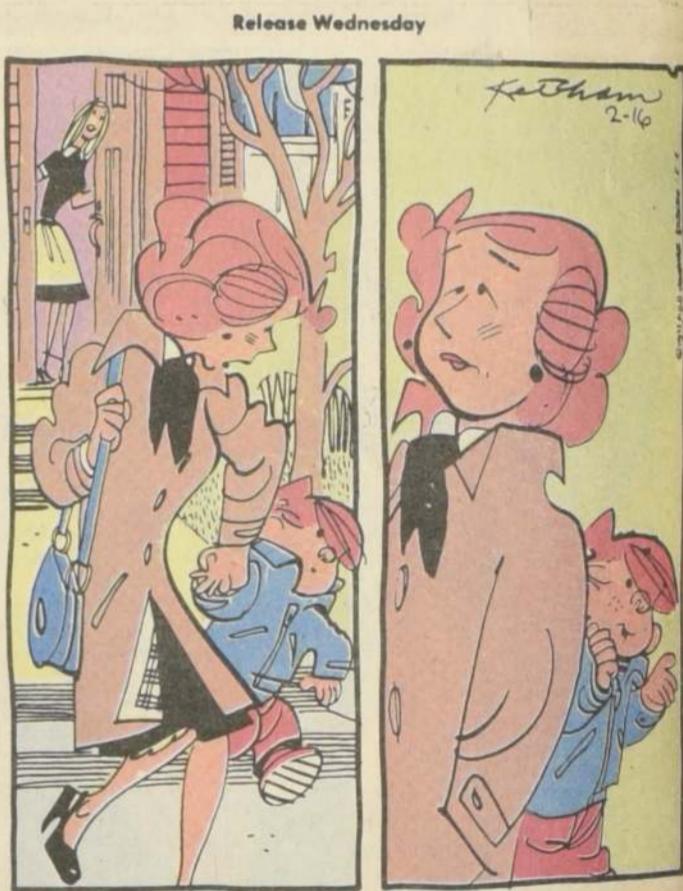


SOLICITUD: SE DEMORA 14 DÍAS.

el HALCÓN



DANIEL el TRAVIESO



- ¡NUNCA ME SENTÍ TAN DESCONCERTADA!
- SI QUE LO ESTUVISTE... ¿RECuerdas HACE UNA SEMANA, AYER, EL MES PASADO?

Release Saturday



- ¿PODEMOS DARNOS UN BAÑO DOBLE?
- JOEY ESTABA ESCONDIDO EN EL MISMO LATÓN DE BASURA!

(Viene de la Pág. 15)
un año de esclavitud, el joven —tenía sólo 20 años— logró fugarse, se convirtió en vi-cetoqui, cumpliendo brillantes jornadas en contra de los conquistadores, al conocer las debilidades de quienes habían sido sus amos.

El ataque al fuerte Tucapel fue producto del arrojo de los araucanos, pero éstos no habrían logrado el éxito en ese diciembre de 1553 si es que no hubiesen internado armas dentro del fuerte, y de no haber contado con las fuerzas de los aborigenes que estaban prisioneros y al servicio de los españoles, quienes se rebelaron.

Durante la Colonia existían la horca, los azotes, los cepos y los trabajos forzados entre otras penas. Para los borrachos consuetudinarios había un castigo consistente en 100 azotes.

El historiador Benjamín Vicuña Mackenna relata que existían castigos que aunque no se practicaban, resultaban insólitos y muy poco civilizados. Uno de ellos provenía de las Leyes de Estilo, que databan en Europa del siglo XIII. Según estas leyes, al que había cometido homicidio lo condenaban a ser arrojado en alta mar dentro de un saco, acompañado dentro del mismo por un mono, una víbora y un gallo (?)

Otra de las poco sanas costumbres era la de pinchar con fierros calientes a los condenados a muerte mientras se encamaban a la horca. Los frailes dominicos ayudaban a atenuar las heridas protegiendo a los delincuentes con ropajes gruesos. Pese a ello los fierros llegaban hasta sus carnes. Era lógico que los detenidos no quisieran permanecer mucho tiempo en prisión.

Las rarezas continuaban.
Un condenado a muerte podía ser reemplazado en el paredón por un pariente, siempre que éste lo quisiera, después de lo cual el homicida quedaba en completa libertad. Se cuenta el caso de un acaudalado haciendo que consiguió hacer pasar por pariente a un esclavo negro, luego de haber dado muerte a otro sirviente por no obedecerle. El negro aceptó, pero pidió a cambio de su vida el total de la hacienda para sus pequeños hijos...

SUMA Y SIGUE

La larga cronología de fugas nos recuerda



da un hecho producido en 1755, siendo Gobernador de Chile, Antonio de Amat y Juniente.

En los instantes en que se procedía a ahorcar a varios bandoleros que asolaban los caminos, la soga de uno de éstos se cortó cayendo el condenado pesadamente. Acudieron en su auxilio los religiosos de la Domínica que, tras resistir a los guardias, le llevaron al templo para darle asilo. Los demás presos que observaban desde la cárcel intentaron sublevarse, pero el propio Amat les combatió en una refriega en donde murieron 4 presos y debieron ser ahorcados otros 11, mientras que en la ciudad los guardias combatían a otros asaltantes que aprovechaban la confusión.

JUAN FERNANDEZ

La isla de Juan Fernández, ya en el terreno político, fue utilizada por los realistas como lugar de presidio para los patriotas que albergaban ideas independentistas. Connotados ciudadanos fueron enviados en sacrificadas travesías.

En una oportunidad dos de ellos intentaron fugarse antes de ser trasladados al puerto, aunque desgraciadamente fueron delatados por un guardia al que creían de su parte. El propio Vicente San Bruno, Capitán del tristemente conocido regimiento Los Talaveras, dio muerte a José Clemente Moyano, quien junto a José Fernández Romo pretendía librarse de sus opresores.

El primer "forado de evasión" fue cavado el 20 de agosto de 1894; a través de él 32 detenidos lograron poner pies en polvorrientas. El aviso de un pequeño que jugaba por los alrededores de la Penitenciaría, evitó que otros lograran su propósito. En la refriega posterior hubo 4 muertos y 20 presos recapturados.

DIFERENTES TACTICAS.

Conocida también es la evasión de José Miguel Carrera desde el presidio de Buenos Aires, luego que se dirigía a Chile con pertrechos traídos de Estados Unidos, para contribuir a expulsar a los españoles que habían retomado el país tras el desastre de Rancagua.

CARCELES AMBULANTES

Con la llegada de la Independencia, paradoxalmente aumentó la delincuencia. Los primeros Jefes de Gobierno trataron de reprimirla con relativo éxito.

Las medidas más concretas al respecto las emprendió el Ministro Diego Portales, quien aumentó la dotación de guardias, inició severas campañas contra los saltadores, se encargó de vigilar personalmente el desempeño de los jueces y creó las carceles ambulantes, carros celdas en las que se trasladaba a los reos a cumplir trabajos especialmente en caminos.

Una segunda táctica ha sido aquella en la que, además del trabajo de la fuga misma, se lucha contra los elementos de la naturaleza, como fue el caso de los "papillones chilenos" como los bautizara la prensa, que lograron huir desde el penal de la isla Santa María en mayo de 1975, isla ubicada en el Golfo de Arauco. Cinco reos, luego de limar durante las primeras horas de la noche los barrotes del



"El Loco Pepe" es trasladado a la Enfermería de la Cárcel, luego de una delicada operación, tras su violento intento de fuga.



Domingo 29 de Junio de 1980



A los tres meses de haber salido de la Penitenciaría disfrazado de mujer, Guillermo Patricio Kelly apareció en Venezuela muy bien acompañado.

dormitorio común, corrieron hasta el pequeño puerto en el lado sur de la lista y tomaron un pequeño y frágil bote.

Sin grandes naciones de navegación, y en medio de una fuerte tempestad, el quinteto llegó, no se sabe cómo, a tierra firme. En posteriores declaraciones reconocieron que cuando veían las negras e inmensas olas que amenazaban cubrir la embarcación, rezaron arrepentidos de haber huido.

"EL ALMA NEGRA"

El tercer estilo ha sido el "a sangre y fuego", el de la violencia desatada y cuyos máximos exponentes han sido Enrique Fuentes Arellano, alias "el alma negra" y sus cinco cómplices.

El hecho se produjo el 14 de enero de 1957.

Pedro Morales Barra, de 29 años, soltero y próximo a casarse, era el cabo encargado de la custodia de la puerta que comunicaba el Segundo Juzgado del Crimen y el patio sur de la Cárcel de Santiago. Eran las 13.35 horas, cuando una bala asesina fue a dar mortalmente al abdomen del joven cabo, otra fue directa a su cabeza. La vida del gendarme se apagaba al mismo tiempo que seis sujetos, peligrosos delincuentes dispuestos a todo, iniciaban la loca aventura de la fuga, que en todo caso no duraría mucho.

Cuando los seis salieron a la calle, tratando de no llamar la atención, dos detectives que se encontraban en la esquina sur poniente de General Mackenna con Teatinos se miraron sorprendidos, ya que uno de ellos, Eduardo López Araya, reconoció a uno de los delincuentes a quien había aprehendido recientemente. Inmediatamente se produjo la balacera. López hirió de muerte a Santiago Oñáderra -asesino del Cabo Morales Barra- y en el acto alcanzó a otro delincuente (Roberto Lira). Por su parte el otro detective, Rafael Alarcón Pinochet, se batía con "alma negra" hiriéndole en la zona abdominal. Pese a ello el delincuente, junto a tres colegas de fuga, se acercó a

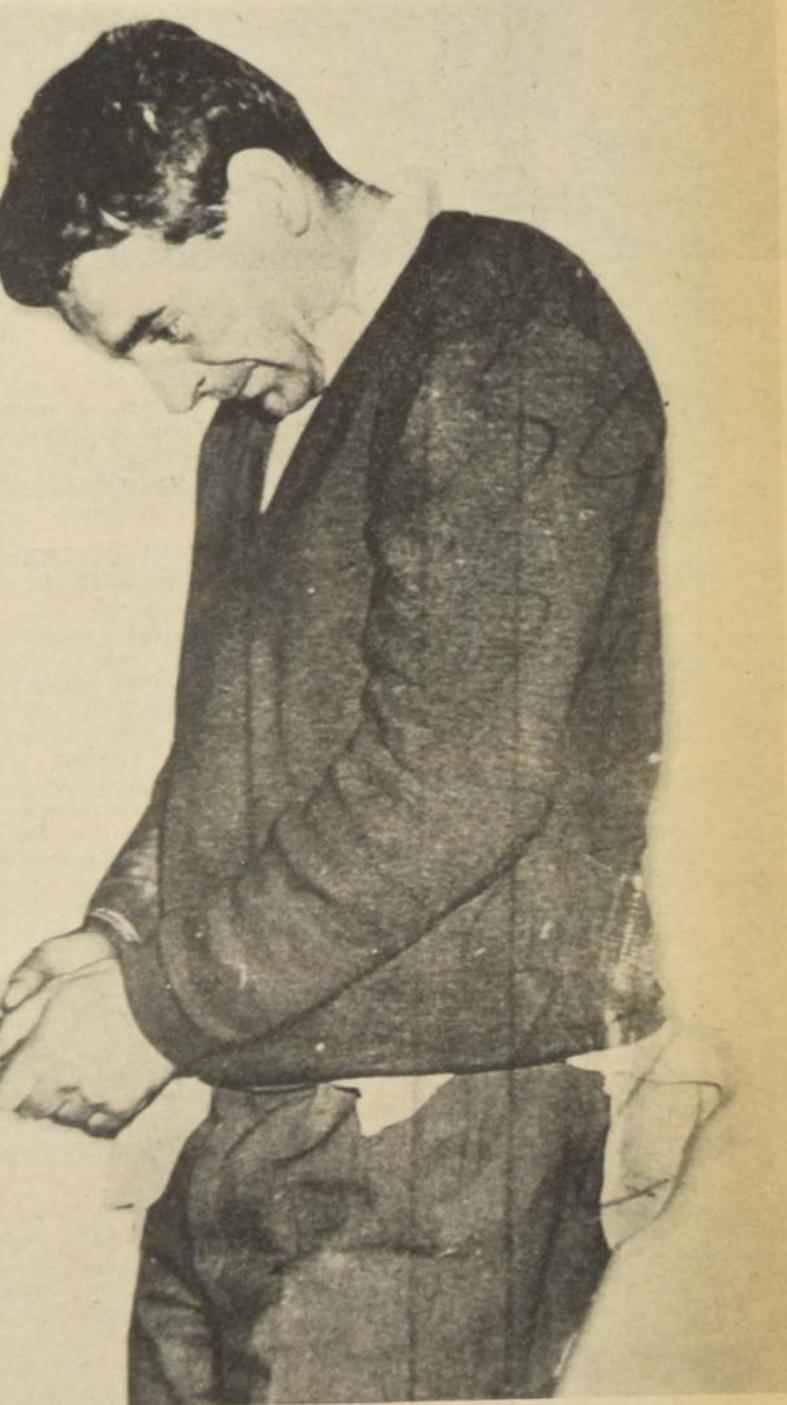
un automóvil en el que se encontraba al volante el General de Ejército en retiro Alberto Briceño Fox.

Este se comportó valientemente al negarse a entregar las llaves del vehículo, pese a las amenazas y de estar encañonado. El detective López decidió soltar a Lira y disparó al jefe de la pandilla hiriéndole de muerte y terminando sus días en forma violenta, de la misma forma que perpetró su intento de fuga.

PERSONAJE DE NOVELA

José Roberto Rubio, alias "el loco

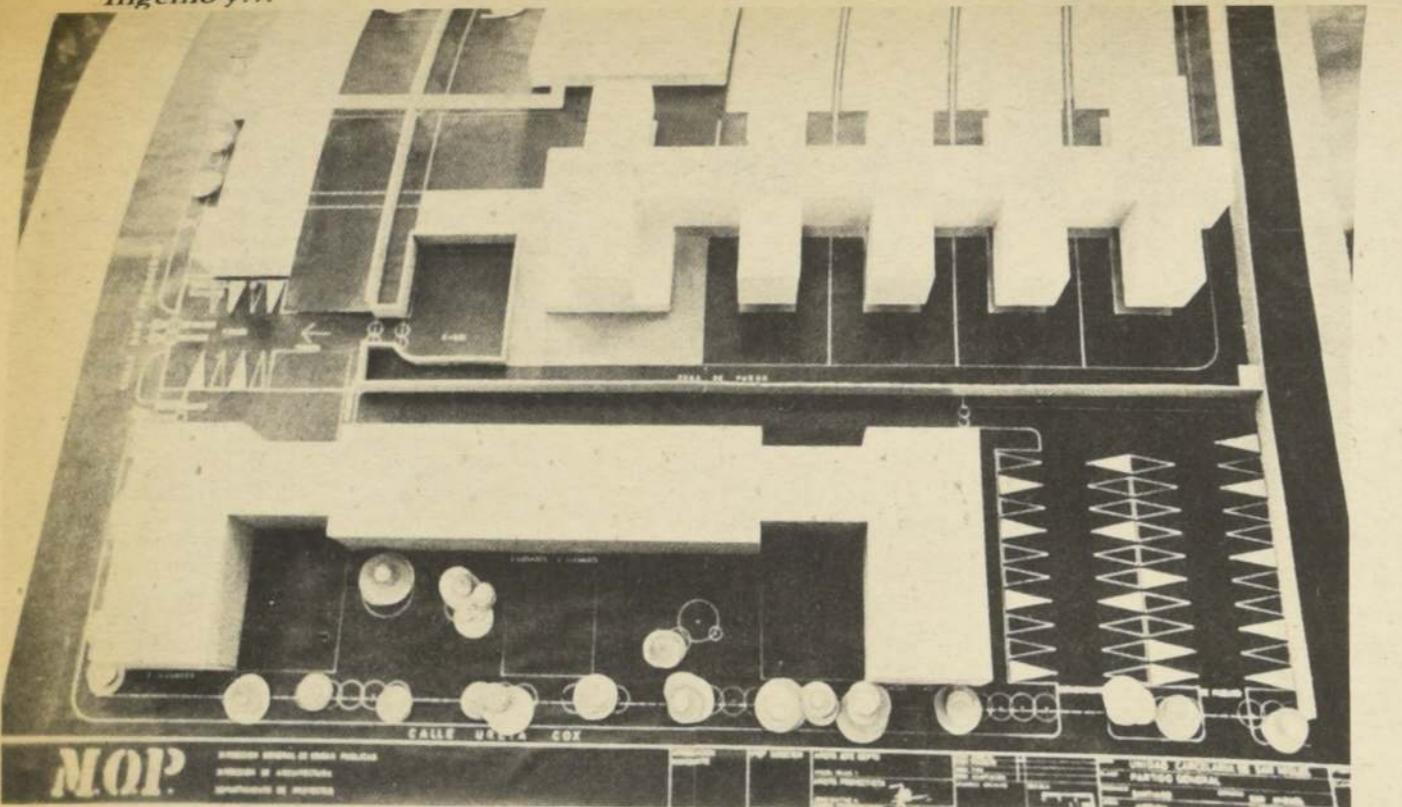
(Sigue a la Vuelta)



Julio Scarpizzio, lugarteniente de "El Loco Pepe" en el motín de septiembre de 1966, lamenta su fracaso. El delincuente murió acuchillado el año pasado en Argentina.

Joaquín Edwards Bello, el notable escritor, informaba en su mordaz columna de "La Nación" que un atribulado guardia intentó disparar cinco veces su fusil de la torre de guardia, sin lograr que bala alguna saliera por el cañón. El arma databa del siglo pasado y era una muestra de la política carcelaria de entonces.

Ingenio y...



El Centro de Rehabilitación representa el nuevo concepto de política carcelaria.

Viene de la Vuelta)

"Pepe", pese a que es ya un anciano, aún hace noticia. Así lo confirmaron recientes cables que cuentan de sus fechorías en Argentina.

Condenado en Chile a 88 años de prisión, intentó evadirse de las formas más insólitas. Una vez trató de salir dentro de un sofá; otra bajo el capot de un camión y finalmente dentro de un tarro de basura. Tampoco tuvo éxito cuando recurrió a la violencia en compañía de su colega, el uruguayo Julio Scarpizzo Lombardo, el 10 de septiembre de 1966.

al sorprendido chofer y a la asustada pasajera. En la mañana, escondidos en el interior de Famae, ya habían sido recapturados, mientras que Rubio se reponía de una delicada operación a la que debió ser sometido.

CASO POLITICO DELICTUAL

Otra de las fugas que remeció el ambiente nacional fue la protagonizada por el político peronista Guillermo Patricio Kelly, el 28 de septiembre de 1957. Había llegado al país junto a otros connatos personeros del depuesto régimen de Perón, entre los que se contaba a Héctor Cámpora. Las seis personas se habían fugado desde el penal de Río Gallegos y solicitado asilo en Chile. Mientras tanto el General Aramburu, que se había hecho cargo del Gobierno trasandino, solicitaba

Los reos, tras reducir a varios vigilantes y cortar las líneas telefónicas, distribuyeron las armas de la guardia y trataron de obligar a un gendarme a revelar el escondite de las llaves de las puertas principales. Pese a que estaba herido en su pierna, el funcionario se negó a entregar esa información.

La voz de alarma había alcanzado a darse y las fuerzas policiales se encontraban apostadas rodeando la Penitenciaría.

Eran las 23.00 horas, y en la oscuridad la calle se transformó en un verdadero campo de batalla. Ello sobre todo si los amotinados contaban con tres mil tiros y varios cargadores de una metralleta que habían tomado de la guardia.

"El loco Pepe" cayó gravemente herido en la puerta de la penitenciaría, permaneciendo allí más de 20 minutos, ya que él ir y venir de balas impedía su rescate y atención médica. Al mismo tiempo 4 evadidos, entre los que se contaba a Scapizzo, subían a un taxi y hacían bajar

ADIOS A LAS FUGAS

Sin embargo, y pese al nutrido historial de evasiones del país, al parecer las fugas tienen los días contados. Chile, en un mediano plazo, se convertirá en el país con el sistema carcelario más moderno de Sudamérica. Además de los desarrollados dispositivos de seguridad y las comodidades de los establecimientos, se está trabajando concretamente sobre el concepto de que los establecimientos carcelarios deben ser centros de rehabilitación, terminando con la paradoja de que los penales son verdaderas escuelas del delito.



Domingo 29 de Junio de 1980

El subsecretario agregó que el recinto de reclusión que se proyecta construir en Colina cumple con los más modernos adelantos que las ciencias criminológica y penalística señalan como adecuados: "Se ha tenido especialmente presente la entera desidia en que permaneció el recluso durante tantas décadas, la cual queda de manifiesto si se considera la edad de los recintos penales actualmente existentes y en uso, uno de los cuales se remonta a la presidencia del General Bulnes (la Penitenciaría) y el otro a la de Balmaceda (la Cárcel Pública)".



□ Nutrido y espectacular historial de los "Papillones" chilenos. Desde carros de principios de la República hasta la popular "peni", testigos de pintorescas y sangrientas evasiones.

Por Félix Olivares

La madrugada del 30 de septiembre de 1972 parecía convertirse en una más de trabajo para la guardia de la Cárcel de Santiago; sin embargo, la tranquilidad se rompió cuando a través de la ventanilla del portalón se escuchó un jadeante: "Jefe, se le están arrancando los presos por el otro lado". Antes de que el gendarme de turno se repusiera de su primer asombro, su corazón dio un gran brinco al ver que el que daba la voz de alarma por la calle era José Muñoz Encalada, un sujeto de 50 años, procesado por lesiones y a quien unas horas antes él mismo había dejado "dormiendo" en su respectiva celda. El insólito hecho se explicó a la hora de las confesiones argumentando el reo que había sido obligado por sus colegas a participar en la evasión.

"La fuga fue planeada hasta en sus más mínimos detalles y contó con la ayuda del exterior", declararon a la prensa las autoridades del penal, reconociendo que si no se hubiese dado la voz de alarma podían haberse escapado 107 detenidos.

La técnica usada en esa oportunidad, fue la misma a que recurrieron los organizadores de la llamada "Fuga del siglo" el 16 de julio del año pasado. Durante tres meses y en rigurosos turnos planificados por el argentino Juan Carlos Peccinetti (homicida del contador Omar Herrera en noviembre del 70), los reos cavaron un túnel de 18 metros por el que apenas cabía un sujeto en posición horizontal. Para la labor contaban con dos palas de andinistas, 9 estoques, bolsas para deshacerse de la tierra que eliminaban por los desagües del baño y hasta con una gata hidráulica que sirvió para levantar el cemento de calle Balmaceda.

La diferencia entre ambas fugas fue de siete años, sin embargo el plan fue casi calado. En 1972 sólo alcanzaron a huir 8 sujetos, en tanto que en el 79 lo hicieron 61.

Estas evasiones son dos de las muchas que se han producido en cárceles del país.

Así será la Unidad Carcelaria de San Miguel, que se construirá en los terrenos de calle Ureta Cox destinados por el Ministerio de Justicia.

Domingo 29 de Junio de 1980

INGENIO Y VIOLENCIA PARA HUIR



En los últimos 30 años se contabilizan más de 20, sin contar los intentos fallidos. Sin embargo, tarde o temprano los fugados caen en poder de la justicia. En este momento sólo 8 reos han logrado burlar a sus seguidores.

HECHA LA CARCEL, HECHA LA FUGA

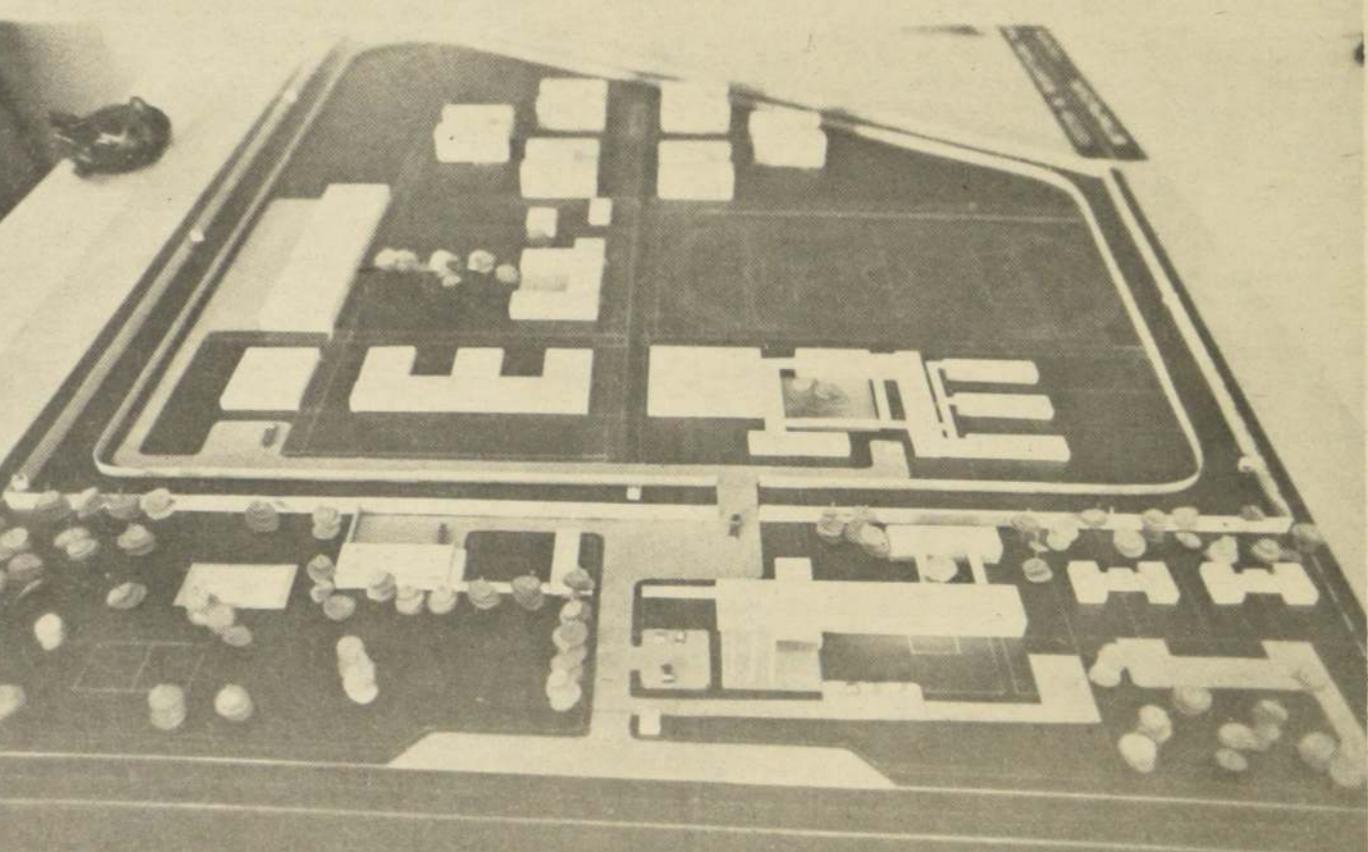
Los planos del Santiago fundado por los

españoles señalan la cárcel como uno de los edificios principales y ella estaba ubicada en el lado norte, vecina al cabildo, a la fundición real y a la tesorería. Frente a esos edificios estaba el "rollo", una columna de piedra en donde se cumplían las penas de azotes —generalmente a los indios— y se fijaban en varas especiales las cabezas de los ajusticiados con el fin de que la población conociera el rigor de la ley.

Se perpetraron muchas fugas, sin embargo las primeras de que se tiene noticia históricamente, tienen una connotación patriótica, muy lejana, naturalmente, al terreno delictual.

Lautaro, el valeroso guerrero araucano, fue hecho prisionero por Pedro de Valdivia, llevado a Concepción y destinado a cuidar los caballos de los españoles. Tras

(Sigue a la Vuelta)



SOLUCIONES

(Viene de la Vuelta)

Por cada solución correcta obtiene usted puntos positivos. En algunas fallas graves obtiene usted puntos negativos. Suma al final sus puntos positivos y reste los negativos. Según sea su puntuación total le corresponde a usted una u otra categoría como conductor.

¿Es usted un buen conductor?

- Pregunta 1
- Respuesta 2: 1 punto
- Pregunta 32
- Respuesta 2: 2 puntos
- Pregunta 33
- Respuesta 1: 1 punto
- Pregunta 34
- Respuesta 2: 1 punto
- Respuestas 4, 5, 6: 5 puntos negativos

MUSICA

Conciertos de la Universidad de Chile



Elvira Savi, una de las pianistas que tomaron parte en el inicio de la XXXII Temporada Sinfónica, demostrando su virtuosismo.

Las autoridades de la Universidad de Chile han resuelto desplazar hacia su prorrectoría el Departamento de Extensión Artística que dependía de la Facultad de Ciencias y Artes Musicales, la que quedará consagrada exclusivamente a su función de docencia.

Sin conocer los resultados no podemos pronunciarnos sobre las ventajas o desventajas de esta descentralización de orden administrativo, sin embargo, en el aspecto puramente musical, nos alienta el que Víctor Tevah, cuerpo y alma durante muchos años de nuestro primer conjunto orquestal, conservará su cargo de titular de la Orquesta y Director Artístico del Departamento.

Bajo la dirección de tan relevante conductor se inició la XXXIX Temporada Oficial de Conciertos en el cine Astor, con los gratos y frescos compases de la Sinfonía N° 40 de Mozart que tantas veces hemos escuchado bajo la experta batuta de Tevah. Siguió el concierto para tres pianos y orquesta de J. S. Bach BWV 1064, escrito originalmente para tres clavecines, una de las obras más imponentes, ricas e intensas en su emoción dentro de la música instrumental del maestro. Hay en una de ellas una densidad expresiva y lujuriosa de los dos allegros como encerrados en un paréntesis la plegaria del movimiento central, lento y meditativo. Los tres trozos tienen en común la multiplicidad de temas expuestos simultáneamente en combinaciones polifónicas tratadas con impresionante ingenio. Las solistas chilenas Elvira Savi, Flora Guerra y Elisa Alsina intervinieron con esa seriedad, competencia y virtuosismo que las caracteriza.

Terminó el concierto con un bien logrado contraste entre la sublime religiosidad del Encantamiento del Viernes Santo de Parsifal de Wagner y tres danzas del Ballet "El Sombrero de Tres Picos" de Manuel de Falla en donde Víctor Tevah logró extraer todo el brillo y color del genial gaditano.

El programa estuvo bien compa-

ginado por su variedad, espléndidamente dirigido y con la habitual respuesta positiva de los miembros de la orquesta.

Coincidente con la pérdida de su tuición sobre la Orquesta Sinfónica, como quedó explicado en el comentario anterior, la Facultad de Ciencias y Artes Musicales de la Universidad de Chile ha organizado una temporada artística de "Extensión Docente" que tendrá lugar entre junio y noviembre de este año en su acogedora sala "Isidora Zegers".

Profunda desazón nos produjo concurrir a uno de esos conciertos con una asistencia cercana a las treinta personas, carencia de público que no merecía la calidad del programa.

La soprano Patricia Brockman, con una excelente voz, distinción, elegancia, belleza física y profunda musicalidad con cálidos y blandos acentos, interpretó tres canciones del siglo XVIII y abordó a tres compositores sudamericanos: el argentino Carlos López Buchardo, el brasileño Heitor Villa-Lobos y el chileno Juan Orrego Salas. Resultó una verdadera fiesta para el espíritu el escucharla y verla con esa prestancia, seguridad en sí misma y con acentos que transmiten una calidez acariciante. Bueno el acompañamiento de piano de Maribel Adasme.

En la segunda parte actuaron Max Echaurren en flauta y Luis Alberto Latorre en piano, ambos alumnos del Departamento de Música.

Pensamos que esta tan valiosa temporada de conciertos no debe discurrir en el anonimato.

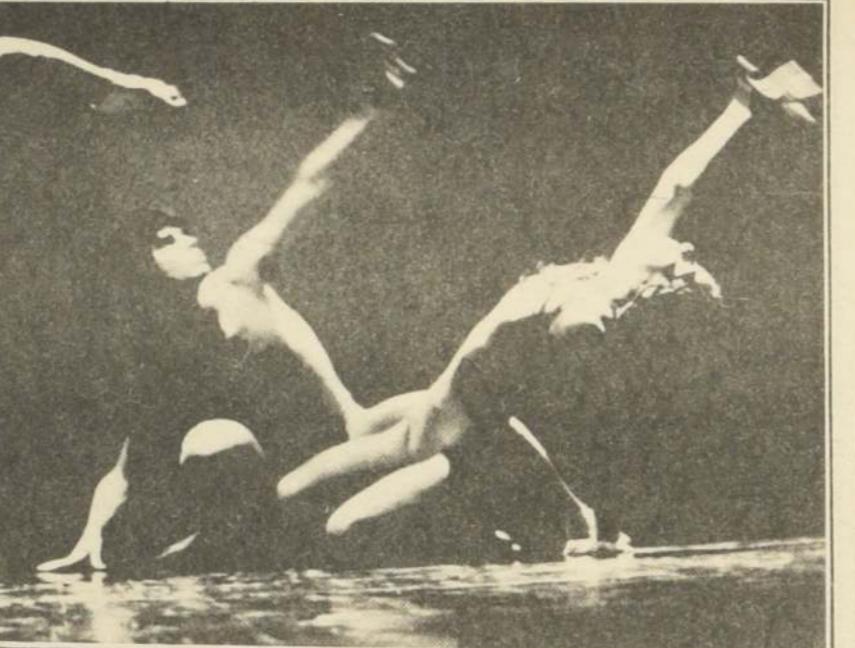
La docencia podía estar presente en estas tan valiosas audiciones por medio de previas palabras ilustrativas, breves y dichas en comprensible lenguaje, acerca de la música y los intérpretes que se escucharán. Con ello se conjugaría el placer de la música con el objetivo didáctico de la Facultad.

Alejandro Gumiucio



La soprano Patricia Brockman demostró su excelente calidad de voz.

BALLET



El grupo "Mobile" ha presentado en varias oportunidades su última acción coreográfica-visual: "El gran Divertimiento".

Agrupación de Danza Mobile

Nos tocó presenciar la función ofrecida por la agrupación de danza MOBILE el lunes 16 del presente en el Goethe Institut, con un programa que constaba de: 1º Aire, un reestreno, con música de Debussy. 2º Gran divertimento para conjugar la exactitud de los círculos infernales ("El corazón consciente"), estreno con música de Martín Saint Pierre, música mozárabe del siglo XIII, del noreste del Brasil, Goias, islas Salomón y de V. Papathanassiou.

Todo el espectáculo adoleció de la desafortunada utilización de un escenario en forma de U en ángulos rectos, escenario de solo un nivel tapado por las hileras de cabezas de los espectadores de las primeras filas, pese a que estábamos en la segunda hilera de una aposentaduría hecha por un estrado plano, de más elevación hacia la parte posterior.

La coreografía de la primera y segunda obra abarcó ese enorme escenario, en toda su extensión, sin considerar que los espectadores no tienen ojos facetados como los insectos, lo que les permite ver a derecha, centro e izquierda, sin volver la cabeza.

Por la causa antedicha, del Gran divertimento... etc., en "Comienzo", caracterizado por un desarrollo dancístico terrenal, sólo vimos, por sobre la silueta de las cabezas de los que estaban delante, movimientos de pie, tobillo y media pantorrilla.

El espectáculo carece de definición expresiva. Hay de todo un poco, condimentado con sexo y mística, conjuro y magia, gimnasia y simbolo, cultos y gestos rituales, arrestos procesionales y estatuarios.

Los elementos sensuales, de tipo

ARTES



9).— Si adelanto en la autopista y un coche se me acerca por detrás de manera provocadora debo: 1) Indicarle mediante suaves toques de freno que no está manteniendo la distancia de seguridad debida. 2) Acabar cuanto antes el adelantamiento para que pueda a su vez adelantarme el coche que me sigue. 3) Indicarle por señas su peligrosa forma de conducir y dejarle pasar.

10).— Círculo en caravana por que el tráfico es intenso. De pronto salta a la calzada un



perro. Será mejor que: 1) Freno en seguida para no pillar al animal. 2) Sigo, aunque me arriesgue a matarlo. 3) Esquivo al animal dando un golpe de volante.

11).— ¿Qué significa "bandearse"? 1) Se pierde la adherencia de las ruedas a la carretera, es imposible dirigir o frenar el vehículo. 2) Se pierde la adherencia de las ruedas a la carretera, se puede conducir y frenar el vehículo, pero de manera fuera de lo normal. 3) Con ruedas desgastadas se pierde la adherencia de las ruedas a la carretera.

12).— Reventón de rueda trasera a 120 kilómetros por hora. ¿Cómo debo reaccionar? 1) Con frenada intermitente llegar a parar el vehículo 2) Hacer contravolante con toda fuerza y dejar rodar el vehículo hasta que pare. 3) Con frenada intermitente y haciendo contravolante con todas mis fuerzas, dejar rodar el coche hasta que pare.

13).— Círculo por un tramo llano de autopista, llueve mucho. Llevo ruedas en buen

estado. ¿A qué velocidad debo contar con el "bandearse"? 1) A unos ochenta kilómetros hora 2) A unos cien kilómetros hora. 3) A unos 120 kilómetros hora.

14).— Círculo de noche por una carretera. ¿Hasta qué distancia alumbran la carretera mis luces de cruce? 1) Hasta unos quince metros. 2) Hasta unos veinticinco metros. 3) Hasta unos 35 metros. 4) Hasta unos sesenta metros.

15).— Me acerco a un semáforo a una velocidad de cincuenta kilómetros hora. Estando a unos veinte metros del semáforo, cambio la luz de verde a naranja. 1) Freno y me paro. 2) Sigo, si no veo peligro alguno. 3) Acelero para pasar con seguridad.

16).— Círculo en caravana por que el tráfico es intenso. De pronto salta a la calzada un

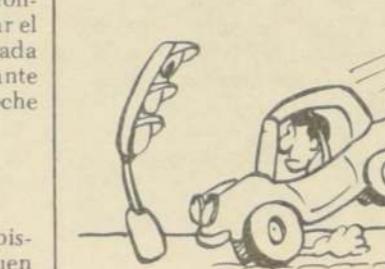


perro. Será mejor que: 1) Freno en seguida para no pillar al animal. 2) Sigo, aunque me arriesgue a matarlo. 3) Esquivo al animal dando un golpe de volante.

17).— En los accesos a las autopistas, estoy obligado a facilitar una entrada sin peligro a los coches que quieren entrar en la autopista? 1) Sí 2) No.

18).— Círculo por la ciudad y veo ante el coche unos niños que juegan en la calzada. 1) Toco la bocina como advertencia para que se retiren. 2) Espero hasta que se retiren de la calzada por su propia iniciativa. 3) Freno, paso despacio y paro, en caso de necesidad.

19).— Si delante de mí, en la calle, está parado un autobús de transporte escolar con



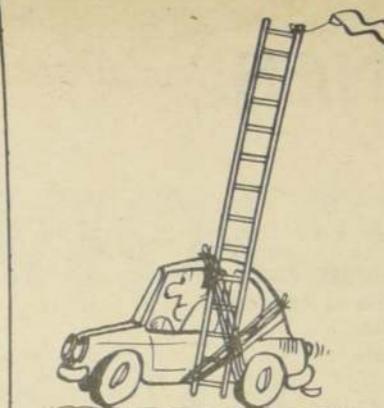
20).— Círculo por una calle con preferencia, quiero torcer a la derecha y veo que un ciclista que va a mi derecha quiere seguir en línea recta. 1) Tengo preferencia, pero espero, por mayor seguridad, a que haya pasado el ciclista. 2) Giro a la derecha con cuidado, puesto que el ciclista debe esperar. 3) Estoy obligado a dejar pasar primero al ciclista.

21).— Delante de mí cruza la calle una persona de edad avanzada. 1) Paso despacio a su lado y paro si es necesario. 2) Toco la bocina para que se aperciba de mi proximidad y paro. 3) Paso a su lado lo más rápidamente posible, para no ponerle en peligro.

22).— Es una parada de autobuses entran y salen los pasajeros invadiendo la calzada. 1) Como conductor de coche debo, en principio parar. 2) Puedo parar despacio junto al autobús si no molesto a los viajeros. 3) Los viajeros deben permitirme pasar a una velocidad moderada.

23).— Quiero transportar una escalera que es más larga que mi vehículo. 1) Puede, sobresalir por delante y por detrás de mi coche si está correctamente señalada. 2) Sólo puede sobresalir por detrás. 3) Hacia adelante puede sobresalir como máximo un metro.

24).— Tengo prisa y me está molestando un conductor que va despacio delante de mí. 1) Le hago señas (bocina, luces) para que vaya más de prisa. 2) Le adelanto lo



los cuatro intermitentes en funcionamiento sé que: 1) Tengo preferencia, pero paso despacio para no poner en peligro a los niños. 2) Espero hasta que arranque el autobús. 3) Puedo pasar con cuidado, pero debo parar en caso de peligro.

25).— Me acerco a un paso cebra que aparentemente quiere cruzar un peatón. 1) Tengo que dejar pasar al peatón. 2) Me debo acercar con cuidado para que el peatón me deje pasar. 3) Me tengo que poner de acuerdo con el peatón.

26).— Me acerco a un paso cebra que aparentemente quiere cruzar un peatón. 1) Tengo que dejar pasar al peatón. 2) Me debo acercar con cuidado para que el peatón me deje pasar. 3) Me tengo que poner de acuerdo con el peatón.

27).— Me acerco a un paso cebra que aparentemente quiere cruzar un peatón. 1) Tengo que dejar pasar al peatón. 2) Me debo acercar con cuidado para que el peatón me deje pasar. 3) Me tengo que poner de acuerdo con el peatón.

28).— Me acerco a un paso cebra que aparentemente quiere cruzar un peatón. 1) Tengo que dejar pasar al peatón. 2) Me debo acercar con cuidado para que el peatón me deje pasar. 3) Me tengo que poner de acuerdo con el peatón.

29).— Me acerco a un paso cebra que aparentemente quiere cruzar un peatón. 1) Tengo que dejar pasar al peatón. 2) Me debo acercar con cuidado para que el peatón me deje pasar. 3) Me tengo que poner de acuerdo con el peatón.

30).— Cuántos accidentes ha tenido Ud. en los últimos cinco años? 1) Varios. 2) Un accidente con daños personales. 3) Ninguno.

31).— ¿Dónde considera que tiene más posibilidades de sufrir un accidente? 1) En ciudad. 2) En autopista. 3) En carreteras de segundo orden.

32).— Conduciendo en ciudad estoy constantemente obligado a infringir las normas sobre límites de velocidad para no obstruir la marcha de los demás. 1) Sí. 2) No.

33).— ¿Ha aprobado usted el examen de conducir a la primera? 1) Sí. 2) No.

34).— Me horroriza conducir por grandes ciudades en el extranjero 1) Sí. 2) No.

antes posible, mostrándole mi desagrado. 3) Le adelanto lo antes posible y no vuelvo a acordarme de él.

35).— Para sacar el coche del garaje a la calle. 1) Tengo que dejar pasar primero a los peatones que van por la acera. 2) Tengo que salir con cuidado a la acera para que puedan pasar los peatones. 3) Si salgo despacio a la acera puedo confiar en que los peatones me esquiven.

36).— Para conducir con seguridad. Pero quiero irme lo antes posible. 1) Bebo un café fuerte para ser capaz de conducir enseguida. 2) Mediante mucha concentración y conduciendo muy cuidadosamente consigo llegar a casa seguro. 3) No conduzco en absoluto.

37).— Me pongo al volante cuando he bebido cerveza en las siguientes cantidades: 1) Un vaso. 2) Tres Vasos. 3) Cinco vasos. 4) Siete vasos. 5) Nueve vasos. 6) A partir de nueve vasos. 7) No bebo.

38).— Me pongo al volante cuando he bebido cerveza en las siguientes cantidades: 1) Un vaso. 2) Tres Vasos. 3) Cinco vasos. 4) Siete vasos. 5) Nueve vasos. 6) A partir de nueve vasos. 7) No bebo.

39).— Me pongo al volante cuando he bebido cerveza en las siguientes cantidades: 1) Un vaso. 2) Tres Vasos. 3) Cinco vasos. 4) Siete vasos. 5) Nueve vasos. 6) A partir de nueve vasos. 7) No bebo.

40).— Me pongo al volante cuando he bebido cerveza en las siguientes cantidades: 1) Un vaso. 2) Tres Vasos. 3) Cinco vasos. 4) Siete vasos. 5) Nueve vasos. 6) A partir de nueve vasos. 7) No bebo.

41).— Me pongo al volante cuando he bebido cerveza en las siguientes cantidades: 1) Un vaso. 2) Tres Vasos. 3) Cinco vasos. 4) Siete vasos. 5) Nueve vasos. 6) A partir de nueve vasos. 7) No bebo.

42).— Me pongo al volante cuando he bebido cerveza en las siguientes cantidades: 1) Un vaso. 2) Tres Vasos. 3) Cinco vasos. 4) Siete vasos. 5) Nueve vasos. 6) A partir de nueve vasos. 7) No bebo.

43).— Me pongo al volante cuando he bebido cerveza en las siguientes cantidades: 1) Un vaso. 2) Tres Vasos. 3) Cinco vasos. 4) Siete vasos. 5) Nueve vasos. 6) A partir de nueve vasos. 7) No bebo.

44).— Me pongo al volante cuando he bebido cerveza en las siguientes cantidades: 1) Un vaso. 2) Tres Vasos. 3) Cinco vasos. 4) Siete vasos. 5) Nueve vasos. 6) A partir de nueve vasos. 7) No bebo.

45).— Me pongo al volante cuando he bebido cerveza en las siguientes cantidades: 1) Un vaso. 2) Tres Vasos. 3) Cinco vasos. 4) Siete vasos. 5) Nueve vasos. 6) A partir de nueve vasos. 7) No bebo.

46).— Me pongo al volante cuando he bebido cerveza en las siguientes cantidades: 1) Un vaso. 2) Tres Vasos. 3) Cinco vasos. 4) Siete vasos. 5) Nueve vasos. 6) A partir de nueve vasos. 7) No bebo.

47).— Me pongo al volante cuando he bebido cerveza en las siguientes cantidades: 1) Un vaso. 2) Tres Vasos. 3) Cinco vasos. 4) Siete vasos. 5) Nueve vasos. 6) A partir de nueve vasos. 7) No bebo.

48).— Me pongo al volante cuando he bebido cerveza en las siguientes cantidades: 1) Un vaso. 2) Tres Vasos. 3) Cinco vasos. 4) Siete vasos. 5) Nueve vasos. 6) A partir de nueve vasos. 7) No bebo.

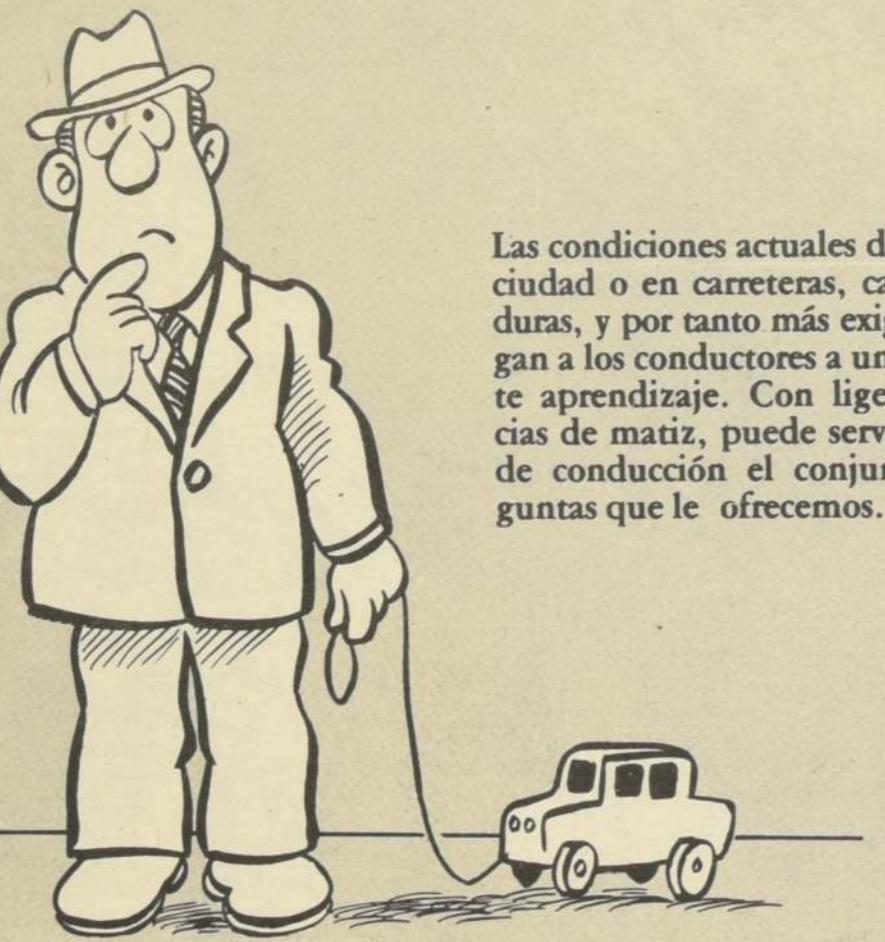
49).— Me pongo al volante cuando he bebido cerveza en las siguientes cantidades: 1) Un vaso. 2) Tres Vasos. 3) Cinco vasos. 4) Siete vasos. 5) Nueve vasos. 6) A partir de nueve vasos. 7) No bebo.

50).— Me pongo al volante cuando he bebido cerveza en las siguientes cantidades: 1) Un vaso. 2) Tres Vasos. 3) Cinco vasos. 4) Siete vasos. 5) Nueve vasos. 6) A partir de nueve vasos. 7) No bebo.

51).— Me pongo al volante cuando he bebido cerveza en las siguientes cantidades: 1) Un vaso. 2) Tres Vasos. 3) Cinco vasos. 4) Siete vasos. 5) Nueve vasos. 6) A partir de nueve vasos. 7) No bebo.

52).— Me pongo al volante cuando he bebido cerveza en las siguientes cantidades: 1) Un vaso. 2) Tres Vasos. 3) Cinco vasos. 4) Siete vasos. 5) Nueve vasos. 6) A partir de nueve vasos. 7)

¿ES USTED BUEN CONDUCTOR?



Es usted un buen conductor? Probablemente desde que se examinó para obtener el carnet de conducir no ha vuelto a hacer un test como éste, que permite comprobar su nivel de conducción.

Las preguntas le ponen frente a 34 situaciones similares a las que ha de enfrentarse diariamente. Para cada situación se proponen distintas opciones de comportamiento, sobre la base de que cada pregunta tiene una única solución correcta. El número de la solución se marca en el elegido. Al concluir el test basta pasar el número a las casillas del esquema de soluciones, con lo cual saberse fácilmente el resultado.

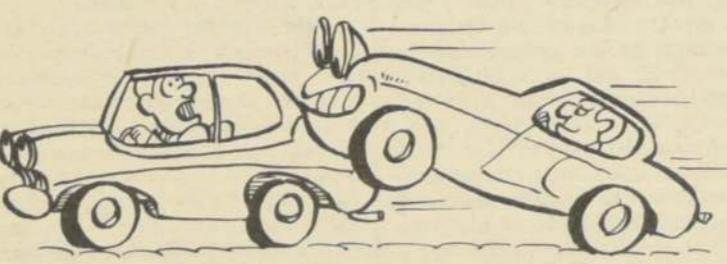
1.— Tengo que hacer un viaje bastante largo, de unas seis horas. 1) Si me encuentro bien no necesito parar, salvo para reponer gasolina. 2) En cualquier caso me paro una o varias veces. 3) Me paro a descansar únicamente si estoy muy cansado o noto que hago un esfuerzo excesivo.

2.— Voy por la ciudad, con el pavimento seco, a unos cincuenta kilómetros por hora, en caravana. La distancia de seguridad respecto al coche que me antecede debe ser de: 1) Diez metros. 2) Quince metros. 3) Veinte metros.

3.— En una calle que tiene prioridad podría adelantar a un camión antes de llegar a un cruce, puesto que no hay tráfico en sentido contrario. Pero a la derecha algunos coches quieren cruzar. 1) Adelanto al camión en seguida y a buena velocidad. 2) Adelanto al camión después del cruce.

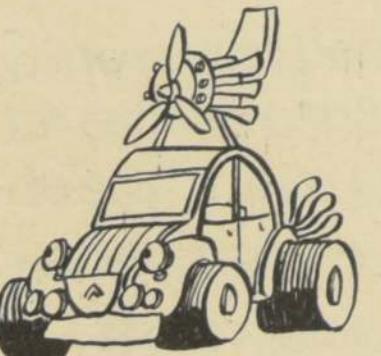
4.— De noche, y estando la calle mojada, se me acerca de frente un coche con las luces largas encendidas. 1) Hago una señal con los faros para que rectifique. 2) Enciendo yo también las luces de carretera para tener mejor visibilidad. 3) Freno y sigo despacio.

5.— Mi coche patina al frenar. Puedo hacerme dueño de la situación: 1) Si sigo frenando y hago contravolante. 2) Soltando en seguida el freno y haciendo contravolante. 3) Dando cortos acelerones para conseguir recobrar el dominio del coche.



6.— Si voy por la pista de la derecha puedo adelantar a los coches que circulan por mi izquierda. 1) Cuando se han formado a mi izquierda colas de coches. 2) Sólo en las autopistas, cuando la pista derecha está libre. 3) Cuando me encuentro en población.

7.— He causado desperfectos en un coche



ARTE

Matilde Pérez

Se dice que una primera impresión es la que vale. Matilde Pérez irradiía sensibilidad y vida interior. Intuitiva, frágil, cultiva una sencilla naturalidad, cualidad escasa, trasunto de elegancia moral y disciplina intelectual. A pesar de la atmósfera casi enclaustrada de silencio y recogimiento en que vive, ella es portadora para nosotros los chilenos del reflejo que nuestra imagen proyecta en el mundo artístico internacional.

Es una artista en el mediódia de su capacidad creadora. Acaba de recibir un premio en Serigrafía en la Iera Biennale Mondiale des Métiers d'Arts, así como otros cuatro en el Concurso Internacional efectuado en Lyon en la "Academie Mondiale d'informations et de Documentation Artistique", en las siguientes menciones: Abstracción, Geometría, Grabado y Arte Cinético. En este último caso, la recompensa consiste en aparecer en un próximo libro patrocinado por la UNESCO, de circulación mundial, para consulta de galerías, críticos y museos; especie de Benedit en versión actualizada. A la vez, la artista prepara un envío para un Concurso Internacional en Barcelona, cuyo plazo de entrega se acorta mientras llega a sus manos otra invitación a un Congreso de "Creación Femenina", en el Museo Hispánico de la Universidad de Mayaguez, Puerto Rico. El Congreso durará cinco días, con posibles conferencias especializadas de las concursantes, cuyos aportes podrán ser de índole literaria, musical, escultórica o pictórica.

Toda realidad tiene esta dualidad interior-exterior. Mientras unos investigan la raíz de América, otros prueban alas hacia el mundo. Esto es lo que me parece tan decidor en el caso de Matilde Pérez. Ella trae la reverberación de una imagen. Va como contaminándose de vivencias artísticas por el ancho mundo. Vuelve con experiencias valederas. En esta época de "exceso de comunicación" no se pueden pretender raíces puras, observa.

Graciela Alemparte



Matilde Pérez.— Una artista en el mediódia de su capacidad creadora

Domingo 29 de Junio de 1980

Filosofía Hermética



Por Rafael Di Doménico

La transmutación de los diarios tropiezos en alimento y de éste en Conciencia, se verifica a través de la Voluntad, motor cuya falta provoca la inercia. Es aquélla la que debe enfrentar los inconvenientes, la que debe ablandarlos y "cocinarlos" para que la Conciencia "coma" y se fortalezca. El robustecimiento conciencial repercute, a su vez, sobre la Voluntad, la que va adquiriendo más fuerza y mayor confianza a medida que domina los esfuerzos. Detrás de todo este proceso de lucha, de áspero conflicto interior, se halla la Mente que, en último término, controla, dirige y ordena. De este modo, en la cúspide de la pirámide encontramos la tríade creadora del Poder: Mente, Conciencia, Voluntad. Como todo atributo de excepción, también el Poder debe conquistarse. La vida no da nada gratis. Si queremos alcanzar el dominio de las leyes naturales, y, con ello, el Poder, debemos prepararnos para la lucha.

Condición —sine qua non— para no extraviarnos en la investigación de esta Enseñanza es "usar" las palabras, de modo que sirvan para aclarar y no para enredarse. Si hablamos de "pan", por ejemplo, todos estaremos de acuerdo sobre su real acepción. Sería muy extraño que alguien pensara en "pan" asignándole el sentido de "tomate". Y si decimos "silla", quizás todos pensemos en la misma cosa, y no en un "televisor". Esto es obvio. Pero no lo será tanto si decimos "materia", "alma", "yo"... Porque en este caso no todos estaríamos de acuerdo en la real significación de esos vocablos. Hace años que filósofos, científicos, psicólogos, y otros no logran uniformar sus opiniones acerca del exacto sentido de esas tres palabras. Y podrían ser treinta, treinta y tres mil. Usar pues un mismo lenguaje y asignar a cada término su auténtico significado es la primera condición para entablar un diálogo y llegar a correctas conclusiones. Cuando hablamos de Poder, ¿qué queremos decir? ¿Poder para qué y sobre quién? Pero antes, un breve paréntesis.

Existen otros dos planos, íntimamente ligados a los ya conocidos, y que tiene que ver con el mundo de las "realidades" y con el mundo de las "apariencias". La vida del hombre transcurre entre ambos mundos, y por lo general, los confunde, originando con ello desconcierto y antagonismos.

1980: INFLACION Y ARMAMENTISMO

LA VELOCIDAD de las relaciones internacionales, especialmente las que se llevan a niveles de las más altas autoridades políticas, se ha reiterado en la segunda quincena de junio: se reunieron en Venecia los nueve jefes de Gobierno de la Comunidad Europea y una semana después, en el mismo lugar, los jefes de Gobierno de las siete naciones democráticas de mayor industrialización en el mundo; se reunieron en Praga (Checoslovaquia) los jefes de Gobierno de las naciones asociadas en el Consejo de Ayuda Económica Mutual (COMECON) y que es, de hecho, la Comunidad Económica de Europa Comunista.

Y mientras se hacen esfuerzos por superar los problemas más graves que deberán enfrentarse como consecuencia de la inflación sin precedentes que se divisa, el Instituto de Investigaciones Internacionales para la Paz Mundial con sede en Estocolmo hizo público lo que todo el mundo calla: los gastos militares.

Las naciones tendrán que prepararse para una batalla que necesita la participación de todos: la de la inflación y de neutralización de sus consecuencias sobre la producción y las fuentes de trabajo. Lo estudiaron, a mediados de este mes en Basilea (Suiza), representantes de alto nivel de los bancos centrales de todo el mundo.

La dinámica de las relaciones internacionales es cada vez mayor. Nuestra enorme distancia de los grandes centros mundiales de diálogos y decisiones no nos permite vivir la integración creciente de las naciones por medio de sus gobiernos tal como se ha visto en estas cuatro semanas de junio.

PERSPECTIVAS DE CRISIS

El Banco de Ajustes Internacionales, organismo financiero de los bancos centrales, informó a los reunidos de Basilea que la perspectiva para el mundo occidental es sombría a causa de un período de muy lento crecimiento provocado por los desajustes económicos internacionales de diversa naturaleza que vivimos. La inflación ha llegado, en los últimos años, a países industrializados como Estados Unidos, Gran Bretaña y Alemania Federal. Y como la historia de la inflación en EE.UU es más prolongada que en Europa, allí la batalla deberá ser más decidida, más dura, más prolongada.

Pero en Basilea se insistió en la reducción de gastos por compras de petróleo y en el aumento de la inversión para redistribuir la fuerza laboral hacia industrias de crecimiento acelerado. No es la única forma de prepararse para los problemas económicos y financieros mundiales que se están desarrollando. El Fondo Monetario Internacional podría recibir excedentes de utilidades razonables de los países-miembros que las tengan, para prestar financiamiento a quienes los necesitan.

ten; hay también otros medios, como los mercados financieros, para prestar asistencia necesaria para el desarrollo de los que lo necesitan y están en condiciones de llevarlo adelante.

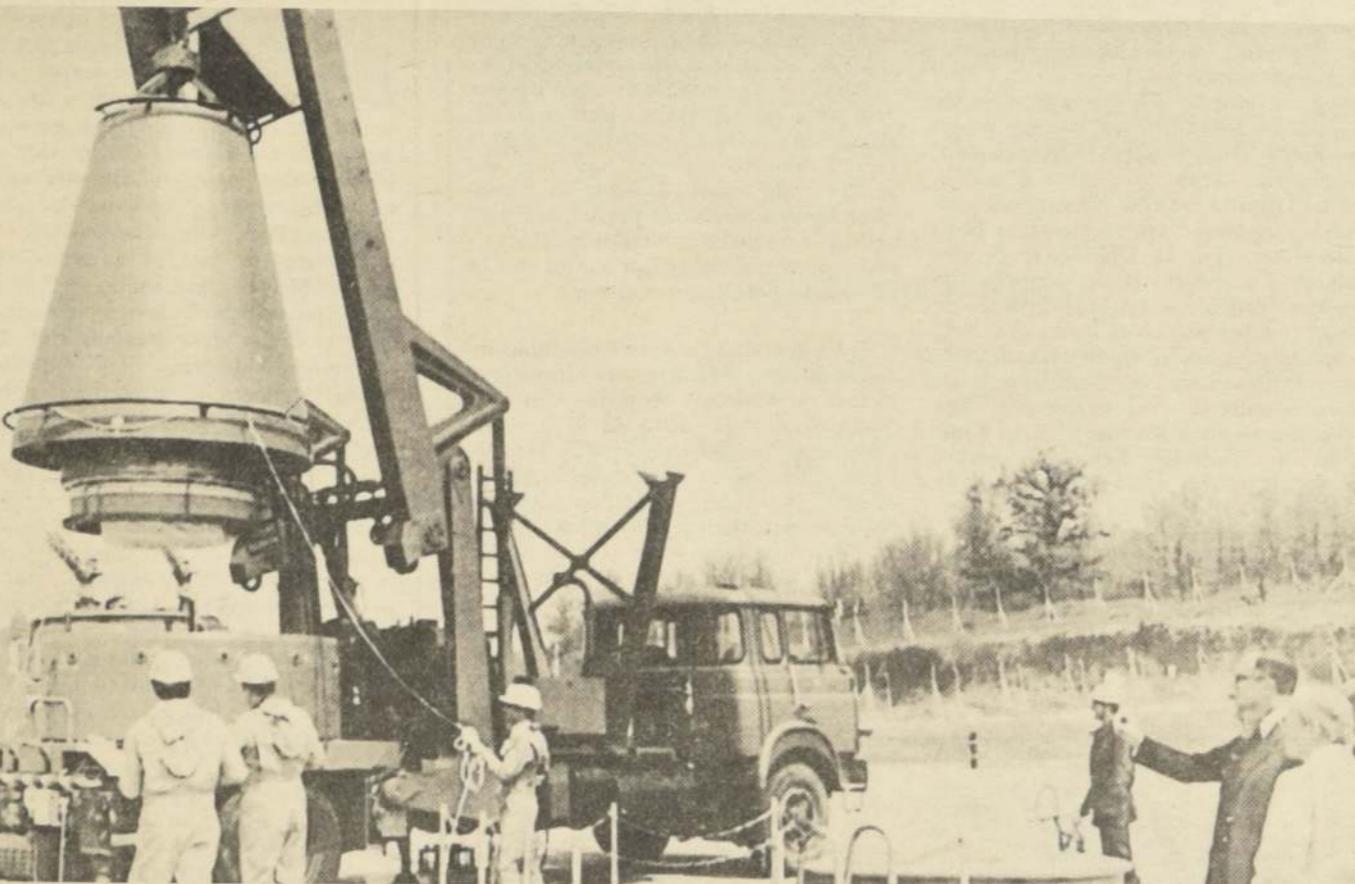
LOS INDUSTRIALIZADOS

La reunión de Venecia, puso alrededor de la mesa de deliberaciones, hace una semana, a Estados Unidos, Canadá, Japón, Gran Bretaña, Alemania Federal, Francia e Italia. Son sólo algunos de los de mayor industrialización: no están Suecia, Suiza, Dinamarca, Luxemburgo, Austria, que

talación en Irán del régimen de los ayatollas. Esta vez se reunieron para estudiar.

a) La reducción del consumo de petróleo en sus naciones como medida necesaria para mermar uno de los factores inflacionarios principales de la actualidad. Esas siete naciones adquieren el 78 por ciento de las exportaciones petroleras del mundo y que corresponde, aproximadamente, al 83 por ciento de las compras a productores del Golfo Pérsico;

b) Las amenazas que para la paz significan los sucesos de Irán y de Afganistán,



500 mil millones de dólares gasta el mundo en armas sólo este año.

tienen producciones brutas menores aunque producción por habitante mayores.

Estuvieron EE.UU, con 220 millones de habitantes y un ingreso anual por habitante de 6.500 dólares; Alemania con 62 millones y 7.336 dólares per cápita; Italia con 56 millones y 2.700 dólares; Gran Bretaña con 56 millones y 3.900 dólares anuales per cápita; Francia con 53 millones y 6.512 dólares; Canadá con 23 millones y 5.117. Suiza tiene el más alto ingreso per habitante del mundo, 9.349 dólares y sigue Suecia con 9.010.

Las reuniones de aquellos siete jefes de gobierno son periódicas. Esta es la quinta desde 1976. En Tokio, hace justo un año, conversaron de las dificultades en el abastecimiento del petróleo cuando se cumplían cuatro meses y medio de la invasión de Irán del régimen de los ayatollas. Esta vez se reunieron para estudiar.

Si uno estudia la situación interna de cada uno de los países industrializados reunidos en Venecia domingo y lunes recién pasado, se va a encontrar con que algunos de ellos tienen sucesiones políticas complejas: Estados Unidos tiene elecciones presidenciales dentro de poco más de cuatro meses y por ahora no es clara la opción de ninguno de los dos principales oponentes; Alemania Federal tiene elecciones generales dentro de tres meses; Francia deberá tener las suyas dentro de un año aproximadamente; Gran Bretaña vive políticamente.



Cuando los perros no son desparasitados con periodicidad y controlados por el veterinario, se corre el riesgo de convertirlos en agentes de peligrosos parásitos que afectan generalmente a los niños. Especial cuidado se debe tener en evitar que sus pequeños tomen contacto con el hocico del animal.



Las palomas, identificadas con la paz, al igual que canarios y catitas, pueden declararnos una molesta guerra. La psicosis la enfermedad más común que transmiten al hombre, es confundida generalmente con males leves a las vías respiratorias.

DESDE LA JAULA

Canarios, catas y otros, aportan también con lo suyo si es que no se toman ciertas precauciones. La enfermedad más común provocada por las aves, es la psicosis, fácil de confundir con algunos males respiratorios comunes y muchas veces pasa inadvertida. Los síntomas son estados febriles, escalofríos, pérdida del apetito, tornándose grave después de los 50 años.

Quien decide tener un animal doméstico, debe entender que no basta con acariciarlo, alimentarlo y darle un techo. Debe estar dispuesto a atenderlo como a sus propios hijos, lo que será una forma de proteger a quienes viven en su casa. Si no está dispuesto a aplicar vacunas, efectuar los controles antiparasitarios, exagerar las normas de higiene y evitar que sus animales tomen contacto con otros en la calle, es preferible que renuncie a la idea de tener una mascota en casa.

Algunas de las enfermedades descritas, tienen graves consecuencias, sin embargo resulta muy fácil prevenirlas siguiendo los consejos del veterinario o de las normas que difunde el Servicio Nacional de Salud en cuanto a las vacunas.

habitantes, sin embargo, de 115.819 autopsias practicadas en un período de 23 años, se han encontrado siembras hidatídicas en 395 casos.

TAMBIEN LOS MININOS

De la popular "tiña", infección superficial de la capa córnea de la piel, pueden ser responsables tanto perros como gatos. El contagio puede producirse por contacto directo como también a través de las esporas contenidas en pelos y escamas de piel desprendidas del animalito, afectando especialmente a los niños de entre 4 y 11 años especialmente en cuero cabelludo y otras zonas del cuerpo.

A la más leve sospecha de que su mascota está enferma, se la debe llevar al veterinario; aunque cuando el mal está generalizado se debe tomar la drástica y dolorosa decisión de sacrificarlo. Nunca debe abandonársele, ya que otros niños podrán ser contagiados. A parte de llevar a sus niños al dermatólogo, debe también desinfectar todo aquello que ha estado en contacto con el animal afectado, quemar su lugar destinado a dormir y lavar con cloro y agua hirviendo los utensilios presumiblemente contagiados.

CUIDADO LAS EMBARAZADAS

La toxoplasmosis no es muy conocida

sobre un barril de pólvora ya que su Gobierno depende de la lealtad de su mayoría parlamentaria; Japón acaba de pasar su prueba y, al menos, tiene estabilidad para un tiempo; Canadá y Bélgica también tienen estabilidad luego de resueltos sus problemas político-gubernativos principales.

Esas realidades políticas internas influyen en la convivencia internacional

LOS GASTOS EN ARMAS

Es indispensable un poder militar superior para garantizar la seguridad de una nación? ¿Es compatible esa forma de garantía con el mejoramiento de las condiciones de vida en la tierra? Preguntas de Kurt Waldheim al inaugurar un foro de Naciones Unidas sobre aquellos temas.



ANIMALES DOMESTICOS CONVERTIDOS EN ENEMIGOS

Si no realiza periódicamente un estricto control antiparasitario de sus "mascotas", éstas pueden transformarse en fuentes de graves y hasta mortales enfermedades.

Aquellos que remplazan la compañía humana por la de animales domésticos convencidos de que el "perro es el mejor amigo del hombre" o que más vale el afecto irracional de una mascota que la cercanía calculadora de un congénere, pueden recibir un mal pago de su compatriotismo del reino animal. Ello, si es que su apego y cariño hacia su gato, perro, canario o catita, no se traduce en cuidados efectivos, como es llevarlo periódicamente al veterinario para efectuar los controles antiparasitarios y aplicar las correspondientes vacunas.

Si no se toman ciertas precauciones básicas, puede poner en peligro la vida de su mascota, y lo más grave, la suya propia.

Aparte de la mortal hidrofobia, que se evita en sus animales con una vacuna anual —el Servicio Nacional de Salud las aplica gratuitamente—, sus regalones le pueden contagiar con varios parásitos que pueden provocar molestias y enfermedades que ocasionan en algunos casos graves consecuencias y hasta pueden producir la muerte del afectado.

LAS BOLSAS MORTALES

Aunque poco frecuente, la hidatosis tiene en Chile —por ser un país ganadero— un buen caldo de cultivo. El perro intermediario del parásito céstodo

echinococcus granulosus, lo distribuye con sus esquemas, afectando al ganado ovino especialmente que sufre de quistes en sus órganos. El parásito vuelve al perro al dársele vísceras crudas de ovejas y resulta muy fácil que también afecte al hombre. Un simple gesto de cariño, como es lamer las manos del amo, basta para que su lengua —elemento de aseo del can— impregne al ser humano de los huevos. En éste el embrión se libera en el intestino delgado, atraviesa sus paredes y se incorpora en el torrente sanguíneo hospedándose más tarde especialmente en hígado o uno de los pulmones en donde se forman quistes que guardan hasta varios litros de líquido.

Hay 56 países que producen sus propias armas mayores (aviones, vehículos acorazados, misiles, barcos); 24 de esos autoabastecidos parciales están en el Tercer Mundo y en nuestro hemisferio están en esas condiciones Argentina y Brasil.

También se hace mención, en el informe polémico de aquel instituto sueco, que no son escasos los gobiernos que se valen del comercio de armas para ganar influencia; política o militar, o para conseguir bases en algunas regiones estimadas como estratégicas en el Tercer Mundo. Se conocen varios ejemplos; más vale no repetirlos por conocidos.

Y aunque poco tienen que ver con armas, el estudio se detiene también en las disponibilidades del desarrollo nuclear como generador de energía. Hay 234 unidades en el mundo: Estados Unidos tiene 69 reactores nucleares que usa en la producción de electricidad; 32 en Gran Bretaña;



Por Dario Rojas

Dijo que en la actualidad hay más poder explosivo en el mundo que comida; que las armas de destrucción que actualmente existen pueden matar diez veces a cada ser humano; que la carrera armamentista sigue al ritmo de un millón de dólares por minuto.

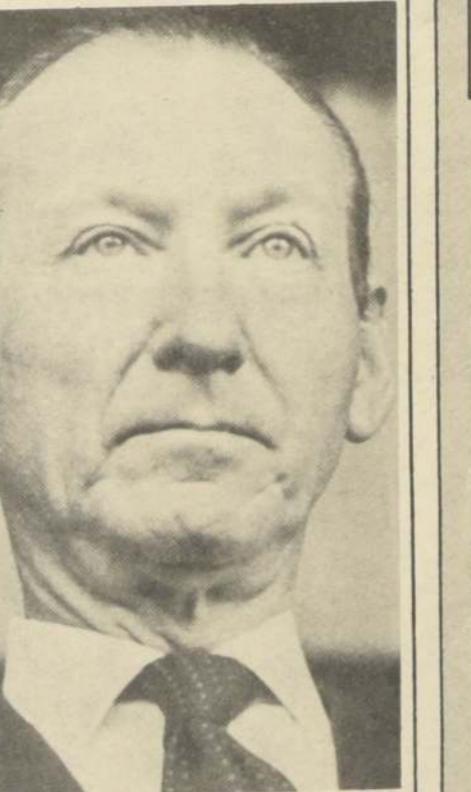
En Estocolmo el Instituto para la Investigación de la Paz aseguró que en 1980 se gastarán en armas 500 mil millones de dólares y que la tendencia al gasto es mayor en los países que tienen repentina ingresos cuantiosos. Y entre estos ricos de los años recientes están algunos de los mayores exportadores de petróleo.

Sin ir más lejos, Arabia Saudita busca aumento de su poder de fuego en Europa Occidental al precio que sea: necesita más que el que ha adquirido Israel y Egipto con sus misiles de combate antiaéreo y busca aviones más veloces y de mayor capacidad destructiva que los F-15 que compró EE.UU y que ahora estima de bajo poder de combate; busca dotados de computadoras y que hacen automática su capacidad de ataque, aunque cueste varias decenas de millones de dólares, porque sabe que puede detectar su ataque a 110 kilómetros de distancia y a una altitud de 6 mil metros.

INFORME OPEP

El informe de aquel organismo sueco señala que en América Latina, incluyendo a los "OPEP" Ecuador y Venezuela, el gasto en armas no se ha incrementado en términos de escándalo. En 1950 los gastos, en moneda constante, fueron de 2.400 millones de dólares y en 1979 llegaron sólo a 7.730 millones; pero se apunta que hay países que son altos compradores constantes, como Argentina.

Hay 56 países que producen sus propias armas mayores (aviones, vehículos acorazados, misiles, barcos); 24 de esos autoabastecidos parciales están en el Tercer Mundo y en nuestro hemisferio están en esas condiciones Argentina y Brasil.



El Secretario de Naciones Unidas cree que el armamentismo ha ido demasiado lejos y que es indispensable serenidad y cordura para buscar límites a aquella carrera.

Domingo 29 de Junio de 1980

HOROSCOPO

Por AVISIL

ARIES 21 de Marzo al 20 de abril

Los problemas familiares para los Aries que están casados, le atan las manos para nuevas tentativas de mejoramiento económico. Los vecinos son otro punto que puede ser conflictivo por ahora. En general podrá vivir el gran amor romántico con que sueña en secreto.

TAURO 21 de Abril al 21 de Mayo

Es posible que usted se encuentre en medio de una aventura misteriosa y atractiva pero que al final le resultará decepcionante. Tiene que evitar a todo precio desatender sus obligaciones más directas con el pretexto que no tiene las cosas claras. Viajes y correspondencia le dan alegría.

GEMINIS 22 de Mayo al 21 de Junio

Tiene bastantes ventajas a su favor para acrecentar sus ingresos, pero no dilapide su interés en demasiadas empresas. Hay algo negativo en el encanto de las personas que acaba de conocer; trate de adivinar bien sus propósitos antes de otorgarles su confianza.

CÁNCER 22 de Junio al 23 de Julio

Tendrá mucho éxito en el plano social y laboral si sabe usar su don de mando adecuadamente. Renueve los lazos influyentes y cuente con su propia simpatía. En amor, algunas decepciones ya que su interés espiritual no es comprendido por las personas un poco zafias.

LEO 24 de Julio al 23 de Agosto

Aunque esto no se aviene con sus ideas, acepte de buena voluntad y por esta semana, un rol secundario. Pronto podrá lanzarse a nuevas empresas. En amor, por la mala influencia del alcohol o el ambiente está expuesto a decepcionar a su pareja en más de un sentido.

VIRGO 24 de Agosto al 23 de Septiembre

Sus esperanzas irán tomando una forma definitiva si refuerza sus relaciones sociales. Íntil es decirle que debe mostrarse bajo una mejor imagen. No sea tan incisivo ni mordaz. En amor tendrá que andar con mucho cuidado hasta mitad de semana sea casado o soltero.

LIBRA 24 de Septiembre al 23 de Octubre

Si tiene más de 35 años puede esperar recoger frutos en lo financiero. Si es menor de esta edad, su prestigio aumenta a los ojos de los demás. Tendrá contactos decisivos con personalidades influyentes. En amor se mantienen los lazos anudados hace muy poco.

ESCORPIÓN 24 de Octubre al 22 de Noviembre

Puede empezar a trabajar en los proyectos que necesiten alguna elaboración, todos estarán bajo buenos auspicios. De algún modo las amistades o personas que viven lejos de ustedes o en el extranjero gravitarán sobre su vida actual. En amor, por lo menos hasta mitad de semana, trate de no ser esclavo de sus deseos o los deseos de otros.

SAGITARIO 23 de Noviembre al 21 de Diciembre

Su organismo entero necesita una revisión antes de la llegada de la primavera. En lo financiero, busque nuevas fuentes de ganancias y ponga sus cuentas al día. No sería extraño que aumentara sus ingresos. Cuide su lenguaje frente a la persona que ama o espera conquistar.

CAPRICORNIO 22 de Diciembre al 20 de Enero

Vigile muy bien la marcha de sus asociados o de su pareja legal pues se arriesga a lastimar susceptibilidades. Son muy importantes los contactos por ahora. El aspecto amoroso debe ser llevado con el máximo de discreción, especialmente si hay intrigantes de por medio.

ACUARIO 21 de enero al 19 de febrero

Es muy importante para usted el trabajo con sus colegas y subalternos. No se valga de engaños, pues sus verdaderos propósitos saldrán a la luz tarde o temprano. Cumpla sus promesas en el plano profesional. Se aproxima para usted un periodo de amor verdadero y compartido.

PISCIS 20 de Febrero al 20 de Marzo

Tenga mayor confianza en el futuro, pensando que no siempre las cosas tan malas como parecen. Querrá extender su prestigio social y profesional. Hace bien, pero recuerde que sus hobbies pueden ser fuente de ingresos. En amor, no acepte aventuras pasajeras y peligrosas.

Radio

RECITALES

Recitales de cantantes internacionales, ya consagrados, ofrecen todos los sábados Radio Pudahuel F.M., a partir de las 15.00 horas. Durante una hora, los auditores tienen la oportunidad de deleitarse con canciones de Modugno, Laine, Piaf, Raphael, Sinatra o Iglesias.

EL MAS POPULAR

"La supermúsica", el programa que conduce Edmundo Soto en radio Nuevo Mundo, de 9.00 a 12.00 horas diariamente, se realiza con la participación del auditor, quien vota por el tema que más le gusta de todos los que el conductor presenta. Así, diariamente, el público elige la canción más popular del ranking.

EMBOTELLAMIENTO

Radio Nueva Carrera y Cooperativa, dos radios A.M., ofrecen al auditor un servicio bastante necesario, como es el informar sobre los embotellamientos de tránsito durante las horas claves en las cuales se congestionan la movilización. A través de su programación diaria, cada cierto tiempo, sugieren a los conductores que vías NO tomar, por atojoamiento de vehículos. Para este servicio utilizan las informaciones proporcionadas por radiotaxis.

Deportes

AUTOMOVILISMO DE REGULARIDAD

Aunque el automovilismo de regularidad carece totalmente de espectacularidad y para los aficionados a la velocidad resulta aburrido, sus adictos lo practican con pasión. No importa la marca del vehículo, el modelo ni la cilindrada. Lo importante es respetar precisamente los requisitos tendientes a mantener regularidad en la marcha.

Hoy, a las 9.30 horas y durante toda la mañana se realiza la "Doble circuito El Paico", que partirá desde Echaurren 75 y se largará oficialmente frente al recinto FISA. La llegada es al final de la autopista de El Paico. Aunque no se haya inscrito y si le interesa, participe en el recorrido, fuera de competencia. Es posible que le guste. Si es así, hay muchos clubes en donde le recibirán cordialmente. Lo atractivo de este deporte es que el copiloto, que lleva la cuenta de la relación tiempo - kilómetros - velocidad, es tan o más importante que el propio piloto y usted puede competir con su esposa o novia.

DEPORTE ECUESTRE

El próximo sábado 5 de julio, a partir de las 09.00 horas, se da inicio a un atractivo programa ecuestre de Saltos y Adiestramiento, con participación de equitadores de Santiago, Valparaíso y Quillota.

La competencia, que continuará al día siguiente, se efectuará -con entrada gratuita- en la Escuela de Suboficiales de Carabineros, ubicada en Rodrigo de Araya 2601, comuna de Ñuñoa.

Discos



Paul McCartney está en los primeros lugares del ranking internacional con su último disco.



Los mejores binomios en Escuela de Suboficiales de Carabineros.



Tentadores cocteles, para todos los gustos, en cualquiera de los dos bares que visitó "La Gran Revista".

Bar

Gringo's Bar, en Pedro de Valdivia 2153, es un agradable lugar para tomar un trago y conversar tranquilamente. Aunque un poco pequeño, siempre hay posibilidad de encontrar un lugar para paladejar un sabroso Old Fashion o un Martini. Los precios fluctúan de \$ 80 a \$ 170.

Bar Inglés de Coco Legrand, ubicado en Gilberto Fuenzalida 149 (al lado del Jumbo de Avda. Kennedy) es el sitio ideal para alejarse de la intensa actividad diaria y disfrutar de ese aperitivo que viene tan bien al caer la noche. Sabrosos y decorativos tragos, muy tentadores desde \$ 90 a \$ 200.

eléctrica según las exudaciones del individuo a las plantas que están investigando. Los resultados fueron sorprendentes: las plantas registraban un movimiento de "pánico" cuando se hablaba de mutilarlas para analizar alguna de sus partes, y todavía más: los vegetales reaccionaban así sólo cuando el que formulaba la idea realmente pensaba en ello y no cuando lo decía para amedrentarlas!

Hasta dónde llega la realidad y dónde empieza la fantasía es algo difícil de precisar. Pero como hay gente para todo, los libros sobre estos temas están de moda. Un francés, Martín Monestier, ha publicado uno que incluye los más modernos métodos audiovisuales. El libro "La música y los secretos para encantar a sus plantas" comprende el texto escrito y un disco con un sugerente título de "Rapsodia en Verde", éste para ser escuchado por... las plantas. Al parecer, ciertos estudios científicos revelan que las plantas sienten una atracción por la música.

Sir Jagadis Chandra Bose, cultivador hindú, que sometió a sus cultivos de cereales a música hindú y occidental, en raciones de media hora diaria, asegura que su experimento fue un completo éxito.

Menos místico, pero igual de entusiasta, Monestier ha confeccionado el programa ideal para ser escuchado por los vegetales. Según él, las plantas deben tener audições de la Sinfonía en re menor de César Franck; El canto de la tierra, de Mahler, o de La consagración de la primavera, de Stravinsky, si se desea que tengan un buen crecimiento. En períodos de floración aconseja las Ave María, de Bach, Gounod o Brahms, y para épocas de germinación parecen definitivas la Marcha Nupcial, de Mendelssohn, la Marcha de Aída, de Verdi, y la Marcha turca, de Beethoven.

Por lo demás, Monestier recomienda colocar las plantas agrupadas evitando su ubicación en solitario; no situarlas en la cocina, donde las hortalizas y otras plantas son "torturadas" para confeccionar comidas y, desde luego, tratarlas bien, hablándoles cariñosamente, evitando peleas y gritos ante ellas.

Hay algo intrigante en todo esto, y en la duda, a nadie le cuesta dirigirse amablemente a su gomeru o su begonia pidiéndoles que conserven sus hojas en plena lozanía o preguntar comodito: ¿qué te ocurre, no te encuentras bien? Al fin y al cabo, los propietarios de animales domésticos se dirigen a ellos en forma parecida y, a veces, más íntima que como lo harían para dirigirse a otro ser humano.

Planta-ficción? Por qué no. Osvinsky, horticultor ruso de comienzos de siglo, lo reconoció así cuando afirmaba: "Trato a las plantas en conformidad a sus aptitudes, sus gustos y sus necesidades y los resultados que obtengo pagan con creces las consideraciones que les demuestro".

Las plantas



TAMBIEN LLORAN



- ¿Sabía usted que la lechuga emite unos terribles alaridos cuando se la corta?
- ¿Y que lo mismo ocurre con la zanahoria?
- ¿Y que las plantas de interior que pueda tener en la cocina se enferman de terror por aquellos gritos?
- Hay quien cree todo esto y mucho más. Por ejemplo, que la Marcha Nupcial, de Mendelssohn; la Marcha de Aída, de Verdi, o la Marcha Turca, de Beethoven, son composiciones muy recomendables para obtener una buena germinación de las plantas.

¿Qué hay de cierto en que las plantas responden de forma "casi humana" al tratamiento que reciben? Ultimamente, los norteamericanos han desarrollado un buen número de pruebas, tendientes a demostrar la existencia de un "alma" vegetal.

Así sabemos que algunas plantas reaccionan a estímulos de odio o de cariño y que un vegetal se inhibe o se desarrolla exuberantemente ante dichos estímulos.

En este sentido, los experimentos de Cleve Backster parecen ser concluyentes. Backster aplicó un aparato similar a un detector de mentiras -un par de electrodos que registran la variación de la resistencia



La hermosa Jacqueline Bisset protagoniza este filme de desastre, junto a conocidas figuras masculinas.

FAMOSOS DEL CINE SE DAN CITA EN "AL FILO DEL TIEMPO"

Un reparto de puras estrellas se ha reunido en el filme "Al filo del tiempo" (The day the world ended), que se estrena en el cine Santa Lucía de Santiago.

Jacqueline Bisset, Paul Newman, William Holden, Ernest Borgnine y James Franciscus, bajo la dirección de James Goldstone, dan vida a esta historia de suspense y fantasía que se desarrolla en Kalaleu, una isla paradisíaca del Pacífico.

Una película que tiene todos los ingredientes para mantener entretenido y sobre ascius al espectador. Un filme de catástrofe, pero bien condimentado con historias pasionales y "affaires" sociales y económicos, provocados por los ricos herederos, glamorosos visitantes y codiciosos caza-fortunas que se dan cita en el elegante hotel de la isla.

EL ARGUMENTO

Shelby Gilmore (W. Holden) es el poderoso propietario de la cadena de hoteles de Gilmor, quien llega a Kalaleu con su directora de Relaciones Públicas, Kay Kirby (Jacqueline Bisset). Gilmore está asociado con el ambicioso Bob Spangler, casado, pero que a su vez está enamorado de una nativa. Hank Anderson (Paul Newman) es un aventurero que anda a la búsqueda de petróleo, y quien —al excavar— se da cuenta que algo raro está sucediendo en el subsuelo de la isla, por causa de un volcán.



Angustia y suspense, dos ingredientes que tiene "Al filo del tiempo".



Por Elga Pérez-Laborde

Conducta Humana

LOS HOMBRES SIN MASCARA

El Informe Hite, uno de los estudios más completos y modernos de la sexualidad femenina, tiene una contrapartida: El Mito Masculino.

A través del estudio de la sexualidad masculina se llega a un retrato del hombre, bastante sorprendente y distinto de lo que habitualmente las mujeres creemos que son.

La investigación realizada a más de cuatro mil varones, representativa en cuanto a edad, instrucción, renta, profesión, raza y estado familiar deja de manifiesto que si las mujeres a menudo somos un misterio para los hombres, ellos no son menos para nosotras. Veamos lo que dice:

"Con frecuencia el hombre aparece emocionalmente retraído o increíblemente estoico. Muchas mujeres, ante la incapacidad de los varones de mostrar emoción, sacan la conclusión de que los hombres son criaturas insensibles y bastante brutales, olvidando el hecho de que se debe a los varones la mayor parte de la literatura, de la filosofía, de las artes y de la poesía que han forjado nuestra civilización. En las ciencias sociales, los hombres han descrito y analizado la angustia, los conflictos y los estados emocionales que generalmente no pueden expresar en presencia de mujeres".

"Que la mayoría de los hombres no puede expresar emociones, por miedo a ser menos masculinos".

"Los hombres son más frágiles que las mujeres. El hombre necesita la ayuda que una mujer puede dar a su "ego", lo mismo que la mujer necesita golpes positivos del hombre. Muchas mujeres liberadas castran gravemente a los hombres".

"Los hombres son generalmente muy sensibles, se les hiere fácilmente. Quisiera que las mujeres fuesen más sinceras con los hombres a quienes conocen. Deberían decir lo que sienten por ellos y no incitarlos".

"Mi consejo a las mujeres es que den amablemente a los hombres la misma "oportunidad" ("trato justo") quepiden para ellas, y que lo "tomen con calma", y "no se apresuren" en criticar injustamente a los hombres, sino que procuren ayudarlos en los trances difíciles".

"Que la liberación asusta a la mayoría de los hombres. Que los hombres aceptarán el feminismo, más pronto o más tarde, cuando estén más instruidos y alerta".

"Que el hombre se considere un poco superior. Ellas deberían dejar que el hombre se sintiese así, para no sentirse inferior".

"A veces parecen no ver que estamos cansados al salir del trabajo, si ellas piensan ir a algún sitio. Por la noche, yo prefiero descansar en casa".

Como para llorar ¿no les parece?.

Domingo 29 de Junio de 1980

Conducta Humana

Libros

ISHI, de Thomas Merton, fue publicado recientemente por Pomaire, y fue escrito durante el último año de vida del autor. Trata del padecimiento de los nativos de nuestro hemisferio, tema que Merton dominó muy bien, ya que aparte de escritor fue monje trapense, filósofo, poeta, crítico social y estudioso del Zen. El autor de "la montaña de los siete círculos", narra en esta obra su amor y solidaridad con los indígenas de América.

BORGES, ORAL, de Jorge L. Borges, editado por Emecé, trae cinco conferencias.



Un interesante libro de Thomas Merton, sobre los aborigenes de América.

TV

HISTORIA

Canal 5 presenta los jueves, a las 21.30 horas, "La búsqueda del Nilo", un programa producido por la televisión inglesa, en seis capítulos, que cuenta las aventuras vividas por cinco exploradores. Aparte de entretener, enseña sobre este legendario río egipcio.

VIOLENCIA

Si bien es cierto que nuestra televisión está llena de series violentas, protagonizadas por criminales, traficantes de narcóticos y policías que luchan contra el crimen y el vicio, debemos destacar entre éstas algunas bastante buenas, tanto en sus historias, como en su producción, como es "El F.B.I.", "Kojak" y "Barney Miller".

ENTRETENCIÓN

En la programación de la tarde, "El Chavo" sigue arrasando con la sintonía, por el humor en los libretos y la simpatía del protagonista. Otra serie de TVN es "La Hechizada", un programa que mezcla la fantasía con la risa. Y en Teleonce,

cias del autor argentino, lo cual justifica su título. El libro se publicó con motivo de cumplir el escritor 80 años.



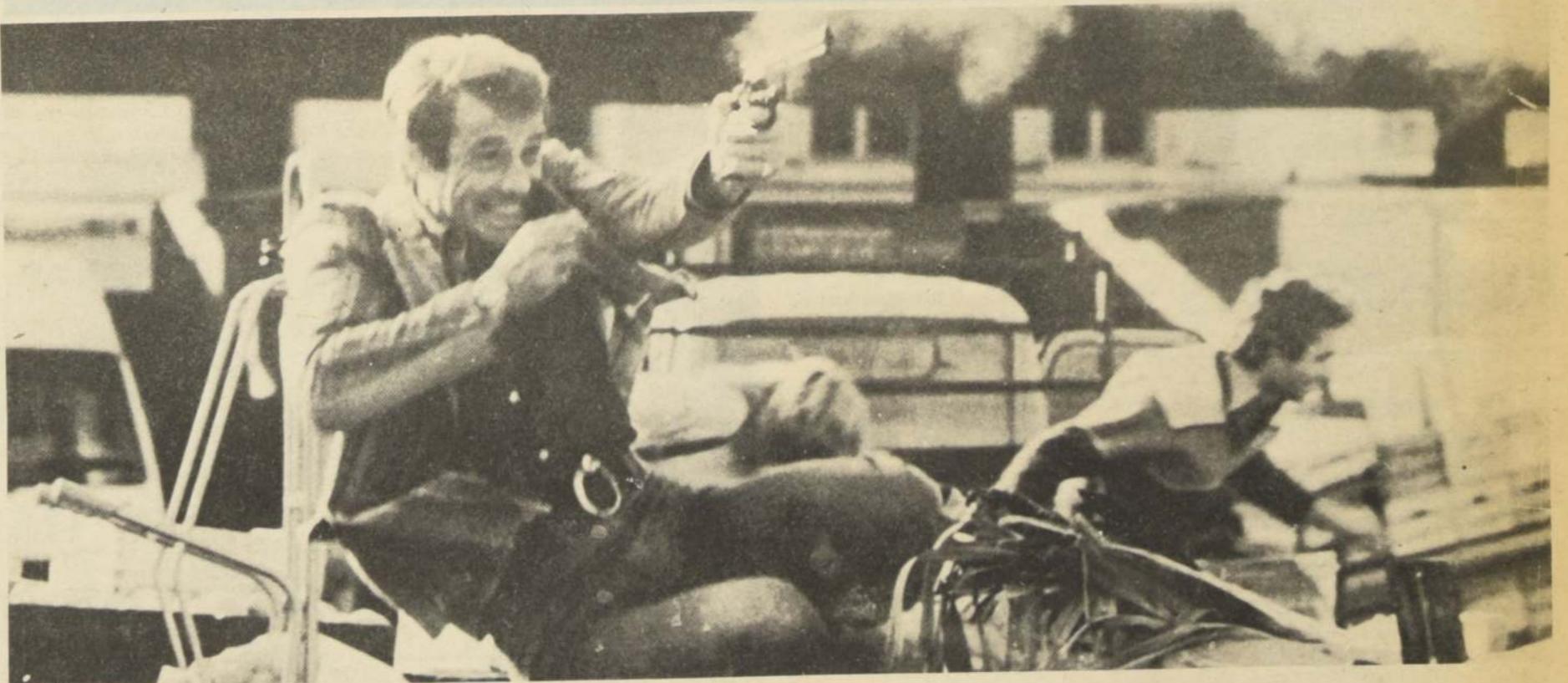
"El Chavo", uno de los entretenidos programas de la tarde televisiva de Canal Nacional.

cia — en Niza — la investigación de la muerte del comisario de policía.

EL JINETE ELECTRICO. Con Jane Fonda y Robert Redford. Una pareja taquillera para una película bien actuada y dirigida. Un ex cowboy es contratado para hacer anuncios publicitarios, pero decide robar a su valioso caballo.

Cine

EL DESTRUCTOR. Un filme francés protagonizado por Jean Paul Belmondo, donde hay aventura y entretenimiento. Un Belmondo audaz y simpático, que inicia



Jean Paul Belmondo: un destructor a toda prueba.

lagranrevista — LA NACION — 25



Orquesta de Cámara Inglesa Saint Martin, que mañana se presenta en el teatro Gran Palace, como parte de la Temporada Internacional de Conciertos de la Agrupación Beethoven.

DE CHINA



La preferencia por la comida oriental aumenta cada día más. Uno de los buenos restaurantes en la especialidad está en pleno centro de la capital: Agustinas al llegar a Santa Lucía. Se trata del Lung Fung, que está abierto de lunes a domingo. Son exquisitos los wantan (\$70) y el Diente de Dragón (\$170). La mejor salsa de tamarindo la saboreará aquí.

Música

JAZZ

Restaurantes

PARRILLADAS

Un local de moda, con agradable ambiente y música chilena, es "Los adobes de Argomedo", en Lira con Santa Victoria. Dos orquestas ofrecen a la concurrencia una selección bastante variada de música, especialmente para quienes han pasado las cuatro décadas. Si usted se decide a ir, pida el brasero de la casa, con gran surtido de carnes y menudencias. Dos personas pueden comer por \$1.000.

"Personas", muestra fotográfica de Paz Errázuriz, se inaugura mañana en el Instituto Chileno Norteamericano de Cultura.

TEMPORADA

El próximo viernes 4 la Temporada Sinfónica, en el Teatro Astor, ofrecerá el siguiente programa: "Sinfonía N° 39", de Mozart; "Concierto N° 1 en fa menor, para clarinete y orquesta", de Von Weber, y Sinfonía N° 4, en fa menor", de Tchaikovsky. Actuará como solista Luis Rossi, y la batuta estará bajo la orden del maestro Stuart Bedford.



Domingo 29 de Junio de 1980

INTERNACIONAL

Arte

EXPOSICIONES

La galería Bucci presenta hasta el próximo 2 de julio la exposición Oleos de Nelly Weiss.

INAUGURACION

Mañana inaugura el Instituto Chileno Norteamericano de Cultura una muestra gráfica de Paz Errázuriz, la cual permanecerá abierta hasta el próximo 15 de julio. Bajo el título de "Personas", la artista ofrece una serie de fotografías, producto de sus últimos trabajos.

ELECTRONICA

En la sala Isidora Zegers, mañana a las 19 horas, se realizará una charla, con interpretaciones musicales, sobre "Música electrónica latinoamericana y chilena", bajo la coordinación de Juan Amenábar.



PERSEGUIR LO IMPOSIBLE

Volando alto por los aires, sin que siquiera se sospeche que despegó del agua, va el campeón mundial británico de salto en ski acuático, a una velocidad de 120 Kms por hora.

Tenaz como él solo, Mike Hazelwood está dispuesto a llevarle la contraria a los expertos norteamericanos que ven como misión imposible lo que se

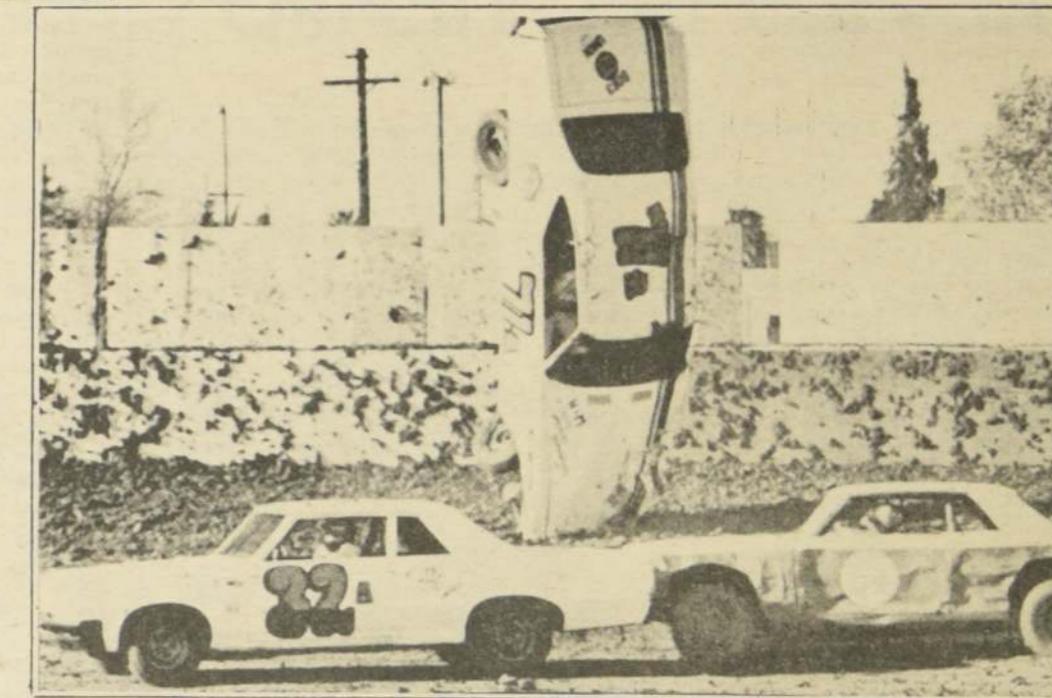
propone superar: su propio record de salto, actualmente de 59 mts por otro más ambicioso de 60 mts.

Mike tiene 21 años y es hijo de un productor de papas de Lincolnshire. Y en este intento de romper la barrera, lo vemos mientras practica para la competencia de Old Price International Ruislip.



EXPLOSION EN ORLY

Destrucción y desolación en una de las salas de embarque del segundo piso del aeropuerto de Orly, en París, dejó la explosión de una bomba que estalló en una de las cabinas automáticas de la custodia de equipaje. El artefacto, colocado ahí por la Organización Terrorista 28 de Marzo, provocó, además, siete heridos graves entre los empleados que hacen el aseo del aeropuerto. A pesar de que el atentado fue en la primera semana de este mes, continúan las reparaciones.



PATAS PARA ARRIBA CON EL AUTO

No es muy sencillo parar de cabeza un pesado auto norteamericano, pero una piloto aficionada lo hizo sin querer.

Las carreras de autos usados en Antioch (California) llegan a su punto de mayor atracción cuando salen a correr los aficionados en vez de los profesionales. Esta vez hasta una mujer tomó parte: Debbie Clymens. Ella apretó el acelerador hasta abajo, pronto tomó la delantera y sintiéndose "bien hombre" siguió apretando la palanca en la cuarta curva de la pista blanda y sin protección. Y se pasó. Las ruedas delanteras, ya dobladas para tomar la curva, fueron frenadas por la tierra y el envío levantó el coche hasta quedar parado perpendicularmente por unos segundos. Después volcó y cayó sobre el techo. Debbie salió sin rasguño.



Domingo 29 de Junio de 1980



CURIOSIDADES

El rayo láser detecta los diamantes falsos

Al igual que las huellas digitales identifican con certeza a una persona, el rayo láser, esa maravilla de la técnica moderna, detecta con precisión, entre un montón de diamantes puros, aquéllos que fueron fabricados artificialmente por un falsificador.

"Si se expone una piedra falsa a los

rayos láser, se obtiene la proyección de una serie de manchas más o menos simétricas. Pero si se trata de un diamante verdadero, el rayo parte en múltiples direcciones, proyectando sobre una pantalla una imagen parecida a un cielo estrellado", explica el cronista científico del periódico parisense "Le Figaro".

Así, en pocos segundos, es posible distinguir mediante este método comparativo los diamantes falsos deslizados en una colección de piedras verdaderas.

Una bañera a base de ultra-sonidos

La bañera de ultra-sonidos fue una de las principales curiosidades de una exposición de arte doméstico realizada en Osaka (Japón). La gente se agrupaba para admirarla y sus inventores aseguran que en el año 2000 todo el mundo la tendrá en sus hogares.

Con ella, desaparecerán los grifos, los mezcladores que siempre vierten un agua o demasiado caliente o demasiado fría. Bastará con apretar uno de los botones de un teclado para obtener agua a la temperatura exacta inscrita en dicho botón. Una vez que la persona termina de bañarse, un generador de ultrasonidos la enjuaga y le ofrece un masaje intenso por todo el cuerpo. "Uno sale de esta bañera rejuvenecido" afirman quienes la probaron..

**El "Hombre Planta": ¿Ciencia ficción o realidad futura?**

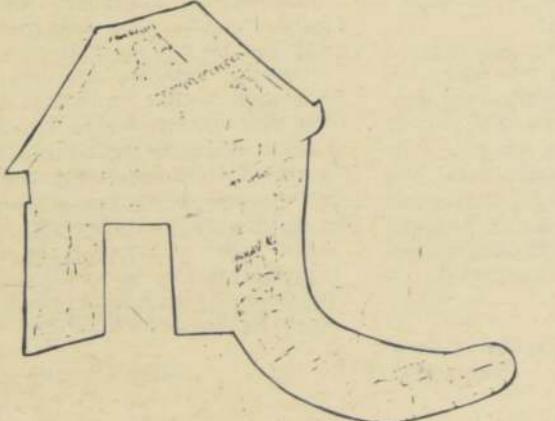
¿El organismo del hombre del futuro podrá fabricar, como las plantas, gracias a la clorofila, la energía necesaria -azúcar, proteínas, etc- partiendo de la luz del sol...? Por el momento, la idea parece de ciencia ficción, pero nuestros investigadores deberán descubrir en los próximos siglos una fórmula que permita crear hombres -plantas-, escribe con toda seriedad el doctor Dominic Recaldin, de la London University, en una revista científica norteamericana. "Así -precisa-, se podría solucionar de manera definitiva el problema del hambre en el mundo".

¿Cómo lograr que el hombre se apropie del fenómeno de la fotosíntesis?. Al parecer, bastaría con que conserve en forma permanente bajo la piel una dosis suficiente de clorofila, a fin de que se opere la mutación y, también, de que tenga un pie (¿o una raíz?) en el mundo vegetal.

Una casa de papel que dura veinte años

Resistente a las inclemencias del tiempo, inatacable al moho, totalmente incombustible y capaz de conservarse en buen estado durante veinte años: tales son las cualidades del nuevo tipo de construcción basado fundamentalmente en el papel y realizado por un equipo de ingenieros norteamericanos.

En realidad, el material utilizado está formado por una amalgama de papel, resina y fibra de vidrio. Este método, muy económico, permite construir alojamientos baratos, de una sola planta, destinados, por ejemplo, a escuelas, garajes e incluso hangares.

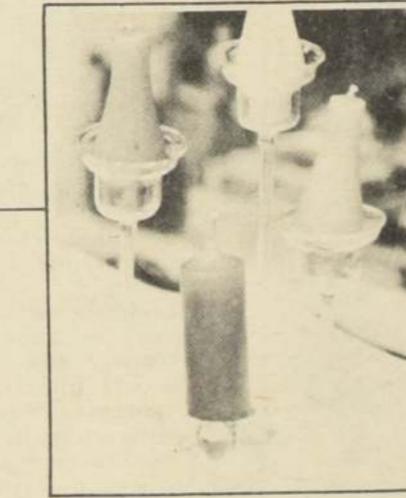


Domingo 29 de Junio de 1980

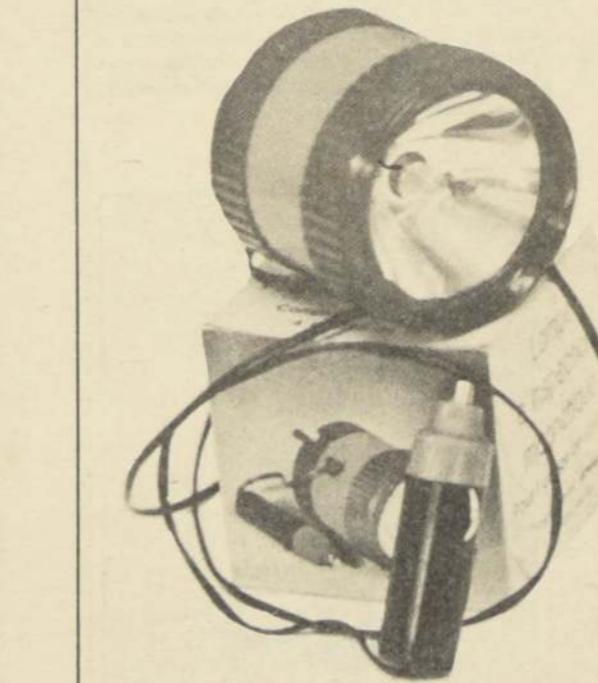
A punto de entrar en Julio, mes "santero" por excelencia, le ofrecemos algunas sugerencias de regalos

SU REGALO LO QUERRÁ

Adorable de fachá, exquisito al tacto, este gorila de trapo no espera más que encontrar un compañero de carne y hueso, para vivir en armonía. Y ese podría ser su hijo, su sobrinito o su nieto. Por \$ 519.- podrá comprar un simpático juguete que además es motivo de decoración para la pieza de un niño.

**COPAS-CANDELABROS**

Los precios de estos candelabros oscilan entre \$ 230 y los \$ 270, por lo que no es mala idea tenerlos en mente si se le viene encima un compromiso. Transparentes y en forma de copas, las velas de colores los hacen muy festivos para una mesa de comedor o, prendidas las velas, para ahuyentar el humo de los fumadores.

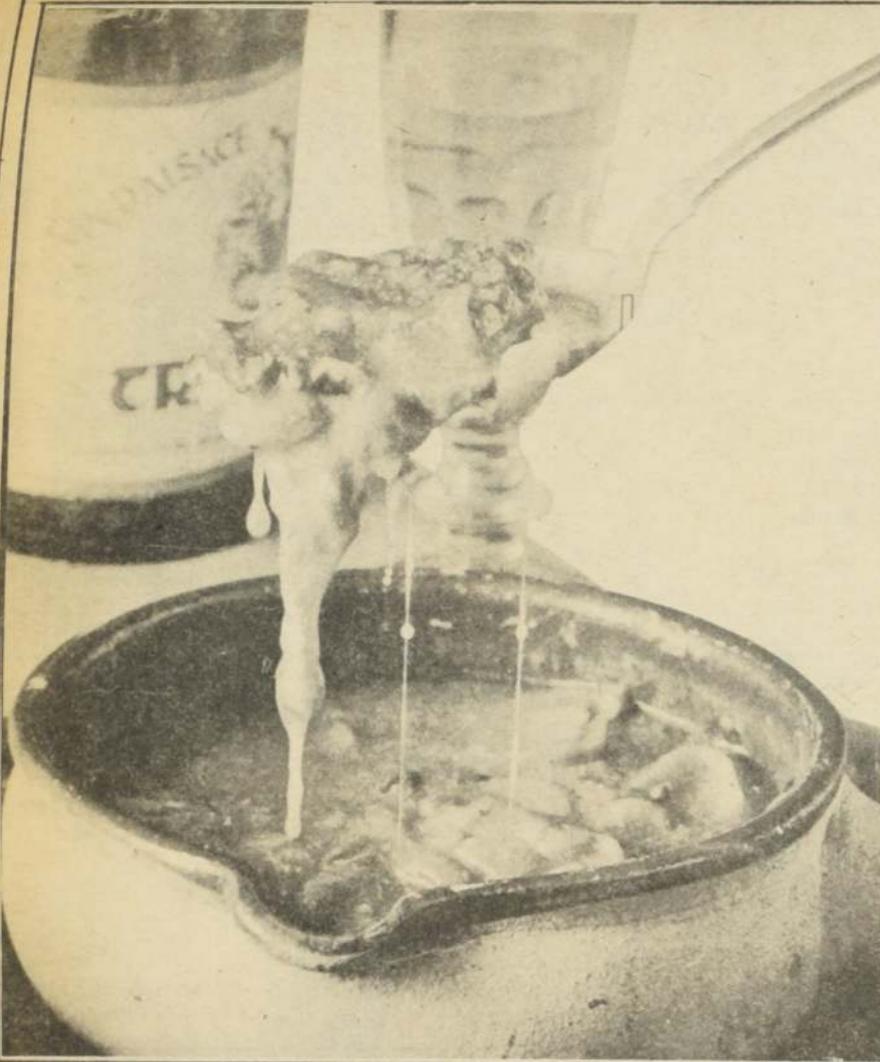
**NO PONE, LLEVA HUEVOS**

¿Tiene una picada donde comprar huevos frescos de campo? Esta cajita para transportarlos, le servirá para hacerlo con coquetería. También para desenvarzar los que venden en los supermercados y darle a la cocina un toque de rusticidad. Recorra su lista de santos, puede estar ahí el nombre de alguna amiga que sabrá apreciar este obsequio y que a usted le costará \$ 149.- y ni un centavo más.

**LINTERNA PARA AUTOS**

De procedencia francesa, la gracia de esta linterna es que se enchufa directamente en el encendedor del auto y funciona, por lo tanto, con la batería del coche, prescindiendo de las pilas. De su interior se desenvuelve un largo cable que la hace sumamente práctica para el caso de panas mecánicas en el motor o reemplazo de ruedas en la noche. Si nos ponemos menos pesimistas, también para iluminar la carpeta de un camping. Nadie supondrá que este regalo tan práctico le ha costado la modesta suma de \$ 199.-

Domingo 29 de Junio de 1980



LA SOPA, UNA FUENTE DE CALOR

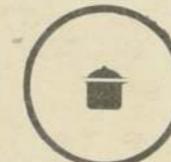
"Uf, la sopa, qué fomedad", es comentario casi unánime que se escucha en todas las casas.

Lo que pasa es que si la sopa no es más que un plato de caldo espesado con fideos, arroz o sémola, los comensales tienen razón. Pero si usted se da la tarea de rehabilitarla, preparando nuevas recetas, hará de ella un plato exquisito, por excelencia bueno para el invierno y del gusto de todos. Rompamos, pues la "maldición" que pesa sobre el humeante plato de sopa, sacador de apuros en los días fríos.

CREMA CRESY

(para 12 personas)
3 zanahorias ralladas
1 litro de caldo
2 tazas de leche
1 taza de vino blanco
1 taza de queso
manteca sal, pimienta

Fria las zanahorias ralladas en la mantequilla. Agregue el caldo, la leche, vino y el queso. Compruebe la sazón y añada pimienta. Deje hervir a fuego lento hasta que esté cocida la zanahoria. Pase por cedazo y sirva en tazas de consomé, con crustones de pan frito.



SOPA DE CEBOLLA

(para 6 personas)
2 cebollas grandes
2 cucharadas de mantequilla
sal, pimienta
1 1/2 litro de buen caldo
torrejas de pan frito
queso rallado.

Fria la cebolla cortada a la pluma en la mantequilla, hasta que esté dorada, pero sin quemarse. Sazone con sal y pimienta. Traspase esta fritura a una fuente de greda, vierta el caldo caliente y tape toda la superficie con las torrejas de pan frito. Espolvoree el queso rallado y meta al horno hasta que el queso esté derretido. Sirva inmediatamente, de preferencia en platos de greda.



CONSUME AL CHAMPIGNÓN

(para 4 personas)
1 litro de caldo de ave
1 pechuga de pollo cocida
1 latita de champignones
60 grs. de mantequilla
queso rallado, sal,
pimienta, un ramo de verduras.

Cueza la pechuga en agua (si tiene otros interiores de pollo, agréguelos para que le resulte un buen caldo), agregue un ramo de verduras y sazón. Una vez listo, retire la pechuga y córtela en trocitos chicos, lo mismo que los champignones. Salte ambas cosas en la mantequilla, verifique la sazón y repártalos por partes iguales en las cuatro tazas de consomé. Vierta encima el caldo muy caliente y espolvoree con queso rallado.

SOPA DE CHORITOS

(para 6 personas)
2 k. de choritos
1 vaso de vino blanco
1 cebolla chica
1 cucharada sopera colmada de pan rallado
1 cucharadita de ají de color
perejil picado, sal, pimienta, aceite.

Lave bien los choritos y pángalos en una olla a fuego vivo con la copa de vino, hasta que se abran. Cuele el caldo y retire la concha vacía. Fria la cebolla cortada en cuadritos chicos y cuando esté casi dorada, añada el pan rallado. Deje en el fuego un rato más y agregue el ají de color y el perejil picado. Sazone. Agregue esta fritura a los choritos en su concha que estarán en una olla y añada el caldo colado. Deje hervir lentamente y si fuera necesario, agregue un poco de agua. Sirva en pailas de greda.

CREMA DE ZAPALLO

(para 6 personas)
1/2 K. de zapallo
1 papa grande
1 litro de caldo
30 grs. de mantequilla
1 cucharada de maicena
sal, pimienta, nuez moscada.

Saque la cáscara al zapallo, corte en trozos y mezcle con la papa pelada y cortada en rodajas. Ponga a hervir en un mínimo de agua, con sal, pimienta y nuez moscada. Cuando esté cocido, escurra y pase por el cedazo. Vierta poco a poco el caldo sobre el puré y vuelva a colocar al fuego. En el momento de servir la crema, con un tenedor machaque la mantequilla con la maicena e incorpore a la sopa. Revuelva bien y cuando rompa a hervir, sirva inmediatamente.



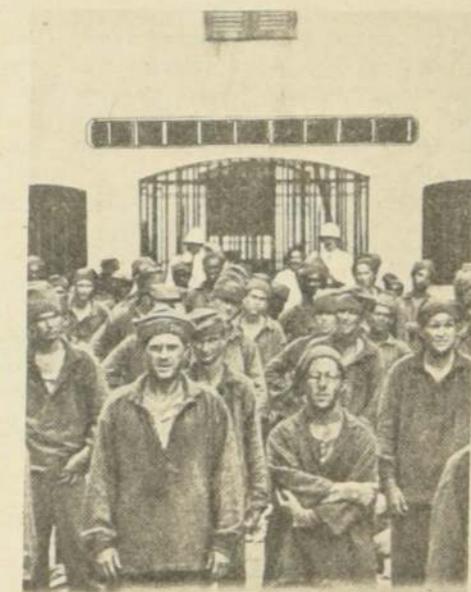
Domingo 29 de Junio de 1980

Publicación impresa y distribuida por la Empresa Periodística LA NACION, S.A. Director: LUCIANO VASQUEZ MURUAGA. Editora de lagranrevista: MARIA EUGENIA DI DOMENICO. Oficinas de Redacción: Huérfanos 1117 Ofs. 621-622 Teléfono 89462.



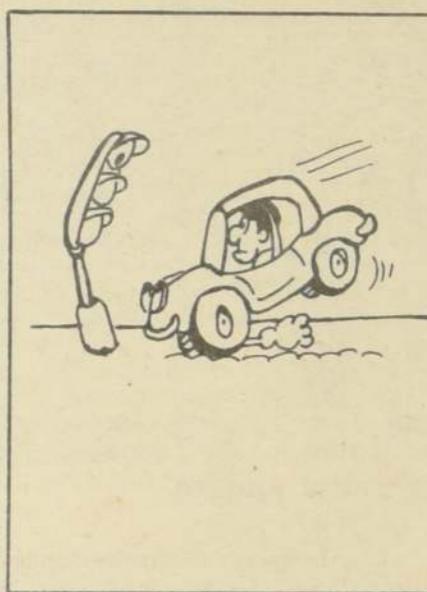
Plantas y verduras sentimentales

Ciertas obras musicales de Verdi, Mendelssohn y otros clásicos son gratas para las plantas. Conversarles también ayuda a que crezcan más bellas, hecho ya sabido. Nuevas investigaciones afirman que también "sienten" desagrado y que las verduras lloran y sufren cuando son cortadas en la cocina. Incluso, que no se debe tener allí plantas de interior porque sufren con los "gritos" de la lechuga cuando la pican. ¿Planta-ficción o realidad? Pág. 9.



Fugas de las cárceles

La historia cuenta que la primera cárcel que existió en Chile se construyó por órdenes de Pedro de Valdivia. Así, los primeros reos que se fugaron fueron los indios. Desde la época de la Conquista a nuestros días han cambiado las condiciones de las cárceles... pero sigue igual la mentalidad del delincuente en función de recuperar su libertad. Hechos sangrientos y anecdóticos en una historia de fugas. Páginas 15, 16, 17 y 18.



¿Sabe usted conducir su auto?

Poser un vehículo y saber conducir son dos cosas totalmente diferentes. Un entretiempo test-respondido con sinceridad dará la pauta para saber si Ud. es un peligro para su vida y las ajenas o, en cambio, es un as del volante en el cual se puede confiar. ¿Entiende de mecánica? ¿Conoce las leyes del tránsito? Páginas 12, 13 y 14.



Los tiernos enemigos

Muchos médicos son partidarios de cambiar el refrán y decir que "el mejor enemigo del hombre es su perro". Los animalitos domésticos que no son sometidos a estrictos controles de veterinarios pueden convertirse en un foco de enfermedad para niños y adultos. Desde simples infecciones hasta locura, ceguera y males que llevan a la muerte se evitan con precauciones y conocimiento del peligro. Perros, gatos, pajaritos, son un serio riesgo para la salud. Páginas 10 y 11.

Correo de lagranrevista

UN GRAN AMOR

Deseo felicitar a Lagranrevista por la entrevista a la viuda de una de nuestras glorias literarias, Joaquín Edwards Bello. Soy admiradora de su obra y nunca imaginé que tras ella había una vida tan romántica y apasionada. ¡Qué extraordinario tendrá que haber sido un hombre para que esa mujer, hermosa e inteligente, 39 años menor que él, haya tenido que defenderlo pistolero en mano de otras mujeres!

Explicar en detalle y — como si esto fuese poco — publicar fotografías de la ridícula ceremonia es dar importancia a algo que debe ser desarraigado de las creencias de un pueblo inteligente.

TO ES INCÓGRIENTE DAR ESPACIO A FORMAS DE INCULTURA COMO EL EXORCISMO.

El periodismo debe dedicarse a elevar el nivel de los lectores y eso no se consigue dando tantas páginas a una manifestación primitiva y propia sólo de ignorantes como lo son las prácticas "magias", blancas, negras o verdes.

Una crónica humana que nos ha contado de una verdadera historia de un gran amor.

Angel Arnaiz Quintana
Santiago

MUY SUAVES

La tónica general de las críticas que publica "lagranrevista", es de altura y se nota conocimiento y profundidad en cada una de ellas. Firmas que me son conocidas y otras que, siendo la primera vez que las leo, evidencian propiedad en la materia.

Desgraciadamente no puedo decir lo mismo de la crítica de televisión. No desconozco que hay méritos que destacar en la labor de este año, pero si desean criticar, digan -lo bueno y lo malo. Actitudes conciliadoras no ayudan a los responsables de los canales ni representan lo que sienten los telespectadores. Ojalá se pongan más en el lugar de quien sufre o goza de un espectáculo televisivo.

Francisco Castro
Valparaíso

N. de la R.: El contenido de las críticas es de responsabilidad del crítico mismo, no reflejan necesariamente el criterio de "Lagranrevista".

MUCHAS GRACIAS

Les escribo para felicitarlos y darles las gracias por hacer de la mañana del domingo un momento de entretenimiento y cultura. También agradecerles porque pude enseñar a mi hija el daño que provocaría los tacos altos, mal usados. Por favor sigan publicando textos y artículos tan entretenidos como "La mala suerte de ser buenmozo". No se trata de que me gusten sólo las cosas superficiales y frivolas. Es el buen equilibrio con los temas más profundos lo que hace que "Lagranrevista" sea la mejor lectura de un domingo.

Isabel Garmendia Núñez
Concepción

N. de la R.: Creemos Sr. Aranaiz, que el periodismo no es para dictar catedras sobre nuestras realidades. El exorcismo está incluso normado por la Iglesia Católica de nuestro siglo. Demasiada gente tiene fe en estas prácticas. ¿Nosotros? No creemos en exorcismos. Gay, pero de que los hay...

Domingo 29 de Junio de 1980



(Viene de la Vuelta)

preso en la Isla San José? ¿Llegué o no a Georgetown, a El Dorado? Aquí están los documentos, las fotos, la prensa de ese tiempo. ¿Por qué hablar de plagio entonces? Si la manera de narrar los presidios franceses, la forma sádica en que la policía trataba a sus presos me han asemejado a Belbenoit no quiere esto decir que no he estado ahí. También puede ser que ese Belbenoit sea un periodista disfrazado que ha tratado de escribir sobre los presidios franceses. Lo que diga él o cualquiera, puede parecerse a lo que digo yo porque es la verdad. ¿Acaso eso pertenece a alguien en especial? ¿La cárcel de Gómez, La Rotonda, por ejemplo, pertenece sólo al primero que escribió de ella? ¿Impide esto que otros lo hagan? Entonces los historiadores no podrían existir. Otra cosa: ¿Se habló antes del libro de Belbenoit?

Papillón se transforma cuando se pone en duda la veracidad de su obra. Apasionado por naturaleza, sus ojos se exaltan aún más al tocar la llaga. Todo lo atribuye a mala fe y a desprecio a priori para su segundo libro.

—¿Pensaba usted escribir otro libro, antes de publicar "Papillón", y por eso habló de Venezuela en él?

—Yo hablo de Venezuela en "Papillón". Hago olvidar que este país sólo tiene petróleo y hierro. No hablo de sus riquezas ni de sus materias primas. No me interesa. Me interesaba que el mundo conociera el alma del pueblo de Venezuela, su forma de vivir, su generosidad, su comprensión humana. Invitar a comer a una persona cuando uno tiene plata, es un acto de bondad, dar a comer a un hombre que está fuera de la ley, perseguido por todas las policías del mundo, sacando la comida de la boca de sus hijos, hay que volver a los primeros cristianos para encontrar gente igual. Así me pasó con los pescadores de Irapa cuando me recibieron y me permitieron reincorporarme a la sociedad y dejar de ser un peligro por ella. Venezuela está representada en "Papillón" como una nación diferente, que no mata al hombre en su mejor sentimiento. Así reflejo a Venezuela en mi obra, porque así la siento. Es mi patria. Soy venezolano, desde hace veintiséis años.

EPILOGO

Al tiempo después de esta entrevista, Henry Charrier, Papillón, dejaba de existir. Sus proyectos y sueños quedaron inconclusos, pero se le sigue recordando a través de su libro y de la película que cuenta fielmente la odisea de este hombre que amo por sobre todas las cosas, la libertad. Murió libre. Cumplió el mayor de sus anhelos.

—En primer lugar, yo no escribí un libro de historia porque no soy historiador.



Charrier fue un hombre inquieto y nervioso. Lo demostraba fumando casi dos cajetillas de cigarrillos diariamente, los cuales paladeaba como si fueran el manjar más sabroso.



1

2

3

4

5

6

7



LO NATURAL DESTRONA A LA MODA "DISCO"

Así como en música la "Salsa" destronó al "Disco", también en relación al buen vestir se le dice adiós a la vampiresa que tipificaba la moda "Disco".

Después de tanto raso, tanto brillo y tanta pluma como accesorio, la juventud quiere volver a lo natural. Y es Inglaterra la que nos envía la nueva onda con sus sugerentes títulos de "Collage", "Cricket", "Polo", lo que sin lugar a dudas nos conduce al terreno deportivo.

Cada vez con mayor frecuencia, la juventud prefiere las faldas escocesas y las chombas Shetland. Y de ello dan fe las tiendas londinenses que han aumentado enormemente la venta de estos artículos tradicionales, pero siempre de moda.

Y como una cosa trae la otra, el último grito es concertar una cita a la hora del té... Evidentemente el complemento británico que no podía faltar para que el asunto ropa-costumbre quedara "redondo".

Sería aburrido y absurdo usar el pantalón del buzo sólo para jugar al tenis o para trotar. Arreglado de esta manera, también sirve para salir.

Otra vez los cuadros típicamente escoceses. La chomba Shetland debe ser bien amplia.

Distinción y elegancia: pantalones de montar con blazer y carteritas de lana en la cintura.

Las camisetas de tipo "polo", con una falda "bowling", resultan cómodas y al mismo tiempo encantadoras.

Este pantalón de montar blanco, con una elegante blusa de seda negra, resulta ideal para la noche.

Los bermudas, hasta ahora, se usaban sólo en las canchas de golf. Desde hoy, puede ser otro el escenario.

College girl 80. Este estilo retro, vuelve a sacar del baúl los cuellos de encaje antiguo y las hebillas elaboradas. Note que la rodilla queda al descubierto.

Los polémicos 250 kilowatos

Tipo de electrodoméstico	Consumo anual	Por familia de cuatro personas
Abrelatas eléctrico	0,07	1 lata/día
Maquinilla de afeitar	0,36	5 minutos por día
Máquina de cortar	0,6	10 reb. pan/día
Molinillo	0,7	8 tazas de café por día
Magnetófono	5	2 horas por día
Batidora	11	10 minutos por día
Cepillo de dientes eléctrico	11	8 veces 2 min/día
Reloj eléctrico	17	función continua
Aspiradora	26	2 veces por sem / 30 m ²
Secador de pelo	27	4 veces por sem.
Cafetera automática	61	8 tazas por día
Termo	1000 a 1800	según uso
Lavadora	600 a 1000	según uso
Friegiplatos	250 a 1000	según uso
Secadora de ropa	400 a 800	según uso
Cocina eléctrica	600 a 1000	según uso
Refrigerador	400	según uso
Televisor	200 a 450	según uso
Frigorífico	190 a 480	según uso
Iluminación	180 a 300	según uso

Como se puede observar en el cuadro, afeitarse no cuesta tanto, ver la televisión ya se puede notar en el bolsillo, pero lavar los platos con una lavadora eléctrica es casi una inmoralidad, si se está interesado de verdad en ahorrar energía.

El hombre dejó de ser un auténtico animal cuando supo generar trabajo con otras energías que no fueran las de sus músculos. Los animales domésticos, el fuego, el agua, el vapor, el carbón, el petróleo, el átomo, todos han sido medios para generar esa energía adicional que nos permite vivir mejor trabajando menos.

Durante miles de años, el mundo entero explotó alegremente ese filón, hasta que alguien sacó papel y lápiz y calculó que el filón se nos acababa.

Desde entonces no se cesa de decir que ahorremos, que la energía se agota o por lo menos ya no será barata.

En Chile, a comienzos de junio, la noticia del alza de las tarifas eléctricas, saltó como chispa, desatando un debate de alta tensión.

Dimes y diretes entre los usuarios del servicio y CHILECTRA, -cada cual con sus razones en defensa de su bolsillo- atiborraron la sección "Cartas" de los distintos medios de difusión.

Los Clientes: aduciendo que se les había cambiado las reglas del juego. Primero se les incentivó a consumir más y cuando dos años después se había logrado el propósito, se cobraba una tarifa de \$ 6.05. más impuesto por cada kWh que excediera sobre un promedio aritmético, establecido por la Cia., basado en los meses de octubre, noviembre, diciembre y marzo.

CHILECTRA: reconociendo un error de cálculo para esta proposición y su falta de capital para financiar nuevas instalaciones con que absorber la mayor demanda creada por su campaña.

Y así las cosas, después de varios días en que la noticia de las nuevas tarifas eléctricas tuvo a los chilenos "como loro sobre el alambre" el Jefe del Estado, por resolución presidencial, anuló las alzas a los consumos inferiores a los 250 kilowatos-hora mensuales, poniendo punto final a la polémica.

Y como ta cifra así, en frío, nos resulta un tanto abstracta veamos en forma concreta qué se puede hacer con un kilowatio hora y cómo se pueden ir entre los dedos, esos preciosos 250 kWh tan discutidos.



Don kilowatio hora

- Con un kilowatio / hora de energía eléctrica se puede:
- Calentar diez litros de agua a cien grados centígrados.
 - Hacer hervir hasta su evaporación 1,37 litro de agua.
 - Elevar una persona de 75 kilos a unos 4.000 metros de altura
 - Hacer funcionar durante ochenta horas un transistor
 - Utilizar un secador de ropa durante veinte minutos a la máxima temperatura, o durante diez horas en frío.
 - Dejar encendida durante diez horas una lámpara de cien vatios
 - Recorrer unos treinta kilómetros en llano con una motocicleta eléctrica.
 - Afeitarse ininterrumpidamente durante ochenta horas.
 - Obtener agua muy caliente durante tres minutos si se utiliza un calentador eléctrico instantáneo

Se puede observar que lo que resulta verdaderamente caro es calentar, sea agua o aire.

Papillón en francés significa mariposa. En una de las prisiones en que estuvo, el ex presidiario y escritor, se hizo tatuar una mariposa en su pecho, que era su orgullo. La gráfica de abajo muestra al Papillón cinematográfico (McQueen), en una escena del filme.

Todo lo que dice para defenderse de los que lo atacan, lo demuestra con documentos. La cizaña sembrada por sus enemigos le molesta y desagrada. "Nada puede hacerme mellía ya; he pasado por muchos vaivenes", asegura. Fuma un cigarro tras otro, lentamente, como saboreando el humo. Bebe cognac a grandes sorbos y se para a buscar un "Paris-Match" donde se habla, con contundentes pruebas de que este Henry Charrier es el mismo que se arrancó de la Isla del Diablo, de la Isla San José y de muchos otros presidios.

Es vehemente para defenderse porque ya está acostumbrado. Tiene la piel dura, pero a pesar de ello en sus ojos se denota ternura. La demuestra cuando habla con su hija Clotilde, quien nos facilitó la entrevista, por lo cargado de su calendario de compromisos. Clotilde es hija de su actual esposa, pero él la quiere como si fuera propia. Y ella lo admira mucho!

LA CRUDEZA DE LA REALIDAD

El libro "Papillón" tiene partes impactantes. (Mucho más la película.) Le preguntamos a Charrier sobre algunas de las cosas terribles por las cuales pasó y no duda en responder: "Mire, mire estos tatuajes, son auténticos. ¿Lo del tubo para guardar el dinero? También lo es. Podría mostrarle...

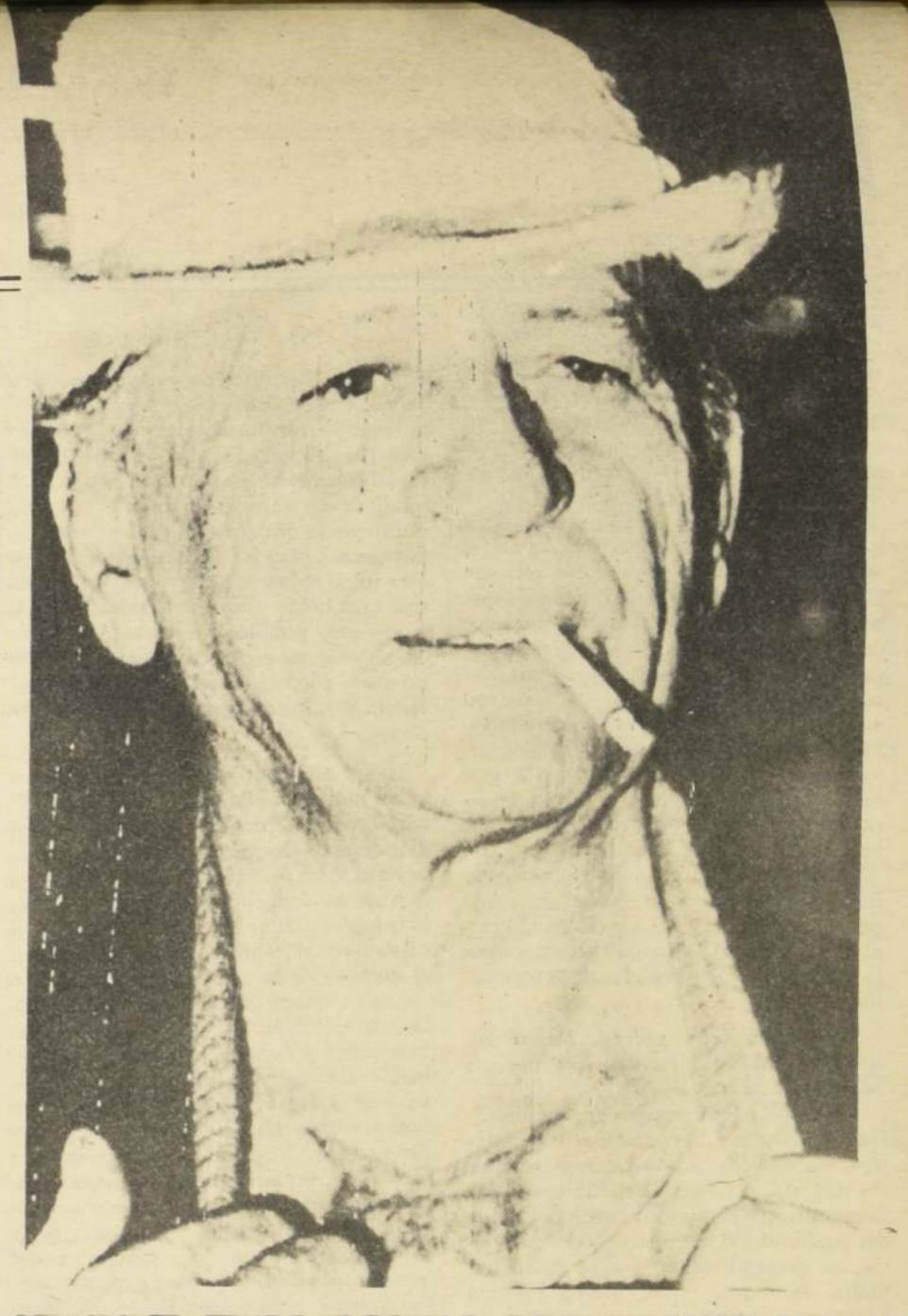
—¿Qué destino tuvieron aquellos hijos, producto de sus relaciones con dos hermanas guajiras?

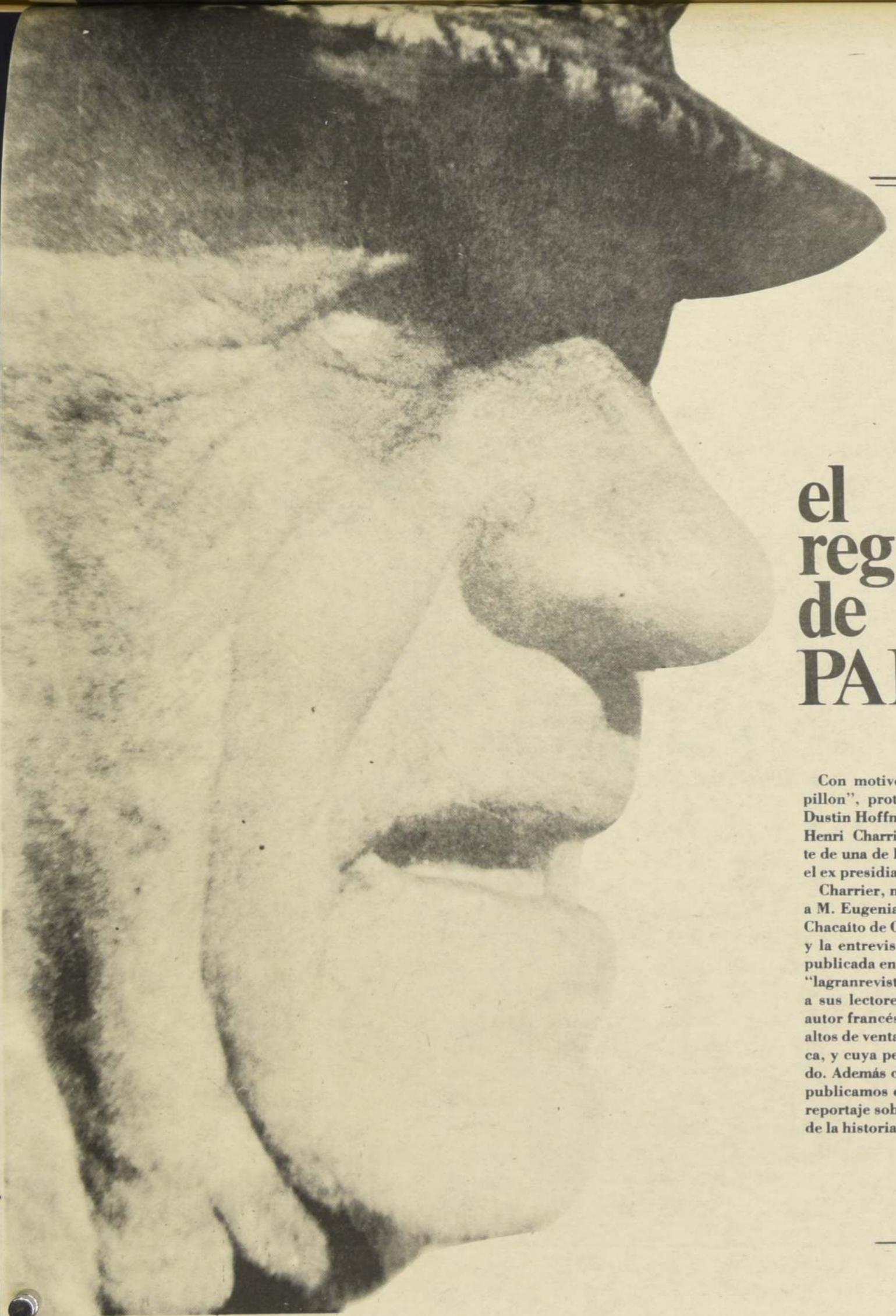
—Al abandonar La Guajira, y tras aventura de nuevo prisión, caí en El Dorado. Cuando quedé libre habían pasado ya diez años. Diez años son muchas lunas. Creí que no tenía derecho a volver allá porque en tanto tiempo esas niñas habían hecho sus vidas y yo habría perturbado su tranquilidad. Egoístamente pude haber vuelto, pero pensé que lo mejor era no regresar después de desaparecer tanto años.

—Francois Vellier asegura que usted plagió trozos de la obra del Belbenoit ex presidiario francés y compañero suyo. Ambos cuentan cosas parecidas acerca de los presidios. Belbenoit publicó su obra en 1938, por lo tanto el que plagió es usted.

—No he leído la obra de Belbenoit. ¿Cómo va a ser un plagio del momento que yo viví todo lo que relato? ¿Fui yo o no, sentenciado en 1931 a cadena perpetua? ¿Fui yo o no el escapado que llegó a Barranquilla? Mirelos. Los periódicos hablan de mi fuga en 1935. ¿Fui yo o no

(Sigue a la Vuelta)





el regreso de PAPILLON

En motivo del reestreno de la película "Papá", protagonizada por Steve McQueen y Martin Hoffman, basada en el libro homónimo de Henri Charrier, "la gran revista" reproduce parte de una de las últimas entrevistas concedidas por el presidiario y autor del libro.

harrier, más conocido como Papillón, recibió Eugenia Di Doménico en su casa del barrio caito de Caracas, Venezuela, en mayo de 1970, entrevista -"La otra cara de Papillón"- fue licada en la revista "Bohemia", de Venezuela, granrevista", en forma sintetizada la ofrece s lectores para conocer un poco más a este or francés que alcanzó uno de los records más s de ventas de libros en Europa y Latinoamérica y cuya película sigue dando la vuelta al mundo. Además cómo complemento al libro y al filme, licamos en este mismo número, un completo portaje sobre "los papillones chilenos" a través a historia.

or M. Eugenia Di Doménico

ingo 29 de Junio de 1980

ENTREVISTAS

ENLAZAPALABRAS

— Complete el crucigrama que le ofrecemos con las 46 letras enumeradas a continuación, teniendo en cuenta que no se emplean más tiempos verbales que infinitivos y participios, que no valen nombres propios y que no hay ninguna palabra al revés.

1		2	3	4	5	6	7	8
1	E	E		I		O		
2	A	A	E		A			
3	L	I	A				O	
4		E	A					
5	B		O		A	T		
6	R			A	I			
7	R				I		L	
8	D	A				R		
9	S	N			S			
0	O		L			O		
11	O	A	D					

A A A A A
A / B B / C
D D D / E E
G / I I / I
L L / M M M
N N N / O O
O O / P / R R
R R R R / S S
S S S S S

Puede además hacer una competencia con los amigos: cada palabra acertada cuenta tantos puntos como letras contiene. Una palabra errada o incompleta no gana ningún punto. Máxima puntuación hoy: 87.

Es incorrecto completar palabras con letras que no sean, precisamente, las arriba relacionadas.

AL PASO DEL REY

Empezando por la sílaba señalada con trazo más grueso (CU) y siguiendo los movimientos del rey de ajedrez, forme un refrán con todas las sílabas contenidas en el cuadro.



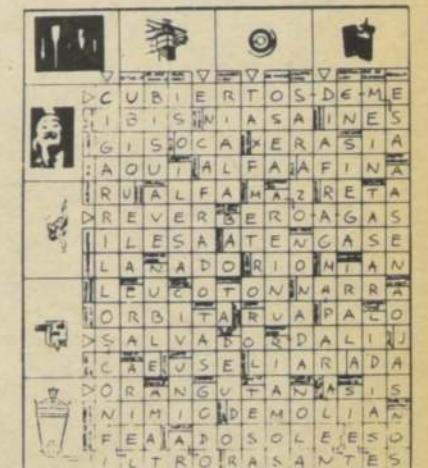
CUADRO NUMÉRICO

—Coloque en los casilleros en blanco cifras necesarias para que los resultados horizontales y verticales sean los que figuran en el cuadro.

7	+		+	=
x		x		x
	+		+	=
-		+		+
	x		+	=

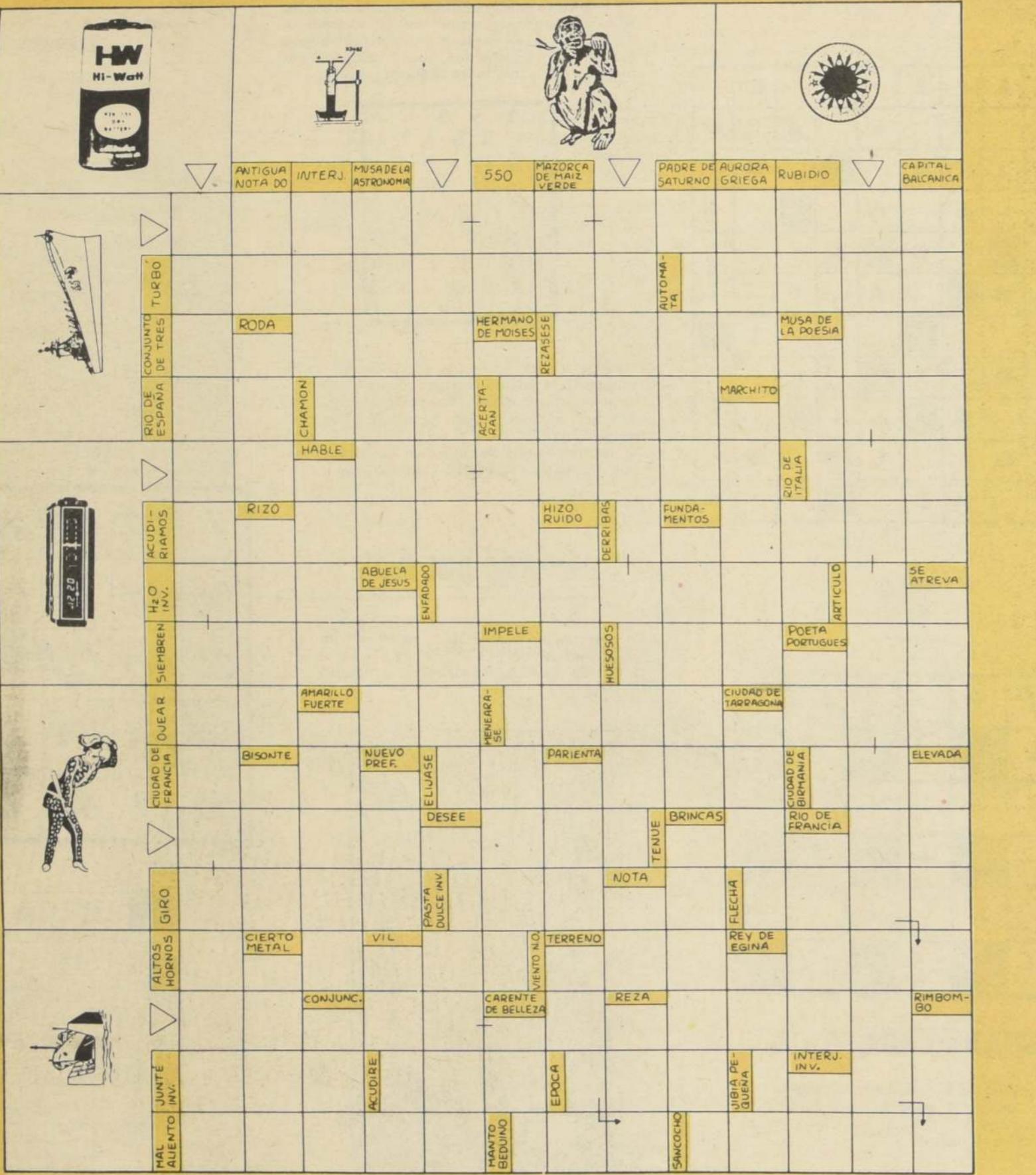
OJO AVIZOR

¿Dónde están los tres niñitos que
recogían callampas?



Solución del N° anterior

ACERTIGRAMA



Augusto Gubler

SOLUCION EN EL PROXIMO
NUMERO

lagranrevista

de La Nación Este suplemento circula gratuitamente
con la edición del 29 de junio de 1980